


A-S500/A-S300



Integrated Amplifier

Amplificateur Intégré

OWNER'S MANUAL
MODE D'EMPLOI
BEDIENUNGSANLEITUNG
BRUKSANVISNING
MANUALE DI ISTRUZIONI
MANUAL DE INSTRUCCIONES
GEBRUIKSAANWIJZING
ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

CAUTION: READ THIS BEFORE OPERATING YOUR UNIT.

- 1 To assure the finest performance, please read this manual carefully. Keep it in a safe place for future reference.
- 2 Install this sound system in a well ventilated, cool, dry, clean place - away from direct sunlight, heat sources, vibration, dust, moisture, and/or cold. For proper ventilation, allow the following minimum clearances around this unit.
Top: 30 cm (11-3/4 in)
Rear: 20 cm (7-7/8 in)
Sides: 20 cm (7-7/8 in)
- 3 Locate this unit away from other electrical appliances, motors, or transformers to avoid humming sounds.
- 4 Do not expose this unit to sudden temperature changes from cold to hot, and do not locate this unit in an environment with high humidity (i.e. a room with a humidifier) to prevent condensation inside this unit, which may cause an electrical shock, fire, damage to this unit, and/or personal injury.
- 5 Avoid installing this unit where foreign object may fall onto this unit and/or this unit may be exposed to liquid dripping or splashing. On the top of this unit, do not place:
 - Other components, as they may cause damage and/or discoloration on the surface of this unit.
 - Burning objects (i.e. candles), as they may cause fire, damage to this unit, and/or personal injury.
 - Containers with liquid in them, as they may fall and liquid may cause electrical shock to the user and/or damage to this unit.
- 6 Do not cover this unit with a newspaper, tablecloth, curtain, etc. in order not to obstruct heat radiation. If the temperature inside this unit rises, it may cause fire, damage to this unit, and/or personal injury.
- 7 Do not plug in this unit to a wall outlet until all connections are complete.
- 8 Do not operate this unit upside-down. It may overheat, possibly causing damage.
- 9 Do not use force on switches, knobs and/or cords.
- 10 When disconnecting the power cable from the wall outlet, grasp the plug; do not pull the cable.
- 11 Do not clean this unit with chemical solvents; this might damage the finish. Use a clean, dry cloth.
- 12 Only voltage specified on this unit must be used. Using this unit with a higher voltage than specified is dangerous and may cause fire, damage to this unit, and/or personal injury. Yamaha will not be held responsible for any damage resulting from use of this unit with a voltage other than specified.
- 13 To prevent damage by lightning, keep the power cable and outdoor antennas disconnected from a wall outlet or this unit during a lightning storm.
- 14 Do not attempt to modify or fix this unit. Contact qualified Yamaha service personnel when any service is needed. The cabinet should never be opened for any reasons.
- 15 When not planning to use this unit for long periods of time (i.e. vacation), disconnect the AC power plug from the wall outlet.
- 16 Be sure to read the “TROUBLESHOOTING” section on common operating errors before concluding that this unit is faulty.
- 17 Before moving this unit, press  to turn off this unit, and then disconnect the AC power plug from the wall outlet.
- 18 Condensation will form when the surrounding temperature changes suddenly. Disconnect the power cable from the outlet, then leave this unit alone.
- 19 When using this unit for a long time, this unit may become warm. Turn the power off, then leave this unit alone for cooling.
- 20 Install this unit near the AC outlet and where the AC power plug can be reached easily.
- 21 The batteries shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like. When you dispose of batteries, follow your regional regulations.
- 22 Excessive sound pressure from earphones and headphones can cause hearing loss.

As long as this unit is connected to the AC wall outlet, it is not disconnected from the AC power source even if you turn off this unit by  or set it to the standby mode by  button on the remote control. In this state, this unit is designed to consume a very small quantity of power.

WARNING

TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS UNIT TO RAIN OR MOISTURE.

A-S500 only



This label is required to be attached to a product of which the temperature of the top cover may be hot during operation.

CONTENTS

INTRODUCTION

USEFUL FEATURES	1
SUPPLIED ACCESSORIES	1
CONTROLS AND FUNCTIONS	2
Front panel and Remote control	2
About the remote control	3
Rear panel	4

PREPARATION

CONNECTIONS	5
Connecting speakers and source components.....	5
Connecting the power cable.....	7

OPERATION

PLAYING AND RECORDING	8
Playing a source	8
Adjusting the tonal quality	8
Recording a source	9
PLAYING BACK TUNES FROM YOUR iPhone/iPod	10
Using a Universal Dock for iPod.....	11
Using a Wireless System for iPod	12

ADDITIONAL INFORMATION

TROUBLESHOOTING	13
SPECIFICATIONS	17

INTRODUCTION

PREPARATION

OPERATION

ADDITIONAL
INFORMATION

■ About this manual

- ☼ indicates a tip for your operation.
- Some operations can be performed by using either the buttons on the main unit or on the remote control. In cases when the button names differ between the main unit and the remote control, the names of the buttons on the remote control are given in parentheses.
- This manual is printed prior to production. Design and specifications are subject to change in part as a result of improvements, etc. In case of differences between the manual and the product, the product has priority.

USEFUL FEATURES

This unit allows you to:

- ◆ Improve sound quality by using the Pure Direct (p. 8) function
- ◆ Play back music from your iPhone/iPod (optional Yamaha product required; p. 10)
- ◆ Select the recording source independently of the listening source (A-S500 only; p. 9)
- ◆ Control other Yamaha components using this unit's remote control (p. 3)
- ◆ Boost bass sounds by connecting a subwoofer (p. 5)
- ◆ Save power by using POWER MANAGEMENT switch (p. 7)

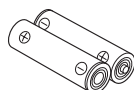
SUPPLIED ACCESSORIES

Please check that you received all of the following parts:

Remote control



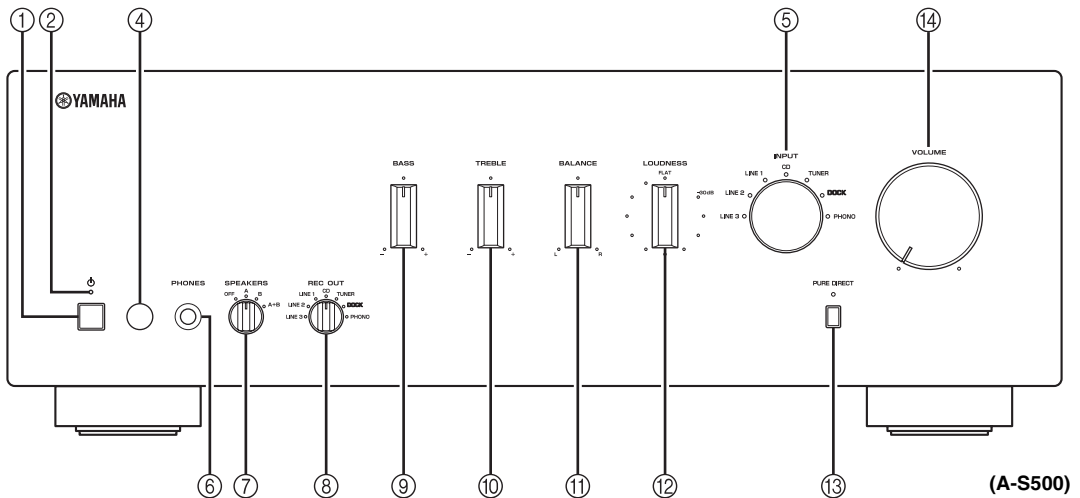
Batteries (x 2) (AA, R6, UM-3)



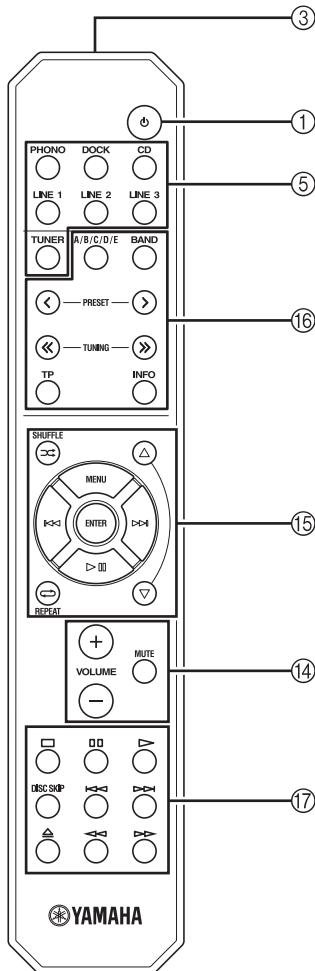
English

CONTROLS AND FUNCTIONS

Front panel and Remote control



(A-S500)



① **⏻ (POWER)**

Front panel: ⏻ switch

Turns on and off the power of this unit.

On position: Pushed inward

Off position: Released outward

Remote control: ⏻ button

When this unit is turned on: turns this unit on or sets it to standby mode.

Note

This unit consumes a small amount of power even when turned off or when in standby mode.

② **POWER on indicator**

Lights up as follows:

Brightly lit: Power is on

Dimly lit: Standby mode

Off: Power is off



The POWER on indicator remains brightly lit while an iPhone/iPod is being charged, even if this unit is in standby mode.

③ **Infrared signal transmitter**

Sends signals to the main unit.

④ **Remote control sensor**

Receives signals from the remote control.

⑤ **INPUT selector and indicators**

Select the input source you want to listen to. The input source indicators light up when the corresponding input sources are selected.



The input source names correspond to the names of the connection jacks on the rear panel.

⑥ PHONES jack

Connect headphones for private listening. If you do not want sound to be heard from the speakers, set the SPEAKERS selector to OFF.

⑦ SPEAKERS selector

Turn on or off the speaker set connected to the SPEAKERS A and/or B terminals on the rear panel each time the corresponding SPEAKERS selector is set to A, B or A+B.

⑧ REC OUT selector (A-S500 only)

Select a source for recording independently of the INPUT selector setting, allowing you to record the selected source while listening to another source (see page 9).

⑨ BASS control

Increases or decreases the low frequency response (see page 9).

⑩ TREBLE control

Increases or decreases the high frequency response (see page 9).

⑪ BALANCE control

Adjusts the sound output balance of the left and right speakers (see page 9).

⑫ LOUDNESS control

Retains a full tonal range at any volume level (see page 9).

⑬ PURE DIRECT switch and indicator

Reproduces any input source in the purest sound possible. The indicator above it lights up when this function is turned on (see page 8).

⑭ VOLUME control**VOLUME +/-**

Control the sound output level.

This does not affect the REC level for recording.

MUTE button (Remote control only)

Decreases the current volume by about 20 dB.



- The INPUT indicator for the current input source blinks while the output is muted.
- The mute is released when MUTE button is pressed again, or when the volume is adjusted by rotating the VOLUME control on the front panel or by pressing the VOLUME +/- buttons on the remote control.

⑮ iPhone/iPod control buttons

Control an iPhone/iPod that is connected using an optional Yamaha Universal Dock for iPod (see page 11) or Wireless System for iPod (see page 12).

⑯ Yamaha tuner control buttons

Control various functions of a Yamaha tuner.

Note

Even when using a Yamaha tuner, certain components and features may not be available. Refer to your component's owner's manual for more information.

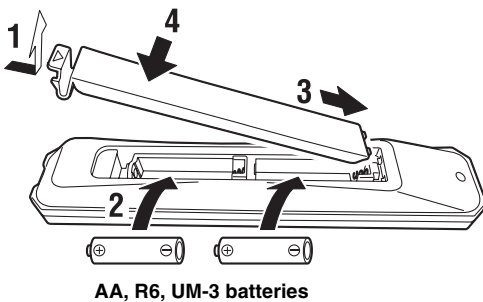
⑰ Yamaha CD player control buttons

Control various functions of a Yamaha CD player.

Note

Even when using a Yamaha CD player, certain components and features may not be available. Refer to your component's owner's manual for more information.

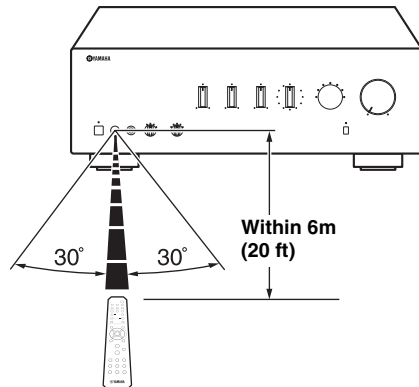
About the remote control

■ Installing batteries in the remote control**Note**

Make sure that the polarities are correct. See the illustration inside the battery compartment.

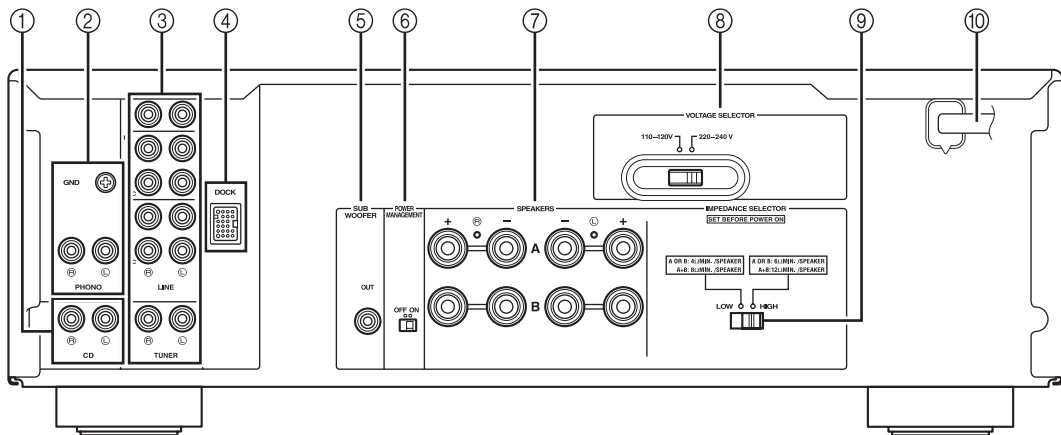
■ Using the remote control

The remote control transmits a directional infrared beam. Be sure to aim the remote control directly at the remote control sensor on the front panel of this unit during operation.

**Note**

The area between the remote control and this unit must be clear of large obstacles.

Rear panel



(Taiwan and Central/South America models)

① **CD input jacks**

Used to connect a CD player (see page 5).

② **PHONO jacks and GND terminal**

Used to connect a turntable that uses an MM cartridge, and to ground the terminal (see page 5).

③ **Audio input/output jacks**

Used to connect external components, such as a tuner, etc (see page 5).

④ **DOCK jack**

Used to connect an optional Yamaha Universal Dock for iPod or Wireless System for iPod (see page 10).

⑤ **SUBWOOFER OUT jack**

Used to connect a subwoofer with built-in amplifier (see page 5).



The SUBWOOFER OUT jack attenuates signals over 90 Hz.

⑥ **POWER MANAGEMENT switch**

Enables or disables the automatic power down function (see page 7).

⑦ **SPEAKERS A/B terminals**

Used to connect one or two speaker sets (see page 5).

⑧ **VOLTAGE SELECTOR switch**
(Taiwan and Central/South America models only)

The VOLTAGE SELECTOR switch must be set to your local main voltage before plugging the power cable into the wall outlet (see page 7).

⑨ **IMPEDANCE SELECTOR switch**

See IMPEDANCE SELECTOR switch on this page.

⑩ **Power cable**

Connect the power cable into the wall outlet (see page 7).

■ IMPEDANCE SELECTOR switch

CAUTION

Do not change the IMPEDANCE SELECTOR switch while the power of this unit is turned on, as doing so may damage the unit.

If the unit fails to turn on, the IMPEDANCE SELECTOR switch may not be fully slid to either position. If this is the case, remove the power cable and slide the switch all the way to either position.

Select the switch position (LOW or HIGH) according to the impedance of the speakers in your system.

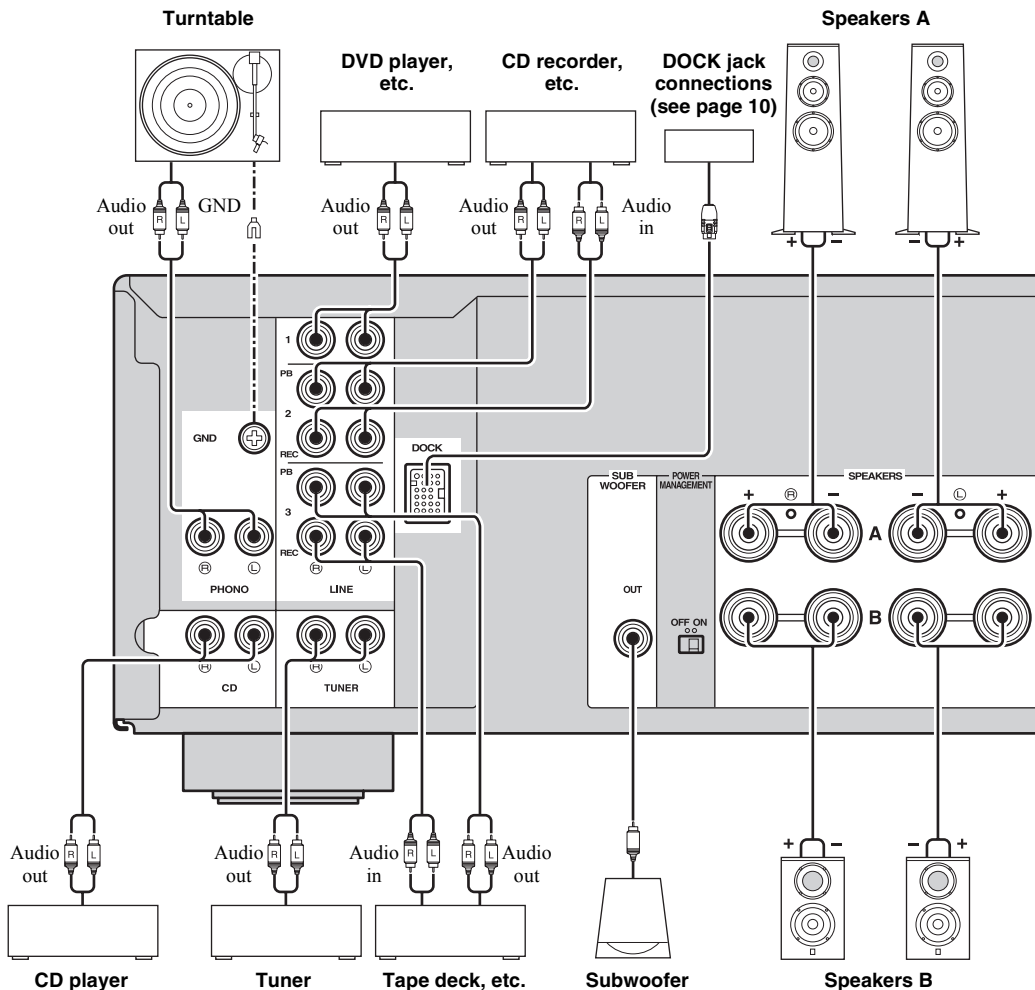
Switch position	Impedance level
HIGH	<ul style="list-style-type: none"> If you use one set (A or B), the impedance of each speaker must be 6 Ω or higher. If you use two sets (A and B) simultaneously, the impedance of each speaker must be 12 Ω or higher. If you make bi-wire connections, the impedance of each speaker must be 6 Ω or higher. See page 6 for details.
LOW	<ul style="list-style-type: none"> If you use one set (A or B), the impedance of each speaker must be 4 Ω or higher. If you use two sets (A and B) simultaneously, the impedance of each speaker must be 8 Ω or higher. If you make bi-wire connections, the impedance of each speaker must be 4 Ω or higher. See page 6 for details.

CONNECTIONS

Connecting speakers and source components

CAUTION

- Do not connect this unit or other components to the main power until all connections between components are complete.
- All connections must be correct: L (left) to L, R (right) to R, “+” to “+” and “-” to “-”. If the connections are faulty, no sound will be heard from the speakers, and if the polarity of the speaker connections is incorrect, the sound will be unnatural and lack bass. Refer to the owner’s manual for each of your components.
- Use RCA cables for audio components (except for speaker connections and DOCK jack connections).

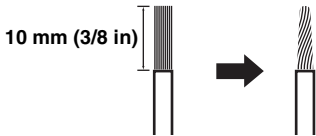


- The PHONO jacks are designed for connecting a turntable with an MM cartridge.
- Connect your turntable to the GND terminal to reduce noise in the signal. However, for some turntables, you may hear less noise without the GND connection.

CAUTION

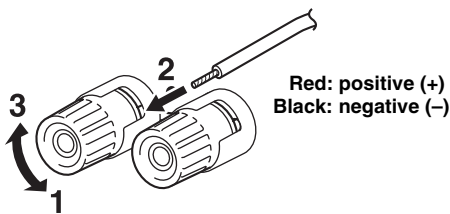
- The IMPEDANCE SELECTOR switch must be set to the appropriate position before connecting speaker sets. See page 4 for details.
- Do not let the bare speaker wires touch each other or any metal part of this unit. This could damage this unit and/or the speakers.
- Do not connect this unit or other components to the main power until all connections between components are complete.

1 Remove approximately 10 mm (3/8 in) of insulation from the end of each speaker cable and twist the exposed wires of the cable together to prevent short circuits.



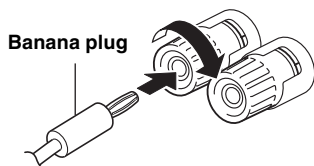
2 Connect the speaker cable.

- ① Unscrew the knob.
- ② Insert one bare wire into the hole in the side of each terminal.
- ③ Tighten the knob to secure the wire.



■ Connecting via banana plug (Except for Asia, U.K. and Europe models)

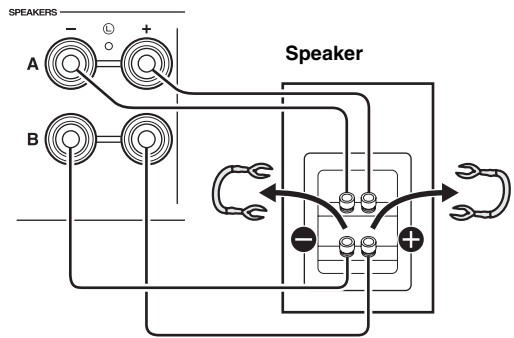
Tighten the knob and then insert the banana plug into the end of the corresponding terminal.



■ Bi-wire connection

Bi-wire connection separates the woofer from the combined midrange and tweeter section. A bi-wire compatible speaker has four binding post terminals. These two sets of terminals allow the speaker to be split into two independent sections. With these connections, the mid and high frequency drivers are connected to one set of terminals and the low frequency driver to another set of terminals.

This unit



Connect the other speaker to the other set of terminals in the same way.

CAUTION

When making bi-wire connections, set the IMPEDANCE SELECTOR switch to HIGH or LOW depending on the impedance of your speakers:

6 Ω or higher: HIGH

4 Ω or higher: LOW

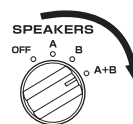
See page 4 for more information about the IMPEDANCE SELECTOR switch.

Note

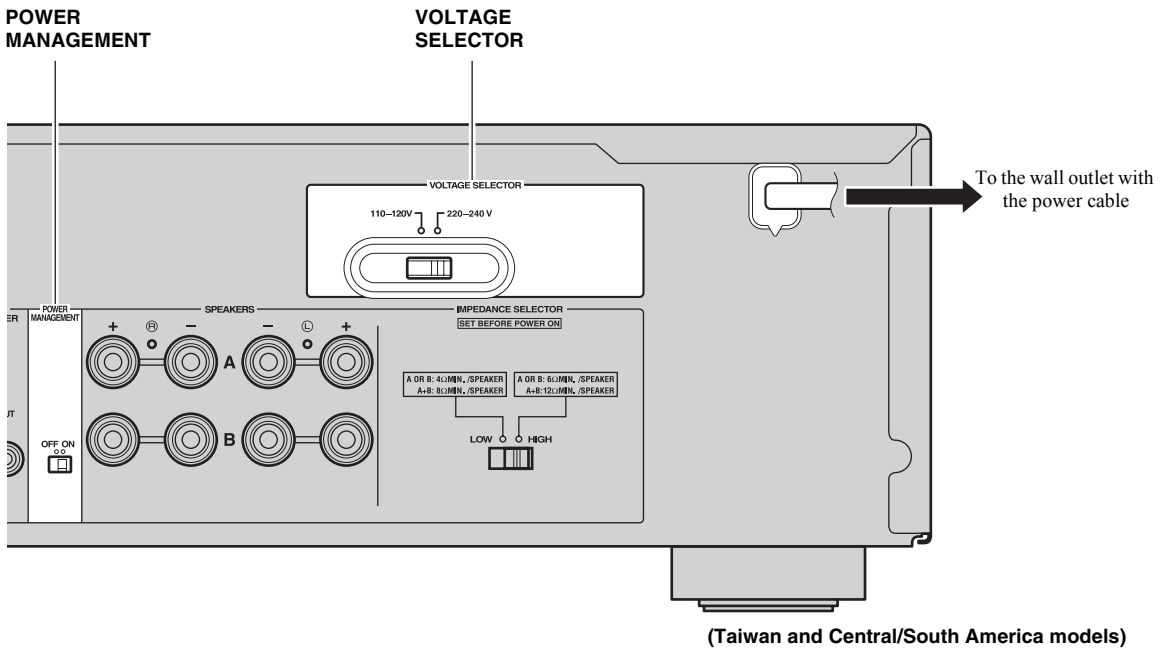
When making bi-wire connections, remove the shorting bridges or cables on the speaker.



To use the bi-wire connections, switch the SPEAKERS selector to the A+B position.



Connecting the power cable



PREPARATION

■ POWER MANAGEMENT switch

Enables or disables the automatic power down function. When the automatic power down function is enabled, this unit will automatically switch to standby mode if no operations are performed for 8 hours.

■ VOLTAGE SELECTOR switch (Taiwan and Central/South America models only)

The VOLTAGE SELECTOR switch on the rear panel of this unit must be set for your local main voltage BEFORE plugging the power cable into the wall outlet.

Improper setting of the VOLTAGE SELECTOR switch may cause damage to this unit and create a potential fire hazard.

Select the switch position (left or right) according to your local voltage using a straight slot screwdriver. Voltages are AC 110-120/220-240 V, 50/60 Hz.

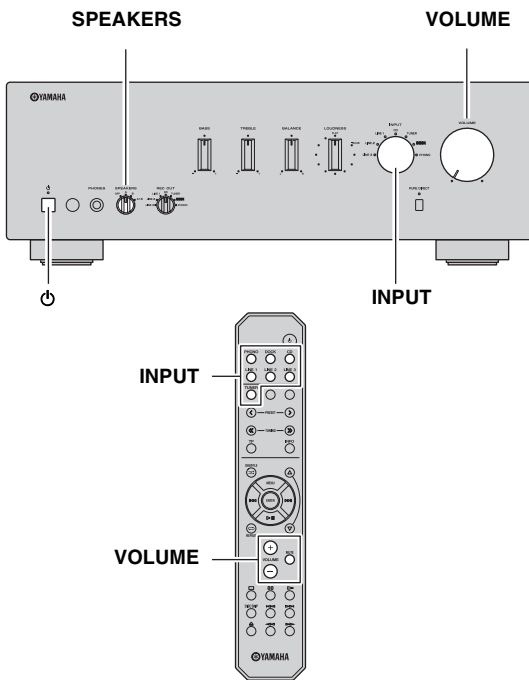
■ Connecting the power cable

Plug the power cable into the wall outlet after all other connections are complete.

English

PLAYING AND RECORDING

Playing a source



- 1 Rotate the **VOLUME** control on the front panel to the extreme counterclockwise position.
- 2 Press **⏻** switch on the front panel inward to turn on this unit.
- 3 Rotate the **INPUT** selector on the front panel (or press one of the **INPUT** selector buttons on the remote control) to select the input source you want to listen to.
The indicator for the selected input source lights up.
- 4 Rotate the **SPEAKERS** selector on the front panel to select **SPEAKERS A, B** or **A+B**.

Notes

- Set the **SPEAKERS** selector to the **A+B** position when two sets of speakers are connected using bi-wire connections, or when using two sets of speakers simultaneously (A and B).
- If you do not want sound to be heard from the speakers while listening with headphones, set the **SPEAKERS** selector to **OFF**.

- 5 Play the selected input source.

- 6 Rotate the **VOLUME** control on the front panel (or press **VOLUME +/-** buttons on the remote control) to adjust the sound output level.



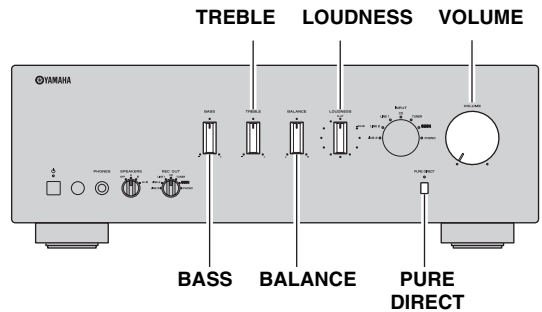
You can adjust the tonal quality by using the **BASS**, **TREBLE**, **BALANCE** and **LOUDNESS** controls, or the **PURE DIRECT** switch on the front panel.

- 7 When finished listening, press **⏻** switch on the front panel outward to turn off this unit.



If **⏻** button on the remote control is pressed while the **⏻** switch on the front panel is in the on position, this unit enters standby mode. Press **⏻** button again to turn this unit on.

Adjusting the tonal quality



Using the PURE DIRECT switch

Routes input signals from your audio sources. As a result, the input signals bypass the **BASS**, **TREBLE**, **BALANCE** and **LOUDNESS** controls, thus eliminating any alterations to the audio signals to produce more direct and high-grade sound from all input sources.

Note

The **BASS**, **TREBLE**, **BALANCE** and **LOUDNESS** controls do not function while the **PURE DIRECT** switch is turned on.

■ Adjusting the BASS and TREBLE controls

The BASS and TREBLE controls adjust high and low frequency response.

The center position produces a flat response.

BASS

When you feel there is not enough bass (low frequency sound), rotate clockwise to boost. When you feel there is too much bass, rotate counterclockwise to suppress.

Control range: -10 dB to +10 dB (20 Hz)

TREBLE

When you feel there is not enough treble (high frequency sound), rotate clockwise to boost. When you feel there is too much treble, rotate counterclockwise to suppress.

Control range: -10 dB to +10 dB (20 kHz)

■ Adjusting the BALANCE control

The BALANCE control adjusts the sound output balance of the left and right speakers to compensate for sound imbalance caused by speaker locations or listening room conditions.

■ Adjusting the LOUDNESS control

Retain a full tonal range at any volume level, thus compensating for the human ears' loss of sensitivity to high and low-frequency ranges at low volume.

CAUTION

If the PURE DIRECT switch is turned on with the LOUDNESS control set at a certain level, the input signals bypass the LOUDNESS control, resulting in a sudden increase in the sound output level. To prevent your ears or the speakers from being damaged, be sure to press PURE DIRECT switch AFTER lowering the sound output level or AFTER checking that the LOUDNESS control is properly set.

1 Set the LOUDNESS control to the FLAT position.

2 Rotate the VOLUME control on the front panel (or press VOLUME +/- buttons on the remote control) to set the sound output level to the loudest listening level that you would listen to.

3 Rotate the LOUDNESS control until the desired volume is obtained.

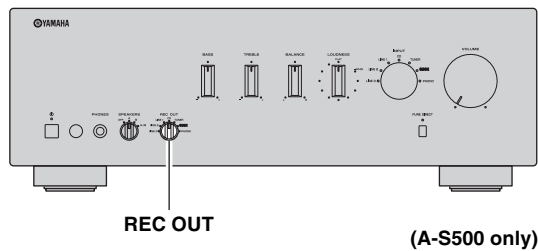


After setting the LOUDNESS control, enjoy listening to music at your preferred volume level. If the effect of the LOUDNESS control setting is too strong or weak, readjust the LOUDNESS control.

Recording a source

Notes

- For the A-S500, audio signals are not output via the LINE 2 REC or LINE 3 REC output jacks when LINE 2 or LINE 3 is selected with the REC OUT selector.
- For the A-S300, audio signals are not output via the LINE 2 REC or LINE 3 REC output jacks when LINE 2 or LINE 3 is selected with the INPUT selector.
- This unit must be turned on in order to record.
- The VOLUME, BASS, TREBLE, BALANCE and LOUDNESS controls and the PURE DIRECT switch have no effect on the source being recorded.
- Check the copyright laws in your country before recording from records, CDs, radio, etc. Recording copyright-protected material may infringe on copyright laws.



1 Rotate the REC OUT selector on the front panel to select the source you want to record (A-S500 only).

Note

When using the A-S300, the current input source will be recorded.

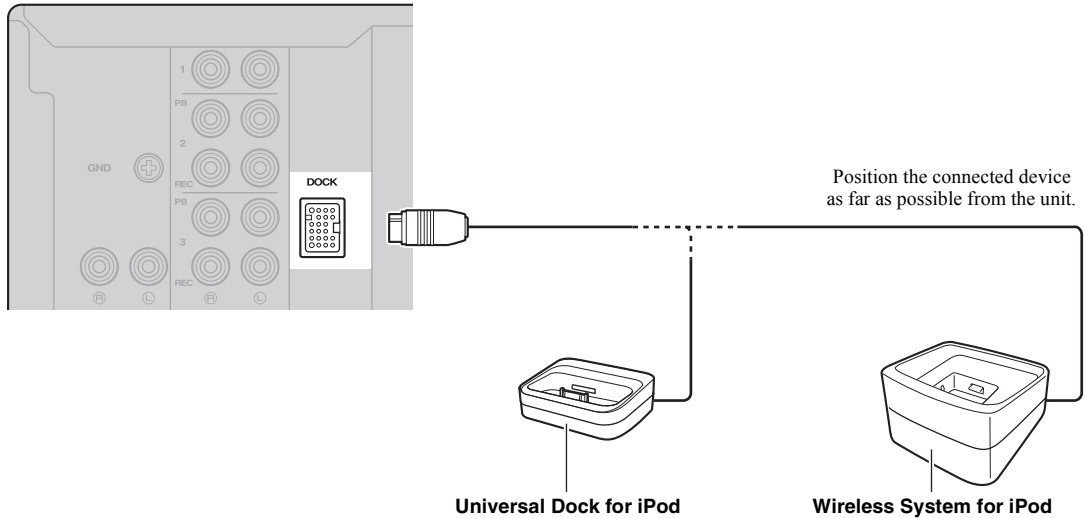
2 Play the source and begin recording using the recording device connected to the REC output jacks (LINE 2 and/or LINE 3) on the rear panel. See page 5.



A-S500 only: While recording, you can select another input source using the INPUT selector or the remote control and listen to another input source without affecting recording.

PLAYING BACK TUNES FROM YOUR iPhone/iPod

Once you have connected an optional Yamaha Universal Dock for iPod or Wireless System for iPod to the DOCK jack on the rear panel of this unit, you can enjoy playback of your iPhone/iPod using the remote control supplied with this unit.



	Universal Dock for iPod	Wireless System for iPod
Model (As of July 2010)	<ul style="list-style-type: none"> • YDS-12 • YDS-11 • YDS-10 	YID-W10
Operated by	<ul style="list-style-type: none"> • Remote control • iPhone/iPod connected to the dock 	<ul style="list-style-type: none"> • iPhone/iPod connected to the YID-W10 transmitter • Remote control
Supported iPhone/iPod (As of July 2010)	<ul style="list-style-type: none"> • iPod touch • iPod (4th Gen/5th Gen/classic) • iPod nano • iPod mini • iPhone • iPhone 3G/3GS 	<ul style="list-style-type: none"> • iPod touch • iPod (5th Gen/classic) • iPod nano • iPhone • iPhone 3G/3GS
Remarks	<ul style="list-style-type: none"> • iPhone/iPod charging also supported. • The YDS-10/YDS-11 does not support iPhone connection. 	iPhone/iPod charging also supported.

CAUTION

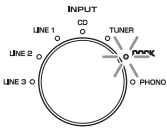
To prevent accidents, unplug the power cable of this unit before connecting a Universal Dock for iPod or a Wireless System for iPod.

Note

If the iPhone connected to the YID-W10 receives a call while this unit is in standby mode, the unit turns on automatically and the ringtone is heard through this unit. If you do not want this unit to turn on when a call is received, set the iPhone to silent mode.

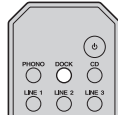
Using a Universal Dock for iPod

After setting your iPhone/iPod in your dock, rotate the INPUT selector on the front panel (or press DOCK button on the remote control) to select DOCK as the input source to play your iPhone/iPod.



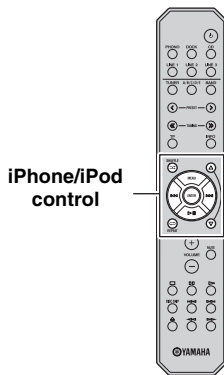
Front panel

or



Remote control

While viewing the information displayed on your iPhone/iPod, use the following remote control buttons to operate (playback, pause, skip, etc.) your iPhone/iPod.



Remote control	Operation
MENU	Displays the menu.
ENTER	<ul style="list-style-type: none"> • If an item is selected: Confirms the item and displays the next screen. • If a song is selected: Plays the selected song.
△	Scroll up.
▽	Scroll down.
▶	<ul style="list-style-type: none"> • If a song is playing: Pauses the song. • If a song is paused: Plays the song.
▶▷	<ul style="list-style-type: none"> • If a song is playing or paused: Skips to the beginning of the next song. • If pressed and held: Searches forward.
◀◀	<ul style="list-style-type: none"> • If a song is playing or paused: Skips to the beginning of the current song. • Pressing repeatedly skips one song backwards with each press. • If pressed and held: Searches backward.
⌘	Switches between shuffle modes (Off → Songs → Albums → Off).
⌚	Switches between repeat modes (Off → One → All → Off).

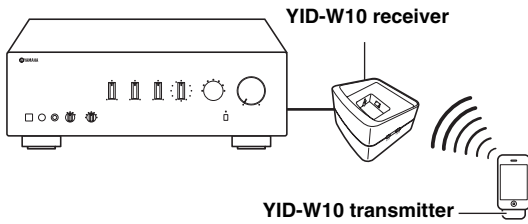
Note

Some shuffle modes and repeat modes may not be available depending on the model or the software version of your iPhone/iPod.



When this unit is turned on or is in standby mode, your iPhone/iPod can be charged automatically if it is connected to a Universal Dock for iPod. If an iPhone/iPod is charged while this unit is in standby mode, the POWER on indicator lights up brightly.

Using a Wireless System for iPod



■ Establishing a wireless connection

Once the iPhone/iPod is connected to the transmitter and playback begins, it takes about 5 seconds for audio to be heard. During this time the wireless connection between the transmitter and receiver is established.

The status of the wireless connection between the transmitter and receiver is indicated by the respective status indicator.

Status of connection	Transmitter indicator	Receiver indicator
No connection	Off	Off
Confirming connection	Green, flashing	Blue, flashing
Connected	Green, lit	Blue, lit

■ Controlling this unit with your iPhone/iPod

- When playback begins on an iPhone/iPod that is connected to a transmitter, and if the transmitter is within range of the receiver, this unit performs as follows:
 - If this unit is already turned on when playback begins: The input source switches to DOCK.
 - If this unit is in standby mode when playback begins: This unit turns on and the input source switches to DOCK.
- Adjusting the volume on the iPhone/iPod also adjusts the volume of this unit. Note that the iPhone/iPod can only be used to increase this unit's volume to a certain level; to increase it further, adjust the volume using this unit's VOLUME control or the remote control.
- In the following situations, the wireless connection between the transmitter and receiver is disconnected. After 30 seconds this unit automatically enters standby mode.
 - The iPhone/iPod is not operated for about 30-120 seconds after the playback is paused.
 - The sleep timer of the iPhone/iPod is activated.
 - The iPhone/iPod is disconnected from the transmitter.
 - The iPhone/iPod battery level decreases to a level where it cannot provide enough power to the transmitter.
 - The transmitter is moved outside of the wireless communication range of the receiver.

- Communication between the transmitter and receiver becomes disrupted due to interference from other wireless LAN devices, cordless telephones, microwave ovens, etc.



- You can use the remote control to control the iPhone/iPod. For more information, see page 11.
- When this unit is turned on or is in standby mode, your iPhone/iPod can be charged automatically if the transmitter connected to your iPhone/iPod is stationed to the receiver. If an iPhone/iPod is charged while this unit is in standby mode, the POWER on indicator lights up brightly.
- Refer to the operating instructions of the YID-W10 for more information.

TROUBLESHOOTING

Refer to the chart below if this unit does not function properly. If the problem you are experiencing is not listed below or if the instructions below do not help, turn off this unit, disconnect the power cable, and contact the nearest authorized Yamaha dealer or service center.

■ General

Problems	Possible Causes	Solutions	Refer to page
This unit is not turned on. The POWER on indicator also does not light up.	The power cable is not connected.	Connect the power cable firmly.	7
	The \odot button is pressed on the remote control while this unit is turned off.	Press \odot switch on the front panel to ON.	2
	There is a problem with the internal circuitries of this unit.	Disconnect the power cable and contact the nearest authorized Yamaha dealer or service center. If an unusual odor or noise is generated from the unit, do not turn on the power, disconnect the power cable, and contact a service center for repair.	—
This unit turns off suddenly and the POWER on indicator blinks. This unit is turned off after several seconds of turning on, and the POWER on indicator blinks.	The speaker wires are touching each other or shorting out against the rear panel.	Connect the speaker cables properly and press the \odot switch again. The INPUT indicators blink and the volume is decreased automatically. After the volume has decreased to the lowest setting, the INPUT indicators stop flashing, the INPUT indicator of the last input source selected lights up, and the unit may be used again. Confirm normal sound output from speakers by increasing the volume gradually, then operate this unit normally.	6
	The speaker is malfunctioning.	Replace the speaker set and press the \odot switch again. The INPUT indicators blink and the volume is decreased automatically. After the volume has decreased to the lowest setting, the INPUT indicators stop flashing, the INPUT indicator of the last input source selected lights up, and the unit may be used again. Confirm normal sound output from speakers by increasing the volume gradually, then operate this unit normally.	—
	The protection circuitry has been activated because of excessive input or excessive volume level.	Rotate the VOLUME control on the front panel to decrease the volume level and then turn the power on again.	—
	The protection circuitry has been activated due to excessive internal temperature.	Allow about 30 minutes for the temperature inside this unit to decrease, rotate the VOLUME control on the front panel to lower the volume and then turn the power on again. Set the unit in a place where heat can readily dissipate from the unit.	—
	The IMPEDANCE SELECTOR switch is not fully slid to either position.	Turn the power off and slide the IMPEDANCE SELECTOR switch all the way to the correct position.	4
	The IMPEDANCE SELECTOR switch is not set to the correct position.	Set the IMPEDANCE SELECTOR switch to the position that corresponds to the impedance of your speakers.	4
	This unit has been exposed to a strong external electric shock (such as lightning or strong static electricity).	Set this unit to standby mode, disconnect the power cable, plug it back in after 30 seconds, then use the unit normally.	—
	There is a problem with the internal circuitries of this unit.	Disconnect the power cable and contact the nearest authorized Yamaha dealer or service center. If an unusual odor or noise is generated from the unit, do not turn on the power, disconnect the power cable, and contact a service center for repair.	—

Problems	Possible Causes	Solutions	Refer to page
No sound.	Sound is muted.	Press MUTE button on the remote control or rotate the VOLUME control.	3
	Incorrect cable connections.	Connect the stereo cable for audio units and the speaker wires properly. If the problem persists, the cables may be defective.	5
	Playback has been stopped on the connected component.	Turn the component on and start playback.	8
	No appropriate input source has been selected.	Select an appropriate input source with the INPUT selector on the front panel (or one of the INPUT selector buttons on the remote control).	8
	The SPEAKERS selector is not set properly.	Set the corresponding SPEAKERS selector to A, B or A+B position.	8
The sound suddenly goes off.	The protection circuitry has been activated because of a short circuit, etc.	Check that the IMPEDANCE SELECTOR setting is correct.	4
		Check that the speaker wires are not touching each other or shorting out against the rear panel of this unit, and then turn this unit on again.	5
	This unit has become too hot.	Reconsider the location where this unit is installed. Make sure the openings on the top panel are not blocked.	—
	The automatic power down function has turned this unit off.	Confirm that there are no other issues causing this problem, and then turn this unit on again.	7
Only the speaker on one side can be heard.	Incorrect cable connections.	Connect the cables properly. If the problem persists, the cables may be defective.	5
	Incorrect setting for the BALANCE control.	Set the BALANCE control to the appropriate position.	9
There is a lack of bass and no ambience.	The + and – wires are connected in reverse at the amplifier or the speakers.	Connect the speaker wires to the correct + and – phase.	6
A “humming” sound can be heard.	Incorrect cable connections.	Connect the audio plugs firmly. If the problem persists, the cables may be defective.	5
	No connection from the turntable to the GND terminal.	Make the GND connection between the turntable and this unit.	5
The volume level is low while playing a record.	The turntable is connected to the jacks other than the PHONO jacks.	Connect the turntable to the PHONO jacks.	5
	The record is being played on a turntable with an MC cartridge.	Use a turntable equipped with an MM cartridge.	—
The volume level cannot be increased, or the sound is distorted.	The component connected to the LINE 2 REC or LINE 3 REC jacks of this unit is turned off.	Turn on the power of the component.	—
The sound is degraded when listening with the headphones connected to the CD player or the tape deck connected to this unit.	This unit is turned off or is in standby mode.	Turn this unit on.	8
The sound level is low.	Sound is muted.	Press MUTE button on the remote control or rotate the VOLUME control.	3
	The loudness control function is operating.	Turn down the volume, set the LOUDNESS control to the FLAT position, and then adjust the volume again.	9

Problems	Possible Causes	Solutions	Refer to page
Using the BASS, TREBLE, BALANCE and LOUDNESS controls does not affect the tonal quality.	The PURE DIRECT switch is turned on.	The PURE DIRECT switch must be turned off to use those controls.	8

■ Universal Dock for iPod and Wireless System for iPod

Problems	Possible Causes	Solutions	Refer to page
No sound. You cannot operate the iPhone/iPod.	There is a problem with the signal path from your iPhone/iPod to the unit.	Turn off the unit and reconnect the Universal Dock for iPod or the Wireless System for iPod to the DOCK jack of the unit.	10
		Remove your iPhone/iPod from the Universal Dock for iPod or the Wireless System for iPod and then place it back in the dock.	10
	The iPhone/iPod being used is not supported by the unit.	Connect an iPhone/iPod supported by the unit.	10
When using a Wireless System for iPod: Sound frequently cuts out. Noise is heard.	The wireless connection is poor.	Place the YID-W10 receiver as far away from this unit as possible.	10
When using the Universal Dock for iPod: Your iPhone/iPod is not being charged even though it is connected to the Universal Dock for iPod.	This unit is not turned on.	Turn on this unit or set it to standby mode.	2
	The iPhone/iPod is not connected securely.	Connect the iPhone/iPod securely to the Universal Dock for iPod.	10
When using the Wireless System for iPod: Your iPhone/iPod is not being charged even though the YID-W10 transmitter connected to your iPhone/iPod is stationed in the YID-W10 receiver.	This unit is not turned on.	Turn on this unit or set it to standby mode.	2
	The YID-W10 transmitter is not stationed securely in the YID-W10 receiver.	Station the YID-W10 transmitter connected to your iPhone/iPod securely in the YID-W10 receiver.	10

■ Remote control

Problems	Possible Causes	Solutions	Refer to page
The remote control does not work nor function properly.	The remote control is too far away or tilted too much.	The remote control will function within a maximum range of 6 m (20 ft) and no more than 30 degrees off-axis from the front panel.	3
	Direct sunlight or lighting (from an inverter type of fluorescent lamp, etc.) is striking the remote control sensor of this unit.	Reposition this unit or lighting.	—
	The batteries are weak.	Replace all batteries.	3

■ Notes on batteries

- Change both batteries when the operation range of the remote control decreases.
- Remove the batteries if the remote control is not to be used for an extended period of time.
- Do not use old batteries together with new ones.
- Do not use different types of batteries (such as alkaline and manganese batteries) together. Read the packaging carefully as these different types of batteries may have the same shape and color.
- If the batteries have leaked, dispose of them immediately. Avoid touching the leaked material or letting it come into contact with clothing, etc. Clean the battery compartment thoroughly before installing new batteries.
- Do not throw away batteries with general house waste; dispose of them correctly in accordance with your local regulations.

■ Handling the remote control

- Do not spill water or other liquids on the remote control.
- Do not drop the remote control.
- Do not leave or store the remote control in the following types of conditions:
 - high humidity, such as near a bath
 - high temperature, such as near a heater or a stove
 - extremely low temperatures
 - dusty places
- Do not expose the remote control sensor to strong lighting, in particular, an inverter type fluorescent lamp; otherwise, the remote control may not work properly. If necessary, position the unit away from direct lighting.

SPECIFICATIONS

AUDIO SECTION

- Minimum RMS output power
(8 Ω, 20 Hz to 20 kHz, 0.019% THD)
[A-S500] 85 W + 85 W
[A-S300] 60 W + 60 W
(6 Ω, 20 Hz to 20 kHz, 0.038% THD) [Except for Asia model]
[A-S500] 100 W + 100 W
[A-S300] 70 W + 70 W
- Dynamic power per channel (IHF) (8/6/4/2 Ω)
[A-S500] 130/150/185/220 W
[A-S300] 100/120/140/150 W
- Maximum power per channel [U.K. and Europe models only]
(1 kHz, 0.7% THD, 4 Ω)
[A-S500] 120 W
[A-S300] 95 W
- IEC power [U.K. and Europe models only]
(1 kHz, 0.019% THD, 8 Ω)
[A-S500] 100 W
[A-S300] 75 W
- Power band width
[A-S500] (0.06% THD, 42.5 W, 8 Ω) 10 Hz to 50 kHz
[A-S300] (0.06% THD, 30 W, 8 Ω) 10 Hz to 50 kHz
- Damping factor (SPEAKERS A)
1 kHz, 8 Ω 240 or more
- Maximum effective output power (JEITA)
(1kHz, 10% THD, 8 Ω) [Asia, China, Taiwan and Central/South America models only]
[A-S500] 130 W
[A-S300] 100 W
(1kHz, 10% THD, 6 Ω) [China, Taiwan and Central/South America models only]
[A-S500] 150 W
[A-S300] 110 W
- Input sensitivity/Input impedance
PHONO (MM) 3.0 mV/47 kΩ
CD, etc. 200 mV/47 kΩ
- Maximum input signal
PHONO (MM) (1 kHz, 0.003% THD) 60 mV or more
CD, etc. (1 kHz, 0.5% THD) 2.2 V or more
- Output level/Output impedance
REC 200 mV/1.0 kΩ or less
- PHONES jack rated output/Impedance
CD, etc. (Input 1 kHz, 200 mV, 8 Ω)
[A-S500] 430 mV/470 Ω
[A-S300] 360 mV/470 Ω
- Frequency response
CD, etc. (20 Hz to 20 kHz) 0 ± 0.5 dB
CD, etc. PURE DIRECT on (10 Hz to 100 kHz) 0 ± 1.0 dB
- RIAA equalization deviation
PHONO (MM) ± 0.5 dB
- Total harmonic distortion
PHONO (MM) to REC (20 Hz to 20 kHz, 3 V) 0.025% or less
CD, etc. to SPEAKERS
[A-S500] (20 Hz to 20 kHz, 42.5 W, 8 Ω) 0.015% or less
[A-S300] (20 Hz to 20 kHz, 30 W, 8 Ω) 0.015% or less
- Signal to noise ratio (IHF-A network)
PHONO (MM) (5 mV input shorted) 85 dB or more
CD, etc. PURE DIRECT on
(200 mV input shorted) 100 dB or more
- Residual noise (IHF-A network) 30 μV

- Channel separation
CD, etc. (5.1 kΩ input shorted, 1/10 kHz) 65/50 dB or more
- Tone control characteristics
BASS
Boost/Cut (50 Hz) ±10 dB
Turnover frequency 350 Hz
TREBLE
Boost/Cut (20 kHz) ±10 dB
Turnover frequency 3.5 kHz
- Continuous loudness control
Attenuation (1 kHz) -30 dB
- Gain tracking error (0 to -99 dB) 0.5 dB or less

GENERAL

- Power supply
[U.S.A. and Canada models] AC 120 V, 60 Hz
[Asia model] AC 220-240 V, 50/60 Hz
[Taiwan and Central/South America models]
..... AC 110-120/220-240 V, 50/60 Hz
[China model] AC 220 V, 50 Hz
[Australia model] AC 240 V, 50 Hz
[U.K., Europe and Russia models] AC 230 V, 50 Hz
- Power consumption
[A-S500]
[U.S.A. and Canada models] 240 W, 330 VA
[Asia model] 220 W
[Other models] 240 W
[A-S300] 190 W
- Standby power consumption 0.5 W or less
- YID-W10 standby power consumption
(YID-W10 connect) 1.2 W or less
- iPod charge power consumption
[A-S500] 35 W or less
[A-S300] 25 W or less
- Maximum power consumption [Taiwan and Central/South America models only]
(6 Ω, 1 kHz, 10% THD)
[A-S500] 510 W
[A-S300] 400 W
- Dimensions (W × H × D) 435 × 151 × 387 mm
(17-1/8" × 6" × 15-1/4")
- Weight
[A-S500] 10.3 kg (22.7 lbs)
[A-S300] 9.0 kg (19.8 lbs)

Specifications are subject to change without notice.

iPhone, iPod

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

ATTENTION : VEUILLEZ LIRE CE QUI SUIT AVANT D'UTILISER L'APPAREIL.

- 1 Pour utiliser l'appareil au mieux de ses possibilités, lisez attentivement ce mode d'emploi. Conservez-le soigneusement pour référence.
- 2 Installez cet ensemble audio dans un endroit bien aéré, frais, sec et propre - veillez à ce qu'il soit à l'abri de la lumière directe du soleil, des sources de chaleur, des vibrations, des poussières, de l'humidité et/ou du froid. Pour une ventilation correcte, ménager l'espace minimum suivant autour de cet appareil.
Au-dessus : 30 cm
À l'arrière : 20 cm
Sur les côtés : 20 cm
- 3 Placez l'appareil loin des équipements, moteurs et transformateurs électriques, pour éviter les ronflements parasites.
- 4 N'exposez pas l'appareil à des variations brutales de température, ne le placez pas dans un environnement très humide (par exemple dans une pièce contenant un humidificateur) car cela peut entraîner la condensation d'humidité à l'intérieur de l'appareil qui elle-même peut être responsable de décharge électrique, d'incendie, de dommage à l'appareil ou de blessure corporelle.
- 5 Evitez d'installer l'appareil dans un endroit où des objets peuvent tomber, ainsi que là où l'appareil pourrait être exposé à des éclaboussures ou des gouttes d'eau. Sur le dessus de l'appareil, ne placez pas :
 - d'autres appareils qui peuvent endommager la surface de l'appareil ou provoquer sa décoloration.
 - des objets se consumant (par exemple, une bougie) qui peuvent être responsables d'incendie, de dommage à l'appareil ou de blessure corporelle.
 - des récipients contenant des liquides qui peuvent être à l'origine de décharge électrique ou de dommage à l'appareil.
- 6 Ne couvrez pas l'appareil d'un journal, d'une nappe, d'un rideau, etc. car cela empêcherait l'évacuation de la chaleur. Toute augmentation de la température intérieure de l'appareil peut être responsable d'incendie, de dommage à l'appareil ou de blessure corporelle.
- 7 Ne branchez pas la fiche du câble d'alimentation de l'appareil sur une prise secteur aussi longtemps que tous les raccordements n'ont pas été effectués.
- 8 Ne pas faire fonctionner l'appareil à l'envers. Il risquerait de chauffer et d'être endommagé.
- 9 N'exercez aucune force excessive sur les commutateurs, les boutons et les cordons.
- 10 Pour débrancher la fiche du câble d'alimentation au niveau de la prise secteur, saisissez la fiche et ne tirez pas sur le cordon.
- 11 Ne nettoyez pas l'appareil au moyen d'un solvant chimique, ce qui pourrait endommager la finition. Utilisez un chiffon sec et propre.
- 12 N'alimentez l'appareil qu'à partir de la tension prescrite. Alimenter l'appareil sous une tension plus élevée est dangereux et peut être responsable d'incendie, de dommage à l'appareil ou de blessure corporelle. Yamaha ne saurait être tenue responsable des dommages résultant de l'alimentation de l'appareil sous une tension autre que celle prescrite.
- 13 Pour empêcher tout dommage causé par les éclairs, déconnectez le câble d'alimentation et toute antenne extérieure de la prise murale pendant un orage.
- 14 Ne tentez pas de modifier ni de réparer l'appareil. Consultez le service Yamaha compétent pour toute réparation qui serait requise. Le coffret de l'appareil ne doit jamais être ouvert, quelle que soit la raison.
- 15 Si vous envisagez de ne pas vous servir de l'appareil pendant une longue période (par exemple, pendant les vacances), débranchez la fiche du câble d'alimentation au niveau de la prise secteur.
- 16 Lisez la section intitulée « GUIDE DE DÉPANNAGE » où figurent une liste d'erreurs de manipulation communes avant de conclure que l'appareil présente une anomalie de fonctionnement.
- 17 Avant de déplacer l'appareil, appuyez sur \odot pour mettre l'appareil hors tension, puis débranchez la fiche du cordon d'alimentation au niveau de la prise secteur.
- 18 La condensation se forme lorsque la température ambiante change brusquement. En ce cas, débranchez la fiche du câble d'alimentation et laissez l'appareil reposer.
- 19 La température de l'appareil peut augmenter en raison d'une utilisation prolongée. En ce cas, coupez l'alimentation de l'appareil et laissez-le au repos pour qu'il refroidisse.
- 20 Installez cet appareil à proximité de la prise secteur et à un emplacement où la fiche du câble d'alimentation est facilement accessible.
- 21 Les piles ne doivent pas être exposées à une chaleur extrême, par exemple au soleil, à une flamme, etc. Lors de la mise au rebut des piles, suivez vos réglementations locales.
- 22 Une pression excessive du son par les écouteurs et le casque d'écoute peut entraîner la perte de l'ouïe.

Aussi longtemps que cet appareil est raccordé à la prise secteur murale, il n'est pas débranché de la source d'alimentation secteur même si vous le mettez hors tension à l'aide de la touche \odot ou le mettez en mode veille à l'aide de la touche \odot de la télécommande. En mode veille, l'appareil consomme une très faible quantité de courant.

AVERTISSEMENT

POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE OU DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE, N'EXPOSEZ PAS CET APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ.

A-S500 uniquement



Cette étiquette doit être apposée sur un produit dont le capot supérieur peut devenir chaud lorsqu'il fonctionne.

TABLE DES MATIÈRES

INTRODUCTION

FONCTIONS UTILES.....	1
ACCESSOIRES FOURNIS.....	1
COMMANDES ET FONCTIONS.....	2
Panneau avant et télécommande.....	2
À propos de la télécommande.....	3
Panneau arrière.....	4

PRÉPARATION

RACCORDEMENTS.....	5
Raccordement des enceintes et des composants source.....	5
Raccordement du cordon d'alimentation.....	7


OPÉRATION

LECTURE ET ENREGISTREMENT.....	8
Lecture d'une source.....	8
Réglage de la qualité des tonalités.....	8
Enregistrement d'une source.....	9
LECTURE DE MORCEAUX DE	
VOTRE iPhone/iPod.....	10
Utilisation d'un Dock Universal pour iPod.....	11
Utilisation d'un système sans fil pour iPod.....	12

INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES

GUIDE DE DÉPANNAGE.....	13
SPECIFICATIONS.....	17

■ À propos de ce manuel

- Le symbole  attire votre attention sur un conseil d'utilisation.
- Certaines opérations peuvent être effectuées à l'aide des touches de l'unité principale ou de la télécommande. Si les noms des touches de l'unité principale et de la télécommande sont différents, ceux de la télécommande sont indiqués entre parenthèses.
- Ce mode d'emploi a été imprimé avant la fabrication de l'appareil. Dans l'intérêt de l'amélioration du produit, les caractéristiques et l'aspect de cet appareil sont sujets à des modifications. En cas de différences entre le manuel et le produit, le produit prime.

FONCTIONS UTILES

Cet appareil permet d'effectuer les opérations suivantes :

- ◆ Améliorer la qualité sonore à l'aide de la fonction Pure Direct (p. 8)
- ◆ Lire de la musique enregistrée sur votre iPhone/iPod (nécessite un produit Yamaha en option ; p. 10)
- ◆ Sélectionner la source d'enregistrement indépendamment de la source d'écoute (A-S500 uniquement ; p. 9)
- ◆ Contrôler les autres composants Yamaha à l'aide de la télécommande de cet appareil (p. 3)
- ◆ Amplifier les basses grâce à un caisson de graves (p. 5)
- ◆ Économiser l'énergie à l'aide de Commutateur POWER MANAGEMENT (p. 7)

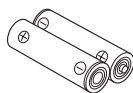
ACCESSOIRES FOURNIS

Vérifiez que vous avez reçu tous les articles suivants :

Télécommande

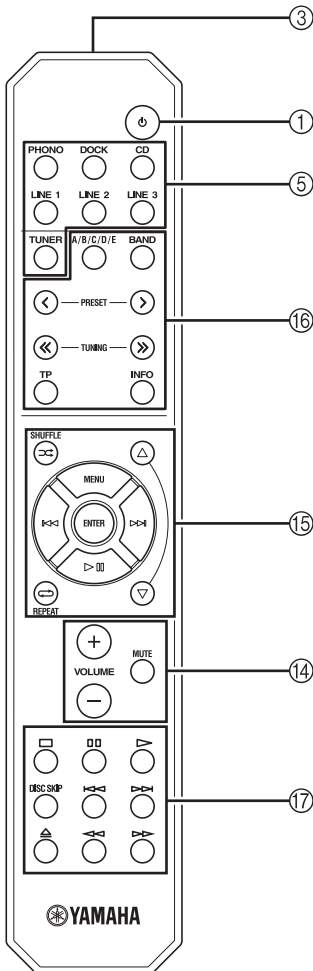
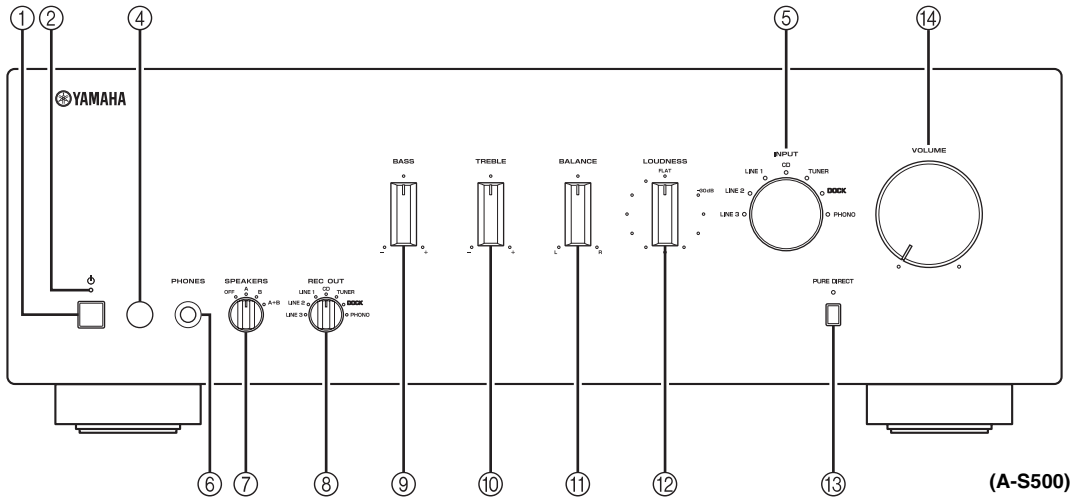


Piles (x 2)
(AA, R6, UM-3)



COMMANDES ET FONCTIONS

Panneau avant et télécommande



① (ALIMENTATION)

Panneau avant : commutateur

Permet de mettre l'appareil sous et hors tension.

Position ON (marche) : enfoncé

Position OFF (arrêt) : désarmé

Télécommande : touche

Lorsque l'appareil est allumé : met l'appareil sous tension ou le fait passer en mode veille.

Remarque

Cet appareil consomme une faible quantité d'énergie même lorsqu'il est éteint ou en mode veille.

② **Témoin d'alimentation**

S'allume comme suit :

Allumé pleinement : l'appareil est sous tension

Allumé faiblement : l'appareil est en mode veille

Éteint : l'appareil est hors tension



Le témoin d'alimentation reste allumé pleinement lorsqu'un iPhone/iPod est en charge, même si l'appareil est en mode veille.

③ **Émetteur de signal infrarouge**

Envoie des signaux à l'unité principale.

④ **Capteur de télécommande**

Reçoit les signaux émis par la télécommande.

⑤ **Sélecteur et témoins INPUT**

Pour sélectionner la source d'entrée que vous souhaitez écouter. Les témoins de source d'entrée s'allument

lorsque la source d'entrée correspondante est sélectionnée.



Les noms des sources d'entrée correspondent à ceux des prises de raccordement du panneau arrière.

⑥ Prise PHONES

Pour le raccordement d'un casque en vue d'une écoute individuelle. Si vous souhaitez qu'aucun son ne sorte des enceintes, placez le sélecteur SPEAKERS sur OFF.

⑦ Sélecteur SPEAKERS

Pour activer ou désactiver le jeu d'enceintes raccordé aux bornes SPEAKERS A et/ou B situées sur le panneau arrière lorsque le sélecteur SPEAKERS correspondant est réglé sur A, B ou A+B.

⑧ Sélecteur REC OUT (A-S500 uniquement)

Pour sélectionner la source d'enregistrement indépendamment du réglage du sélecteur INPUT, ce qui vous permet d'enregistrer la source sélectionnée tout en écoutant une autre source (voir page 9).

⑨ Commande BASS

Pour augmenter ou réduire la réponse dans les basses fréquences (voir page 9).

⑩ Commande TREBLE

Pour augmenter ou réduire la réponse dans les hautes fréquences (voir page 9).

⑪ Commande BALANCE

Pour équilibrer le son reproduit par les enceintes gauche et droite. (voir page 9).

⑫ Commande LOUDNESS

Pour conserver une plage de tonalités complète à n'importe quel niveau de volume (voir page 9).

⑬ Commutateur et témoin PURE DIRECT

Pour reproduire toute source d'entrée avec le son le plus pur possible. Le témoin situé au-dessus de cette fonction s'allume lorsqu'elle est active (voir page 8).

⑭ Commande VOLUME**VOLUME +/-**

Pour régler le niveau sonore.

Cela n'affecte pas le niveau sonore REC pour l'enregistrement.

Touche MUTE (sur la télécommande uniquement)

Pour réduire le volume sélectionné d'environ 20 dB.



- Le témoin INPUT de la source d'entrée clignote lorsque le son est désactivé.
- Le son est réactivé lorsque vous appuyez à nouveau sur la touche MUTE ou lorsque le volume est réglé à l'aide de la commande VOLUME sur le panneau avant ou en appuyant sur les touches VOLUME +/- de la télécommande.

⑮ Touches de commande iPhone/iPod

Commandez un iPhone/iPod connecté à l'aide d'un Dock Universal pour iPod (voir page 11) ou d'un système sans fil pour iPod (voir page 12) Yamaha en option.

⑯ Touches de commande d'un syntoniseur Yamaha

Commandent différentes fonctions d'un syntoniseur Yamaha.

Remarque

Même si vous utilisez un syntoniseur Yamaha, il se peut que certains composants et fonctions ne soient pas disponibles. Pour plus d'informations, reportez-vous au mode d'emploi du composant.

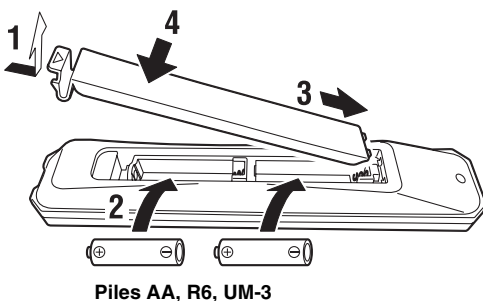
⑰ Touches de commande d'un lecteur de CD Yamaha

Commandent différentes fonctions d'un lecteur de CD Yamaha.

Remarque

Même si vous utilisez un lecteur de CD Yamaha, il se peut que certains composants et fonctions ne soient pas disponibles. Pour plus d'informations, reportez-vous au mode d'emploi du composant.

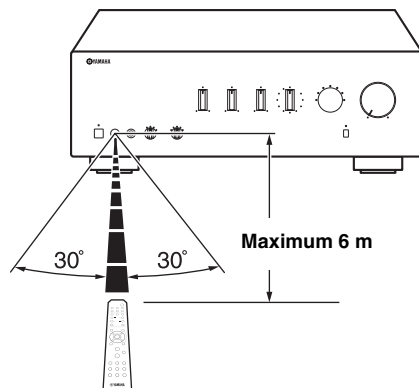
À propos de la télécommande

■ Installation des piles dans la télécommande**Remarque**

Assurez-vous que les pôles sont correctement orientés. Voir l'illustration à l'intérieur du logement des piles.

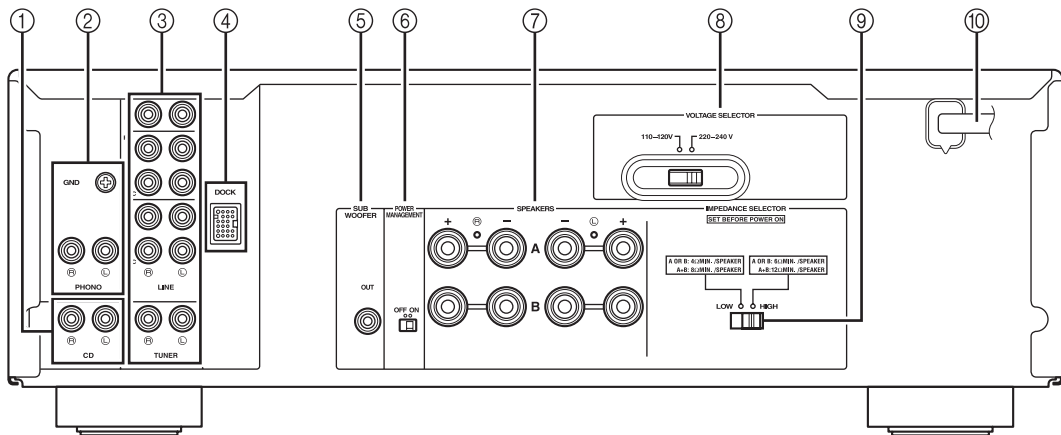
■ Utilisation de la télécommande

La télécommande émet un faisceau infrarouge directionnel. Veillez à diriger la télécommande directement vers le capteur de télécommande situé sur le panneau avant de cet appareil pendant le fonctionnement.

**Remarque**

Entre la télécommande et l'appareil, l'espace doit être libre d'obstacle.

Panneau arrière



(Modèles pour Taïwan et l'Amérique centrale/du Sud)

① **Prises d'entrée CD**

Pour connecter un lecteur de CD (voir page 5).

② **Prises PHONO et borne GND**

Pour connecter une platine utilisant une cartouche MM et pour mettre la borne à la terre (voir page 5).

③ **Prises d'entrée/sortie audio**

Pour connecter des périphériques externes, tels qu'un syntoniseur, etc. (voir page 5).

④ **Prise DOCK**

Pour connecter un Dock Universal pour iPod ou un système sans fil pour iPod (voir page 10) Yamaha en option.

⑤ **Prise SUBWOOFER OUT**

Pour connecter un caisson de graves avec un amplificateur intégré (voir page 5).



La prise SUBWOOFER OUT atténue les signaux qui dépassent 90 Hz.

⑥ **Commutateur POWER MANAGEMENT**

Permet d'activer ou de désactiver la fonction de mise hors tension automatique (voir page 7).

⑦ **Bornes SPEAKERS A/B**

Pour le raccordement d'un ou deux jeux d'enceintes (voir page 5).

⑧ **Commutateur VOLTAGE SELECTOR (Modèles pour Taïwan et l'Amérique centrale/du Sud uniquement)**

Le commutateur VOLTAGE SELECTOR doit être réglé sur votre tension secteur locale avant le raccordement du cordon d'alimentation à la prise murale (voir page 7).

⑨ **Commutateur IMPEDANCE SELECTOR**

Voir Commutateur IMPEDANCE SELECTOR sur cette page.

⑩ **Cordon d'alimentation**

Branchez le cordon d'alimentation sur la prise secteur (voir page 7).

■ Commutateur IMPEDANCE SELECTOR

ATTENTION

Ne modifiez pas le commutateur IMPEDANCE SELECTOR lorsque cet appareil est sous tension, car vous risqueriez de l'endommager.

Si l'appareil ne se met pas sous tension, il est possible que le commutateur IMPEDANCE SELECTOR ne soit pas correctement réglé dans l'une ou l'autre position. Dans ce cas, enlevez le cordon d'alimentation et faites glisser le commutateur à fond sur l'une ou l'autre position. Sélectionnez la position du commutateur (LOW ou HIGH) selon l'impédance des enceintes de votre système.

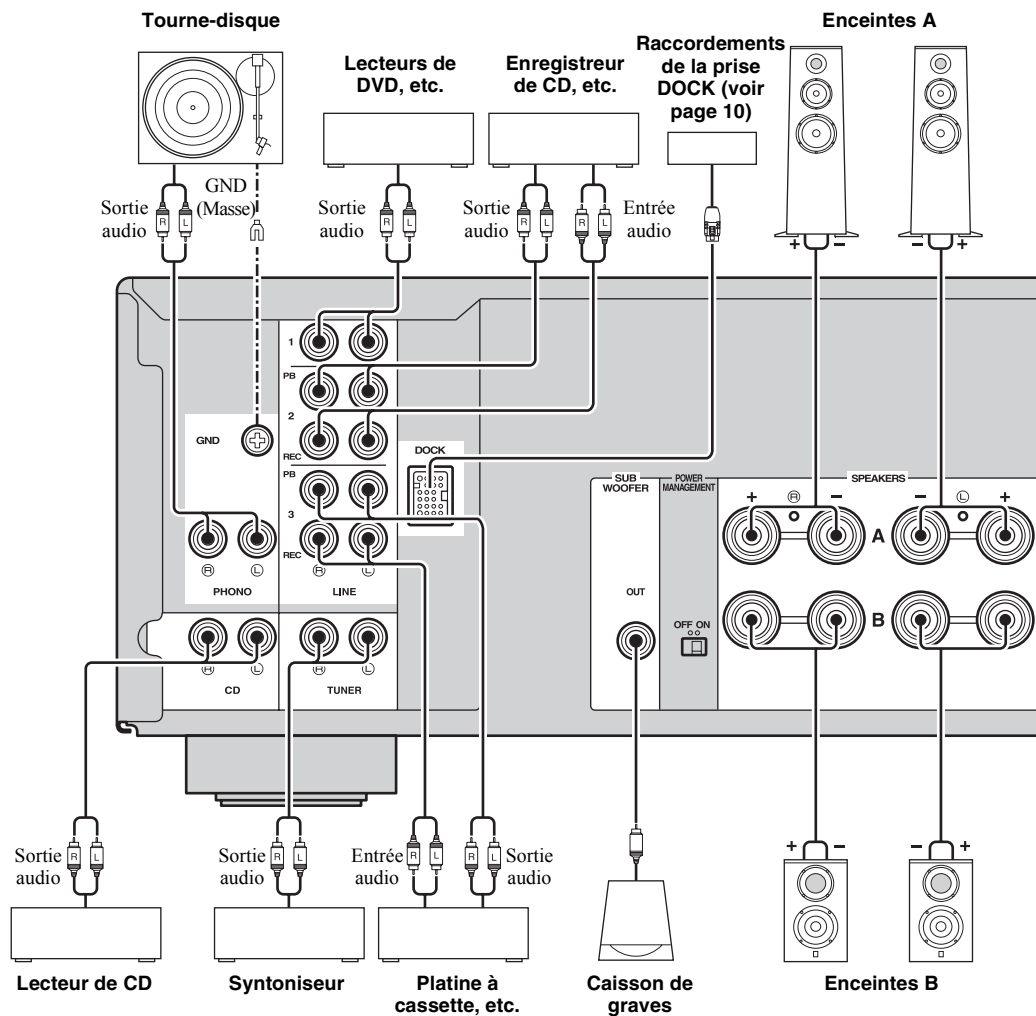
Position du commutateur	Niveau d'impédance
HIGH	<ul style="list-style-type: none"> • Si vous utilisez un jeu (A ou B), l'impédance de chaque enceinte doit être de 6 Ω ou supérieure. • Si vous utilisez deux jeux (A et B) simultanément, l'impédance de chaque enceinte doit être de 12 Ω ou supérieure. • Si vous établissez des connexions bifilaires, l'impédance de chaque enceinte doit être de 6 Ω ou supérieure. Voir page 6 pour plus d'informations.
LOW	<ul style="list-style-type: none"> • Si vous utilisez un jeu (A ou B), l'impédance de chaque enceinte doit être de 4 Ω ou supérieure. • Si vous utilisez deux jeux (A et B) simultanément, l'impédance de chaque enceinte doit être de 8 Ω ou supérieure. • Si vous établissez des connexions bifilaires, l'impédance de chaque enceinte doit être de 4 Ω ou supérieure. Voir page 6 pour plus d'informations.

RACCORDEMENTS

Raccordement des enceintes et des composants source

ATTENTION

- Ne raccordez pas cet appareil ou d'autres composants au secteur tant que toutes les connexions entre les composants ne sont pas établies.
- Toutes les connexions doivent être correctes : L (gauche) à L, R (droite) à R, « + » à « + » et « - » à « - ». Si le raccordement est défectueux, aucun son n'est émis par l'enceinte, et si la polarité de la connexion est incorrecte, les sons manquent de naturel et de composantes graves. Reportez-vous au mode d'emploi de chaque composant.
- Utilisez des câbles RCA pour les composants audio (à l'exception des raccordements des enceintes et des raccordements de la DOCK).

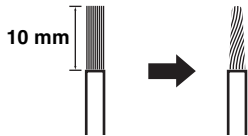


- Les prises PHONO sont destinées au raccordement d'un tourne-disque doté d'une cartouche MM.
- Raccordez votre tourne-disque à la borne GND afin de réduire le bruit dans le signal. Toutefois, il se peut que vous entendiez moins de bruit en débranchant certains tourne-disques de la borne GND.

ATTENTION

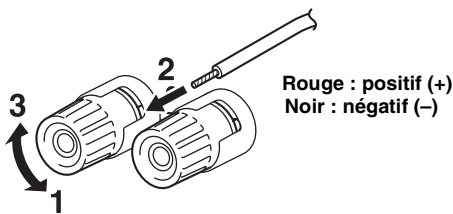
- Le commutateur IMPEDANCE SELECTOR doit être réglé sur la position appropriée avant de raccorder des jeux d'enceintes. Voir page 4 pour plus de détails.
- Ne laissez pas les fils d'enceinte dénudés se toucher et évitez qu'ils entrent en contact avec les pièces métalliques de cet appareil. Cela risquerait d'endommager l'appareil et/ou les enceintes.
- Ne raccordez pas cet appareil ou d'autres composants au secteur tant que toutes les connexions entre les composants ne sont pas établies.

1 Retirez environ 10 mm d'isolation à l'extrémité de chaque câble d'enceinte et torsadez les fils dénudés du câble afin d'éviter tout court-circuit.



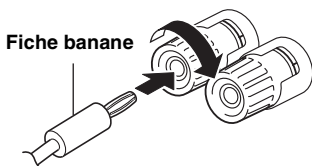
2 Raccordez le câble d'enceinte.

- ① Dévissez le bouton.
- ② Insérez un fil dénudé dans l'orifice situé sur le côté de chaque borne.
- ③ Serrez le bouton pour fixer le fil.



■ Raccordement avec une fiche banane (Sauf modèles pour l'Asie, le Royaume-Uni et l'Europe)

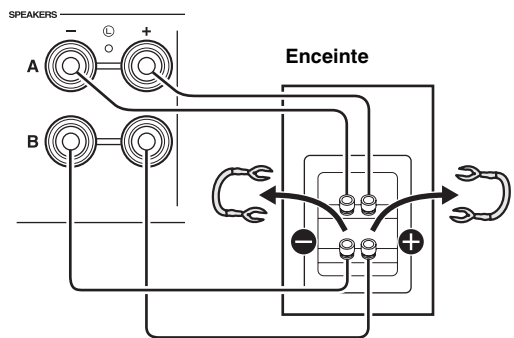
Serrez le bouton et insérez la fiche banane dans l'extrémité de la borne correspondante.



■ Connexion bifilaire

Une connexion bifilaire a pour effet de séparer les graves des médiums et des aigus. Une enceinte compatible avec ce type de connexion est pourvue de quatre bornes de connexion. Ces deux jeux de bornes permettent de diviser l'enceinte en deux sections indépendantes. Lorsque ces connexions sont effectuées, les circuits d'attaque des médiums et des aigus sont reliés à un jeu de bornes et le circuit d'attaque des graves est relié à l'autre jeu de bornes.

Cet appareil



Raccordez l'autre enceinte à l'autre jeu de bornes en procédant de la même manière.

ATTENTION

Lorsque vous établissez des connexions bifilaires, réglez le commutateur IMPEDANCE SELECTOR sur HIGH ou sur LOW en fonction de l'impédance de vos enceintes :

- 6 Ω ou supérieure : HIGH
- 4 Ω ou supérieure : LOW

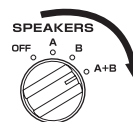
Voir page 4 pour plus d'informations sur le commutateur IMPEDANCE SELECTOR.

Remarque

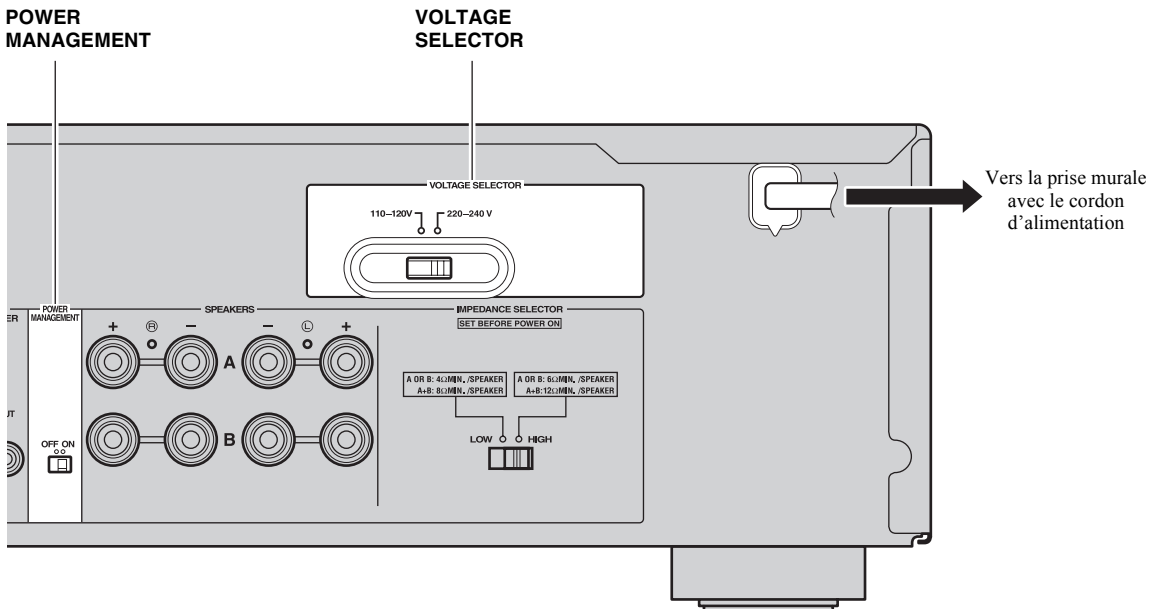
Lorsque vous établissez des connexions bifilaires, retirez les ponts de court-circuitage ou les câbles des enceintes.



Pour utiliser les connexions bifilaires, réglez le sélecteur SPEAKERS sur la position A+B.



Raccordement du cordon d'alimentation



(Modèles pour Taïwan et l'Amérique centrale/du Sud)

■ Commutateur POWER MANAGEMENT

Permet d'activer ou de désactiver la fonction de mise hors tension automatique.

Lorsque cette fonction est activée, l'appareil entre automatiquement en mode veille s'il reste inactif pendant 8 heures.

■ Commutateur VOLTAGE SELECTOR (Modèles pour Taïwan et l'Amérique centrale/du Sud uniquement)

Le commutateur VOLTAGE SELECTOR situé sur le panneau arrière de cet appareil doit être réglé sur votre tension secteur locale AVANT le raccordement du câble d'alimentation à la prise murale.

Un réglage incorrect de le commutateur VOLTAGE SELECTOR peut endommager l'appareil et créer un risque d'incendie.

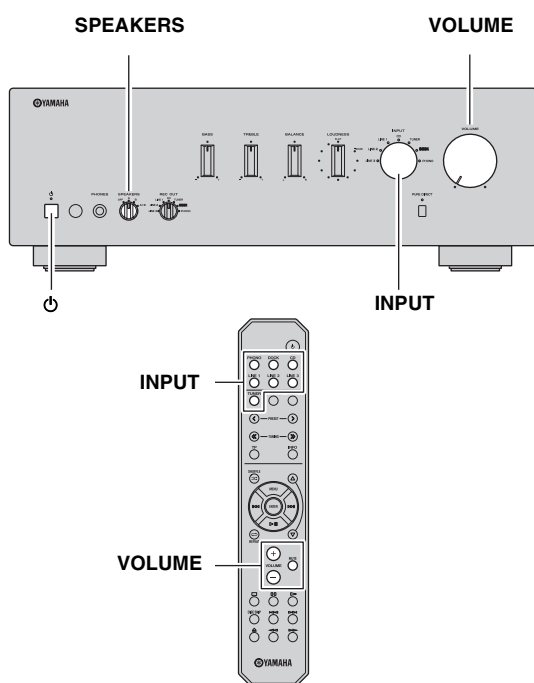
Sélectionnez la position du commutateur (gauche ou droite) en fonction de votre tension locale à l'aide d'un tournevis. Les tensions sont : 110-120/220-240 V CA, 50/60 Hz.


■ Raccordement du cordon d'alimentation

Une fois tous les raccordements effectués, branchez le cordon d'alimentation sur la prise secteur.

LECTURE ET ENREGISTREMENT

Lecture d'une source



- 1 Tournez le bouton **VOLUME** du panneau avant à fond vers la gauche.
- 2 Enfoncez le commutateur  du panneau avant pour allumer l'appareil.
- 3 Tournez le sélecteur **INPUT** du panneau avant (ou appuyez sur l'une des touches du sélecteur d'entrée de la télécommande) pour sélectionner la source d'entrée à écouter. Le témoin correspondant à la source d'entrée choisie s'allume.
- 4 Tournez le sélecteur **SPEAKERS** du panneau avant afin de sélectionner **SPEAKERS A, B** ou **A+B**.

Remarques


- Réglez le sélecteur **SPEAKERS** sur la position **A+B** si deux jeux d'enceintes sont connectés à l'aide de connexions bifilaires ou si vous utilisez deux jeux d'enceintes simultanément (**A** et **B**).
- Si vous souhaitez qu'aucun son ne sorte des enceintes lorsque vous utilisez un casque, placez le sélecteur **SPEAKERS** sur **OFF**.

- 5 Lisez la source d'entrée sélectionnée.




- 6 Tournez le bouton **VOLUME** du panneau avant (ou appuyez sur les touches **VOLUME +/-** de la télécommande) pour régler le niveau sonore.



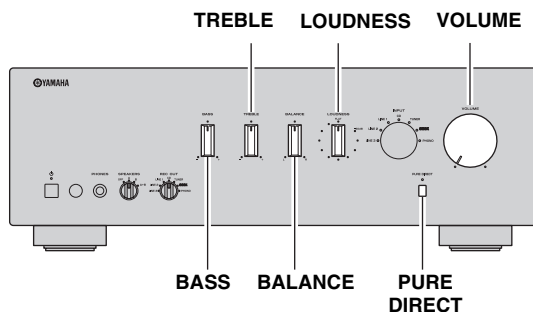
Vous pouvez régler la qualité des tonalités à l'aide des commandes **BASS**, **TREBLE**, **BALANCE** et **LOUDNESS** ou du commutateur **PURE DIRECT** du panneau avant.

- 7 Une fois l'écoute terminée, appuyez sur le commutateur  du panneau avant pour éteindre l'appareil.



Si vous appuyez sur la touche  de la télécommande alors que le commutateur  du panneau avant est en position **ON**, l'appareil entre en mode veille. Appuyez à nouveau sur la touche  pour allumer l'appareil.

Réglage de la qualité des tonalités



■ Utilisation du commutateur **PURE DIRECT**

Achemine les signaux d'entrée provenant de vos sources audio. Par conséquent, les signaux d'entrée contournent les commandes **BASS**, **TREBLE**, **BALANCE** et **LOUDNESS**, éliminant ainsi toute altération des signaux audio afin de produire un son plus direct de haut niveau à partir de toutes les sources d'entrée.

Remarque

Les commandes **BASS**, **TREBLE**, **BALANCE** et **LOUDNESS** ne fonctionnent pas lorsque le commutateur **PURE DIRECT** est activé.

■ Réglage des commandes BASS et TREBLE

Les commandes BASS et TREBLE permettent de régler la réponse dans les hautes et les basses fréquences.

La position centrale produit une réponse plate.

BASS

Si vous estimez qu'il n'y a pas assez de graves (son de basse fréquence), tournez dans le sens horaire pour les amplifier. Si vous estimez qu'il y a trop de graves, tournez dans le sens antihoraire pour les supprimer.

Plage de commande : -10 dB à +10 dB (20 Hz)

TREBLE

Si vous estimez qu'il n'y a pas assez d'aigus (son de haute fréquence), tournez dans le sens horaire pour les amplifier. Si vous estimez qu'il y a trop d'aigus, tournez dans le sens antihoraire pour les supprimer.

Plage de commande : -10 dB à +10 dB (20 kHz)

■ Réglage de la commande BALANCE

La commande BALANCE permet d'équilibrer le son reproduit par les enceintes gauche et droite afin de compenser le déséquilibre sonore provoqué par l'emplacement des enceintes ou les conditions de la pièce d'écoute.

■ Réglage de la commande LOUDNESS

Conservez une plage de tonalités complète à tout niveau de volume, en compensant ainsi la perte de sensibilité de l'oreille humaine aux plages hautes et basses fréquences en présence d'un faible volume.

ATTENTION

Si le commutateur PURE DIRECT est activé et si la commande LOUDNESS est réglée à un certain niveau, les signaux d'entrée contournent la commande LOUDNESS, entraînant ainsi une augmentation soudaine du niveau sonore. Pour éviter d'altérer votre ouïe ou d'endommager les enceintes, veillez à appuyer sur le commutateur PURE DIRECT APRES avoir réduit le niveau sonore ou APRES avoir vérifié que la commande LOUDNESS est correctement réglée.

1 Réglez la commande LOUDNESS sur la position FLAT.

2 Tournez le bouton VOLUME du panneau avant (ou appuyez sur les touches VOLUME +/- de la télécommande) pour régler le niveau sonore sur le niveau d'écoute le plus élevé de votre choix.

3 Tournez la commande LOUDNESS jusqu'à l'obtention du volume souhaité.

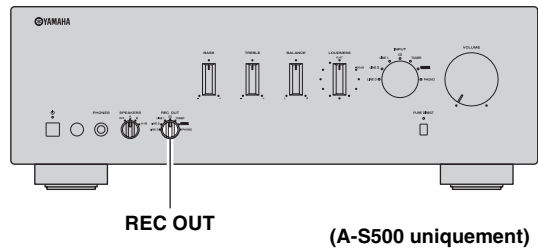


Une fois la commande LOUDNESS réglée, écoutez de la musique à votre niveau de volume préféré. Si l'effet du réglage de la commande LOUDNESS est trop puissant ou trop faible, réajustez la commande LOUDNESS.

Enregistrement d'une source

Remarques

- Pour le modèle A-S500, les signaux audio ne sont pas émis via les prises de sortie LINE 2 REC ou LINE 3 REC si vous avez sélectionné LINE 2 ou LINE 3 à l'aide du sélecteur REC OUT.
- Pour le modèle A-S300, les signaux audio ne sont pas émis via les prises de sortie LINE 2 REC ou LINE 3 REC si vous avez sélectionné LINE 2 ou LINE 3 à l'aide du sélecteur INPUT.
- Cet appareil doit être sous tension pour pouvoir enregistrer.
- Les commandes VOLUME, BASS, TREBLE, BALANCE et LOUDNESS et le commutateur PURE DIRECT n'ont aucun effet sur la source enregistrée.
- Vérifiez la législation sur les droits d'auteur de votre pays avant d'effectuer des enregistrements à partir de disques, de CD, de la radio, etc. L'enregistrement d'œuvres protégées par les droits d'auteur peut constituer une violation de la législation sur les droits d'auteur.



1 Tournez le sélecteur REC OUT du panneau avant afin de sélectionner la source à enregistrer (A-S500 uniquement).

Remarque

Si vous utilisez le modèle A-S300, la source d'entrée sélectionnée est enregistrée.

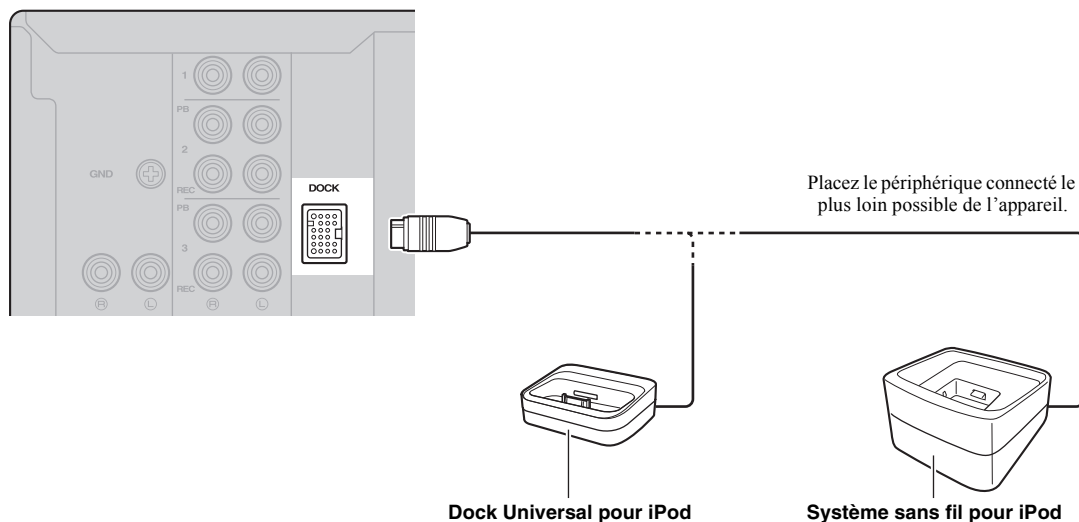
2 Lisez la source et lancez l'enregistrement sur l'appareil raccordé aux prises de sortie REC (LINE 2 et/ou LINE 3) du panneau arrière. Voir page 5.



Modèle A-S500 uniquement : pendant l'enregistrement, vous pouvez sélectionner une autre source d'entrée à l'aide du sélecteur INPUT ou de la télécommande et écoutez une autre source d'entrée sans affecter l'enregistrement.

LECTURE DE MORCEAUX DE VOTRE iPhone/iPod

Lorsque vous avez connecté un Dock Universal pour iPod ou un système sans fil pour iPod Yamaha en option à la prise DOCK du panneau arrière de l'appareil, vous pouvez écouter votre iPhone/iPod à l'aide de la télécommande fournie avec l'appareil.



	Dock Universal pour iPod	Système sans fil pour iPod
Modèle (à compter de juillet 2010)	<ul style="list-style-type: none"> • YDS-12 • YDS-11 • YDS-10 	YID-W10
Commande	<ul style="list-style-type: none"> • Télécommande • iPhone/iPod connecté à la station 	<ul style="list-style-type: none"> • iPhone/iPod connecté à l'émetteur YID-W10 • Télécommande
iPhone/iPod pris en charge (à compter de juillet 2010)	<ul style="list-style-type: none"> • iPod touch • iPod (4e génération/5e génération/classic) • iPod nano • iPod mini • iPhone • iPhone 3G/3GS 	<ul style="list-style-type: none"> • iPod touch • iPod (5e génération/classic) • iPod nano • iPhone • iPhone 3G/3GS
Remarques	<ul style="list-style-type: none"> • Recharge de l'iPhone/iPod également prise en charge. • Les modèles YDS-10 et YDS-11 ne prennent pas en charge la connexion avec un iPhone. 	Recharge de l'iPhone/iPod également prise en charge.

ATTENTION

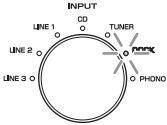
Afin d'éviter les accidents, débranchez le cordon d'alimentation de l'appareil avant de connecter un Dock Universal pour iPod ou un système sans fil pour iPod.

Remarque

Si l'iPhone connecté au YID-W10 reçoit un appel alors que l'appareil est en mode veille, l'appareil s'allume automatiquement et émet la sonnerie. Si vous ne voulez pas que l'appareil s'allume lors de la réception d'un appel, mettez l'iPhone en mode silencieux.

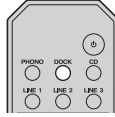
Utilisation d'un Dock Universal pour iPod

Après avoir placé votre iPhone/iPod sur la station, tournez le sélecteur INPUT du panneau avant (ou appuyez sur la touche DOCK de la télécommande) pour sélectionner DOCK comme source d'entrée pour lire le contenu de votre iPhone/iPod.



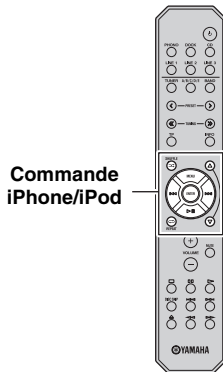
Panneau avant

ou



Télécommande

Tout en regardant les informations affichées sur votre iPhone/iPod, utilisez les touches suivantes de la télécommande pour faire fonctionner (lecture, pause, saut, etc.) votre iPhone/iPod.



Télécommande	Opération
MENU	Affiche le menu.
ENTER	<ul style="list-style-type: none"> • Si un élément est sélectionné : confirme l'élément et affiche l'écran suivant. • Si un morceau est sélectionné : lit le morceau sélectionné.
△	Fait défiler vers le haut.
▽	Fait défiler vers le bas.
▷	<ul style="list-style-type: none"> • Si la lecture d'un morceau est en cours : suspend la lecture du morceau. • Si la lecture d'un morceau a été suspendue : poursuit la lecture du morceau.
▷▷	<ul style="list-style-type: none"> • Si la lecture d'un morceau est en cours ou suspendue : passe à la chanson suivante. • Si vous maintenez la touche enfoncée : effectue une recherche avant.
◁◁	<ul style="list-style-type: none"> • Si la lecture d'un morceau est en cours ou suspendue : revient au début du morceau. • À chaque fois que vous appuyez sur cette touche, vous passez au morceau précédent. • Si vous maintenez la touche enfoncée : effectue une recherche arrière.
⌘	Permet de changer de mode de lecture aléatoire (Non → Morceaux → Albums → Non).
↺	Permet de modifier le mode de répétition (Non → Un → Tous → Non).

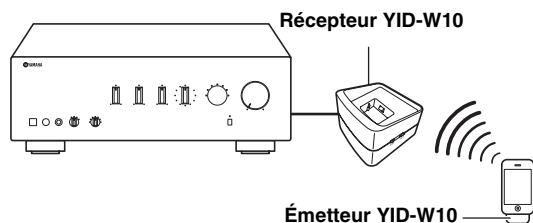
Remarque

Il se peut que certains modes de lecture aléatoire et de répétition ne soient pas disponibles en fonction du modèle ou de la version logicielle de votre iPhone/iPod.



Lorsque l'appareil est allumé ou en mode veille, votre iPhone/iPod peut être rechargé automatiquement s'il est connecté à un Dock Universal pour iPod. Lorsqu'un iPhone/iPod est chargé alors que l'appareil est en mode veille, le témoin d'alimentation est fortement éclairé.

Utilisation d'un système sans fil pour iPod



■ Établissement d'une connexion sans fil

Une fois que l'iPhone/iPod est connecté à l'émetteur et que la lecture commence, le son n'est audible qu'après environ 5 secondes. Pendant ce temps, la connexion sans fil entre l'émetteur et le récepteur est établie.

L'état de la connexion sans fil entre l'émetteur et le récepteur est indiqué par le témoin d'état correspondant.

État de connexion	Témoin de l'émetteur	Témoin du récepteur
Aucune connexion	Éteint	Éteint
Confirmation de la connexion	Vert, clignotant	Bleu, clignotant
Connecté	Vert, allumé	Bleu, allumé

■ Commande de l'appareil avec votre iPhone/iPod

- Lorsque la lecture commence sur un iPhone/iPod connecté à un émetteur, et si l'émetteur se trouve dans le rayon de portée du récepteur, l'appareil fonctionne comme suit :
 - Si l'appareil est déjà allumé lorsque la lecture commence : la source d'entrée est réglée sur DOCK.
 - Si l'appareil est en mode veille lorsque la lecture commence : l'appareil s'allume et la source d'entrée est réglée sur DOCK.
- Régler le volume sur l'iPhone/iPod règle également le volume de l'appareil. Notez que l'iPhone/iPod peut uniquement servir à augmenter le volume de l'appareil jusqu'à un certain niveau ; au-delà, réglez le volume à l'aide de la commande VOLUME de l'appareil ou de la télécommande.
- Dans les situations suivantes, la connexion sans fil entre l'émetteur et le récepteur est déconnectée. Après 30 secondes, l'appareil entre automatiquement en mode veille.
 - L'iPhone/iPod n'est pas utilisé pendant environ 30 à 120 secondes après la suspension de la lecture.
 - La minuterie de veille de l'iPhone/iPod est activée.
 - L'iPhone/iPod est déconnecté de l'émetteur.
 - La batterie de l'iPhone/iPod est trop faible pour alimenter suffisamment l'émetteur.

- L'émetteur se trouve en dehors du rayon de portée pour la communication sans fil du récepteur.
- La communication entre l'émetteur et le récepteur est perturbée par l'interférence causée par d'autres périphériques LAN sans fil, téléphones sans fil, fours à micro-ondes, etc.



- Vous pouvez utiliser la télécommande pour commander l'iPhone/iPod. Pour plus d'informations, voir page 11.
- Lorsque l'appareil est allumé ou en mode veille, votre iPhone/iPod peut être rechargé automatiquement si l'émetteur connecté à votre iPhone/iPod est placé sur votre récepteur. Lorsqu'un iPhone/iPod est chargé alors que l'appareil est en mode veille, le témoin d'alimentation est fortement éclairé.
- Reportez-vous au mode d'emploi du YID-W10 pour plus d'informations.

GUIDE DE DÉPANNAGE

Reportez-vous au tableau suivant si l'appareil ne fonctionne pas comme il devrait. Si le problème que vous rencontrez n'est pas mentionné ci-dessous, ou encore si les actions correctives suggérées sont sans effet, mettez l'appareil hors tension, débranchez le cordon d'alimentation et prenez contact avec le revendeur ou le service après-vente agréé Yamaha le plus proche.

■ Généralités

Anomalies	Causes possibles	Solutions	Voir la page
L'appareil ne se met pas sous tension. Par ailleurs, le témoin d'alimentation ne s'allume pas.	Le cordon d'alimentation n'est pas branché.	Branchez fermement le cordon d'alimentation.	7
	Vous avez appuyé sur la touche \odot de la télécommande alors que l'appareil était hors tension.	Enfoncez le commutateur \odot du panneau avant en position ON.	2
	Un problème lié aux circuits internes de l'appareil est survenu.	Débranchez le cordon d'alimentation et prenez contact avec le revendeur ou le service après-vente agréé Yamaha le plus proche. Si l'appareil génère une odeur ou un bruit inhabituel, ne le mettez pas sous tension, débranchez le cordon d'alimentation et prenez contact avec un service après-vente afin de le faire réparer.	—
L'appareil s'éteint soudainement et le témoin d'alimentation clignote. L'appareil est resté sous tension plusieurs secondes, puis s'est mis hors tension et le témoin d'alimentation clignote.	Les fils d'enceinte se touchent ou sont en court-circuit avec le panneau arrière.	Raccordez correctement les câbles d'enceinte et enfoncez à nouveau le commutateur \odot . Les témoins INPUT clignotent et le volume est réduit automatiquement. Une fois le volume réduit à son réglage le plus bas, les témoins INPUT arrêtent de clignoter, le témoin INPUT de la dernière source d'entrée sélectionnée s'allume et il est à nouveau possible d'utiliser l'appareil. Vérifiez que le son reproduit par les enceintes est correct en augmentant graduellement le volume, puis vous pouvez utiliser l'appareil normalement.	6
	L'enceinte est défectueuse.	Remplacez le jeu d'enceintes et appuyez à nouveau sur le commutateur \odot . Les témoins INPUT clignotent et le volume est réduit automatiquement. Une fois le volume réduit à son réglage le plus bas, les témoins INPUT arrêtent de clignoter, le témoin INPUT de la dernière source d'entrée sélectionnée s'allume et il est à nouveau possible d'utiliser l'appareil. Vérifiez que le son reproduit par les enceintes est correct en augmentant graduellement le volume, puis vous pouvez utiliser l'appareil normalement.	—
	Le circuit de protection a été actionné en raison d'un niveau d'entrée ou de volume excessif.	Tournez la commande VOLUME du panneau avant pour réduire le niveau de volume, puis remettez l'appareil sous tension.	—
	Le circuit de protection a été actionné en raison d'une température interne excessive.	Laissez la température à l'intérieur de l'appareil diminuer pendant environ 30 minutes, tournez la commande VOLUME du panneau avant pour réduire le volume, puis remettez l'appareil sous tension. Installez l'appareil à un endroit où la chaleur qu'il dégage peut se dissiper aisément.	—
	Le commutateur IMPEDANCE SELECTOR n'est pas correctement réglé sur l'une ou l'autre position.	Mettez l'appareil hors tension et faites glisser le commutateur IMPEDANCE SELECTOR à fond sur la position souhaitée.	4
	Le commutateur IMPEDANCE SELECTOR n'est pas réglé sur la position appropriée.	Placez le commutateur IMPEDANCE SELECTOR sur la position correspondant à l'impédance de vos enceintes.	4
	L'appareil a été soumis à une forte décharge électrique (provoquée par exemple par un orage ou une décharge d'électricité statique).	Mettez cet appareil en mode veille, débranchez le cordon d'alimentation, rebranchez-le après 30 secondes, puis utilisez-le normalement.	—
	Un problème lié aux circuits internes de l'appareil est survenu.	Débranchez le cordon d'alimentation et prenez contact avec le revendeur ou le service après-vente agréé Yamaha le plus proche. Si l'appareil génère une odeur ou un bruit inhabituel, ne le mettez pas sous tension, débranchez le cordon d'alimentation et prenez contact avec un service après-vente afin de le faire réparer.	—

Anomalies	Causes possibles	Solutions	Voir la page
Aucun son.	Le son est désactivé.	Appuyez sur la touche MUTE de la télécommande ou tournez la commande VOLUME.	3
	Raccordement incorrect des câbles.	Connectez correctement le câble stéréo pour appareils audio et les fils d'enceinte. Si l'anomalie persiste, il se peut que les câbles soient défectueux.	5
	La lecture a été interrompue sur le composant connecté.	Allumez le composant et lancez la lecture.	8
	Aucune source d'entrée appropriée n'est sélectionnée.	Sélectionnez une source d'entrée appropriée à l'aide du sélecteur INPUT du panneau avant (ou de l'une des touches du sélecteur INPUT de la télécommande).	8
	Le sélecteur SPEAKERS n'est pas correctement réglé.	Réglez le sélecteur SPEAKERS correspondant sur la position A, B ou A+B.	8
Le son se coupe soudainement.	Le circuit de protection a été actionné du fait de la présence d'un court-circuit, etc.	Vérifiez que le commutateur IMPEDANCE SELECTOR est correctement réglé.	4
		Vérifiez que les fils d'enceinte ne sont pas en contact entre eux ou ne sont pas en court-circuit avec le panneau arrière de l'appareil, puis remettez l'appareil sous tension.	5
	L'appareil a chauffé de manière excessive.	Changez éventuellement l'appareil de place. Vérifiez que les ouvertures situées sur le panneau supérieur ne sont pas obstruées.	—
	La fonction de mise hors tension automatique a éteint l'appareil.	Vérifiez qu'aucune autre anomalie n'a causé le problème, puis remettez l'appareil sous tension.	7
Seule l'enceinte de gauche ou de droite émet des sons.	Raccordement incorrect des câbles.	Raccordez correctement les câbles. Si l'anomalie persiste, il se peut que les câbles soient défectueux.	5
	Réglage incorrect de la commande BALANCE.	Réglez la commande BALANCE sur la position appropriée.	9
Basses insuffisantes et absence d'ambiance.	Les fils + et – sont inversés sur l'amplificateur ou les enceintes.	Raccordez les fils d'enceinte en respectant la phase + et –.	6
Un « bourdonnement » se fait entendre.	Raccordement incorrect des câbles.	Raccordez fermement les fiches audio. Si l'anomalie persiste, il se peut que les câbles soient défectueux.	5
	Pas de connexion du tourne-disque à la borne GND.	Raccordez le tourne-disque à la borne GND de cet appareil.	5
Le niveau sonore est trop faible pendant la lecture d'un disque.	Le tourne-disque est raccordé à d'autres prises que les prises PHONO.	Raccordez le tourne-disque aux prises PHONO.	5
	La lecture du disque s'effectue sur un tourne-disque doté d'une cartouche MC.	Utilisez un tourne-disque équipé d'une cartouche MM.	—
Impossible d'augmenter le niveau de volume, ou le son est déformé.	Le composant raccordé aux bornes LINE 2 REC ou LINE 3 REC de l'appareil est hors tension.	Mettez le composant sous tension.	—
Le son est de moins bonne qualité lorsque vous écoutez avec un casque raccordé au lecteur de CD ou à la platine à cassette connecté à l'appareil.	L'appareil est hors tension ou en mode veille.	Mettez l'appareil sous tension.	8
Le niveau sonore est faible.	Le son est désactivé.	Appuyez sur la touche MUTE de la télécommande ou tournez la commande VOLUME.	3
	La fonction de la commande Loudness est activée.	Réduisez le volume, réglez la commande LOUDNESS sur la position FLAT, puis réajustez le volume.	9

Anomalies	Causes possibles	Solutions	Voir la page
L'utilisation des commandes BASS, TREBLE, BALANCE et LOUDNESS n'affecte pas la qualité des tonalités.	Le commutateur PURE DIRECT est activé.	Le commutateur PURE DIRECT doit être désactivé pour utiliser ces commandes.	8

■ Dock Universal pour iPod et système sans fil pour iPod

Anomalies	Causes possibles	Solutions	Voir la page
Aucun son. Impossible d'utiliser l'iPhone/iPod.	Un problème lié au trajet de signalisation entre votre iPhone/iPod et l'appareil est survenu.	Mettez l'appareil hors tension et reconnectez le Dock Universal pour iPod ou le système sans fil pour iPod à la prise DOCK de l'appareil.	10
		Débranchez votre iPhone/iPod du Dock Universal pour iPod ou du système sans fil pour iPod, puis replacez-le sur la station d'accueil.	10
	L'iPhone/iPod utilisé n'est pas pris en charge par l'appareil.	Connectez un iPhone/iPod pris en charge par l'appareil.	10
Lors de l'utilisation d'un système sans fil pour iPod : Le son se coupe fréquemment. L'appareil génère des bruits parasites.	La connexion sans fil est médiocre.	Éloignez le plus possible le récepteur YID-W10 de cet appareil.	10
En cas d'utilisation du Dock Universal pour iPod : Votre iPhone/iPod n'est pas rechargé même s'il est connecté au Dock Universal pour iPod.	Impossible de mettre cet appareil sous tension.	Mettez l'appareil sous tension ou en mode veille.	2
	L'iPhone/iPod n'est pas connecté correctement.	Connectez l'iPhone/iPod correctement au Dock Universal pour iPod.	10
En cas d'utilisation du système sans fil pour iPod : Votre iPhone/iPod n'est pas rechargé même si l'émetteur YID-W10 connecté à votre iPhone/iPod est placé sur le récepteur YID-W10.	Impossible de mettre cet appareil sous tension.	Mettez l'appareil sous tension ou en mode veille.	2
	L'émetteur YID-W10 n'est pas placé correctement sur le récepteur YID-W10.	Placez correctement l'émetteur YID-W10 connecté à votre iPhone/iPod sur le récepteur YID-W10.	10

■ Télécommande

Anomalies	Causes possibles	Solutions	Voir la page
La télécommande ne fonctionne pas correctement.	La télécommande est trop éloignée ou trop inclinée.	La télécommande fonctionne jusqu'à une portée de 6 m et à un angle de 30 degrés maximum par rapport au panneau avant.	3
	Les rayons directs du soleil ou un éclairage direct (provenant d'une lampe fluorescente à changement de fréquence, etc.) frappent le capteur de télécommande de l'appareil.	Repositionnez l'appareil ou l'éclairage.	—
	Les piles sont déchargées.	Remplacez toutes les piles.	3

■ Remarques concernant les piles

- Changez les deux piles lorsque vous remarquez que la portée de la télécommande diminue.
- Retirez les piles si la télécommande n'est pas utilisée pendant un certain temps.
- Ne combinez jamais des piles neuves et des piles usagées.
- N'utilisez pas non plus des piles de deux types différents (par exemple, des piles alcalines et des piles au manganèse). Lisez attentivement les indications présentes sur l'emballage, car leur forme et leur couleur peuvent être identiques alors que leur type diffère.
- Si les piles ont fui, mettez-les au rebut immédiatement. Dans la mesure du possible, ne touchez pas le produit qui a fui et évitez qu'il ne vienne en contact avec vos vêtements, etc. Nettoyez soigneusement le logement des piles avant de mettre en place des piles neuves.
- Ne jetez pas les piles avec les ordures ménagères ; traitez-les conformément à la réglementation locale.

■ Manipulation de la télécommande

- Ne renversez pas d'eau ou d'autre liquide sur la télécommande.
- Ne laissez pas tomber la télécommande.
- Ne conservez pas ou ne rangez pas la télécommande dans les endroits suivants
 - très humides, par exemple près d'un bain
 - très chauds, par exemple près d'un appareil de chauffage ou d'un poêle
 - exposés à des températures très basses
 - poussiéreux
- N'exposez pas le capteur de télécommande à une lumière puissante, en particulier à une lampe fluorescente à onduleur, sinon la télécommande ne fonctionnera pas correctement. Le cas échéant, faites en sorte que le boîtier ne soit pas directement éclairé.

SPÉCIFICATIONS

SECTION AUDIO

- Puissance minimale de sortie efficace
(8 Ω, 20 Hz à 20 kHz, 0,019 % DHT)
[A-S500] 85 W + 85 W
[A-S300] 60 W + 60 W
(6 Ω, 20 Hz à 20 kHz, 0,038 % DHT) [sauf modèle pour l'Asie]
[A-S500] 100 W + 100 W
[A-S300] 70 W + 70 W
- Puissance dynamique par canal (IHF) (8/6/4/2 Ω)
[A-S500] 130/150/185/220 W
[A-S300] 100/120/140/150 W
- Puissance maximale par canal [Modèles pour le Royaume-Uni et l'Europe uniquement]
(1 kHz, 0,7 % DHT, 4 Ω)
[A-S500] 120 W
[A-S300] 95 W
- Puissance selon CEI [Modèles pour le Royaume-Uni et l'Europe uniquement]
(1 kHz, 0,019 % DHT, 8 Ω)
[A-S500] 100 W
[A-S300] 75 W
- Largeur de la bande de puissance
[A-S500] (0,06 % DHT, 42,5 W, 8 Ω) 10 Hz à 50 kHz
[A-S300] (0,06 % DHT, 30 W, 8 Ω) 10 Hz à 50 kHz
- Coefficient d'amortissement (SPEAKERS A)
1 kHz, 8 Ω 240 minimum
- Puissance de sortie maximale efficace (JEITA)
(1 kHz, 10 % DHT, 8 Ω) [Modèles pour l'Asie, la Chine, Taïwan et l'Amérique centrale/du Sud uniquement]
[A-S500] 130 W
[A-S300] 100 W
(1 kHz, 10 % DHT, 6 Ω) [Modèles pour la Chine, Taïwan et l'Amérique centrale/du Sud uniquement]
[A-S500] 150 W
[A-S300] 110 W
- Sensibilité et impédance d'entrée
PHONO (MM) 3,0 mV/47 kΩ
CD, etc. 200 mV/47 kΩ
- Signal d'entrée maximal
PHONO (MM) (1 kHz, 0,003 % DHT) 60 mV minimum
CD, etc. (1 kHz, 0,5 % DHT) 2,2 V minimum
- Niveau et impédance de sortie
REC 200 mV/1,0 kΩ maximum
- Impédance/sortie nominale de la prise PHONES
CD, etc. (entrée 1 kHz, 200 mV, 8 Ω)
[A-S500] 430 mV/470 Ω
[A-S300] 360 mV/470 Ω
- Réponse en fréquence
CD, etc. (20 Hz à 20 kHz) 0 ± 0,5 dB
CD, etc. PURE DIRECT on (10 Hz à 100 kHz) 0 ± 1,0 dB
- Écart d'égalisation RIAA
PHONO (MM) ± 0,5 dB
- Distorsion harmonique totale
PHONO (MM) vers REC (20 Hz à 20 kHz, 3 V)
..... 0,025 % maximum
CD, etc. vers SPEAKERS
[A-S500] (20 Hz à 20 kHz, 42,5 W, 8 Ω) 0,015 % maximum
[A-S300] (20 Hz à 20 kHz, 30 W, 8 Ω) 0,015 % maximum
- Rapport signal/bruit (réseau IHF-A)
PHONO (MM) (5 mV entrée court-circuitée) 85 dB minimum
CD, etc. PURE DIRECT on (200 mV entrée court-circuitée)
..... 100 dB minimum

- Bruit résiduel (réseau IHF-A) 30 μV
- Séparation de canaux
CD, etc. (5,1 kΩ entrée court-circuitée, 1/10 kHz)
..... 65/50 dB minimum
- Caractéristiques du contrôle du son
BASS
Renforcement/Coupeure (50 Hz) ±10 dB
Fréquence de transition 350 Hz
TREBLE
Renforcement/Coupeure (20 kHz) ±10 dB
Fréquence de transition 3,5 kHz
- Commande du volume en continu
Atténuation (1 kHz) -30 dB
- Erreur de suivi du gain (0 à -99 dB) 0,5 dB maximum

GÉNÉRALITÉS

- Tension d'alimentation
[Modèles pour les États-Unis et le Canada] CA 120 V, 60 Hz
[Modèle pour l'Asie] CA 220-240 V, 50/60 Hz
[Modèles pour Taïwan et l'Amérique centrale/du Sud]
..... CA 110-120/220-240 V, 50/60 Hz
[Modèle pour la Chine] CA 220 V, 50 Hz
[Modèle pour l'Australie] CA 240 V, 50 Hz
[Modèles pour le Royaume-Uni, l'Europe et la Russie]
..... CA 230 V, 50 Hz
- Consommation
[A-S500]
[Modèles pour les États-Unis et le Canada] 240 W, 330 VA
[Modèle pour l'Asie] 220 W
[Autres modèles] 240 W
[A-S300] 190 W
- Consommation en mode veille 0,5 W maximum
- Consommation en mode veille du YID-W10 (YID-W10 raccordé)
..... 1,2 W maximum
- Consommation de recharge pour l'iPod
[A-S500] 35 W maximum
[A-S300] 25 W maximum
- Consommation maximale [Modèles pour Taïwan et l'Amérique centrale/du Sud uniquement]
(6 Ω, 1 kHz, 10 % DHT)
[A-S500] 510 W
[A-S300] 400 W
- Dimensions (L × H × P) 435 × 151 × 387 mm
- Poids
[A-S500] 10,3 kg
[A-S300] 9,0 kg



Les spécifications peuvent être modifiées sans avis préalable.

iPhone, iPod

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano et iPod touch sont des marques d'Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays.

VORSICHT: VOR DER BEDIENUNG DIESES GERÄTES DURCHLESEN.

- Um optimales Leistungsvermögen sicherzustellen, lesen Sie bitte die Anleitung aufmerksam durch. Bewahren Sie die Anleitung danach für spätere Nachschlagzwecke sorgfältig auf.
- Installieren Sie diese Sound-Anlage an einem gut belüfteten, trockenen, sauberen Ort - entfernt von direktem Sonnenlicht, Wärmequellen, Erschütterungen, Staub und Feuchtigkeit. Um eine ausreichende Belüftung zu gewährleisten, beachten Sie die folgenden Mindestabstände rund um dieses Gerät.
Oben: 30 cm
Hinten: 20 cm
Seiten: 20 cm
- Stellen Sie dieses Gerät entfernt von anderen elektrischen Haushaltgeräten, Motoren oder Transformatoren auf, um Brummgeräusche zu vermeiden.
- Setzen Sie dieses Gerät keinen plötzlichen Temperaturänderungen von kalt auf warm aus, und stellen Sie dieses Gerät nicht an Orten mit hoher Luftfeuchtigkeit auf (z.B. in Räumen mit Luftbefeuchtern), um Kondensation im Inneren des Gerätes zu vermeiden, da es anderenfalls zu elektrischen Schlägen, Feuer, Beschädigung dieses Gerätes und/oder zu persönlichen Verletzungen kommen kann.
- Vermeiden Sie die Aufstellung dieses Gerätes an Orten, an welchen Fremdkörper in das Gerät fallen können bzw. an welchen Flüssigkeiten auf das Gerät verschüttet werden können. Stellen Sie auf der Oberseite des Gerätes niemals Folgendes auf:
 - Andere Komponenten, da diese Beschädigung und/oder Verfärbung der Oberfläche dieses Gerätes verursachen können.
 - Brennende Objekte (z.B. Kerzen), da diese Feuer, Beschädigung des Gerätes und/oder persönliche Verletzungen verursachen können.
 - Mit Flüssigkeiten gefüllte Behälter, da diese umfallen und die Flüssigkeit auf das Gerät verschütten können, wodurch es zu elektrischen Schlägen für den Anwender und/oder zu Beschädigung des Gerätes kommen kann.
- Decken Sie dieses Gerät niemals mit Zeitungen, Tischdecken, Vorhängen usw. ab, damit die Wärmeabfuhr nicht behindert wird. Falls die Temperatur im Inneren des Gerätes ansteigt, kann es zu Feuer, Beschädigung des Gerätes und/oder zu persönlichen Verletzungen kommen.
- Schließen Sie dieses Gerät erst an eine Wandsteckdose an, nachdem alle anderen Anschlüsse ausgeführt wurden.
- Stellen Sie dieses Gerät niemals mit der Unterseite nach oben auf, da es sonst beim Betrieb zu Überhitzung mit möglichen Beschädigungen kommen kann.
- Wenden Sie niemals Gewalt bei der Bedienung der Schalter, Knöpfe und/oder Kabel an.
- Wenn Sie das Netzkabel von der Wandsteckdose abtrennen, fassen Sie immer den Netzstecker an; ziehen Sie niemals an dem Kabel.
- Reinigen Sie dieses Gerät niemals mit chemisch behandelten Tüchern; anderenfalls kann das Finish beschädigt werden. Verwenden Sie ein reines, trockenes Tuch.
- Verwenden Sie nur die für dieses Gerät vorgeschriebene Netzspannung. Falls Sie eine höhere als die vorgeschriebene Netzspannung verwenden, kann es zu Feuer, Beschädigung dieses Gerätes und/oder zu persönlichen Verletzungen kommen. Yamaha kann nicht verantwortlich gemacht werden für Schäden, die auf die Verwendung dieses Gerätes mit einer anderen als der vorgeschriebenen Spannung zurückzuführen sind.
- Um Beschädigungen durch Blitzschlag zu vermeiden, ziehen Sie den Netzstecker von der Netzdose ab, wenn es ein Gewitter gibt.
- Versuchen Sie niemals ein Modifizieren oder Ändern dieses Gerätes. Falls eine Wartung erforderlich ist, wenden Sie sich bitte an einen Yamaha-Kundendienst. Das Gehäuse sollte niemals selbst geöffnet werden.
- Falls Sie das Gerät für längere Zeit nicht verwenden (z.B. während der Ferien), ziehen Sie den Netzstecker von der Netzdose ab.
- Lesen Sie unbedingt den Abschnitt „STÖRUNGSSUCHE“ durch, um übliche Bedienungsfehler zu berichtigen, bevor Sie auf eine Störung des Gerätes schließen.
- Bevor Sie dieses Gerät an einen anderen Ort transportieren, drücken Sie die -Taste, um das Gerät auszuschalten, und ziehen Sie danach den Netzstecker aus der Steckdose.
- Es kommt zu Kondensatbildung, wenn die Umgebungstemperatur plötzlich ändert. Ziehen Sie den Netzstecker von der Netzdose ab, und lassen Sie das Gerät ruhen.
- Falls Sie das Gerät für längere Zeit in Betrieb halten, kann sich das Gerät erwärmen. Schalten Sie die Stromversorgung aus, und lassen Sie danach das Gerät abkühlen.
- Stellen Sie dieses Gerät in die Nähe der Steckdose und so auf, dass der Netzstecker gut zugänglich ist.
- Die Batterien dürfen nicht starker Hitze wie direktem Sonnenschein, Feuer o.ä. ausgesetzt werden. Entsorgen Sie Batterien gemäß den örtlichen Vorschriften.
- Zu starker Schalldruck von Ohrhörern und Kopfhörern kann zu Gehörschäden führen.

Solange dieses Gerät an eine Netzsteckdose angeschlossen ist, bleibt es mit dem Stromnetz verbunden, auch wenn Sie es mit  ausgeschaltet oder mit der Taste  auf der Fernbedienung in den Bereitschaftsmodus geschaltet haben. Auch in diesem Status weist das Gerät einen geringen Stromverbrauch auf.

WARNUNG

UM DIE GEFAHR EINES FEUERS ODER EINES ELEKTROSCHOCKS ZU VERMEIDEN, DARF DAS GERÄT WEDER REGEN NOCH FEUCHTIGKEIT AUSGESETZT WERDEN.

Nur für A-S500



Dieses Etikett muss bei Produkten angebracht werden, deren Oberseite während des Betriebs heiß werden kann.

INHALTSVERZEICHNIS

EINFÜHRUNG

NÜTZLICHE MERKMALE	1
MITGELIEFERTES ZUBEHÖR	1
BEDIENELEMENTE UND FUNKTIONEN	2
Frontblende und Fernbedienung	2
Über die Fernbedienung	3
Rückseite.....	4

VORBEREITUNG

ANSCHLÜSSE	5
Anschließen der Lautsprecher und Quellkomponenten	5
Anschließen des Netzkabels	7

BETRIEB

WIEDERGABE UND AUFNAHME	8
Wiedergeben einer Signalquelle	8
Einstellen des Klangs.....	8
Aufnehmen einer Signalquelle	9
TITEL VON IHREM iPhone/iPod	
WIEDERGEHEN	10
Verwenden eines Universal-Dock für iPod	11
Verwenden eines Wireless-System für iPod.....	12

ZUSÄTZLICHE INFORMATIONEN

STÖRUNGSSUCHE	13
TECHNISCHE DATEN	17

■ Über diese Anleitung

- ✨ zeigt einen Tipp für Ihre Bedienung an.
- Einige Funktionen lassen sich mit den Tasten am Hauptgerät oder auf der Fernbedienung ausführen. In den Fällen, in denen sich die Namen der Tasten am Hauptgerät von denen auf der Fernbedienung unterscheiden, werden die Namen der Tasten auf der Fernbedienung in Klammern angegeben.
- Diese Anleitung wurde vor der Produktion gedruckt. Änderungen des Designs und der technischen Daten im Sinne ständiger Verbesserungen usw. vorbehalten. Im Fall von Unterschieden zwischen Anleitung und Produkt hat das Produkt Priorität.

NÜTZLICHE MERKMALE

Mit diesem Gerät können Sie:

- ◆ Die Klangqualität verbessern mit der Funktion Pure Direct (S. 8)
- ◆ Musik von Ihrem iPhone/iPod wiedergeben (zusätzliches Yamaha-Produkt erforderlich; S. 10)
- ◆ Die Aufnahmequelle unabhängig von der zu hörenden Signalquelle wählen (nur A-S500; S. 9)
- ◆ Andere Yamaha-Komponenten mit der Fernbedienung dieses Geräts steuern (S. 3)
- ◆ Den Bass-Signalanteil durch Anschluss eines Subwoofers verstärken (S. 5)
- ◆ Energie sparen mit Schalter POWER MANAGEMENT (S. 7)

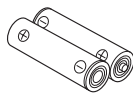
MITGELIEFERTES ZUBEHÖR

Bitte überprüfen Sie, ob Sie alle folgenden Teile erhalten haben:

Fernbedienung



Batterien (x 2)
(AA, R6, UM-3)



EINFÜHRUNG

VORBEREITUNG

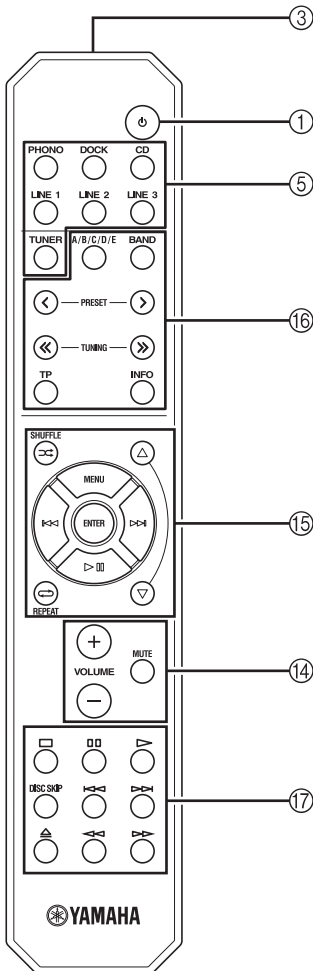
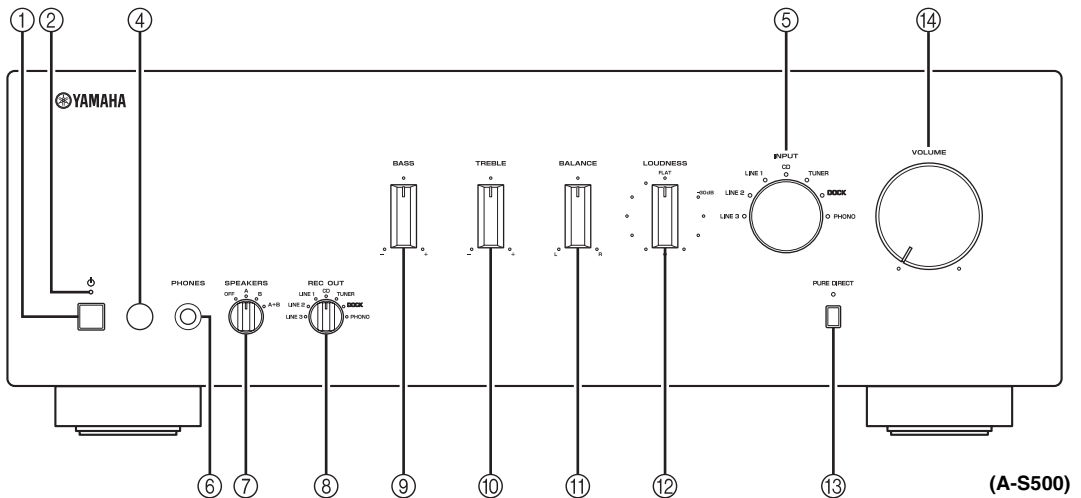
BETRIEB

ZUSÄTZLICHE
INFORMATIONEN

Deutsch

BEDIENELEMENTE UND FUNKTIONEN

Frontblende und Fernbedienung



① **⏻ (NETZ)**

Frontblende: ⏻-Schalter

Schaltet dieses Gerät ein und aus.

Stellung Ein: Eingedrückt

Stellung Aus: Nicht gedrückt

Fernbedienung: ⏻-Taste

Wenn dieses Gerät eingeschaltet ist: Schaltet dieses Gerät ein oder in Bereitschaft.

Hinweis

Dieses Gerät verbraucht auch im ausgeschalteten Zustand oder in der Bereitschaft eine geringe Menge Leistung.

② **Netzanzeige**

Leuchtet folgendermaßen:

Leuchtet hell: Gerät ist eingeschaltet

Leuchtet schwach: Bereitschaftsmodus

Leuchtet nicht: Gerät ist ausgeschaltet



Die Netzanzeige leuchtet, während ein iPhone/iPod aufgeladen wird, auch dann weiterhin hell, wenn dieses Gerät in Bereitschaft ist.

③ **Infrarotsender**

Sendet Infrarotsignale an das Hauptgerät.

④ **Fernbedienungssensor**

Empfängt die Signale von der Fernbedienung.

⑤ **Wahlschalter INPUT und Anzeigen**

Zum Auswählen der Eingangsquelle, die zu hören sein soll. Die Eingangsquellenanzeigen leuchten, wenn die entsprechende Eingangsquelle ausgewählt wird.



Die Namen der Eingangsquellen entsprechen den Namen der Anschlussbuchsen an der Rückseite.

⑥ **Kopfhörerbuchse PHONES**

Zum Anschließen von Kopfhörern für privates Hörvergnügen. Wenn Sie das Tonsignal aus den Lautsprechern nicht hören möchten, stellen Sie den SPEAKERS-Wahlschalter auf OFF (Aus).

⑦ **Wahlschalter SPEAKERS**

Schalten die an den rückseitigen Anschlüssen SPEAKERS A und/oder B angeschlossenen Lautsprecherpaare ein oder aus, je nachdem, ob der Wahlschalter SPEAKERS auf A, B oder A+B gestellt wird.

⑧ **Wahlschalter REC OUT (nur A-S500)**

Zum Auswählen einer Signalquelle für die von der Stellung des Wahlschalters INPUT unabhängige Aufnahme, d. h. Sie können die hier ausgewählte Signalquelle aufnehmen, während Sie eine andere Signalquelle wiedergeben (finden Sie auf Seite 9).

⑨ **Regler BASS**

Erhöht oder verringert den Pegel der niedrigen Frequenzen (finden Sie auf Seite 9).

⑩ **Regler TREBLE**

Erhöht oder verringert den Pegel der hohen Frequenzen (finden Sie auf Seite 9).

⑪ **Regler BALANCE**

Stellt das Lautstärkeverhältnis zwischen linkem und rechtem Lautsprecher ein (finden Sie auf Seite 9).

⑫ **Regler LOUDNESS**

Bewirkt einen vollen Klang bei jeder Lautstärke (finden Sie auf Seite 9).

⑬ **Schalter und Anzeige PURE DIRECT**

Zur Wiedergabe des Signals einer beliebigen Eingangsquelle mit reinstmöglichem Klang. Die Anzeige darüber leuchtet, wenn diese Funktion aktiviert ist (finden Sie auf Seite 8).

⑭ **Regler VOLUME**

VOLUME +/-

Steuert die Gesamtlautstärke.

Dadurch wird der REC-Pegel beim Aufnehmen nicht beeinflusst.

MUTE-Taste (nur auf der Fernbedienung)

Verringert die eingestellte Lautstärke um etwa 20 dB.



- Die INPUT-Anzeige der gewählten Eingangsquelle blinkt, während die Tonausgabe stummgeschaltet ist.
- Die Stummschaltung wird aufgehoben, wenn die MUTE-Taste erneut gedrückt wird, oder wenn die Lautstärke durch Drehen am VOLUME-Regler an der Frontblende oder mittels der VOLUME-Tasten +/- auf der Fernbedienung verändert wird.

⑮ **Tasten zum Steuern eines iPhone/iPod**

Steuern ein iPhone/iPod, das am optionalen Universal-Dock für iPod (finden Sie auf Seite 11) oder Wireless-System für iPod (finden Sie auf Seite 12) von Yamaha angeschlossen ist.

⑯ **Tasten zum Steuern eines Tuners von Yamaha**

Steuern verschiedene Funktionen eines Yamaha-Tuners.

Hinweis

Auch dann, wenn Sie einen Tuner von Yamaha verwenden, sind bestimmte Komponenten und Merkmale evtl. nicht vorhanden. Einzelheiten dazu finden Sie in der Bedienungsanleitung zum Ihrer Komponente.

⑰ **Tasten zum Steuern eines CD-Players von Yamaha**

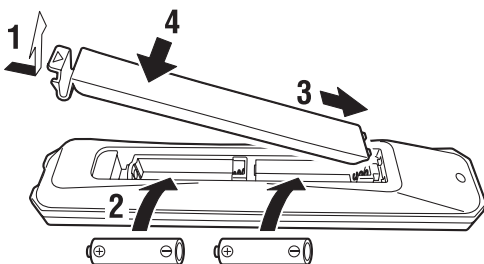
Steuern verschiedene Funktionen eines Yamaha-CD-Players.

Hinweis

Auch dann, wenn Sie einen CD-Player von Yamaha verwenden, sind bestimmte Komponenten und Merkmale evtl. nicht vorhanden. Einzelheiten dazu finden Sie in der Bedienungsanleitung zum Ihrer Komponente.

Über die Fernbedienung

■ **Einlegen der Batterien in die Fernbedienung**



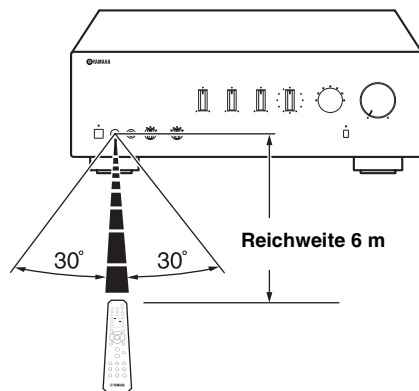
Batterien des Typs AA, R6, UM-3

Hinweis

Achten Sie auf korrekte Polarität. Beachten Sie dazu die Abbildung im Inneren des Batteriefachs.

■ **Verwenden der Fernbedienung**

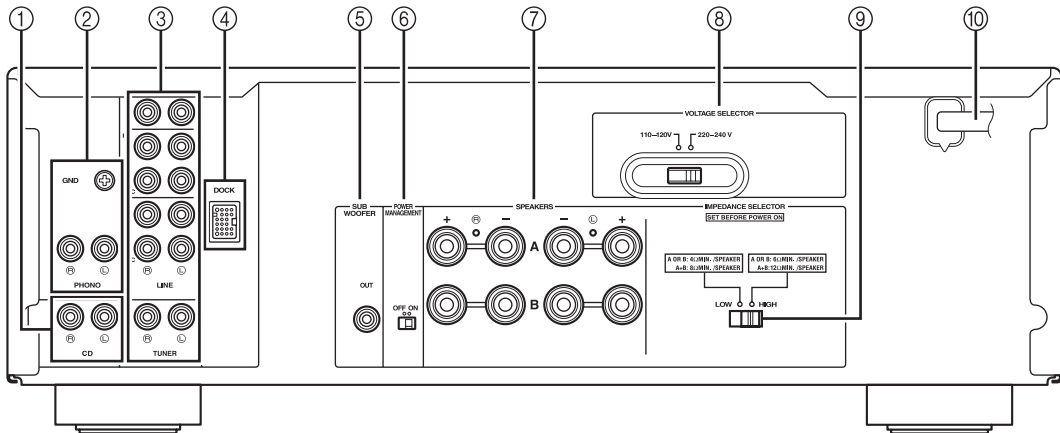
Die Fernbedienung gibt einen gerichteten Infrarotstrahl aus. Achten Sie darauf, die Fernbedienung beim Bedienen des Geräts direkt auf den Fernbedienungssensor an der Vorderseite des Geräts zu richten.



Hinweis

Zwischen der Fernbedienung und diesem Gerät dürfen sich keine großen Hindernisse befinden.

Rückseite



(Taiwanesisches und mittel-/südamerikanisches Modell)

① CD-Eingangsbuchsen

Hier wird ein CD-Player angeschlossen (finden Sie auf Seite 5).

② Buchsen PHONO und Anschluss GND

Hier wird ein Plattenspieler mit MM-Tonabnehmer (Moving Magnet) angeschlossen, für das Tonsignal sowie zur Erdung des Anschlusses (finden Sie auf Seite 5).

③ Audio-Ein-/Ausgangsbuchsen

Hier werden externe Audiokomponenten angeschlossen wie z. B. Tuner, usw. (finden Sie auf Seite 5).

④ Buchse DOCK

Hier wird ein optionales Universal-Dock für iPod oder Wireless-System für iPod von Yamaha angeschlossen (finden Sie auf Seite 10).

⑤ Buchse SUBWOOFER OUT

Hier wird ein Subwoofer mit eingebautem Verstärker angeschlossen (finden Sie auf Seite 5).



Die Buchse SUBWOOFER OUT schwächt Signale über 90 Hz.

⑥ Schalter POWER MANAGEMENT

Hiermit wird die automatische Abschaltungsfunktion ein- oder ausgeschaltet (finden Sie auf Seite 7).

⑦ Anschlüsse SPEAKERS A/B

Schließen Sie hier ein oder zwei Lautsprecherpaare an (finden Sie auf Seite 5).

⑧ VOLTAGE SELECTOR-Schalter (nur Taiwanesisches und mittel-/südamerikanisches Modell)

Der Schalter VOLTAGE SELECTOR muss auf die lokale Netzspannung eingestellt werden, bevor Sie das mitgelieferte Netzkabel an eine Netzsteckdose anschließen (finden Sie auf Seite 7).

⑨ Schalter IMPEDANCE SELECTOR

Siehe Schalter IMPEDANCE SELECTOR auf dieser Seite.

⑩ Netzkabel

Schließen Sie das Netzkabel an einer Netzsteckdose an (finden Sie auf Seite 7).

■ Schalter IMPEDANCE SELECTOR

VORSICHT

Stellen Sie den Schalter IMPEDANCE SELECTOR nicht um, solange das Gerät eingeschaltet ist. Andernfalls kann das Gerät beschädigt werden.

Wenn sich das Gerät nicht einschalten lässt, befindet sich der Schalter IMPEDANCE SELECTOR möglicherweise nicht richtig in einer der Positionen. Ziehen Sie in diesem Fall das Netzkabel ab und schieben Sie den Schalter ganz in die gewünschte Stellung.

Wählen Sie die Schalterstellung (LOW oder HIGH) je nach der Impedanz der Lautsprecher Ihrer Anlage aus.

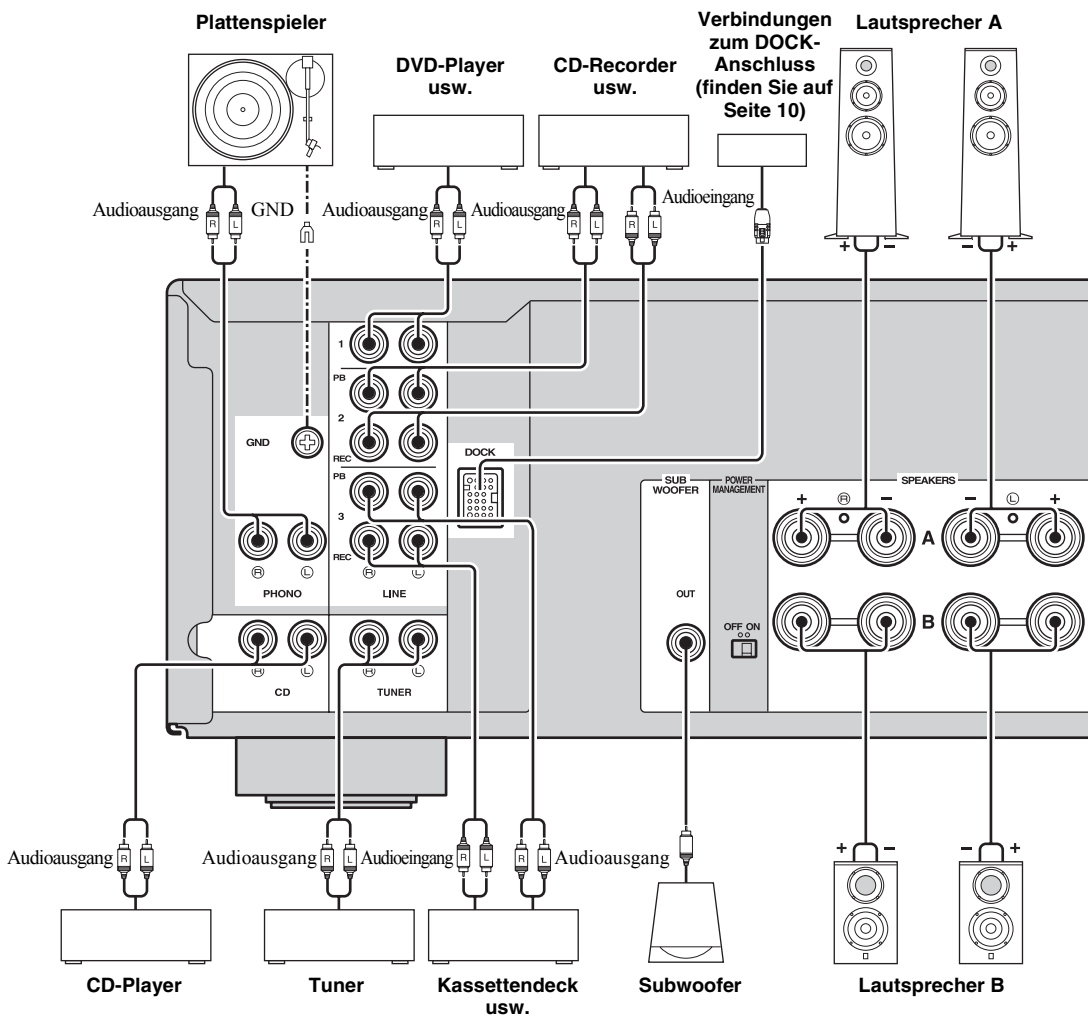
Schalterstellung	Impedanzpegel
HIGH	<ul style="list-style-type: none"> • Wenn Sie ein Lautsprecherpaar (A oder B) verwenden, muss die Impedanz der einzelnen Lautsprecher mindestens 6 Ω betragen. • Wenn Sie zwei Lautsprecherpaare (A und B) gleichzeitig verwenden, muss die Impedanz der einzelnen Lautsprecher mindestens 12 Ω betragen. • Wenn Sie die Lautsprecher per Bi-Wiring anschließen, muss die Impedanz der einzelnen Lautsprecher mindestens 6 Ω betragen. Einzelheiten dazu finden Sie auf Seite 6.
LOW	<ul style="list-style-type: none"> • Wenn Sie ein Lautsprecherpaar (A oder B) verwenden, muss die Impedanz der einzelnen Lautsprecher mindestens 4 Ω betragen. • Wenn Sie zwei Lautsprecherpaare (A und B) gleichzeitig verwenden, muss die Impedanz der einzelnen Lautsprecher mindestens 8 Ω betragen. • Wenn Sie die Lautsprecher per Bi-Wiring anschließen, muss die Impedanz der einzelnen Lautsprecher mindestens 4 Ω betragen. Einzelheiten dazu finden Sie auf Seite 6.

ANSCHLÜSSE

Anschließen der Lautsprecher und Quellkomponenten

VORSICHT

- Schließen Sie dieses Gerät und die anderen Komponenten erst an das Stromnetz an, wenn alle Anschlüsse zwischen den Komponenten vorgenommen wurden.
- Nehmen Sie alle Anschlüsse richtig vor: L (links) mit L, R (rechts) mit R, „+“ mit „+“ und „-“ mit „-“. Wenn die Anschlüsse fehlerhaft sind, ist von den Lautsprechern kein Ton zu hören, und wenn die Polarität der Lautsprecheranschlüsse nicht stimmt, klingt es unnatürlich und es fehlen Bässe. Schlagen Sie bitte in der Bedienungsanleitung der einzelnen Komponenten nach.
- Verwenden Sie Cinch-Kabel für Audiokomponenten (mit Ausnahme der Lautsprecheranschlüsse und des DOCK-Anschlusses).

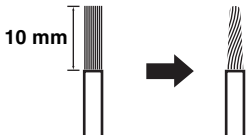


- Die Buchsen PHONO dienen zum Anschließen eines Plattenspielers mit einem MM-Tonabnehmersystem.
- Schließen Sie den Plattenspieler an den Anschluss GND an, um die Rauschstörungen im Signal zu verringern. Bei manchen Plattenspielern kann es jedoch sein, dass ohne GND-Verbindung das Rauschen geringer ist.

VORSICHT

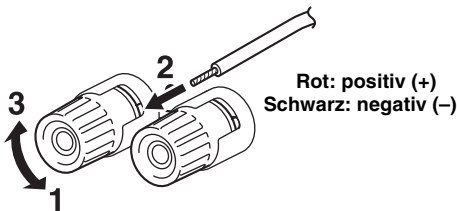
- Der Wahlschalter IMPEDANCE SELECTOR muss sich in der richtigen Stellung befinden, bevor Sie Lautsprecher anschließen. Einzelheiten dazu finden Sie auf Seite 4.
- Achten Sie darauf, dass die abisolierten Lautsprecheradern sich nicht gegenseitig und auch keine anderen Metallteile dieses Geräts berühren. Andernfalls könnten das Gerät und/oder die Lautsprecher beschädigt werden.
- Schließen Sie dieses Gerät und die anderen Komponenten erst an das Stromnetz an, wenn alle Anschlüsse zwischen den Komponenten vorgenommen wurden.

1 Entfernen Sie etwa 10 mm der Isolierung am Ende der einzelnen Lautsprecherkabel und verdrehen Sie die blanken Adern, um Kurzschlüsse zu vermeiden.



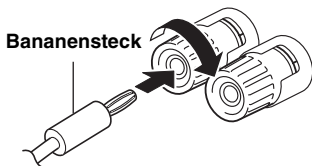
2 Schließen Sie das Lautsprecherkabel an.

- ① Drehen Sie den Knopf auf.
- ② Stecken Sie jeweils eine abisolierte Ader in das seitliche Loch der einzelnen Anschlüsse.
- ③ Drehen Sie den Knopf fest, um die Litze zu befestigen.



■ Anschluss per Bananenstecker (außer Modelle für Asien, Großbritannien und Europa)

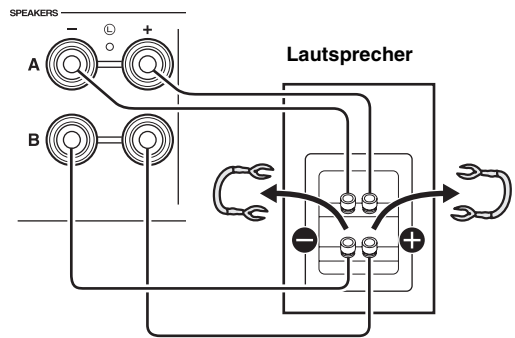
Drehen Sie zuerst den Knopf fest und stecken Sie den Bananenstecker dann vorne in den entsprechenden Anschluss hinein.



■ Bi-Wiring-Anschluss

Beim doppelt verdrahteten Bi-Wiring-Anschluss wird der Tieftöner von der kombinierten Mittel- und Hochtonersection getrennt. Ein mit Bi-Wiring kompatibler Lautsprecher ist mit vier Anschlüssen versehen. Diese zwei Anschlusspaare am Lautsprecher ermöglichen die Aufteilung in zwei unabhängige Bereiche. Mit diesen Verbindungen werden die Mittel- und Hochtonfrequenztreiber mit einem Anschlusspaar und der Bassfrequenztreiber mit dem anderen Anschlusspaar verbunden.

Dieses Gerät



Schließen Sie den anderen Lautsprecher auf gleiche Weise am anderen Anschlusssatz an.

VORSICHT

Beim Anschließen per Bi-Wiring stellen Sie den Schalter IMPEDANCE SELECTOR je nach Impedanz Ihrer Lautsprecher auf HIGH oder LOW ein:

6 Ω oder höher: HIGH

4 Ω oder höher: LOW

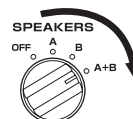
Informationen zum Schalter IMPEDANCE SELECTOR finden Sie auf Seite 4.

Hinweis

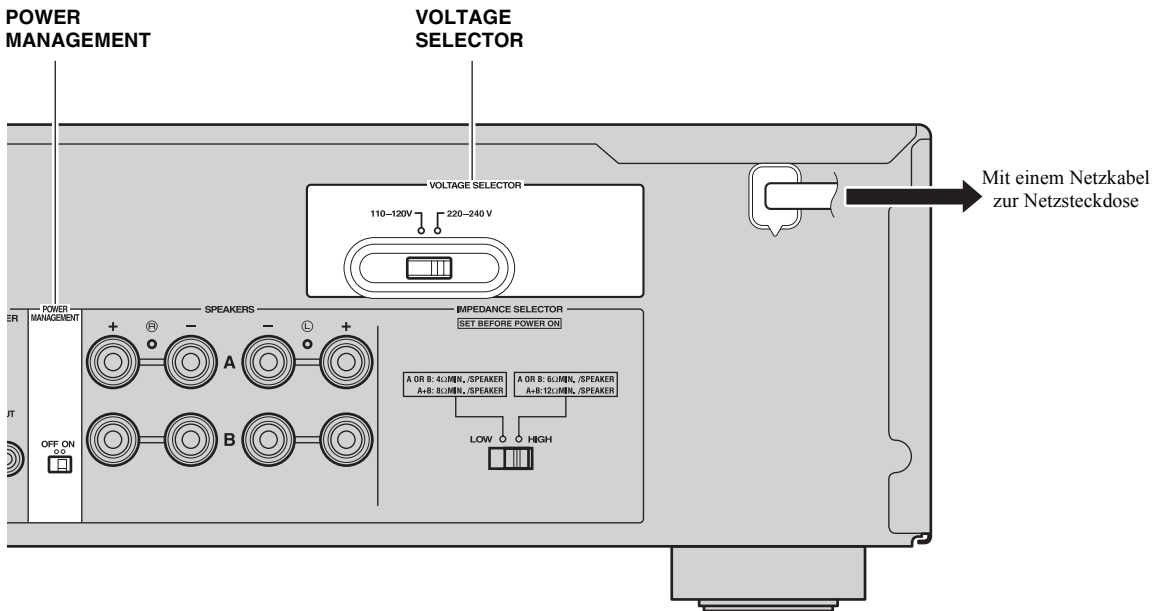
Beim Anschließen über Bi-Wiring entfernen Sie Kurzschlussbrücken oder -kabel am Lautsprecher.



Stellen Sie beim Anschließen über Doppelverdrahtung den Wahlschalter SPEAKERS in die Position A+B.



Anschließen des Netzkabels



(Taiwanesisches und mittel-/südamerikanisches Modell)

■ Schalter POWER MANAGEMENT

Hiermit wird die automatische Abschaltungsfunktion ein- oder ausgeschaltet.

Wenn die automatische Abschaltungsfunktion eingeschaltet ist, schaltet dieses Gerät automatisch in Bereitschaft, wenn 8 Stunden lang keine Eingabe erfolgt.

■ VOLTAGE SELECTOR-Schalter (nur Taiwanesisches und mittel-/südamerikanisches Modell)

Der rückseitige Schalter VOLTAGE SELECTOR muss auf die lokale Netzspannung eingestellt werden, BEVOR Sie das Netzkabel an eine Netzsteckdose anschließen. Wenn der Schalter VOLTAGE SELECTOR nicht richtig eingestellt ist, kann dieses Gerät beschädigt werden und es besteht Brandgefahr.

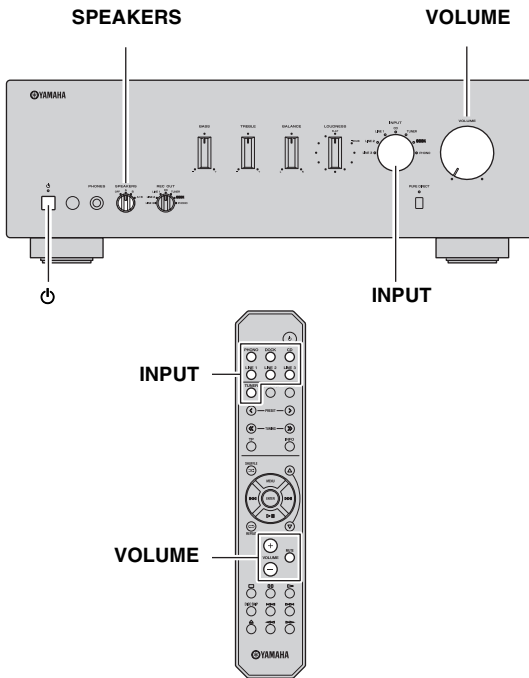
Wählen Sie die Schalterstellung (links oder rechts) je nach der örtlichen Netzspannung mit einem Schlitzschraubendreher. Die einstellbaren Spannungen sind 110–120/220–240 V (U~), 50/60 Hz.

■ Anschließen des Netzkabels

Stecken Sie den Stecker des Netzkabels in eine geeignete Netzsteckdose, sobald alle anderen Anschlüsse vorgenommen wurden.

WIEDERGABE UND AUFNAHME

Wiedergeben einer Signalquelle



- 1 Drehen Sie den Regler VOLUME an der Frontblende gegen den Uhrzeigersinn ganz nach links.**
- 2 Drücken Sie den Schalter \odot an der Frontblende hinein, um dieses Gerät einzuschalten.**
- 3 Drehen Sie den Wahlschalter INPUT an der Frontblende (oder drücken Sie eine der Wahl Tasten INPUT auf der Fernbedienung) und wählen Sie die gewünschte Eingangsquelle aus.**

Die Anzeige für die ausgewählte Eingangsquelle leuchtet auf.
- 4 Drehen Sie den Wahlschalter SPEAKERS an der Frontblende und wählen Sie SPEAKERS A, B oder A+B.**

Hinweise

- Stellen Sie den Wahlschalter SPEAKERS in die Position A+B, wenn Sie Bi-Wiring verwenden, oder wenn Sie zwei Lautsprecherpaare (A und B) gleichzeitig verwenden.
- Wenn Sie beim Hören über Kopfhörer das Tonsignal aus den Lautsprechern nicht hören möchten, stellen Sie den SPEAKERS-Wahlschalter auf OFF (Aus).

- 5 Starten Sie die Wiedergabe an der Eingangsquelle.**

- 6 Drehen Sie den Regler VOLUME an der Frontblende (oder drücken Sie VOLUME +/- auf der Fernbedienung), um die Ausgangslautstärke einzustellen.**



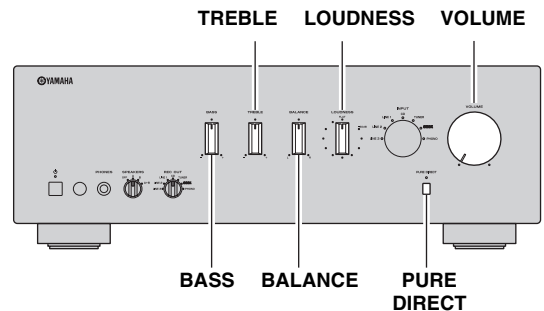
Sie können den Klang mit den Reglern BASS, TREBLE, BALANCE und LOUDNESS und dem Schalter PURE DIRECT an der Frontblende einstellen.

- 7 Nach dem Hören drücken Sie den Schalter \odot an der Frontblende, so dass er herauspringt, um dieses Gerät wieder auszuschalten.**



Wenn Taste \odot auf der Fernbedienung gedrückt wird, während die Schalter \odot an der Frontblende eingeschaltet ist, schaltet dieses Gerät in Bereitschaft. Drücken Sie erneut \odot , um dieses Gerät einzuschalten.

Einstellen des Klangs



■ Verwenden des Schalters PURE DIRECT

Die Eingangssignale von den Signalquellen werden durchgeschleift. Folglich umgehen die Eingangssignale die Regler BASS, TREBLE, BALANCE und LOUDNESS, so dass Änderungen an den Audiosignalen ausgeschlossen werden und der Ton von allen Eingangsquellen direkter und reiner ausgegeben wird.

Hinweis

Die Regler BASS, TREBLE, BALANCE und LOUDNESS funktionieren nicht, solange der Schalter PURE DIRECT aktiviert ist.

■ Einstellen der Regler BASS und TREBLE

Die Regler BASS und TREBLE stellen den relativen Pegel der hohen und der tiefen Frequenzen ein. In der Mittelstellung wird ein linearer Frequenzgang erzeugt.

BASS

Wenn Sie das Gefühl haben, dass die Bässe (der Klang der tiefen Frequenzen) zu schwach sind, drehen Sie den Regler zum Anheben im Uhrzeigersinn. Wenn Sie das Gefühl haben, dass die Bässe zu stark sind, drehen Sie den Regler zum Absenken gegen den Uhrzeigersinn. Regelbereich: -10 dB bis $+10$ dB (20 Hz)

TREBLE

Wenn Sie das Gefühl haben, dass die Höhen (der Klang der hohen Frequenzen) zu schwach sind, drehen Sie den Regler zum Anheben im Uhrzeigersinn. Wenn Sie das Gefühl haben, dass die Höhen zu stark sind, drehen Sie den Regler zum Absenken gegen den Uhrzeigersinn. Regelbereich: -10 dB bis $+10$ dB (20 kHz)

■ Einstellen des Reglers BALANCE

Der BALANCE-Regler stellt das Lautstärkeverhältnis zwischen linkem und rechtem Lautsprecher ein, um Unterschiede durch die Anordnung der Lautsprecher oder durch Raumgegebenheiten auszugleichen.

■ Einstellen des Reglers LOUDNESS

Gewährleistet bei jeder Lautstärke einen vollen und klaren Klang, indem die geringere Empfindlichkeit des menschlichen Gehörs für tiefe und hohe Frequenzen bei geringer Lautstärke durch Pegelanhebung ausgeglichen wird.

VORSICHT

Wenn der Regler LOUDNESS auf einen bestimmten Pegel eingestellt ist und Sie den Schalter PURE DIRECT aktivieren, kommt es zu einer plötzlichen Erhöhung der Lautstärke, weil nun das Eingangssignal den LOUDNESS-Regler umgeht. Um Gehörschäden oder Schäden an den Lautsprechern zu vermeiden, sollten Sie den Schalter PURE DIRECT erst dann drücken, NACHDEM Sie die Lautstärke verringert bzw. überprüft haben, ob der Regler LOUDNESS richtig eingestellt ist.

- 1 Stellen Sie den Regler LOUDNESS in die Position FLAT.
- 2 Drehen Sie den Regler VOLUME an der Frontblende (oder drücken Sie die VOLUME +/--Tasten auf der Fernbedienung) und stellen Sie die Gesamtlautstärke auf den höchsten für die Wiedergabe gewünschten Wert.
- 3 Drehen Sie den Regler LOUDNESS, bis die gewünschte Lautstärke eingestellt ist.

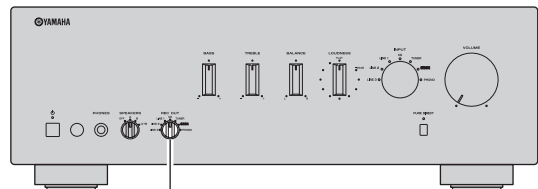


Nach Einstellen des Reglers LOUDNESS hören Sie die Musik nun mit der gewünschten Lautstärke. Wenn die Wirkung der Einstellung des LOUDNESS-Reglers zu stark oder schwach ist, stellen Sie den LOUDNESS-Regler etwas anders ein.

Aufnehmen einer Signalquelle

Hinweise

- Beim A-S500 werden keine Audiosignale an den Ausgangsbuchsen LINE 2 REC oder LINE 3 REC ausgegeben, wenn mit dem REC-OUT-Wahlschalter LINE 2 oder LINE 3 gewählt ist.
- Beim A-S300 werden keine Audiosignale an den Ausgangsbuchsen LINE 2 REC oder LINE 3 REC ausgegeben, wenn mit dem INPUT-Wahlschalter LINE 2 oder LINE 3 gewählt ist.
- Dieses Gerät muss für die Aufnahme eingeschaltet sein.
- Die Regler VOLUME, BASS, TREBLE, BALANCE und LOUDNESS und der Schalter PURE DIRECT haben keine Auswirkung auf die aufgenommene Signalquelle.
- Beachten Sie vor der Aufnahme von Schallplatten, CDs, Radiosendungen usw. bitte die Bestimmungen des Urheberrechts in Ihrem Land. Das Aufnehmen von urheberrechtlich geschütztem Material verstößt unter Umständen gegen diese Bestimmungen.



REC OUT

(nur A-S500)

- 1 Drehen Sie am REC OUT-Wahlschalter an der Frontblende, um die aufzunehmende Signalquelle auszuwählen (nur A-S500).

Hinweis

Beim A-S300 wird die ausgewählte Eingangsquelle aufgenommen.

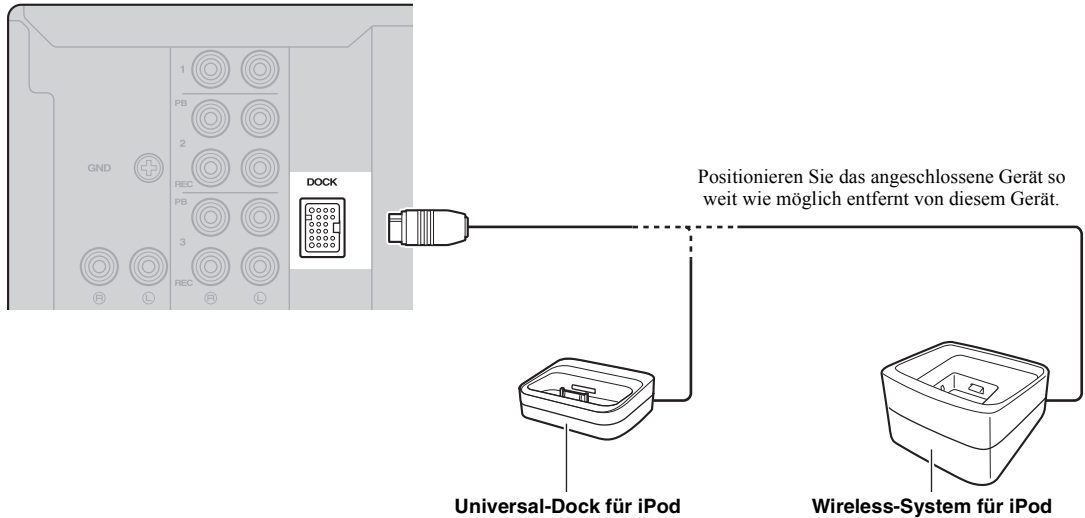
- 2 Starten Sie die Wiedergabe der Signalquelle und starten Sie die Aufnahme am Aufnahmegerät, das an den rückseitigen REC-Ausgangsbuchsen (LINE 2 und/oder LINE 3) angeschlossen ist. Siehe Seite 5.



Nur A-S500: Während der Aufnahme können Sie mit dem Wahlschalter INPUT oder mittels Fernbedienung eine andere Eingangsquelle auswählen und hören, ohne die Aufnahme zu beeinträchtigen.

TITEL VON IHREM iPhone/iPod WIEDERGEBEN

Sofern Sie ein optionales Universal-Dock für iPod oder Wireless-System für iPod von Yamaha an den rückseitigen Buchsen DOCK dieses Geräts angeschlossen haben, können Sie die Wiedergabe Ihres iPhone/iPod mittels der Fernbedienung dieses Geräts steuern und hören.



	Universal-Dock für iPod	Wireless-System für iPod
Modell (Stand Juli 2010)	<ul style="list-style-type: none"> • YDS-12 • YDS-11 • YDS-10 	YID-W10
Bedient durch	<ul style="list-style-type: none"> • Fernbedienung • iPhone/iPod angeschlossen am Dock 	<ul style="list-style-type: none"> • iPhone/iPod angeschlossen am YID-W10-Transmitter • Fernbedienung
Unterstützte iPhones/iPods (Stand Juli 2010)	<ul style="list-style-type: none"> • iPod touch • iPod (4. Generation/5. Generation/classic) • iPod nano • iPod mini • iPhone • iPhone 3G/3GS 	<ul style="list-style-type: none"> • iPod touch • iPod (5. Generation/classic) • iPod nano • iPhone • iPhone 3G/3GS
Bemerkungen	<ul style="list-style-type: none"> • Das Laden des iPhone/iPod wird ebenfalls unterstützt. • YDS-10/YDS-11 unterstützen nicht den iPhone-Anschluss. 	Das Laden des iPhone/iPod wird ebenfalls unterstützt.

VORSICHT

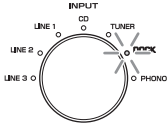
Um Unfälle zu vermeiden, ziehen Sie das Netzkabel dieses Geräts heraus, bevor Sie ein Universal-Dock für iPod oder ein Wireless-System für iPod anschließen.

Hinweis

Wenn das am YID-W10 angeschlossene iPhone einen Anruf empfängt, während dieses Gerät in Bereitschaft ist, schaltet sich dieses Gerät automatisch ein, und der Klingelton ertönt über dieses Gerät. Wenn Sie nicht möchten, dass sich dieses Gerät einschaltet, wenn ein Anruf empfangen wird, versetzen Sie das iPhone in den Stummmodus.

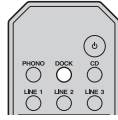
Verwenden eines Universal-Dock für iPod

Nachdem Sie Ihr iPhone/iPod am Dock angeschlossen haben, drehen Sie den Wahlschalter INPUT an der Frontblende (oder drücken Sie die Taste DOCK auf der Fernbedienung), um DOCK als Eingangsquelle zu wählen, so dass Sie Ihr iPhone/iPod hören können.



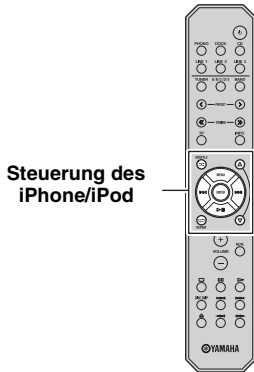
Vorderseite

oder



Fernbedienung

Während Sie die auf Ihrem iPhone/iPod angezeigten Informationen betrachten, verwenden Sie die folgenden Tasten der Fernbedienung, um Ihr iPhone/iPod zu steuern (Wiedergabe, Pause, Titelsprung usw.).



Fernbedienung	Betrieb
MENU	Zeigt das Menü an.
ENTER	<ul style="list-style-type: none"> • Wenn ein Eintrag gewählt ist: Bestätigt den Eintrag und zeigt den nächsten Bildschirm an. • Wenn ein Titel ausgewählt ist: Spielt den gewählten Titel ab.
△	Rollen nach oben.
▽	Rollen nach unten.
▶	<ul style="list-style-type: none"> • Wenn ein Titel läuft: Pausiert den Titel. • Wenn ein Titel auf Pause steht: Setzt die Titelwiedergabe fort.
▶▶	<ul style="list-style-type: none"> • Wenn ein Titel läuft oder auf Pause steht: Springt zum Anfang des nächsten Titels. • Bei Gedrückthalten: Suchlauf vorwärts.
◀◀	<ul style="list-style-type: none"> • Wenn ein Titel läuft oder auf Pause steht: Springt zum Anfang des aktuellen Titels. • Bei mehrfachem Drücken erfolgt bei jedem Druck ein Sprung um jeweils einen Titel rückwärts. • Bei Gedrückthalten: Suchlauf rückwärts.
↔	Schaltet um zwischen den Shuffle-Modi (Aus → Title → Alben → Aus).
↻	Schaltet um zwischen den Repeat-Modi (Aus → Ein → Alle → Aus).

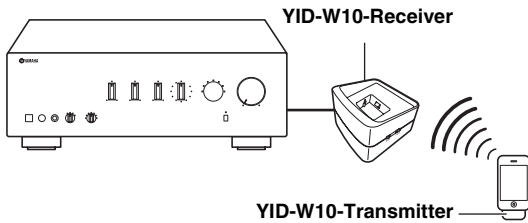
Hinweis

Einige Shuffle- und Repeat-Modi sind je nach Modell oder Software-Version Ihres iPhone/iPod eventuell nicht verfügbar.



Wenn dieses Gerät eingeschaltet oder in Bereitschaft ist, kann Ihr iPhone/iPod automatisch aufgeladen werden, sobald es in einem Universal-Dock für iPod steckt. Wenn ein iPhone/iPod geladen wird, während dieses Gerät in Bereitschaft ist, leuchtet die Netzanzeige hell.

Verwenden eines Wireless-System für iPod



■ Aufbau einer Wireless-Verbindung

Sobald das iPhone/iPod mit dem Transmitter verbunden ist und die Wiedergabe beginnt, dauert es etwa 5 Sekunden, bis die Audiosignale zu hören sind. Während dieser Zeit wird die kabellose Verbindung zwischen Transmitter und Receiver aufgebaut.

Der Status der kabellosen Verbindung zwischen Transmitter und Receiver wird durch die entsprechende Statusanzeige dargestellt.

Verbindungsstatus	Transmitter-Anzeige	Receiver-Anzeige
Keine Verbindung	Aus	Aus
Verbindung bestätigen	Grün, blinkt	Blau, blinkt
Verbunden	Grün, leuchtet	Blau, leuchtet

■ Bedienen dieses Geräts mit dem iPhone/iPod

- Wenn die Wiedergabe auf einem am Transmitter angeschlossenen iPhone/iPod beginnt, und wenn sich der Transmitter innerhalb des Empfangsbereichs des Receivers befindet, verhält sich dieses Gerät wie folgt:
 - Wenn dieses Gerät bei Beginn der Wiedergabe bereits eingeschaltet war: Die Eingangs-Signalquelle schaltet um auf DOCK.
 - Wenn dieses Gerät bei Beginn der Wiedergabe in Bereitschaft war: Dieses Gerät schaltet sich ein und die Eingangs-Signalquelle schaltet um auf DOCK.
- Einstellen der Lautstärke am iPhone/iPod stellt auch die Lautstärke an diesem Gerät ein. Beachten Sie, dass die Lautstärke dieses Geräts mit dem iPhone/iPod nur auf einen bestimmten Pegel angehoben werden kann; um sie weiter zu erhöhen, stellen Sie die Lautstärke am Regler VOLUME oder auf der Fernbedienung ein.
- In den folgenden Situationen wird die kabellose Verbindung zwischen Transmitter und Receiver unterbrochen. 30 Sekunden danach schaltet dieses Gerät automatisch in Bereitschaft.
 - Das iPhone/iPod wird für 30–120 Sekunden nicht mehr bedient, nachdem die Wiedergabe auf Pause geschaltet wurde.
 - Der Sleep-Timer des iPhone/iPod wird eingeschaltet.
 - Das iPhone/iPod wird vom Transmitter getrennt.

- Der Akku des iPhone/iPod wird so schwach, dass er nicht mehr genügend Leistung an den Transmitter liefern kann.
- Der Transmitter wird außerhalb des Empfangsbereichs des Receivers positioniert.
- Die Kommunikation zwischen Transmitter und Receiver wird aufgrund von Störungen durch andere Wireless-LAN-Geräte, Handys/Mobilteile, Mikrowellengeräte usw. unterbrochen.



- Sie können die Fernbedienung dieses Geräts verwenden, um das iPhone/iPod zu bedienen. Für weitere Informationen finden Sie auf Seite 11.
- Wenn dieses Gerät eingeschaltet oder in Bereitschaft ist, kann Ihr iPhone/iPod automatisch aufgeladen werden, sofern der an Ihrem iPhone/iPod angeschlossene Transmitter im Receiver stationiert ist. Wenn ein iPhone/iPod geladen wird, während dieses Gerät in Bereitschaft ist, leuchtet die Netzanzeige hell.
- Lesen Sie die Bedienungsanleitung Ihres YID-W10 für weitere Informationen.

STÖRUNGSSUCHE

Sehen Sie in der Tabelle unten nach, wenn das Gerät nicht einwandfrei funktioniert. Falls das aufgetretene Problem unten nicht aufgeführt ist oder die dortigen Anweisungen nicht helfen, schalten Sie das Gerät aus, ziehen Sie den Netzstecker heraus, und wenden Sie sich an den nächsten autorisierten Yamaha-Fachhändler oder -Kundendienst.

■ Allgemeines

Probleme	Mögliche Ursachen	Abhilfemaßnahmen	Siehe Seite
Dieses Gerät ist nicht eingeschaltet. Die Netzanzeige leuchtet nicht auf.	Das Netzkabel ist nicht angeschlossen.	Schließen Sie das Netzkabel sicher an.	7
	Die Taste \odot auf der Fernbedienung wird gedrückt, während das Gerät ausgeschaltet ist.	Drücken Sie den Schalter \odot an der Frontblende hinein, so dass er eingeschaltet ist (ON).	2
	An den internen Schaltkreisen des Geräts liegt ein Problem vor.	Ziehen Sie den Stecker des Netzkabels heraus und wenden Sie sich an den nächsten autorisierten Yamaha-Fachhändler oder -Kundendienst. Wenn Sie vom Gerät ungewöhnliche Gerüche oder Geräusche feststellen, schalten Sie es nicht wieder ein, ziehen Sie den Stecker des Netzkabels heraus und wenden Sie sich zu Reparaturzwecken an einen Kundendienst.	—
Das Gerät schaltet sich unvermittelt aus und die Netzanzeige blinkt. Einige Sekunden nach dem Einschalten schaltet sich das Gerät aus und die Netzanzeige blinkt.	Die Adern von Lautsprecherkabeln berühren einander oder die Rückwand und erzeugen einen Kurzschluss.	Schließen Sie die Lautsprecherkabel richtig an und drücken Sie nochmals die Taste \odot . Die INPUT-Anzeigen blinken, und die Lautstärke wird automatisch verringert. Nachdem die Lautstärke auf die niedrigste Einstellung verringert wurde, hören die INPUT-Anzeigen auf zu blinken, die INPUT-Anzeige der zuletzt gewählten Eingangsquelle leuchtet, und das Gerät lässt sich wieder normal verwenden. Prüfen Sie, ob aus den Lautsprechern ein normales Tonsignal erklingt, indem Sie die Lautstärke langsam erhöhen, und bedienen Sie dann das Gerät wie gewohnt.	6
	Der Lautsprecher funktioniert nicht.	Schließen Sie ein anderes Lautsprecherpaar an und drücken Sie erneut den Schalter \odot . Die INPUT-Anzeigen blinken, und die Lautstärke wird automatisch verringert. Nachdem die Lautstärke auf die niedrigste Einstellung verringert wurde, hören die INPUT-Anzeigen auf zu blinken, die INPUT-Anzeige der zuletzt gewählten Eingangsquelle leuchtet, und das Gerät lässt sich wieder normal verwenden. Prüfen Sie, ob aus den Lautsprechern ein normales Tonsignal erklingt, indem Sie die Lautstärke langsam erhöhen, und bedienen Sie dann das Gerät wie gewohnt.	—
	Die Schutzschaltung wurde aufgrund zu starker Eingangssignale oder eines zu hohen Lautstärkepegels aktiviert.	Drehen Sie den Lautstärkepegel mit dem Regler VOLUME an der Vorderseite herunter und schalten Sie das Gerät wieder ein.	—
	Die Schutzschaltung wurde aufgrund zu hoher Temperaturen im Geräteinneren aktiviert.	Warten Sie etwa 30 Minuten, bis sich die Temperatur im Geräteinneren verringert hat, drehen Sie die Lautstärke mit dem Regler VOLUME an der Vorderseite herunter und schalten Sie das Gerät dann wieder ein. Stellen Sie das Gerät an einen Ort, an dem die Hitze gut abgeleitet wird.	—
	Der Schalter IMPEDANCE SELECTOR ist nicht vollständig auf eine der möglichen Positionen gestellt.	Schalten Sie das Gerät aus und schieben Sie den Schalter IMPEDANCE SELECTOR ganz in die richtige Position.	4
	Der Schalter IMPEDANCE SELECTOR steht nicht in der richtigen Position.	Stellen Sie den Schalter IMPEDANCE SELECTOR entsprechend der Impedanz der Lautsprecher auf die richtige Position.	4
	Dieses Gerät wurde einem starken externen Stromschlag (wie Blitzschlag oder starke statische Elektrizität) ausgesetzt.	Schalten Sie das Gerät in den Bereitschaftsmodus, ziehen Sie den Netzstecker heraus, schließen Sie diesen nach 30 Sekunden wieder an und verwenden Sie das Gerät dann wie üblich.	—
	An den internen Schaltkreisen des Geräts liegt ein Problem vor.	Ziehen Sie den Stecker des Netzkabels heraus und wenden Sie sich an den nächsten autorisierten Yamaha-Fachhändler oder -Kundendienst. Wenn Sie vom Gerät ungewöhnliche Gerüche oder Geräusche feststellen, schalten Sie es nicht wieder ein, ziehen Sie den Stecker des Netzkabels heraus und wenden Sie sich zu Reparaturzwecken an einen Kundendienst.	—

Probleme	Mögliche Ursachen	Abhilfemaßnahmen	Siehe Seite
Es ist kein Ton zu hören.	Der Ton ist stummgeschaltet.	Drücken Sie die Taste MUTE auf der Fernbedienung, oder drehen Sie am Regler VOLUME.	3
	Fehlerhafte Kabelanschlüsse.	Schließen Sie die Stereokabel für Audiogeräte und die Lautsprecherkabel richtig an. Falls das Problem weiterhin besteht, sind vielleicht die Kabel defekt.	5
	Die Wiedergabe wurde an der angeschlossenen Komponente gestoppt.	Schalten Sie die Komponente ein und starten Sie die Wiedergabe.	8
	Es wurde keine geeignete Eingangsquelle ausgewählt.	Wählen Sie mit dem Wahlschalter INPUT an der Frontblende (oder mit einer der Wahltasten INPUT auf der Fernbedienung) eine geeignete Eingangsquelle aus.	8
	Der Wahlschalter SPEAKERS ist nicht richtig eingestellt.	Stellen Sie den Wahlschalter SPEAKERS in die Position A, B oder A+B.	8
Das Tonsignal setzt plötzlich aus.	Die Schutzschaltung wurde aufgrund eines Kurzschlusses usw. aktiviert.	Überprüfen Sie, ob der Impedanzwahlschalter IMPEDANCE SELECTOR richtig eingestellt ist.	4
		Stellen Sie sicher, dass die Adern von Lautsprecherkabeln nicht einander oder die Rückwand berühren und einen Kurzschluss erzeugen. Schalten Sie das Gerät dann wieder ein.	5
	Dieses Gerät wurde zu heiß.	Überdenken Sie den Aufstellort des Gerätes. Stellen Sie sicher, dass die Öffnungen oben am Gerät nicht blockiert sind.	—
	Das Gerät wurde durch die automatische Abschaltfunktion ausgeschaltet.	Überprüfen Sie, ob keine anderen Gründe für dieses Problem vorliegen, und schalten Sie dann dieses Gerät wieder ein.	7
Nur der Ton des Lautsprechers einer Seite ist zu hören.	Fehlerhafte Kabelanschlüsse.	Schließen Sie die Kabel richtig an. Falls das Problem weiterhin besteht, sind vielleicht die Kabel defekt.	5
	Der Regler BALANCE ist falsch eingestellt.	Stellen Sie den Regler BALANCE in eine geeignete Stellung.	9
Es fehlen die Bässe, und das Richtungshören ist stark eingeschränkt.	Die Adern + und – wurden am Verstärker oder an den Lautsprechern vertauscht.	Schließen Sie die Lautsprecheradern richtig an die Anschlüsse + und – an.	6
Ein „Brummgeräusch“ ist zu hören.	Fehlerhafte Kabelanschlüsse.	Achten Sie darauf, dass die Audiostecker fest sitzen. Falls das Problem weiterhin besteht, sind vielleicht die Kabel defekt.	5
	Der Plattenspieler wurde nicht mit dem Anschluss GND verbunden.	Stellen Sie die Masseverbindung zwischen Plattenspieler und diesem Gerät am GND-Anschluss her.	5
Der Lautstärkepegel ist beim Abspielen einer Schallplatte sehr niedrig.	Der Plattenspieler ist an anderen Buchsen als den Buchsen PHONO angeschlossen.	Schließen Sie den Plattenspieler an den PHONO-Buchsen an.	5
	Die Schallplatte wird auf einem Plattenspieler mit einem MC-Tonabnehmer abgespielt.	Verwenden Sie eine Plattenspieler mit einem MM-Tonabnehmersystem.	—
Der Lautstärkepegel lässt sich nicht erhöhen oder der Ton ist verzerrt.	Die an den Anschlüssen LINE 2 REC oder LINE 3 REC dieses Geräts angeschlossene Komponente ist ausgeschaltet.	Schalten Sie die Komponente ein.	—
Die Tonqualität ist schlechter, wenn Sie über Kopfhörer hören und diese an einem an dieses Gerät angeschlossenen CD-Player bzw. ein Kassettendeck angeschlossen sind.	Dieses Gerät ist ausgeschaltet oder in Bereitschaft.	Schalten Sie dieses Gerät ein.	8
Der Ton ist sehr leise.	Der Ton ist stummgeschaltet.	Drücken Sie die Taste MUTE auf der Fernbedienung, oder drehen Sie am Regler VOLUME.	3
	Die Loudness-Funktion ist aktiv.	Regeln Sie die Lautstärke herunter, stellen Sie den LOUDNESS-Regler in die Stellung FLAT, und stellen Sie dann die Lautstärke nach Wunsch ein.	9

Probleme	Mögliche Ursachen	Abhilfemaßnahmen	Siehe Seite
Die Regler BASS, TREBLE, BALANCE und LOUDNESS haben keine Auswirkung auf den Klang.	Der Schalter PURE DIRECT ist aktiviert.	Der Schalter PURE DIRECT muss ausgeschaltet sein, damit diese Regler eine Wirkung haben.	8

■ Universal-Dock für iPod und Wireless-System für iPod

Probleme	Mögliche Ursachen	Abhilfemaßnahmen	Siehe Seite
Es ist kein Ton zu hören. Sie können Ihr iPhone/iPod nicht bedienen.	Im Signalpfad von Ihrem iPhone/iPod zum Gerät liegt ein Problem vor.	Schalten Sie dieses Gerät aus und schließen Sie das Universal-Dock für iPod oder das Wireless-System für iPod an der DOCK-Buchse dieses Geräts an.	10
		Nehmen Sie Ihr iPhone/iPod aus dem Universal-Dock für iPod oder dem Wireless-System für iPod heraus und platzieren Sie es erneut im Dock.	10
	Das verwendete iPhone/iPod wird nicht von diesem Gerät unterstützt.	Schließen Sie ein iPhone/iPod an, welches von diesem Gerät unterstützt wird.	10
Bei Verwendung eines Wireless-System für iPod: Der Ton setzt häufig aus. Es sind Rauschen oder Geräusche zu hören.	Die kabellose Verbindung ist schlecht.	Platzieren Sie den YID-W10-Receiver so weit von diesem Gerät entfernt wie möglich.	10
Verwenden eines Universal-Dock für iPod: Ihr iPhone/iPod wird nicht geladen, obwohl es am Universal-Dock für iPod angeschlossen ist.	Dieses Gerät ist nicht eingeschaltet.	Schalten Sie dieses Gerät ein oder in Bereitschaft.	2
	Das iPhone/iPod ist nicht richtig angeschlossen.	Schließen Sie das iPhone/iPod richtig am Universal-Dock für iPod an.	10
Bei Verwendung eines Wireless-System für iPod: Ihr iPhone/iPod wird nicht geladen, obwohl der am iPhone/iPod angeschlossene YID-W10-Transmitter im YID-W10-Receiver stationiert ist.	Dieses Gerät ist nicht eingeschaltet.	Schalten Sie dieses Gerät ein oder in Bereitschaft.	2
	Der YID-W10-Transmitter ist nicht richtig im YID-W10-Receiver stationiert.	Stationieren Sie den an Ihrem iPhone/iPod angeschlossenen YID-W10-Transmitter richtig im YID-W10-Receiver.	10

■ Fernbedienung

Probleme	Mögliche Ursachen	Abhilfemaßnahmen	Siehe Seite
Die Fernbedienung funktioniert nicht oder nicht richtig.	Sie richten die Fernbedienung aus zu großer Entfernung oder aus einem zu schrägen Winkel auf das Gerät.	Die Fernbedienung funktioniert innerhalb einer Reichweite von 6 m und innerhalb von 30 Grad Abweichung von der Richtung direkt gegenüber der Frontblende.	3
	Der Fernbedienungssensor am Gerät ist direktem Sonnenlicht oder starkem Licht (z. B. einer Leuchtstoffröhre) ausgesetzt.	Ändern Sie die Positionen von Gerät bzw. Lichtquelle.	—
	Die Batterien sind zu schwach.	Tauschen Sie alle Batterien aus.	3

■ Hinweise zu Batterien

- Tauschen Sie beide Batterien aus, wenn die Reichweite der Fernbedienung abnimmt.
- Nehmen Sie die Batterien aus der Fernbedienung heraus, wenn Sie sie längere Zeit nicht benutzen wollen.
- Verwenden Sie alte Batterien nicht zusammen mit neuen.
- Verwenden Sie keine unterschiedlichen Batterietypen (wie z. B. Alkali- und Manganbatterien) zusammen. Achten Sie sorgfältig auf die Aufschrift bzw. Verpackung dieser verschiedenen Batterietypen, da sie die gleiche Form und Farbe haben können.
- Wenn Batterien ausgelaufen sind, entsorgen Sie sie bitte umgehend. Berühren Sie die ausgelaufene Flüssigkeit nicht und lassen Sie sie nicht mit Kleidern usw. in Kontakt kommen. Reinigen Sie das Batteriefach gründlich, bevor Sie neue Batterien einlegen.
- Werfen Sie Batterien nicht in den Hausmüll. Batterien müssen vorschriftsmäßig entsorgt werden.

■ Umgang mit der Fernbedienung

- Verschütten Sie kein Wasser oder andere Flüssigkeiten auf die Fernbedienung.
- Lassen Sie die Fernbedienung nicht fallen.
- Lassen Sie die Fernbedienung nicht an einem Ort, an dem sie folgenden Bedingungen ausgesetzt ist:
 - hoher Luftfeuchtigkeit, z. B. in einem Badezimmer
 - hohen Temperaturen, z. B. in der Nähe eines Heizgeräts oder eines Ofens
 - extrem niedrigen Temperaturen
 - an staubigen Orten
- Schützen Sie den Fernbedienungssensor vor allem vor starken Lichtquellen, wie z. B. einer Leuchtstoffröhre. Andernfalls funktioniert die Fernbedienung möglicherweise nicht richtig. Stellen Sie das Gerät gegebenenfalls weiter entfernt von der direkten Lichtquelle auf.

TECHNISCHE DATEN

AUDIOSEKTION

- Minimale RMS-Ausgangsleistung
(8 Ω, 20 Hz bis 20 kHz, 0,019% THD)
[A-S500] 85 W + 85 W
[A-S300] 60 W + 60 W
(6 Ω, 20 Hz bis 20 kHz, 0,038% THD)
[ausgenommen asiatisches Modell]
[A-S500] 100 W + 100 W
[A-S300] 70 W + 70 W
- Impulsleistung pro Kanal (IHF) (8/6/4/2 Ω)
[A-S500] 130/150/185/220 W
[A-S300] 100/120/140/150 W
- Maximale Leistung pro Kanal [nur englisches und europäisches Modell]
(1 kHz, 0,7% THD, 4 Ω)
[A-S500] 120 W
[A-S300] 95 W
- Leistung nach IEC [nur englisches und europäisches Modell]
(1 kHz, 0,019% THD, 8 Ω)
[A-S500] 100 W
[A-S300] 75 W
- Leistungsbandbreite
[A-S500] (0,06% THD, 42,5 W, 8 Ω) 10 Hz bis 50 kHz
[A-S300] (0,06% THD, 30 W, 8 Ω) 10 Hz bis 50 kHz
- Dämpfungsfaktor (SPEAKERS A)
1 kHz, 8 Ω 240 oder höher
- Maximale effektive Ausgangsleistung (JEITA)
(1kHz, 10% THD, 8 Ω) [nur Modelle für Asien, China, Taiwan
und Mittel-/Südamerika]
[A-S500] 130 W
[A-S300] 100 W
(1kHz, 10% THD, 6 Ω) [nur Modelle für China, Taiwan und
Mittel-/Südamerika]
[A-S500] 150 W
[A-S300] 110 W
- Eingangsempfindlichkeit/Eingangsimpedanz
PHONO (MM) 3,0 mV/47 kΩ
CD usw. 200 mV/47 kΩ
- Maximales Eingangssignal
PHONO (MM) (1 kHz, 0,003% THD) 60 mV oder höher
CD usw. (1 kHz, 0,5% THD) 2,2 V oder höher
- Ausgangspegel/Ausgangsimpedanz
REC 200 mV/1,0 kΩ oder weniger
- Nominelle Ausgangsleistung/-impedanz der PHONES-Buchse
CD usw. (Eingang 1 kHz, 200 mV, 8 Ω)
[A-S500] 430 mV/470 Ω
[A-S300] 360 mV/470 Ω
- Frequenzgang
CD usw. (20 Hz bis 20 kHz) 0 ± 0,5 dB
CD usw. PURE DIRECT Ein (10 Hz bis 100 kHz) 0 ± 1,0 dB
- Abweichung von der RIAA-Entzerrkurve
PHONO (MM) ± 0,5 dB
- Gesamte harmonische Verzerrungen (THD)
PHONO (MM) bis REC (20 Hz bis 20 kHz, 3 V)
CD usw. bis SPEAKERS
[A-S500] (20 Hz bis 20 kHz, 42,5 W, 8 Ω)
..... 0,015% oder weniger
[A-S300] (20 Hz bis 20 kHz, 30 W, 8 Ω)
..... 0,015% oder weniger

- Signal-Rauschabstand (IHF-A-Schaltkreis)
PHONO (MM) (5 mV, Eingang kurzgeschlossen)
..... 85 dB oder höher
CD usw. PURE DIRECT Ein (200 mV, Eingang kurzgeschlossen)
..... 100 dB oder höher
- Eigenrauschen (IHF-A-Schaltkreis) 30 µV
- Kanaltrennung
CD usw. (5,1 kΩ, Eingang kurzgeschlossen, 1/10 kHz)
..... 65/50 dB oder höher
- Eigenschaften der Klangregelung
BASS
Anhebung/Absenkung (50 Hz) ±10 dB
Übernahmefrequenz 350 Hz
TREBLE
Anhebung/Absenkung (20 kHz) ±10 dB
Übernahmefrequenz 3,5 kHz
- Kontinuierliche Loudness-Regelung
Abdämpfung (1 kHz) -30 dB
- Verstärkungsgleichlauffehler (0 bis -99 dB) 0,5 dB oder weniger

ALLGEMEIN

- Stromversorgung
[Modelle für USA und Kanada] 120 V (U~), 60 Hz
[Asiatisches Modell] 220-240 V (U~), 50/60 Hz
[Modelle für Taiwan und Mittel-/Südamerika]
..... 110-120/220-240 V (U~), 50/60 Hz
[Chinesisches Modell] 220 V (U~), 50 Hz
[Australisches Modell] 240 V (U~), 50 Hz
[Englisches, europäisches und russisches Modell]
..... 230 V (U~), 50 Hz
- Stromverbrauch
[A-S500]
[US-amerikanisches und kanadisches Modell]
..... 240 W, 330 VA
[Asiatisches Modell] 220 W
[Andere Modelle] 240 W
[A-S300] 190 W
- Stromverbrauch in Bereitschaft 0,5 W oder weniger
- Stromverbrauch des YID-W10 in Bereitschaft
(YID-W10 angeschlossen) 1,2 W oder weniger
- Stromverbrauch beim Laden des iPod
[A-S500] 35 W oder weniger
[A-S300] 25 W oder weniger
- Maximale Leistungsaufnahme [nur Modelle für Taiwan und Mittel-/
Südamerika]
(6 Ω, 1 kHz, 10% THD)
[A-S500] 510 W
[A-S300] 400 W
- Abmessungen (B × H × T) 435 × 151 × 387 mm
- Gewicht
[A-S500] 10,3 kg
[A-S300] 9,0 kg

Änderungen der technischen Daten jederzeit ohne
Vorankündigung vorbehalten.

iPhone, iPod

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano und iPod touch sind
Warenzeichen der Apple Inc., eingetragen in den USA und
anderen Ländern.

OBSERVERA: LÄS DETTA INNAN ENHETEN TAS I BRUK.

- 1 Läs noga denna bruksanvisning för att kunna ha största möjliga nöje av enheten. Förvara bruksanvisningen nära till hands för framtida referens.
- 2 Installera ljudanläggningen på en välventilerad plats där det är svalt, torrt och rent – på avstånd från direkt solljus, värmekällor, vibration, damm, fukt och/eller kyla. Lämna följande mellanrum ovanför och bakom enheten för ventilation:
Ovanför: 30 cm
Bakom: 20 cm
Sidor: 20 cm
- 3 Placera enheten på behörigt avstånd från andra elapparater, motorer, transformatorer och annat som kan orsaka störningar.
- 4 Utsätt inte enheten för hastiga temperaturväxlingar och placera den inte på ett ställe där luftfuktigheten är hög (t.ex. nära en luftfuktare) då fuktbildning i enheten skapar risk för brand, elstötar, skador på enheten eller personsador.
- 5 Placera inte enheten på ett ställe där främmande föremål kan tränga in i den eller där den kan utsättas för droppar eller vattenstänk. Placera aldrig det följande ovanpå enheten:
 - Övriga apparater då sådana kan orsaka skador och/eller missfärgning av enhetens hölje.
 - Brännbara föremål (t.ex. stearinljus) då sådana skapar risk för brand, skador på enheten och/eller personsador.
 - Vätskebehållare som kan falla och spilla vätska över enheten, vilket skapar risk för elstötar och/eller skador på enheten.
- 6 Täck aldrig över enheten med en tidning, duk, gardin el.dyl. då detta skapar risk för överhettning. En alltför hög temperatur inuti enheten kan leda till brand, skador på enheten och/eller personsador.
- 7 Anslut inte enheten till ett vägguttag förrän samtliga övriga anslutningar slutförts.
- 8 Använd aldrig enheten vänd upp och ned. Detta kan leda till överhettning som orsakar skador.
- 9 Hantera inte tangenter, reglage och kablar onödigt hårdhänt.
- 10 Fatta tag i själva kontakten när nätkabeln kopplas bort från vägguttaget; dra aldrig i kabeln.
- 11 Använd aldrig några kemiska lösningar för rengöring då dessa kan skada ytbehandlingen. Använd en ren, torr trasa.
- 12 Använd endast den spänning som står angiven på enheten. Anslutning till en strömkälla med högre spänning än den angivna kan orsaka brand, skador på enheten och/eller personsador. Yamaha åtar sig inget ansvar för skador beroende på att enheten används med en spänning utöver den angivna.
- 13 Koppla bort nätkabeln från vägguttaget för att undvika skador p.g.a. blixtnedslag om ett åskväder uppstår.
- 14 Försök aldrig att utföra egna reparationer. Kontakta en kvalificerad tekniker från Yamaha om servicebehov föreligger. Du får inte under några omständigheter ta av höljet.
- 15 Koppla bort nätkabeln från vägguttaget om enheten inte ska användas under en längre tid (t.ex. under semestern).
- 16 Läs avsnittet ”FELSÖKNING” om vanligt förekommande driftsproblem innan du förutsätter att enheten är söndrig.
- 17 Innan enheten flyttas ska du trycka på \odot för att stänga av den och sedan koppla bort nätkabeln från vägguttaget.
- 18 Kondensation (imma) uppstår, om den omgivande temperaturen plötsligt ändras. Koppla i så fall loss nätkabeln från nätuttaget och låt apparaten vila.
- 19 Vid långvarig användning kan det hända att apparaten blir väldigt varm. Slå i så fall av strömmen och låt apparaten vila tills den har svalnat.
- 20 Installera receptorn nära ett nätuttag och där stöckkontakten lätt kan kommas åt.
- 21 Utsätt inte batterierna för kraftig värme från exempelvis solljus, eld eller liknande. Följ regionala bestämmelser vid kassering av förbrukade batterier
- 22 För högt ljudtryck från öronsnäckor eller hörlurar kan orsaka hörselörlust.

Så länge den här enheten är ansluten till vägguttaget, är den inte bortkopplad från nätströmmen, även om enheten stängs av med \odot eller ställs i standbyläge med \odot -knappen på fjärrkontrollen. I detta läge förbrukar enheten minimal ström.

VARNING

UTSÄTT INTE ENHETEN FÖR REGN ELLER FUKT DÅ DETTA SKAPAR RISK FÖR BRAND ELLER ELSTÖTAR.

Endast A-S500



Denna etikett måste fästas på produkter som kan bli varma utanpå medan de används.

OBSERVERA

Apparaten kopplas inte bort från växelströmskällan (nätet) så länge som den är ansluten till vägguttaget, även om själva apparaten har stängts av.

ADVARSSEL

Netspændingen til dette apparat er IKKE afbrudt, så længe netledningen sidder i en stikkontakt, som er tændt - også selvom der er slukket på apparatets afbryder.

VAROITUS

Laitteen toisiopiiriin kytketty käyttökytkin ei irroita koko laitetta verkosta.

INNEHÅLL

INTRODUKTION

PRAKTISKA FUNKTIONER	1
MEDFÖLJANDE TILLBEHÖR	1
REGLAGE OCH FUNKTIONER	2
Frontpanel och fjärrkontroll	2
Om fjärrkontrollen	3
Bakpanel	4

FÖRBEREDELSE

ANSLUTNINGAR	5
Ansluta högtalare och källkomponenter	5
Ansluta nätkabeln	7

ANVÄNDNING

SPELA UPP OCH SPELA IN	8
Spela en källa	8
Justera ljudets kvalitet	8
Spela in en källa	9
SPELA UPP MUSIK FRÅN EN iPhone/iPod	10
Använda Universell Dockningsstation för iPod	11
Använda trådlöst system för iPod	12

YTTERLIGARE INFORMATION

FELSÖKNING	13
SPECIFIKATIONER	17

■ Om denna bruksanvisning

- ☼ anger tips om användningen.
- En del funktioner kan utföras antingen med knapparna på huvudenheten eller på fjärrkontrollen. I de fall där knapparnas beteckningar inte stämmer överens mellan huvudenheten och fjärrkontrollen så visas fjärrkontrollens knappar inom parentes.
- Denna bruksanvisning är tryckt före tillverkningen av produkten. Utförande och tekniska data kan delvis ändras på grund av förbättringar etc. Om någon skillnad mellan bruksanvisningen och produkten skulle förekomma, så har produkten företräde.

PRAKTISKA FUNKTIONER

Med den här apparaten kan du:

- ◆ Förbättra ljudkvaliteten med hjälp av funktionen Pure Direct (sid. 8)
- ◆ Spela upp musik från din iPhone/iPod (extra Yamaha-produkt krävs; sid. 10)
- ◆ Välja inspelningskälla oberoende av lyssningskällan (endast A-S500; sid. 9)
- ◆ Styra andra Yamaha-komponenter med den här apparatens fjärrkontroll (sid. 3)
- ◆ Förbättra basåtergivningen genom att ansluta en bashögtalare (sid. 5)
- ◆ Spara ström genom att använda POWER MANAGEMENT-omkopplare (sid. 7)

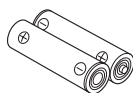
MEDFÖLJANDE TILLBEHÖR

Kontrollera att följande delar finns med i förpackningen:

Fjärrkontroll

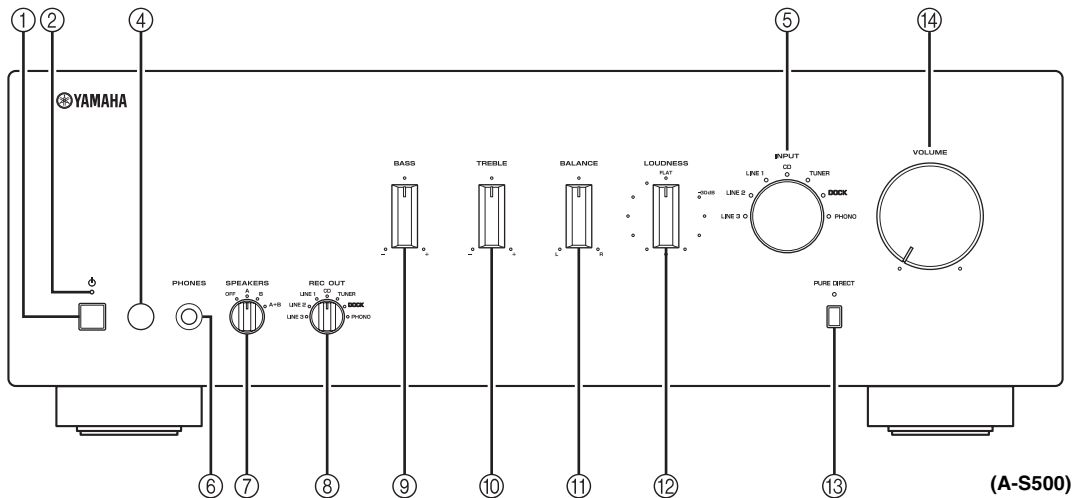


Batterier (x 2)
(AA, R6, UM-3)

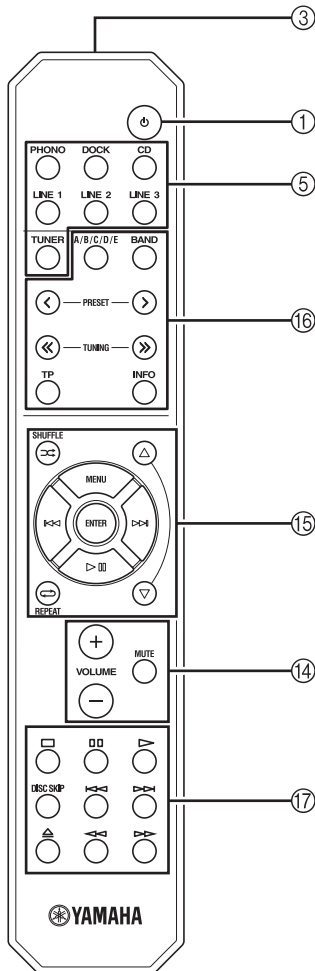


REGLAGE OCH FUNKTIONER

Frontpanel och fjärrkontroll



(A-S500)



① ⏻ (STRÖM)

Frontpanel: omkopplaren ⏻

Slår på och stänger av strömmen till den här apparaten.

På: Intryckt

Av: Ute

Fjärrkontroll: knappen ⏻

När apparaten är påslagen: slår på apparaten eller ställer den i standbyläge.

Anmärkning

Apparaten förbrukar en liten mängd ström även när den är avstängd eller i standbyläge.

② Strömindikator

Lyser enligt följande:

Lyser starkt: Strömmen är på

Lyser svagt: Standbyläge

Släckt: Strömmen är av



Strömindikatorn lyser starkt medan en iPhone/iPod laddas, även om apparaten är i standbyläge.

③ Sändare för infraröda signaler

Sänder signaler till huvudenheten.

④ Fjärrkontrollsensor

Tar emot signaler från fjärrkontrollen.

⑤ INPUT-väljare och indikatorer

Välj den ingångskälla du vill lyssna på. Ingångskällans indikatorer lyser när du väljer motsvarande ingångskällor.



Ingångskällornas namn motsvarar anslutningarnas namn på bakpanelen.

⑥ PHONES-uttag

Denna utgång matar ut ljud för lyssning via hörlurar. Om du inte vill att ljudet ska höras i högtalarna ställer du SPEAKERS-väljaren på OFF.

⑦ SPEAKERS-väljare

Kopplar in eller ur det högtalarpär som är anslutet till anslutningarna SPEAKERS A och/eller B på bakpanelen när motsvarande SPEAKERS-väljare ställs på A, B eller A+B.

⑧ REC OUT-väljare (endast A-S500)

Väljer en källa för inspelning oberoende av INPUT-väljarens inställning, vilket gör att du kan spela in den valda källan samtidigt som du lyssnar på en annan källa (se sidan 9).

⑨ BASS-reglage

Ökar eller minskar den låga frekvensåtergivningen (se sidan 9).

⑩ TREBLE-reglage

Ökar eller minskar den höga frekvensåtergivningen (se sidan 9).

⑪ BALANCE-reglage

Ställer in balansen mellan vänster och höger högtalare (se sidan 9).

⑫ LOUDNESS-reglage

Bevarar hela tonområdet oberoende av volymnivå (se sidan 9).

⑬ PURE DIRECT-omkopplare och indikator

Återger alla ingångskällor med renast möjliga ljud. Indikatorn ovanför tänds när funktionen är påslagen (se sidan 8).

⑭ VOLUME-reglage**VOLUME +/-**

Reglerar volymnivån.

Det påverkar inte REC-nivån för inspelning.

MUTE-knapp (endast fjärrkontroll)

Minskar den aktuella volymen med ungefär 20 dB.



- INPUT-indikatorn för den aktuella ljudkällan blinkar när MUTE har tryckts in.
- Du stänger av funktionen genom att trycka på MUTE igen, eller genom att ändra volymen med VOLUME-reglaget på frontpanelen eller knapparna VOLUME +/- på fjärrkontrollen.

⑮ iPhone/iPod-kontrollknappar

Styr en iPhone/iPod som är ansluten med extrautrustningen Yamaha Universell Dockningsstation för iPod (se sidan 11) eller trådlöst system för iPod (se sidan 12).

⑯ Yamaha-tunerknappar

Styr olika funktioner hos en Yamaha-tuner.

Anmärkning

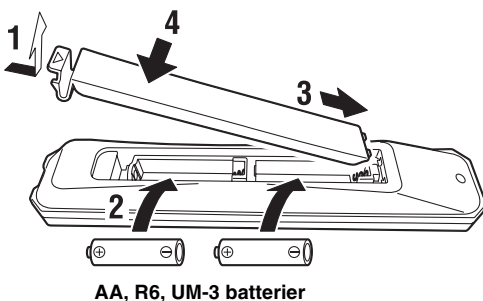
Även om du använder en Yamaha-tuner kanske vissa komponenter och funktioner inte är tillgängliga. Se komponentens bruksanvisning för mer information.

⑰ Yamaha CD-spelarknappar

Styr olika funktioner på en Yamaha CD-spelare.

Anmärkning

Även om du använder en Yamaha CD-spelare kanske vissa komponenter och funktioner inte är tillgängliga. Se komponentens bruksanvisning för mer information.

Om fjärrkontrollen**■ Sätta i batterier i fjärrkontrollen****Anmärkning**

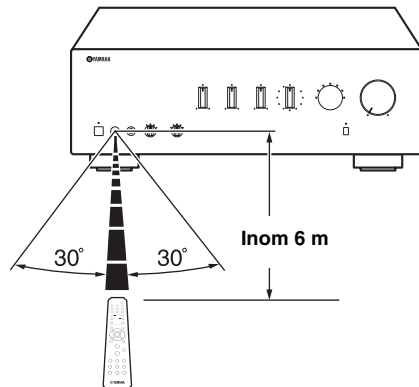
Kontrollera att batteripolerna är vända åt rätt håll. Se illustrationen inuti batterifacket.

■ Använda fjärrkontrollen

Fjärrkontrollen sänder en riktad infraröd stråle.

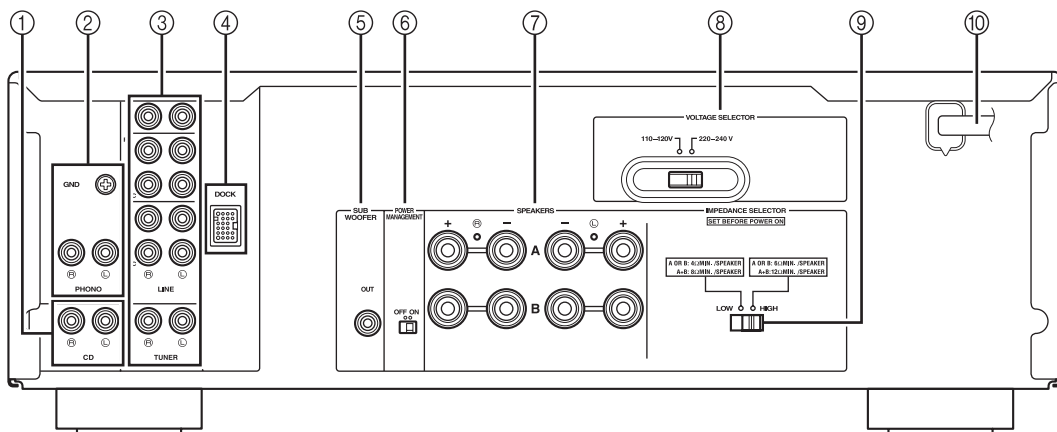
Se till att rikta fjärrkontrollen direkt mot

fjärrkontrollsensorn på den här apparatens frontpanel vid användning.

**Anmärkning**

Inga stora hinder får förekomma mellan fjärrkontrollen och den här apparaten.

Bakpanel



(Modeller till Taiwan och Central-/Sydamerika)

① CD-ingångar

Används för att ansluta en CD-spelare (se sidan 5).

② PHONO-uttag och GND-anslutning

Används för att ansluta en skivspelare som har MM-kassett och för att jorda anslutningen (se sidan 5).

③ Ljudingångar-/utgångar

Används för att ansluta externa komponenter, till exempel en tuner etc. (se sidan 5).

④ DOCK-uttag

Används för att ansluta extrautrustningen Yamaha Universell Dockningsstation för iPod eller trådlöst system för iPod (se sidan 10).

⑤ SUBWOOFER OUT-uttag

Används för att ansluta en bashögtalare med inbyggd förstärkare (se sidan 5).



SUBWOOFER OUT-uttaget dämpar signaler över 90 Hz.

⑥ POWER MANAGEMENT-omkopplare

Aktiverar eller inaktiverar den automatiska avstängningsfunktionen (se sidan 7).

⑦ SPEAKERS-anslutningar A/B

Används för att ansluta ett eller två högtalarpär (se sidan 5).

⑧ VOLTAGE SELECTOR-omkopplare (endast Modeller till Taiwan och Central-/Sydamerika)

VOLTAGE SELECTOR måste ställas in på den lokala nätspänningen innan nätkabeln ansluts till ett vägguttag (se sidan 7).

⑨ IMPEDANCE SELECTOR-omkopplare

Se IMPEDANCE SELECTOR-omkopplare på denna sida.

⑩ Nätkabel

Anslut nätkabeln till vägguttaget (se sidan 7).

■ IMPEDANCE SELECTOR-omkopplare

FÖRSIKTIGT

Ändra inte IMPEDANCE SELECTOR-omkopplaren när spänningen är påslagen eftersom apparaten kan skadas. Om apparaten inte startar kan det hända att IMPEDANCE SELECTOR-omkopplaren inte är fullständigt förd åt ena eller andra hållet. Ta i så fall bort nätkabeln och skjut omkopplaren helt åt endera hållet.

Välj omkopplarläget (LOW eller HIGH) beroende på impedansen hos systemets högtalare.

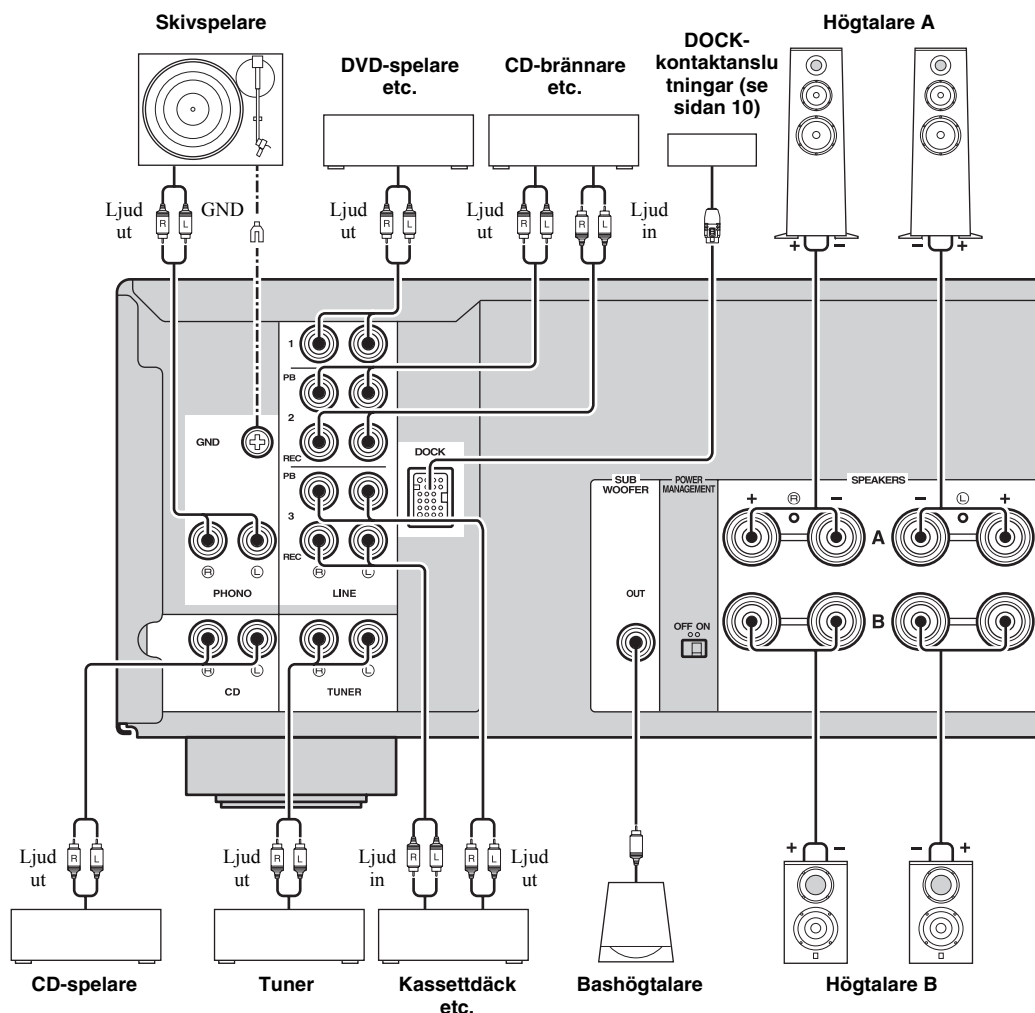
Omkopplarläge	Impedansnivå
HIGH	<ul style="list-style-type: none"> Om du använder ett högtalarpär (A eller B) måste impedansen för varje högtalare vara 6 Ω eller högre. Om du använder två högtalarpär (A och B) samtidigt måste impedansen för varje högtalare vara 12 Ω eller högre. Om du ansluter med dubbla kablar (bi-wire) måste impedansen för varje högtalare vara 6 Ω eller högre. Se sidan 6 för detaljinformation.
LOW	<ul style="list-style-type: none"> Om du använder ett högtalarpär (A eller B) måste impedansen för varje högtalare vara 4 Ω eller högre. Om du använder två högtalarpär (A och B) samtidigt måste impedansen för varje högtalare vara 8 Ω eller högre. Om du ansluter med dubbla kablar (bi-wire) måste impedansen för varje högtalare vara 4 Ω eller högre. Se sidan 6 för detaljinformation.

ANSLUTNINGAR

Ansluta högtalare och källkomponenter

FÖRSIKTIGT

- Anslut inte den här apparaten eller andra komponenter till nätspänning förrän samtliga anslutningar mellan komponenterna är gjorda.
- Alla anslutningar måste vara korrekta: L (vänster) till L, R (höger) till R, ”+” till ”+” och ”-” till ”-”. Om anslutningarna är felaktiga hörs inget ljud från högtalarna, och om högtalarnas polaritet är felaktig kommer ljudet att låta onaturligt och sakna bas. Läs även bruksanvisningen för respektive komponent.
- Använd RCA-kablar för ljudkomponenter (utom för högtalaranslutningar och DOCK-kontaktanslutningar).

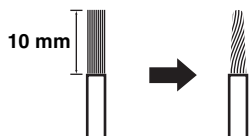


- ☀ Kontakterna PHONO är avsedda för anslutning av en skivspelare med MM-kasset.
- Anslut skivspelaren till jordanslutningen GND för att minska brus i signalen. Med vissa skivspelare kan det emellertid hända att mindre brus uppstår om de inte är anslutna till jordtaget GND.

FÖRSIKTIGT

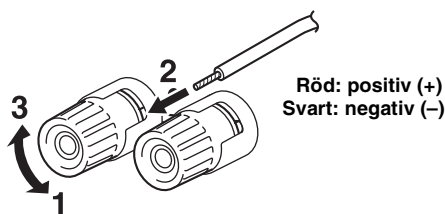
- Omkopplaren IMPEDANCE SELECTOR måste stå i rätt läge innan du ansluter något högtalarpar. Se sidan 4 för detaljinformation.
- Låt inga blottade trådar i högtalarkablarna komma i kontakt med varandra eller med någon metall del på den här apparaten. Det kan skada apparaten och/eller högtalarna.
- Anslut inte den här apparaten eller andra komponenter till nätspänning förrän samtliga anslutningar mellan komponenterna är gjorda.

1 Skala bort cirka 10 mm av isoleringen i änden på varje högtalarkabel och tvinna ihop de blottade trådarna på kabeln för att förhindra kortslutning.



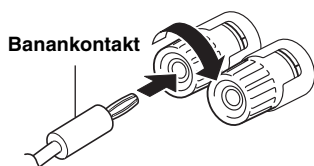
2 Anslut högtalarkabeln.

- ① Skruva loss knoppen.
- ② Stick in en avskalad tråd i hålet på sidan av varje anslutningskontakt.
- ③ Spänn fast tråden genom att dra åt knoppen.



■ Anslutning med banankontakt (Gäller ej modeller till Asien, Storbritannien och Europa)

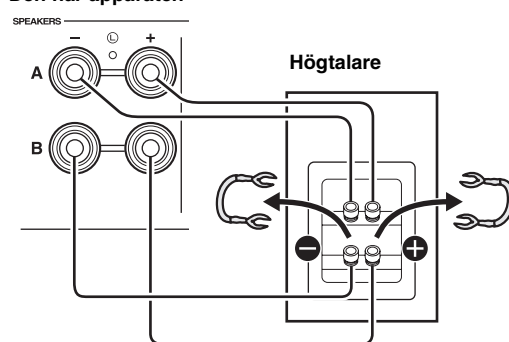
Dra först åt knoppen och skjut därefter in banankontakten i änden på respektive högtalartång.



■ Anslutning med dubbla kablar (bi-wiring)

En bi-wire-anslutning separerar bashögtalarsektionen från den kombinerade mellanregister- och diskant högtalarsektionen. En bi-wire-kompatibel högtalare har fyra kontakter med polskruvar. Dess kontaktpar gör det möjligt att dela upp högtalaren i två oberoende sektioner. Med dessa anslutningar är mellanregister- och diskantelementen kopplade till det ena kontaktparet och baselementet till det andra kontaktparet.

Den här apparaten



Anslut den andra högtalaren till den andra kontaktt uppsättningen på samma sätt.

FÖRSIKTIGT

Vid bi-wire-anslutningar, ställ IMPEDANCE SELECTOR-omkopplaren på HIGH eller LOW beroende på högtalarnas impedans:

6 Ω eller högre: HIGH

4 Ω eller högre: LOW

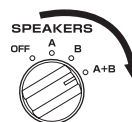
Se sidan 4 för mer information om IMPEDANCE SELECTOR-omkopplaren.

Anmärkning

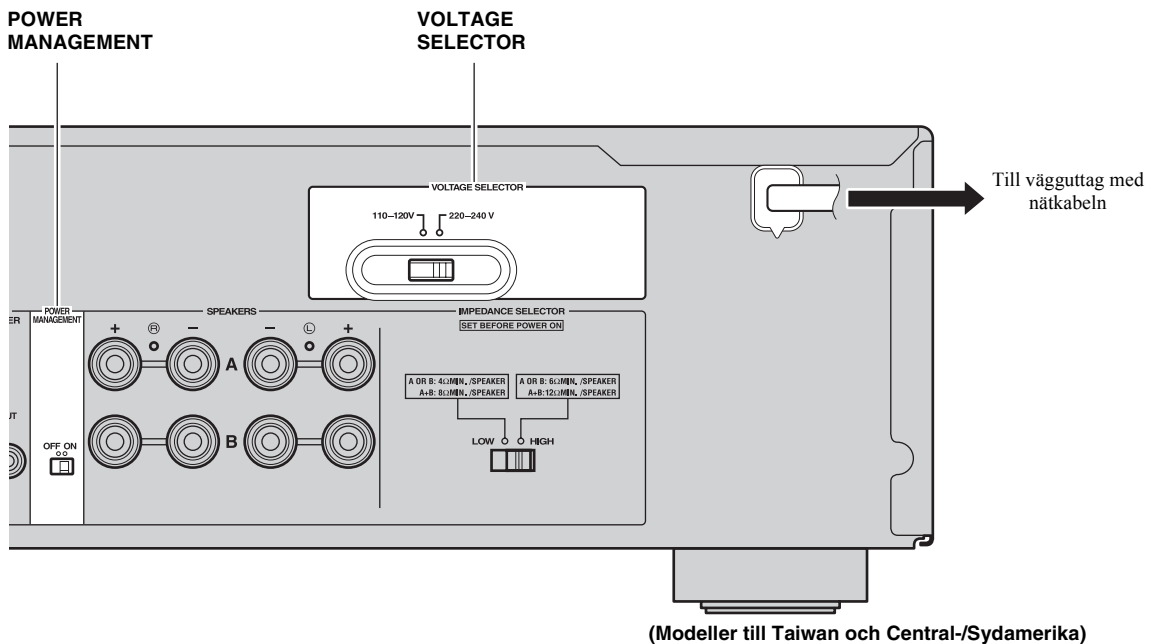
När anslutning med dubbla kablar ska göras, ta bort kortslutningsbryggorna eller -kablar på högtalarna.



För att anslutningar med dubbla kablar ska kunna användas måste omkopplaren SPEAKERS ställas i läget A+B.



Ansluta nätkabeln



■ POWER MANAGEMENT-omkopplare

Aktiverar eller inaktiverar den automatiska avstängningsfunktionen.

Om den automatiska avstängningsfunktionen är aktiverad växlar apparaten automatiskt till standbyläge om inga åtgärder utförs på 8 timmar.

■ VOLTAGE SELECTOR-omkopplare (endast Modeller till Taiwan och Central-/Sydamerika)

Spänningsomkopplaren på apparatens bakpanel måste ställas in på den lokala nätspänningen INNAN nätkabeln ansluts till ett vägguttag.

Felaktig inställning av nätspänningsomkopplaren kan medföra skada på apparaten och orsaka brandfara.

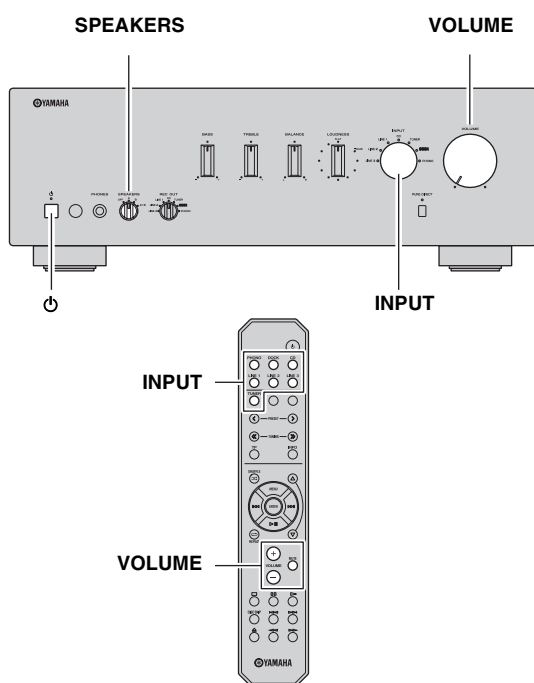
Använd en spårskruvmejsel och ställ omkopplaren i rätt läge (vänster eller höger) beroende på den lokala nätspänningen. Spänningarna är växelspanning 110-120/220-240 V, 50/60 Hz.

■ Ansluta nätkabeln

Sätt in nätkabeln i ett vägguttag när alla andra anslutningar är klara.

SPELA UPP OCH SPELA IN

Spela en källa



- 1 Vrid VOLUME-ratten på frontpanelen så långt det går moturs.
- 2 Tryck in strömbrytaren  på frontpanelen för att slå på apparaten.
- 3 Välj den ingångskälla du vill lyssna på genom att vrida INPUT-omkopplaren på frontpanelen (eller trycka på en av INPUT-väljarknapparna på fjärrkontrollen). Indikatorn för den valda ingångskällan tänds.
- 4 Vrid SPEAKERS-väljaren på frontpanelen för att välja SPEAKERS A, B eller A+B.

Anmärkningar


- Ställ SPEAKERS-omkopplaren i läget A+B om två högtalarpär är anslutna med dubbla kablar, eller om du använder två högtalarpär samtidigt (A och B).
- Om du inte vill att ljudet ska höras i högtalarna när du lyssnar med hörlurar ställer du SPEAKERS-väljaren på OFF.

- 5 Spela upp den valda ingångskällan.




- 6 Vrid på VOLUME-ratten på frontpanelen (eller tryck på VOLUME +/- på fjärrkontrollen) för att ställa in ljudnivån.



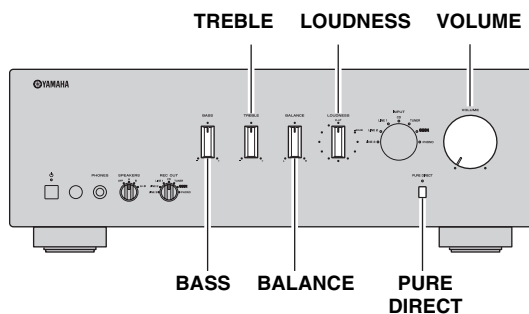
Du kan justera ljudets egenskaper med kontrollerna BASS, TREBLE, BALANCE och LOUDNESS eller PURE DIRECT-omkopplaren på frontpanelen.

- 7 När du har lyssnat klart trycker du ut omkopplaren  på frontpanelen för att stänga av apparaten.



Om du trycker på knappen  på fjärrkontrollen medan omkopplaren  på frontpanelen är i läget PÅ, övergår apparaten i standbyläge. Tryck på knappen  igen för att slå på apparaten.

Justera ljudets kvalitet



■ Använda PURE DIRECT-omkopplaren

Kopplar signaler från ljudkällor. Insignalerna kopplas då förbi kontrollerna BASS, TREBLE, BALANCE och LOUDNESS och eliminerar på så sätt alla förändringar i ljudsignalerna för att skapa ett mer direkt och högklassigt ljud från alla ingångskällor.

Anmärkning

Reglagen BASS, TREBLE, BALANCE och LOUDNESS fungerar inte när PURE DIRECT-omkopplaren är på.

■ Justera BASS och TREBLE

Reglagen BASS och TREBLE reglerar bas- och diskantåtergivningen.

Mittläget ger en rak frekvensåtergivning.

BASS

Om du tycker att det inte är tillräckligt mycket bas (lågfrekvent ljud) ökar du basen genom att vrida medurs. Om du tycker att det är för mycket bas sänker du basen genom att vrida moturs.

Inställningsintervall: -10 dB till +10 dB (20 Hz)

TREBLE

Om du tycker att det inte är tillräckligt mycket diskant (högfrekvent ljud) ökar du diskanten genom att vrida medurs. Om du tycker att det är för mycket diskant sänker du diskanten genom att vrida moturs.

Inställningsintervall: -10 dB till +10 dB (20 kHz)

■ Justera BALANCE

Reglaget BALANCE korrigerar ljudbalansen mellan vänster och höger högtalare med hänsyn till högtalarnas placering eller förhållandena i lyssningsrummet.

■ Justera LOUDNESS

Bevarar hela tonområdet oberoende av volymnivå och kompenserar på så sätt för det mänskliga örats nedsatta känslighet för höga och låga frekvenser vid låg volym.

FÖRSIKTIGT

Om du trycker in PURE DIRECT-knappen när LOUDNESS-reglaget står vid en viss nivå går insignalerna förbi LOUDNESS-reglaget, vilket kan resultera i en plötslig ökning av ljudnivån. För att skydda dina öron och högtalarna mot skada ska du se till att trycka på knappen PURE DIRECT EFTER det att du sänkt volymen eller EFTER det att du kontrollerat att LOUDNESS-reglaget är rätt inställt.

1 Ställ in LOUDNESS i läge FLAT.

2 Vrid på VOLUME på frontpanelen (eller tryck på VOLUME +/- på fjärrkontrollen) för att justera ljudnivån till den högsta nivå du vill lyssna till.

3 Vrid på LOUDNESS tills du erhåller önskad ljudnivå.

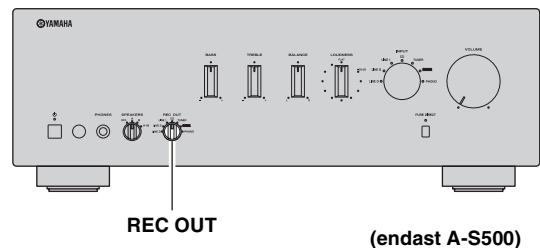


När du ställt in LOUDNESS kan du lyssna på musik med önskad ljudnivå. Justera LOUDNESS igen om LOUDNESS-effekten är för stark eller svag.

Spela in en källa

Anmärkingar

- På A-S500 matas inte ljudsignalerna ut via uttagen LINE 2 REC eller LINE 3 REC när LINE 2 eller LINE 3 har valts med REC OUT-väljaren.
- På A-S300 matas inte ljudsignalerna ut via uttagen LINE 2 REC eller LINE 3 REC när LINE 2 eller LINE 3 har valts med INPUT-väljaren.
- Den här apparaten måste vara påslagen för att du ska kunna spela in.
- Kontrollerna VOLUME, BASS, TREBLE, BALANCE och LOUDNESS och knappen PURE DIRECT har ingen effekt på den källa som spelas in.
- Kontrollera de copyright-bestämmelser som gäller för det land där du spelar in grammofonskivor, CD-skivor, radio etc. Att spela in copyright-skyddat material kan bryta mot lagen om upphovsrätt.



REC OUT

(endast A-S500)

1 Välj den källa du vill spela in genom att vrida på REC OUT-väljaren på frontpanelen (endast A-S500).

Anmärkning

På A-S300 spelas den aktuella ingångskällan in.

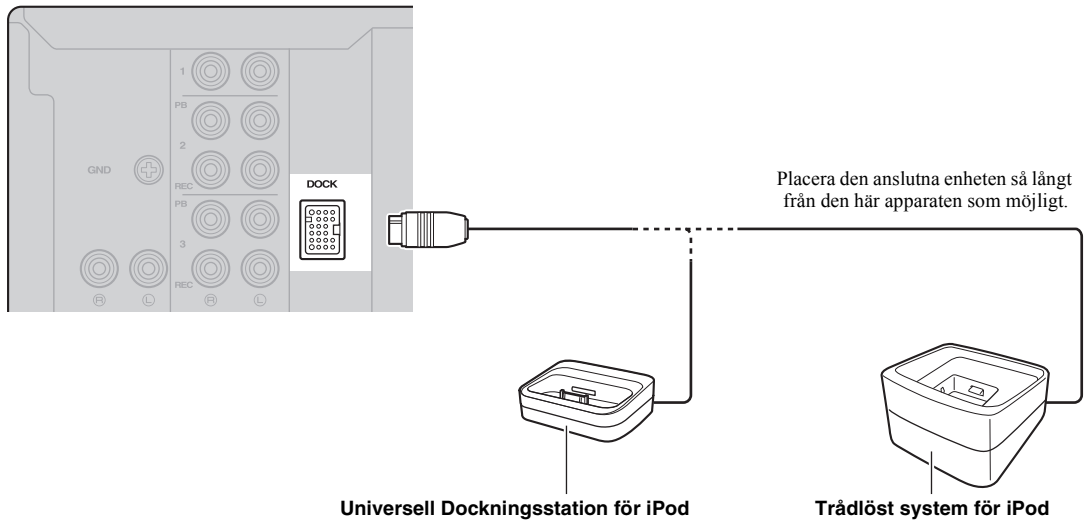
2 Spela upp källan och starta inspelning på den inspelningsenhet som är ansluten till uttagen REC (LINE 2 och/eller LINE 3) på bakpanelen. Se sidan 5.



Endast A-S500: Under inspelning kan du välja en annan ingångskälla med INPUT-väljaren eller fjärrkontrollen och lyssna på denna ingångskälla utan att inspelningen påverkas.

SPELA UPP MUSIK FRÅN EN iPhone/iPod

Om du har anslutit extrautrustningen Yamaha Universell Dockningsstation för iPod eller trådlöst system för iPod till DOCK-kontakten på apparatens bakpanel kan du lyssna på musik från din iPhone/iPod med hjälp av den här apparatens fjärrkontroll.



	Universell Dockningsstation för iPod	Trådlöst system för iPod
Modell (Gäller juli 2010)	<ul style="list-style-type: none"> • YDS-12 • YDS-11 • YDS-10 	YID-W10
Styrs av	<ul style="list-style-type: none"> • Fjärrkontroll • iPhone/iPod ansluten till dockan 	<ul style="list-style-type: none"> • iPhone/iPod ansluten till sändaren YID-W10 • Fjärrkontroll
iPhone/iPod som stöds (Gäller juli 2010)	<ul style="list-style-type: none"> • iPod touch • iPod (4:e generationen/5:e generationen/classic) • iPod nano • iPod mini • iPhone • iPhone 3G/3GS 	<ul style="list-style-type: none"> • iPod touch • iPod (5:e generationen/classic) • iPod nano • iPhone • iPhone 3G/3GS
Anmärkningar	<ul style="list-style-type: none"> • Även laddning av iPhone/iPod stöds. • YDS-10/YDS-11 har inte stöd för iPhone-anslutning. 	Även laddning av iPhone/iPod stöds.

FÖRSIKTIGT

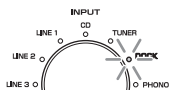
Ta ut nätsladden till den här apparaten innan du ansluter Universell Dockningsstation för iPod eller trådlöst system för iPod för att förhindra olyckor.

Anmärkning

Om den iPhone som är ansluten till YID-W10 får ett inkommande samtal medan den här enheten är i standbyläge, slås apparaten automatiskt på och ringsignalen hörs genom den här apparaten. Om du inte vill att den här apparaten ska slås på när du får ett samtal ställer du din iPhone i tyst läge.

Använda Universell Dockningsstation för iPod

Sedan du satt din iPhone/iPod i dockan vrider du INPUT-väljaren på frontpanelen (eller trycker på knappen DOCK på fjärrkontrollen) för att välja DOCK som ingångskälla för att spela upp från din iPhone/iPod.



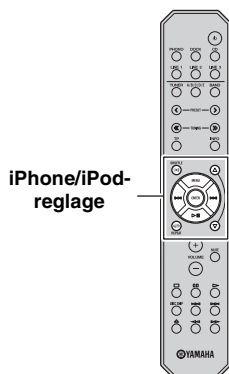
Frontpanel

eller



Fjärrkontroll

Medan du tittar på den information som visas på iPhone/iPod kan du använda följande knappar på fjärrkontrollen för att manövrera (spela upp, göra paus, hoppa över o.s.v.) din iPhone/iPod.



Fjärrkontroll	Användning
MENU	Visar menyn.
ENTER	<ul style="list-style-type: none"> Om ett objekt är valt: Bekräftar objektet och visar nästa skärm. Om en låt är vald: Spelar den markerade låten.
△	Bläddra uppåt.
▽	Bläddra nedåt.
⏏	<ul style="list-style-type: none"> Om en låt spelas: Gör paus i uppspelningen. Om en låt är pausad: Spelar låten.
⏮	<ul style="list-style-type: none"> Om en låt spelas eller är pausad: Hoppa till början av nästa låt. Om den hålls intryckt: Söker framåt.
⏭	<ul style="list-style-type: none"> Om en låt spelas eller är pausad: Hoppa till början av låten. Om du trycker upprepade gånger hoppar den en låt bakåt för varje tryckning. Om den hålls intryckt: Söker bakåt.
⏪	Växlar mellan lägena för slumpmässig uppspelning (Av → Spår → Album → Av).
⏩	Växlar mellan repeteringslägena (Av → Ett → Alla → Av).

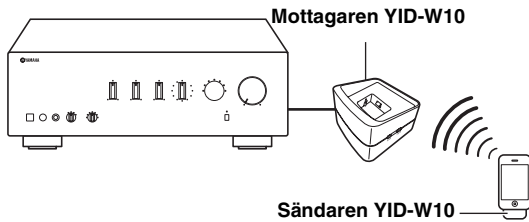
Anmärkning

Vissa lägen för slumpmässig uppspelning och repetering är kanske inte tillgängliga beroende på aktuell modell av eller programversionen i iPhone/iPod.



När den här apparaten är påslagen eller i standbyläge kan en iPhone/iPod som är ansluten till Universell Dockningsstation för iPod laddas automatiskt. Om en iPhone/iPod laddas medan den här apparaten är i standbyläge lyser strömindikatorn starkt.

Använda trådlöst system för iPod



■ Upprätta en trådlös anslutning

När en iPhone/iPod är ansluten till sändaren och uppspelningen börjar tar det ungefär 5 sekunder innan ljudet hörs. Under den tiden upprättas den trådlösa anslutningen mellan sändaren och mottagaren. Den trådlösa anslutningens status visas av respektive statusindikator.

Anslutningens status	Sändarens indikator	Mottagarens indikator
Ingen anslutning	Av	Av
Bekräftar anslutning	Grön, blinkar	Blå, blinkar
Ansluten	Grön, lyser	Blå, lyser

■ Styra den här apparaten från en iPhone/iPod

- När uppspelningen börjar på en iPhone/iPod som är ansluten till en sändare, och om sändaren är inom mottagarens räckvidd, fungerar den här apparaten enligt följande:
 - Om den här apparaten redan är påslagen när uppspelningen börjar: Ingångskällan växlar till DOCK.
 - Om den här apparaten är i standbyläge när uppspelningen börjar: Den här apparaten slås på och ingångskällan växlar till DOCK.
- Om du ändrar volymen på iPhone/iPod ändras även volymen på den här apparaten. Observera att iPhone/iPod endast kan höja den här apparatens volym upp till en viss nivå. Om du vill höja den ytterligare måste du använda den här apparatens VOLUME-reglage eller fjärrkontrollen.
- I följande situationer kopplas den trådlösa anslutningen mellan sändaren och mottagaren bort. Efter 30 sekunder om den här apparaten automatiskt övergår till standbyläge.
 - Om en ansluten iPhone/iPod inte används under 30-120 sekunder sedan uppspelningen pausats.
 - Om vilolägestimern i iPhone/iPod aktiveras.
 - Om en ansluten iPhone/iPod kopplas bort från sändaren.
 - Om batterinivån i iPhone/iPod sjunker till en nivå då den inte kan förse sändaren med tillräckligt mycket ström.
 - Om sändaren flyttas utanför mottagarens räckvidd.

- Om kommunikationen mellan sändaren och mottagaren avbryts på grund av störningar från andra trådlösa LAN-enheter, trådlösa telefoner, mikrovågsugnar eller liknande.



- Du kan använda fjärrkontrollen för att styra en iPhone/iPod. För mer information, se sidan 11.
- När den här apparaten är påslagen eller i standbyläge kan en iPhone/iPod laddas automatiskt om sändaren som är ansluten till denna iPhone/iPod är placerad vid mottagaren. Om en iPhone/iPod laddas medan den här apparaten är i standbyläge lyser strömindikatorn starkt.
- Mer information finns i bruksanvisningen för YID-W10.

FELSÖKNING

Gå igenom tabellen nedan om den här apparaten inte fungerar som den ska. Om aktuellt problem inte finns upptaget i tabellen nedan, eller om det inte kan lösas med hjälp av anvisningarna i felsökningstabellen, stäng av apparaten, koppla loss nätkabeln och kontakta närmaste auktoriserade Yamaha-återförsäljare eller servicecenter.

■ Allmänt

Problem	Möjlig orsak	Åtgärd	Se sidan
Den här apparaten är inte påslagen. Strömindikators lyser inte.	Nätkabeln är inte ansluten.	Anslut nätkabeln ordentligt.	7
	Du har tryckt på fjärrkontrollens \odot -knapp när den här apparaten var avslagen.	Tryck på \odot -omkopplaren på frontpanelen till ON.	2
	Det har uppstått ett problem med de interna kretsarna i apparaten.	Koppla loss nätkabeln och kontakta närmaste auktoriserade Yamaha-återförsäljare eller servicecenter. Om du märker ovanlig lukt eller oljud från apparaten, slå inte på den utan dra ut nätkabeln och kontakta närmaste servicecenter för reparation.	—
Den här apparaten stängs plötsligt av och strömindikatorn blinkar. Apparaten stängs av några sekunder efter påslag och strömindikatorn blinkar.	Högtalarkablarnas trådar vidrör varandra eller orsakar kortslutning mot bakpanelen.	Anslut högtalarkablarna korrekt och tryck på omkopplaren \odot igen. INPUT-indikatorerna blinkar och volymen minskas automatiskt. När volymen har minskats till den lägsta inställningen slutar INPUT-indikatorerna blinka, INPUT-indikatorn för den senast valda ingångskällan tänds och apparaten kan användas igen. Kontrollera att högtalarna avger normalt ljud vid gradvis ökning av volymen. Sedan kan du använda apparaten normalt.	6
	Högtalaren fungerar inte.	Byt ut högtalarna och tryck på omkopplaren \odot igen. INPUT-indikatorerna blinkar och volymen minskas automatiskt. När volymen har minskats till den lägsta inställningen slutar INPUT-indikatorerna blinka, INPUT-indikatorn för den senast valda ingångskällan tänds och apparaten kan användas igen. Kontrollera att högtalarna avger normalt ljud vid gradvis ökning av volymen. Sedan kan du använda apparaten normalt.	—
	Skyddskretsen har aktiverats på grund av för hög insignal eller för hög volymnivå.	Vrid på frontpanelens VOLUME-kontroll för att minska volymen och sätt på apparaten igen.	—
	Skyddskretsen har aktiverats på grund av för hög invändig temperatur.	Låt apparaten svalna i ca 30 minuter, minska volymen med frontpanelens VOLUME-kontroll och sätt på apparaten igen. Placera apparaten på ett svalt ställe för att avleda värmen.	—
	Omkopplaren IMPEDANCE SELECTOR har inte skjutits helt till något av ändlägena.	Stäng av apparaten och för IMPEDANCE SELECTOR-omkopplaren hela vägen åt ena eller andra hållet.	4
	IMPEDANCE SELECTOR-omkopplaren står inte i rätt läge.	Ställ IMPEDANCE SELECTOR-omkopplaren i det läge som motsvarar högtalarnas impedans.	4
	Apparaten har utsatts för en stark elektrisk stöt (t.ex. blixurladdning eller hög statisk elektricitet).	Ställ apparaten i standbyläge, koppla loss nätkabeln, anslut nätkabeln igen efter 30 sekunder och använd därefter apparaten normalt.	—
	Det har uppstått ett problem med de interna kretsarna i apparaten.	Koppla loss nätkabeln och kontakta närmaste auktoriserade Yamaha-återförsäljare eller servicecenter. Om du märker ovanlig lukt eller oljud från apparaten, slå inte på den utan dra ut nätkabeln och kontakta närmaste servicecenter för reparation.	—

Problem	Möjlig orsak	Åtgärd	Se sidan
Inget ljud.	Ljudet är avstängt.	Tryck på MUTE-knappen på fjärrkontrollen eller vrid på VOLUME-kontrollen.	3
	Felaktiga kabelanslutningar.	Anslut stereokabeln för ljudenheter och högtalarkablarna korrekt. Om problemet kvarstår kan kablarna vara defekta.	5
	Uppspelningen har stoppats för den anslutna komponenten.	Sätt på komponenten och starta uppspelningen.	8
	Ingen passande ingångskälla har valts.	Välj en lämplig ingångskälla med ingångsväljaren INPUT på frontpanelen (eller en INPUT-väljarknapp på fjärrkontrollen).	8
	SPEAKERS-omkopplaren är felaktigt inställd.	Ställ in motsvarande SPEAKERS-omkopplare till läge A, B eller A+B.	8
Ljudet upphör plötsligt.	Skyddskretsen har aktiverats på grund av kortslutning etc.	Kontrollera att IMPEDANCE SELECTOR är korrekt inställd.	4
		Kontrollera att högtalarkablarnas trådar inte vidrör varandra eller orsakar kortslutning på baksidan av apparaten, och slå sedan på strömmen till apparaten igen.	5
	Den här apparaten har blivit för varm.	Försök placera den på något annat ställe. Kontrollera att öppningarna på ovsidan inte är blockerade.	—
	Den automatiska avstängningsfunktionen har stängt av apparaten.	Kontrollera att det inte finns några andra fel som orsakar problemet och slå sedan på apparaten igen.	7
Endast högtalaren på ena sidan hörs.	Felaktiga kabelanslutningar.	Rätta till anslutningarna. Om problemet kvarstår kan kablarna vara defekta.	5
	BALANCE-reglaget är fel inställt.	Ställ BALANCE-reglaget i lämpligt läge.	9
Återgivet ljud saknar bas och atmosfär.	Ledningarna + och – i högtalarkablarna är omkastade på förstärkaren eller högtalarna.	Anslut högtalarkablarnas ledningar fasriktigt till + och –.	6
Ett "brummande" ljud kan höras.	Felaktiga kabelanslutningar.	Anslut ljudkablarnas kontakter ordentligt. Om problemet kvarstår kan kablarna vara defekta.	5
	Skivspelaren är inte ansluten till jordanslutningen GND.	Anslut skivspelaren till apparatens jordanslutning GND.	5
Volymnivån är låg vid uppspelning av en grammofonskiva.	Skivspelaren är ansluten till andra uttag än PHONO-uttagen.	Anslut skivspelaren till PHONO-uttagen.	5
	Skivan spelas på en skivspelare med MC-kassett.	Använd en skivspelare med en MM-kassett.	—
Volymnivån kan inte ökas, eller ljudet är förvrängt.	Komponenten som är ansluten till apparatens LINE 2 REC- eller LINE 3 REC-uttag är avstängd.	Sätt på aktuell komponent.	—
Ljudet är försämrat vid återgivning med hörlurar som är anslutna via en CD-spelare eller ett kassettdäck till denna apparat.	Den här apparaten är avstängd eller i standbyläge.	Slå på den här apparaten.	8
Ljudnivån är låg.	Ljudet är avstängt.	Tryck på MUTE-knappen på fjärrkontrollen eller vrid på VOLUME-kontrollen.	3
	Funktionen Loudness-kontroll är aktiverad.	Sänk volymen, ställ in LOUDNESS-kontrollen i läget FLAT och ställ sedan in volymen igen.	9

Problem	Möjlig orsak	Åtgärd	Se sidan
BASS-, TREBLE-, BALANCE- och LOUDNESS-kontrollerna påverkar inte klangfärgen.	PURE DIRECT-omkopplaren är påslagen.	PURE DIRECT-omkopplaren måste vara av för att dessa reglage ska kunna användas.	8

■ Universell Dockningsstation för iPod och trådlöst system för iPod

Problem	Möjlig orsak	Åtgärd	Se sidan
Inget ljud. Det går inte att använda iPhone/iPod.	Det är problem med signalen från iPhone/iPod till den här apparaten.	Stäng av apparaten och anslut Universell Dockningsstation för iPod eller trådlöst system för iPod till apparatens DOCK-anslutning igen.	10
		Ta bort din iPhone/iPod från Universell Dockningsstation för iPod eller trådlöst system för iPod och sätt tillbaka den i dockan igen.	10
	Den iPhone/iPod som används stöds inte av apparaten.	Anslut en iPhone/iPod som stöds av apparaten.	10
Vid användning av trådlöst system för iPod: Ljudet avbryts ofta. Störningar kan höras.	Den trådlösa anslutningen är dålig.	Placera mottagaren YID-W10 så långt från den här apparaten som möjligt.	10
När du använder en Universell Dockningsstation för iPod: iPhones/iPoden laddas inte även om den är ansluten till Universell Dockningsstation för iPod.	Enheten har inte slagits på.	Slå på enheten eller ställ den i standbyläge.	2
	iPhonen/iPoden har inte anslutits säkert.	Anslut iPhonen/iPoden säkert till Universell Dockningsstation för iPod.	10
När du använder ett trådlöst system för iPod: iPhonen/iPoden laddas inte även om YID-W10-sändaren som är ansluten till iPhonen/iPoden är placerad i YID-W10-mottagaren.	Enheten har inte slagits på.	Slå på enheten eller ställ den i standbyläge.	2
	YID-W10-sändaren är inte säkert placerad i YID-W10-mottagaren.	Placera YID-W10-sändaren som är ansluten till iPhonen/iPoden säkert i YID-W10-mottagaren.	10

■ Fjärrkontroll

Problem	Möjlig orsak	Åtgärd	Se sidan
Fjärrkontrollen fungerar inte alls eller fungerar dåligt.	För långt avstånd eller fel vinkel.	Fjärrkontrollen fungerar inom ett längsta avstånd på 6 m och i högst 30 graders vinkel mot frontpanelen.	3
	Fjärrkontrollsensorn på den här apparaten utsätts för direkt solljus eller stark belysning (från ett lysrör av invertertyp etc.).	Flytta den här apparaten eller ändra belysningen.	—
	Batterierna är svaga.	Byt ut alla batterierna.	3

■ Anmärkningar angående batterier

- Byt ut båda batterierna när du upptäcker att fjärrkontrollens räckvidd minskar.
- Ta ur batterierna om fjärrkontrollen inte ska användas under en längre tid.
- Använd inte gamla batterier tillsammans med nya.
- Använd inte olika typer av batterier (t.ex. alkaliska batterier och manganbatterier) tillsammans. Läs noga vad som står på batteriförpackningen, eftersom dessa olika typer av batterier kan ha samma form och färg.
- Gör dig av med batterierna omedelbart om de skulle ha läckt. Undvik att vidröra det ämne som har läckt ut, och försök undvika att det kommer i kontakt med kläder etc. Rengör batterifacket noggrant innan nya batterier sätts i.
- Kasta inte batterier tillsammans med vanliga sopor, utan avyttra dem i enlighet med lokala bestämmelser.

■ Hantering av fjärrkontrollen

- Spill inte vatten eller andra vätskor på fjärrkontrollen.
- Tappa inte fjärrkontrollen.
- Fjärrkontrollen får inte läggas eller förvaras på platser där följande förhållanden råder:
 - hög luftfuktighet, t.ex. nära ett badkar
 - hög temperatur, t.ex. nära ett värmeelement eller en kamin
 - extrem kyla
 - mycket dammig
- Utsätt inte fjärrkontrollsensorn för stark belysning, eftersom det kan göra att fjärrkontrollen inte fungerar ordentligt. Undvik särskilt inverterat ljus från en lysrörslampa. Flytta vid behov förstärkaren för att skydda den från direkt ljus.

SPECIFIKATIONER

LJUDELLEN

- Minimal uteffekt (effektivvärde)
(8 Ω, 20 Hz till 20 kHz, 0,019 % THD)
[A-S500] 85 W + 85 W
[A-S300] 60 W + 60 W
(6 Ω, 20 Hz till 20 kHz, 0,038 % THD) [Förutom modell till Asien]
[A-S500] 100 W + 100 W
[A-S300] 70 W + 70 W
- Dynamisk effekt per kanal (IHF) (8/6/4/2 Ω)
[A-S500] 130/150/185/220 W
[A-S300] 100/120/140/150 W
- Maximal effekt per kanal [Modeller till Storbritannien och Europa]
(1 kHz, 0,7 % THD, 4 Ω)
[A-S500] 120 W
[A-S300] 95 W
- IEC-effekt [modeller till Storbritannien och Europa]
(1 kHz, 0,019 % THD, 8 Ω)
[A-S500] 100 W
[A-S300] 75 W
- Effektbandbredd
[A-S500] (0,06 % THD, 42,5 W, 8 Ω) 10 Hz till 50 kHz
[A-S300] (0,06 % THD, 30 W, 8 Ω) 10 Hz till 50 kHz
- Dämpningsfaktor (SPEAKERS A)
1 kHz, 8 Ω 240 eller mer
- Maximal effektiv uteffekt (JEITA)
(1kHz, 10 % THD, 8 Ω) [Modeller till Asien, Kina, Taiwan och Central-/Sydamerika]
[A-S500] 130 W
[A-S300] 100 W
(1kHz, 10 % THD, 6 Ω) [Modeller till Kina, Taiwan och Central-/Sydamerika]
[A-S500] 150 W
[A-S300] 110 W
- Insignalkänslighet/insignalimpedans
PHONO (MM) 3,0 mV/47 kΩ
CD, etc. 200 mV/47 kΩ
- Maximal insignal
PHONO (MM) (1 kHz, 0,003 % THD) 60 mV eller mer
CD, etc. (1 kHz, 0,5 % THD) 2,2 V eller mer
- Utsignalnivå/utsignalimpedans
REC 200 mV/1,0 kΩ eller mindre
- Märkeffekt/märkimpedans för PHONES-uttag
CD, etc. (Ineffekt 1 kHz, 200 mV, 8 Ω)
[A-S500] 430 mV/470 Ω
[A-S300] 360 mV/470 Ω
- Frekvensåtergivning
CD, etc. (20 Hz till 20 kHz) 0 ± 0,5 dB
CD, etc. PURE DIRECT på (10 Hz till 100 kHz) 0 ± 1,0 dB
- RIAA-frekvenskorrigering
PHONO (MM) ± 0,5 dB
- Total harmonisk distorsion
PHONO (MM) till REC (20 Hz till 20 kHz, 3 V)
..... 0,025 % eller mindre
CD, etc. till SPEAKERS
[A-S500] (20 Hz till 20 kHz, 42,5 W, 8 Ω) 0,015 % eller mindre
[A-S300] (20 Hz till 20 kHz, 30 W, 8 Ω) 0,015 % eller mindre
- Signal-/brusförhållande (IHF-A-nätverk)
PHONO (MM) (5 mV med kortsluten ingång) 85 dB eller mer
CD, etc. PURE DIRECT på (200 mV med kortsluten ingång)
..... 100 dB eller mer

- Grundbrus (IHF-A-nätverk) 30 μV
- Kanalseparation
CD, etc. (5,1 kΩ med kortsluten ingång, 1/10 kHz)
..... 65/50 dB eller mer
- Egenskaper för tonkontroll
BASS
Ökning/minskning (50 Hz) ±10 dB
Övergångsfrekvens 350 Hz
TREBLE
Ökning/minskning (20 kHz) ±10 dB
Övergångsfrekvens 3,5 kHz
- Steglös loudness-kontroll
Dämpning (1 kHz) -30 dB
- Förstärkning av spåringsfel (0 till -99 dB) 0,5 dB eller mindre

ALLMÄNT

- Nätspänning
[Modeller till USA och Kanada] AC 120 V, 60 Hz
[Modell till Asien] AC 220-240 V, 50/60 Hz
[Modeller till Taiwan och Central-/Sydamerika]
..... AC 110-120/220-240 V, 50/60 Hz
[Modell till Kina] AC 220 V, 50 Hz
[Modell till Australien] AC 240 V, 50 Hz
[Modeller till Storbritannien, Europa och Ryssland]
..... AC 230 V, 50 Hz
- Effektförbrukning
[A-S500] 240 W, 330 VA
[Modeller till USA och Kanada] 220 W
[Modell till Asien] 240 W
[Övriga modeller] 190 W
[A-S300] 190 W
- Effektförbrukning i standbyläge 0,5 W eller mindre
- YID-W10-effektförbrukning i standbyläge
(YID-W10-anslutning) 1,2 W eller mindre
- Effektförbrukning vid laddning av iPod
[A-S500] 35 W eller mindre
[A-S300] 25 W eller mindre
- Maximal effektförbrukning [Modeller till Taiwan och Central-/Sydamerika]
(6 Ω, 1 kHz, 10 % THD)
[A-S500] 510 W
[A-S300] 400 W
- Mått (B × H × D) 435 × 151 × 387 mm
- Vikt
[A-S500] 10,3 kg
[A-S300] 9,0 kg

Tekniska data är föremål för ändringar utan föregående avisering.

iPhone, iPod

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano och iPod touch är varumärken som tillhör Apple Inc., registrerade i USA och andra länder.

ATTENZIONE: PRIMA DI USARE QUEST'UNITÀ.

- 1 Per assicurarsi le migliori prestazioni dell'unità, leggere questo manuale per intero. Conservarlo poi in un luogo sicuro per poterlo riutilizzare al momento del bisogno.
- 2 Installare questo sistema audio in una posizione ben ventilata, asciutta e pulita - lontano da luce solare diretta, sorgenti di calore, vibrazioni, polvere, umidità e/o freddo. Per una ventilazione corretta, lasciare intorno all'unità uno spazio minimo libero come di seguito indicato.
Sopra: 30 cm
Retro: 20 cm
Ai lati: 20 cm
- 3 Installare quest'unità lontano da elettrodomestici, motori o trasformatori, perché possono causare ronzii.
- 4 Non esporre quest'unità a variazioni repentine della temperatura ambiente e non installarle in stanze molto umide (ad esempio dove è in uso un umidificatore) per evitare che in essa si formi condensa, che a sua volta può causare folgorazioni, incendi, guasti e/o ferite.
- 5 Evitare di installare l'unità in una posizione dove possano su di essa cadere oggetti o liquidi. Inoltre, non posare su di essa:
 - Altri componenti, dato che possono causare danni e/o lo scolorimento della superficie dell'apparecchio.
 - Candele o altri oggetti che bruciano, dato che possono causare incendi, danni all'unità e/o ferite a persone.
 - Contenitori di liquidi, dato che possono cadere e causare folgorazioni all'utente e guasti a quest'unità.
- 6 Non coprire quest'unità con giornali, tovaglie, tende o altro per non impedirne la dispersione del calore. Se la temperatura al suo interno dovesse salire, può causare incendi, guasti e/o ferite.
- 7 Non collegare quest'unità ad una presa di corrente sino a che tutti i suoi collegamenti sono completi.
- 8 Non usare l'unità capovolta. Potrebbe surriscaldarsi e guastarsi.
- 9 Non agire con forza eccessiva su interruttori, manopole e/o cavi.
- 10 Per scollegare un cavo, tirare la spina e mai il cavo stesso.
- 11 Non pulire mai quest'unità con solventi ed altre sostanze chimiche. Essi possono danneggiarne le finiture. Usare semplicemente un panno soffice e pulito.
- 12 Usare solo corrente elettrica del voltaggio indicato. L'uso di voltaggi superiori è pericoloso e può causare incendi, guasti e/o ferite. Yamaha non può venire considerata responsabile di danni risultanti dall'uso di quest'unità con un voltaggio superiore a quello prescritto.
- 13 Per evitare danni dovuti a fulmini, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa durante temporali.
- 14 Non tentare di modificare o riparare quest'unità. Affidare qualsiasi riparazione a personale qualificato Yamaha. In particolare, non aprirla mai per alcun motivo.
- 15 Se si prevede di non dover fare uso di quest'unità per qualche tempo, ad esempio per andare in vacanza, scollegarne la spina di alimentazione dalla presa di corrente.
- 16 Prima di concludere che l'unità è guasta, non mancate di leggere la sezione di questo manuale dedicata alla "RISOLUZIONE DEI PROBLEMI".
- 17 Prima di spostare l'unità, premere il pulsante \odot per spegnerla, quindi disconnettere la spina del cavo di alimentazione dalla presa di corrente.
- 18 Quando la temperatura ambiente cambia improvvisamente, si forma condensa. Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente e lasciare riposare l'apparecchio.
- 19 Se viene usata a lungo, quest'unità si può surriscaldare. Spegnerla e lasciarla riposare perché si raffreddi.
- 20 Installare quest'unità vicino ad una presa di corrente alternata dove la spina del cavo di alimentazione possa venire facilmente raggiunta.
- 21 Le batterie vanno protette da calore eccessivo, ad esempio luce solare diretta, fiamme, e così via. In caso di smaltimento di batterie, rispettare le normative locali.
- 22 Il volume eccessivo in cuffia e l'uso eccessivo di cuffie possono danneggiare gravemente l'udito.

Finché l'unità è collegata alla presa di corrente, rimane connessa alla rete di c.a. anche dopo essere stata spenta premendo \odot o essere stata posta in standby con il pulsante \odot sul telecomando. In questo stato, l'unità consuma una quantità minima di corrente.

AVVERTENZA

PER RIDURRE IL RISCHIO DI INCENDI E FOLGORAZIONI, NON ESPORRE QUEST'UNITÀ A PIOGGIA O UMIDITÀ.

Solo A-S500



Quest'etichetta è obbligatoria per i prodotti il cui pannello superiore diventa caldo durante il funzionamento.

SOMMARIO

INTRODUZIONE

CARATTERISTICHE PRINCIPALI	1
ACCESSORI IN DOTAZIONE	1
CONTROLLI E FUNZIONI	2
Pannello anteriore e telecomando	2
Note sul telecomando	3
Pannello posteriore	4

PREPARATIVI

COLLEGAMENTI	5
Collegamento di diffusori e sorgenti varie	5
Collegamento del cavo di alimentazione	7

FUNZIONAMENTO

RIPRODUZIONE E REGISTRAZIONE	8
Riproduzione di una sorgente	8
Regolazione dei toni	8
Registrazione di una sorgente.....	9
RIPRODUZIONE DEI BRANI DA iPhone/iPod	10
Utilizzo di un dispositivo Dock Universale per iPod ...	11
Utilizzo di un dispositivo Sistema wireless per iPod ...	12

INFORMAZIONI AGGIUNTIVE

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI	13
SPECIFICHE TECNICHE	17

■ Informazioni sul manuale

- ☼ indica un suggerimento riguardante un'operazione.
- Alcune operazioni sono eseguibili utilizzando i pulsanti sull'unità principale oppure sul telecomando. Nei casi in cui i nomi dei pulsanti differiscano tra quelli sull'unità principale e quelli sul telecomando, quelli del telecomando sono indicati tra parentesi.
- Il presente manuale è stato stampato prima della produzione dell'unità. Design e specifiche sono soggetti a modifiche e/o migliorie. Nel caso in cui si riscontrino differenze tra il manuale e il prodotto, quest'ultimo ha priorità.

CARATTERISTICHE PRINCIPALI

Con questa unità è possibile:

- ◆ Migliorare la qualità sonora utilizzando la funzione Pure Direct (pag. 8)
- ◆ Riprodurre musica dai dispositivi iPhone/iPod (è richiesto l'acquisto di un prodotto Yamaha opzionale; pag. 10)
- ◆ Selezionare la sorgente da registrare indipendentemente da quella che si sta ascoltando (solo A-S500; pag. 9)
- ◆ Controllare altri dispositivi Yamaha utilizzando il telecomando in dotazione con l'unità (pag. 3)
- ◆ Incrementare le basse frequenze collegando un subwoofer (pag. 5)
- ◆ Risparmiare corrente utilizzando Interruttore POWER MANAGEMENT (pag. 7)

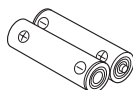
ACCESSORI IN DOTAZIONE

Controllare che la confezione contenga tutte le seguenti parti:

Telecomando

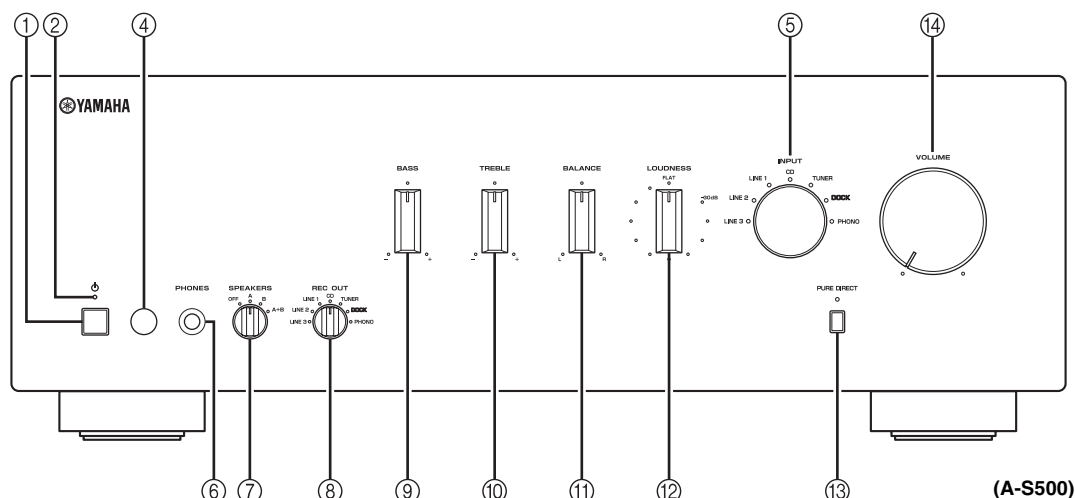


Batterie (x 2)
(AA, R6, UM-3)

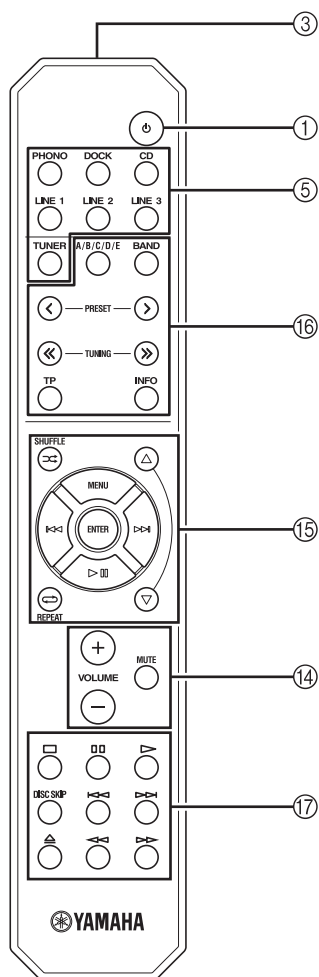


CONTROLLI E FUNZIONI

Pannello anteriore e telecomando



(A-S500)



① (ALIMENTAZIONE)

Pannello anteriore: interruttore

Accende o spegne l'unità.

Posizione di accensione: interruttore spinto verso l'interno

Posizione di spegnimento: interruttore rilasciato verso l'esterno

Telecomando: pulsante

Quando l'unità è accesa: accende l'unità o la fa entrare in modalità standby.

Nota

L'unità consuma una quantità minima di corrente anche quando è spenta o in modalità standby.

② Spia di alimentazione

Si accende come di seguito descritto:

Luce brillante: unità accesa

Luce tenue: modalità Standby

Spenta: unità spenta



La spia di alimentazione rimane accesa con luce brillante durante la carica di un iPhone/iPod, anche se l'unità è in modalità standby.

③ Trasmettitore a infrarossi

Invia segnali all'unità principale.

④ Sensore del telecomando

Riceve i segnali dal telecomando.

⑤ Selettore e spie INPUT

Seleziona la sorgente di ingresso che si desidera ascoltare.

Le spie della sorgente di ingresso si accendono quando sono selezionate le corrispondenti sorgenti di ingresso.



I nomi delle sorgenti di ingresso corrispondono ai nomi dei connettori sul pannello posteriore.

⑥ Connettore PHONES

Per il collegamento di un paio di cuffie stereofoniche. Se non si desidera ascoltare il suono dai diffusori, impostare il selettore SPEAKERS in posizione OFF.

⑦ Selettore SPEAKERS

Attiva o disattiva la coppia di diffusori collegata ai terminali SPEAKERS A e/o B, con diverse configurazioni possibili (A, B o A+B).

⑧ Selettore REC OUT (solo A-S500)

Seleziona una sorgente indipendentemente dall'impostazione del selettore INPUT, in modo consentire la registrazione di una sorgente mentre se ne ascolta un'altra (consultare la pagina 9).

⑨ Controllo BASS

Incrementa o riduce la risposta delle basse frequenze (consultare la pagina 9).

⑩ Controllo TREBLE

Incrementa o riduce la risposta delle alte frequenze (consultare la pagina 9).

⑪ Controllo BALANCE

Regola il bilanciamento del segnale in uscita dai diffusori sinistro e destro (consultare la pagina 9).

⑫ Controllo LOUDNESS

Preserva la gamma timbrica della sorgente a qualsiasi livello di volume (consultare la pagina 9).

⑬ Interruttore e spia PURE DIRECT

Riproduce qualsiasi sorgente di ingresso con il suono più puro possibile. La spia al di sopra si accende quando la funzione è attivata (consultare la pagina 8).

⑭ Controllo VOLUME**VOLUME +/-**

Regola il livello di uscita del suono. Non influisce sul livello REC di registrazione.

Pulsante MUTE (solo sul telecomando)

Riduce il volume attuale di circa 20 dB.



- In condizioni di audio in mute (escluso), la spia INPUT della sorgente di ingresso selezionata lampeggia.
- Lo stato di mute può essere annullato premendo nuovamente il pulsante MUTE, oppure modificando l'impostazione di volume ruotando il controllo VOLUME sul pannello anteriore o premendo i pulsanti VOLUME +/- sul telecomando.

⑮ Pulsanti di controllo iPhone/iPod

Controllano l'iPhone/iPod connesso mediante i dispositivi opzionali Dock Universale per iPod (consultare la pagina 11) o Sistema wireless per iPod di Yamaha (consultare la pagina 12).

⑯ Pulsanti di controllo sintonizzatore Yamaha

Controllano le diverse funzioni di un sintonizzatore Yamaha.

Nota

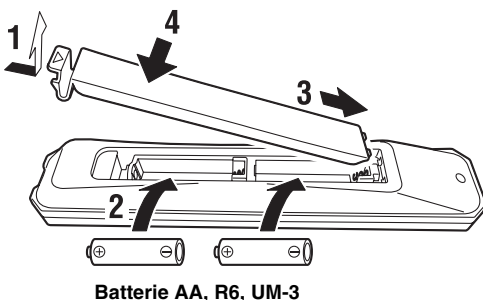
Anche utilizzando un sintonizzatore Yamaha, alcuni dispositivi e funzionalità potrebbero non essere disponibili. Fare riferimento al manuale di istruzioni del dispositivo per maggiori informazioni al riguardo.

⑰ Pulsanti di controllo del lettore CD Yamaha

Controllano le diverse funzioni di un lettore CD Yamaha.

Nota

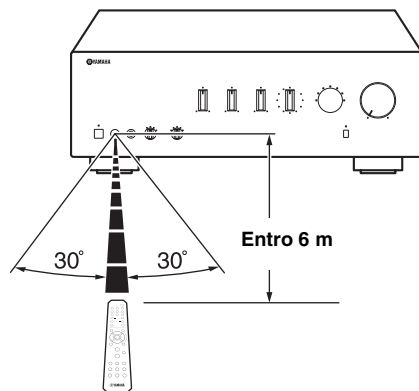
Anche utilizzando un lettore CD Yamaha, alcuni dispositivi e funzionalità potrebbero non essere disponibili. Fare riferimento al manuale di istruzioni del dispositivo per maggiori informazioni al riguardo.

Note sul telecomando**■ Inserimento delle batterie nel telecomando****Nota**

Assicurarsi di orientare correttamente le polarità delle batterie. Osservare l'illustrazione all'interno del vano portabatteria.

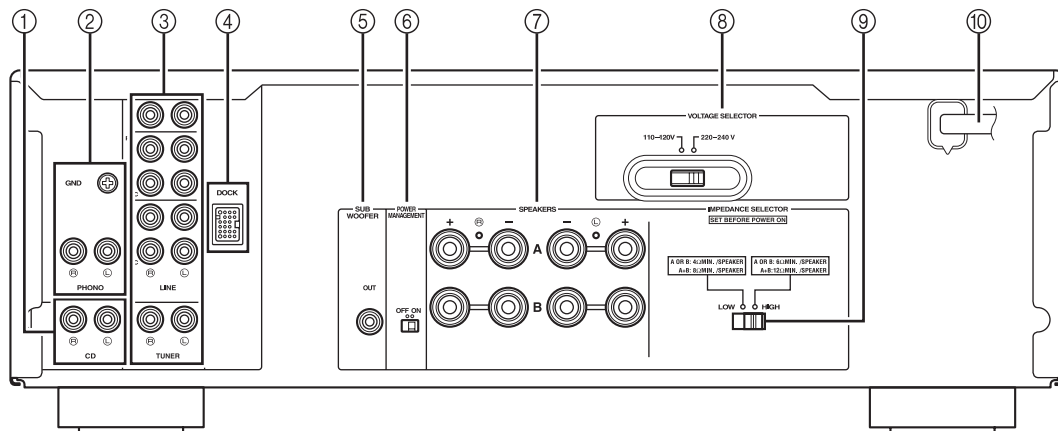
■ Utilizzo del telecomando

Il telecomando trasmette un raggio direzionale a infrarossi. Assicurarsi di puntare il telecomando direttamente verso l'apposito sensore sul pannello anteriore dell'unità durante il funzionamento.

**Nota**

L'area tra il telecomando e l'unità deve essere priva di ostacoli di grandi dimensioni.

Pannello posteriore



(Modelli per Taiwan e Centro/Sud America)

① Connettori di ingresso CD

Consentono il collegamento di un lettore CD (consultare la pagina 5).

② Connettori PHONO e terminale GND

Permettono il collegamento di un giradischi con cartuccia MM, e il collegamento a terra del terminale (consultare la pagina 5).

③ Connettori di ingresso/uscita audio

Permettono il collegamento di dispositivi esterni, come ad esempio un sintonizzatore, ecc. (consultare la pagina 5).

④ Connettore DOCK

Utilizzabile per il collegamento dei dispositivi opzionali Dock Universale per iPod o Sistema wireless per iPod di Yamaha (consultare la pagina 10).

⑤ Connettore SUBWOOFER OUT

Utilizzabile per il collegamento di un subwoofer amplificato (consultare la pagina 5).



Il connettore SUBWOOFER OUT attenua i segnali al di sopra dei 90 Hz.

⑥ Interruttore POWER MANAGEMENT

Abilita o disabilita la funzione di spegnimento automatico (consultare la pagina 7).

⑦ Terminali SPEAKERS A/B

Utilizzabili per la connessione di una o due coppie di diffusori (consultare la pagina 5).

⑧ Interruttore VOLTAGE SELECTOR (solo Modelli per Taiwan e Centro/Sud America)

L'interruttore VOLTAGE SELECTOR deve essere impostato sulla base della tensione principale locale prima di collegare il cavo di alimentazione alla presa di rete (consultare la pagina 7).

⑨ Interruttore IMPEDANCE SELECTOR

Consultare Interruttore IMPEDANCE SELECTOR in questa pagina.

⑩ Cavo di alimentazione

Collegare il cavo di alimentazione alla presa di corrente (consultare la pagina 7).

■ Interruttore IMPEDANCE SELECTOR

ATTENZIONE

Non modificare l'impostazione dell'interruttore IMPEDANCE SELECTOR mentre l'unità è accesa; in caso contrario è possibile arrecare gravi danni alla stessa. Se l'unità non si accende, l'interruttore IMPEDANCE SELECTOR potrebbe essere rimasto "a metà strada" tra le due impostazioni. In questo caso, disconnettere il cavo di alimentazione e spostare il selettore nella posizione desiderata.

Selezionare la posizione dell'interruttore (LOW o HIGH) in base all'impedenza dei diffusori del sistema.

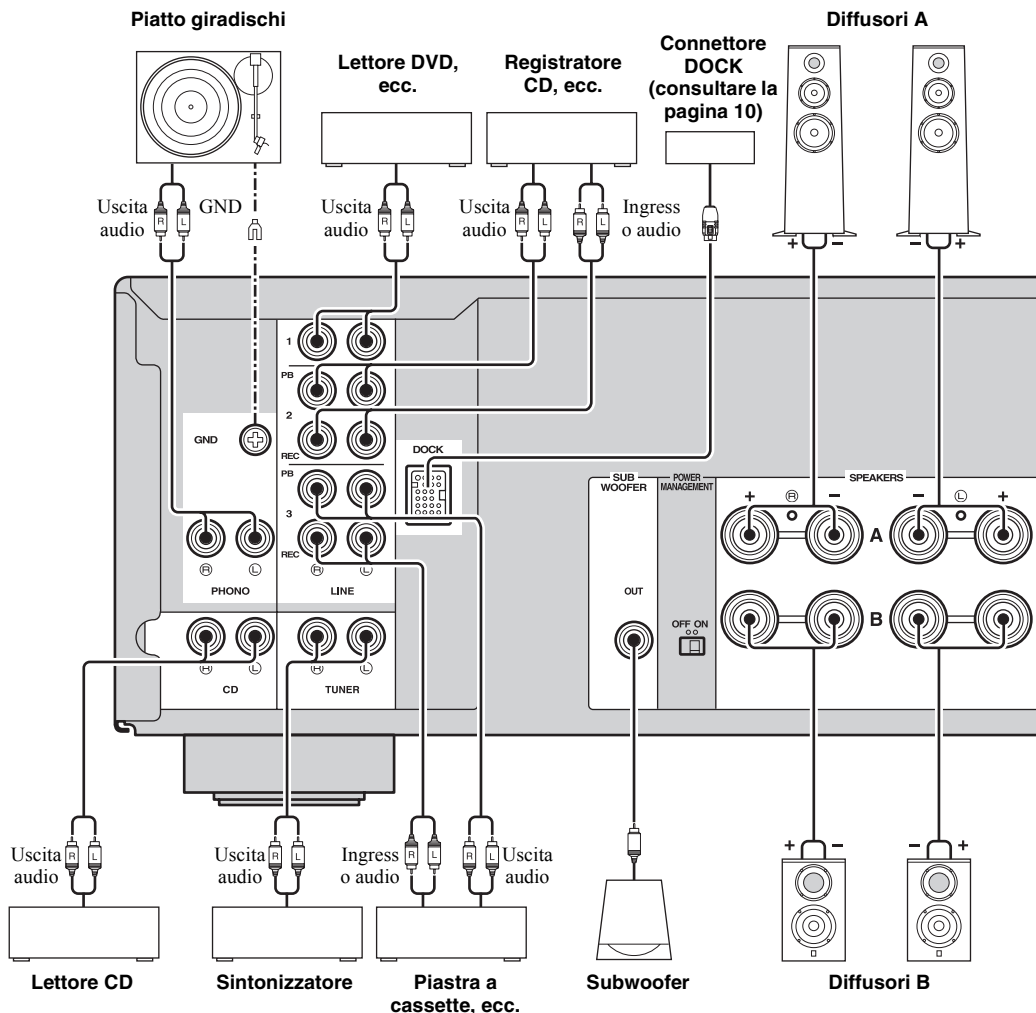
Posizione dell'interruttore	Livello di impedenza
HIGH	<ul style="list-style-type: none"> Se si utilizza una sola coppia di diffusori (A o B), l'impedenza di ciascun diffusore deve essere di almeno 6 Ω. Se si utilizzano due coppie di diffusori (A e B) contemporaneamente, l'impedenza di ciascun diffusore deve essere di almeno 12 Ω. Se si utilizzano connessioni bi-wire, l'impedenza di ciascun diffusore deve essere di almeno 6 Ω. Consultare la pagina 6 per i dettagli.
LOW	<ul style="list-style-type: none"> Se si utilizza una sola coppia di diffusori (A o B), l'impedenza di ciascun diffusore deve essere di almeno 4 Ω. Se si utilizzano due coppie di diffusori (A e B) contemporaneamente, l'impedenza di ciascun diffusore deve essere di almeno 8 Ω. Se si utilizzano connessioni bi-wire, l'impedenza di ciascun diffusore deve essere di almeno 4 Ω. Consultare la pagina 6 per i dettagli.

COLLEGAMENTI

Collegamento di diffusori e sorgenti varie

ATTENZIONE

- Non connettere l'unità o altri dispositivi alla presa di corrente finché non sono stati completati tutti i collegamenti tra gli apparati.
- Effettuare tutti i collegamenti rispettando le indicazioni: L (sinistra) su L, R (destra) su R, "+" su "+" e "-" su "-". Se i collegamenti sono sbagliati, i diffusori non emetteranno alcun suono; inoltre, invertendo la polarità dei collegamenti degli stessi si otterrà un suono innaturale e privo di basse frequenze. Fare riferimento al manuale del produttore di ciascun dispositivo.
- Utilizzare cavi audio RCA specifici per dispositivi audio (a eccezione del collegamento dei diffusori e del connettore DOCK).

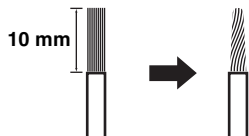


- ☀️ I connettori PHONO sono stati cablati per il collegamento di un piatto giradischi con cartuccia MM.
- Collegare il piatto giradischi al terminale GND per ridurre il rumore di fondo nel segnale. Alcuni giradischi, tuttavia, potrebbero generare minor rumore di fondo senza il collegamento alla presa GND.

ATTENZIONE

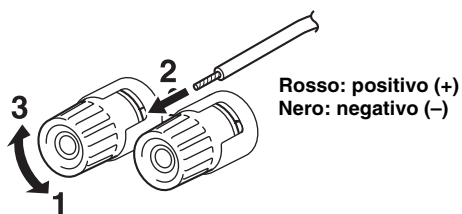
- Verificare che l'interruttore IMPEDANCE SELECTOR sia correttamente impostato prima di effettuare il collegamento dei diffusori. Consultare la pagina 4 per i dettagli.
- Non lasciare che cavi scoperti si tocchino tra loro o che vengano in contatto con le parti metalliche dell'unità, dato che ciò potrebbe danneggiare l'unità e/o i diffusori.
- Non connettere l'unità o altri dispositivi alla presa di corrente finché non sono stati completati tutti i collegamenti tra gli apparati.

- 1 Spellare circa 10 mm di guaina isolante dall'estremità di ciascun cavo per diffusore e avvolgere insieme i fili esposti per evitare corto circuiti.**



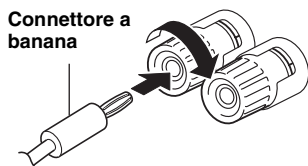
- 2 Collegare il cavo del diffusore.**

- ① Allentare la manopola.
- ② Inserire un cavo scoperto nel foro al lato di ciascun terminale.
- ③ Serrare la manopola per fissare il cavo.



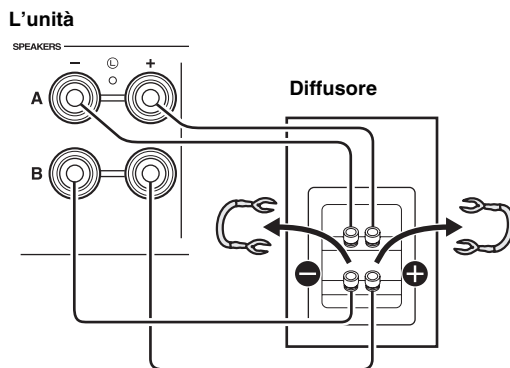
- **Collegamento tramite connettore a banana (a eccezione dei modelli per Asia, Regno Unito e Europa)**

Innanzitutto, serrare la manopola, quindi inserire il connettore a banana nell'estremità del terminale corrispondente.



■ **Collegamento bi-wire**

Il collegamento bi-wire separa la sezione del woofer da quella combinata dei medi e delle alte frequenze. Un diffusore bi-wire compatibile dispone di quattro terminali di supporto obbligatori. Questi due gruppi di terminali permettono al diffusore di essere diviso in due sezioni indipendenti. Mediante queste connessioni, i driver a media ed alta frequenza sono collegati a un gruppo di terminali e il driver a bassa frequenza a un altro gruppo di terminali.



Collegare allo stesso modo l'altro diffusore alla seconda coppia di terminali.

ATTENZIONE

Per i collegamenti bi-wire, impostare l'interruttore IMPEDANCE SELECTOR su HIGH o LOW in base all'impedenza dei diffusori utilizzati:

6 Ω o maggiore: HIGH

4 Ω o maggiore: LOW

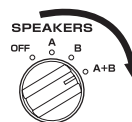
Consultare la pagina 4 per maggiori informazioni sull'interruttore IMPEDANCE SELECTOR.

Nota

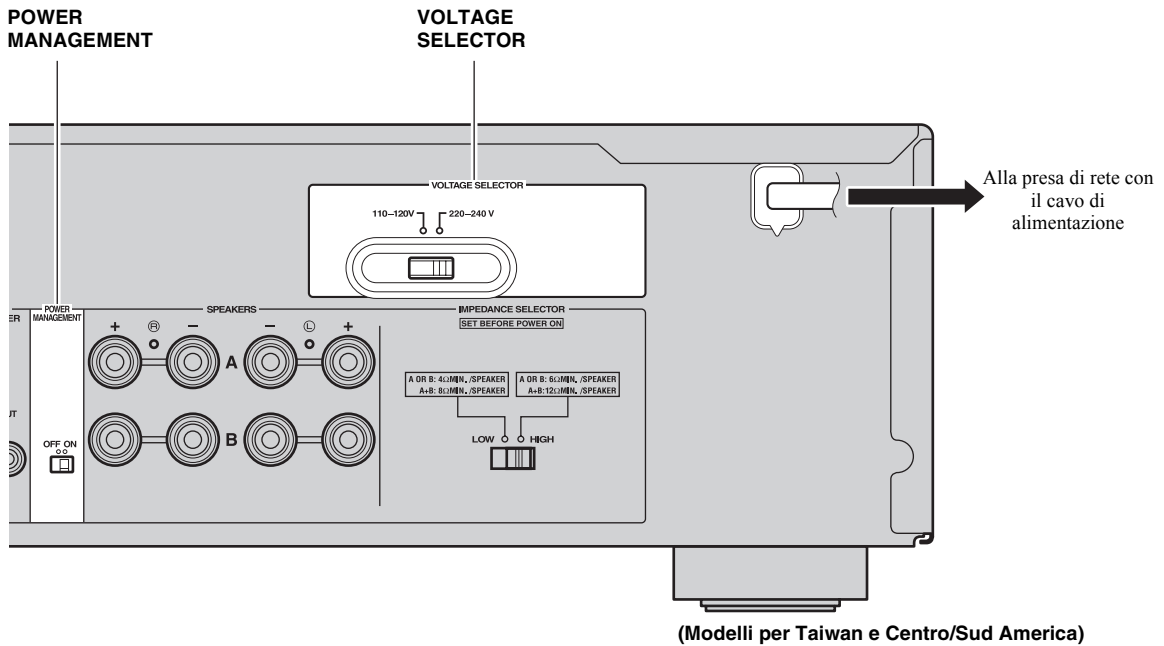
Quando si eseguono collegamenti bi-wire, eliminare i ponti o cavi di messa in corto sul diffusore.



Per utilizzare i collegamenti bi-wire, impostare il selettore SPEAKERS in posizione A+B.



Collegamento del cavo di alimentazione



PREPARATIVI

■ Interruttore POWER MANAGEMENT

Abilita o disabilita la funzione di spegnimento automatico. Quando si abilita la funzione, l'unità entra automaticamente in standby una volta trascorse 8 ore dall'ultima operazione eseguita.

■ Interruttore VOLTAGE SELECTOR (solo Modelli per Taiwan e Centro/Sud America)

L'interruttore VOLTAGE SELECTOR sul pannello posteriore dell'unità deve essere impostato in base alla principale tensione locale PRIMA di collegare il cavo di alimentazione alla presa di rete.

Un'impostazione errata dell'interruttore VOLTAGE SELECTOR può causare danni all'unità e creare un potenziale rischio di incendio.

Selezionare la posizione (sinistra o destra) in base alla tensione locale utilizzando un cacciavite a testa piatta. Le opzioni di voltaggio disponibili sono CA 110-120/220-240 V, 50/60 Hz.

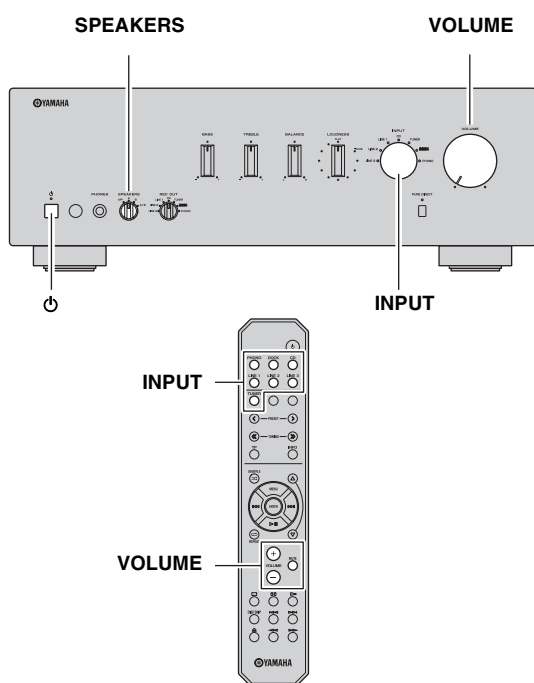
■ Collegamento del cavo di alimentazione

Dopo aver completato tutti gli altri collegamenti, inserire la spina del cavo in una presa di corrente elettrica.

Italiano

RIPRODUZIONE E REGISTRAZIONE

Riproduzione di una sorgente



1 Ruotare il controllo **VOLUME** sul pannello anteriore completamente in senso antiorario.

2 Premere l'interruttore \odot sul pannello anteriore per accendere l'unità.

3 Ruotare il selettore **INPUT** sul pannello anteriore (oppure premere uno dei pulsanti **INPUT** sul telecomando) per selezionare la sorgente di ingresso che si desidera ascoltare.

La spia della sorgente di ingresso selezionata si accende.

4 Ruotare il selettore **SPEAKERS** sul pannello anteriore per selezionare **SPEAKERS A**, **B** o **A+B**.

Note

- Impostare il selettore **SPEAKERS** nella posizione **A+B** se si sono collegate due coppie di diffusori cablati in bi-wire, oppure se si desidera utilizzare due coppie di diffusori simultaneamente (**A** e **B**).
- Se non si desidera ascoltare il suono dai diffusori mentre si utilizzano le cuffie, impostare il selettore **SPEAKERS** in posizione **OFF**.

5 Riprodurre la sorgente di ingresso selezionata.

6 Ruotare il controllo **VOLUME** sul pannello anteriore (oppure premere i pulsanti **VOLUME +/-** sul telecomando) per regolare il livello di uscita del suono.



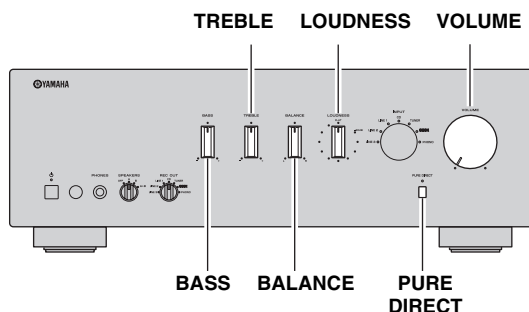
È possibile regolare la qualità dei toni utilizzando i controlli **BASS**, **TREBLE**, **BALANCE** e **LOUDNESS**, oppure l'interruttore **PURE DIRECT** sul pannello anteriore.

7 Al termine della fase di ascolto, premere l'interruttore \odot sul pannello anteriore per spegnere l'unità.



Premendo il pulsante \odot sul telecomando quando l'interruttore \odot è spinto in avanti, l'unità entra in modalità standby. Per accendere l'unità, premere nuovamente il pulsante \odot .

Regolazione dei toni



Utilizzo dell'interruttore **PURE DIRECT**

Ruota i segnali di ingresso dalle fonti audio. Di conseguenza, i segnali di ingresso non passano dai controlli **BASS**, **TREBLE**, **BALANCE** e **LOUDNESS**, eliminando pertanto qualsiasi alterazione timbrica dei segnali audio per produrre un suono diretto di qualità superiore.

Nota

I controlli **BASS**, **TREBLE**, **BALANCE** e **LOUDNESS** non funzionano mentre è attivo l'interruttore **PURE DIRECT**.

■ Regolazione dei controlli BASS e TREBLE

I controlli BASS e TREBLE regolano la risposta delle basse e alte frequenze.

La posizione centrale produce una risposta piatta.

BASS

Per incrementare i bassi, (basse frequenze), ruotare il controllo in senso orario. Per ridurli, ruotare la manopola in senso antiorario.

Intervallo di controllo: da -10 dB a +10 dB (20 Hz)

TREBLE

Per incrementare gli alti, (alte frequenze), ruotare il controllo in senso orario. Per ridurli, ruotare la manopola in senso antiorario.

Intervallo di controllo: da -10 dB a +10 dB (20 kHz)

■ Regolazione del controllo BALANCE

Il controllo BALANCE gestisce il bilanciamento di uscita del suono dai diffusori sinistro e destro per compensare il mancato bilanciamento del suono causato dalla posizione dei diffusori o dalle condizioni ambientali di ascolto.

■ Regolazione del controllo LOUDNESS

Preserva intatta l'intera gamma timbrica a un livello di volume qualsiasi, per compensare la perdita di sensibilità dell'apparato uditivo alle alte e basse frequenze quando il volume è basso.

ATTENZIONE

Se si attiva l'interruttore PURE DIRECT con il controllo LOUDNESS impostato a un certo livello, i segnali di ingresso bypassano il controllo LOUDNESS, determinando un aumento improvviso del livello di uscita del suono. Per evitare di danneggiare l'apparato uditivo o i diffusori, assicurarsi di premere l'interruttore PURE DIRECT solo DOPO aver abbassato il livello di uscita del suono o DOPO aver accertato un'adeguata impostazione del controllo LOUDNESS.

1 Impostare il controllo LOUDNESS nella posizione FLAT.

2 Ruotare il controllo VOLUME sul pannello anteriore (oppure premere i pulsanti VOLUME +/- sul telecomando) per impostare l'uscita del suono al livello di ascolto più alto che si desidera sentire.

3 Ruotare il controllo LOUDNESS finché non si ottiene il volume desiderato.

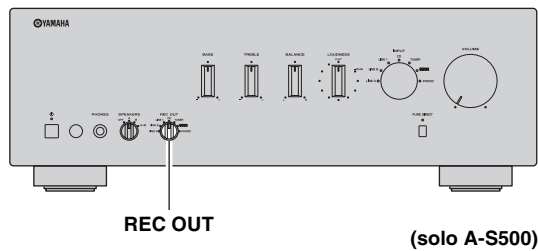


Dopo l'impostazione del controllo LOUDNESS, è possibile ascoltare la musica al livello di volume preferito. Se l'effetto dell'impostazione del controllo LOUDNESS è troppo forte o debole, agire nuovamente sul controllo LOUDNESS.

Registrazione di una sorgente

Note

- Per il modello A-S500, i segnali audio non vengono ruotati ai connettori di uscita LINE 2 REC o LINE 3 REC quando si seleziona LINE 2 o LINE 3 con il selettore REC OUT.
- Per il modello A-S300, i segnali audio non vengono ruotati ai connettori di uscita LINE 2 REC o LINE 3 REC quando si seleziona LINE 2 o LINE 3 con il selettore INPUT.
- La registrazione può essere effettuata solo con l'unità accesa.
- I controlli VOLUME, BASS, TREBLE, BALANCE e LOUDNESS e l'interruttore PURE DIRECT non influiscono sul segnale registrato.
- Controllare le leggi di copyright del paese in cui si registra dai dischi, CD, radio, ecc. La registrazione del materiale protetto da copyright può violare le leggi sul diritto d'autore.



1 Ruotare il selettore REC OUT sul pannello anteriore per selezionare la sorgente che si desidera registrare (solo A-S500).

Nota

Per il modello A-S300, la registrazione avrà luogo per la sorgente di ingresso selezionata.

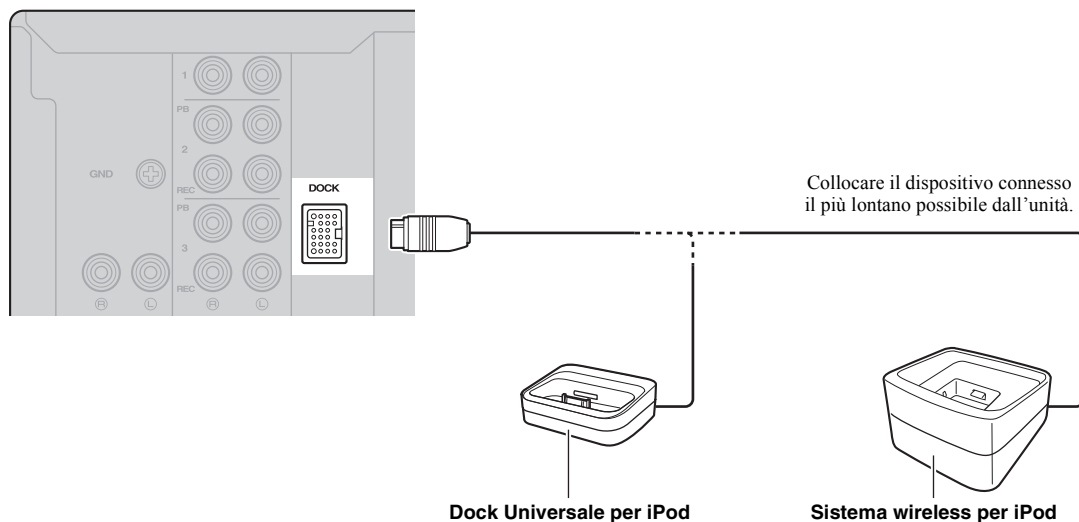
2 Riprodurre la sorgente e iniziare la registrazione sul dispositivo collegato alle uscite REC (LINE 2 e/o LINE 3) sul pannello posteriore. Consultare la pagina 5.



Solo A-S500: durante la registrazione è possibile selezionare e ascoltare un'altra sorgente di ingresso utilizzando il selettore INPUT o il telecomando, senza interrompere la registrazione della prima sorgente.

RIPRODUZIONE DEI BRANI DA iPhone/iPod

Collegando i dispositivi Dock Universale per iPod o Sistema wireless per iPod Yamaha al connettore DOCK sul pannello posteriore dell'unità, è possibile usufruire dei contenuti memorizzati su iPhone/iPod utilizzando il telecomando in dotazione.



	Dock Universale per iPod	Sistema wireless per iPod
Modello (a tutto Luglio 2010)	<ul style="list-style-type: none"> • YDS-12 • YDS-11 • YDS-10 	YID-W10
Utilizzo mediante	<ul style="list-style-type: none"> • Telecomando • iPhone/iPod collegato alla dock 	<ul style="list-style-type: none"> • iPhone/iPod collegato al trasmettitore YID-W10 • Telecomando
iPhone/iPod compatibili (a tutto Luglio 2010)	<ul style="list-style-type: none"> • iPod touch • iPod (4a generazione/5a generazione/classic) • iPod nano • iPod mini • iPhone • iPhone 3G/3GS 	<ul style="list-style-type: none"> • iPod touch • iPod (5a generazione/classic) • iPod nano • iPhone • iPhone 3G/3GS
Note	<ul style="list-style-type: none"> • Ricarica iPhone/iPod supportata. • I dispositivi YDS-10/YDS-11 non supportano la connessione con iPhone. 	Ricarica iPhone/iPod supportata.

ATTENZIONE

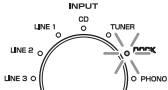
Per prevenire incidenti, disconnettere il cavo di alimentazione dall'unità prima di collegare i dispositivi Dock Universale per iPod o Sistema wireless per iPod.

Nota

Se si riceve una chiamata mentre l'iPhone è connesso (attraverso il dispositivo YID-W10) all'unità in standby, quest'ultima si accende automaticamente riproducendo la suoneria. Se non si desidera far accendere l'unità al ricevimento di una chiamata, impostare l'iPhone in modalità silenziosa.

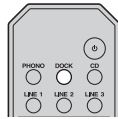
Utilizzo di un dispositivo Dock Universale per iPod

Dopo aver sistemato l'iPhone/iPod sulla dock, ruotare il selettore INPUT sul pannello anteriore (o premere il pulsante DOCK sul telecomando) per selezionare DOCK come sorgente d'ingresso.



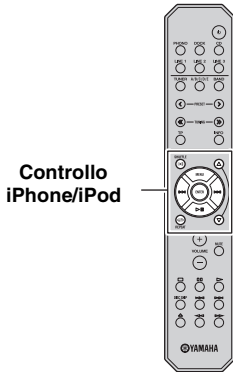
Pannello anteriore

oppure



Telecomando

Mentre si visualizzano le informazioni sul display dell'iPhone/iPod, utilizzare i seguenti pulsanti del telecomando per interagire con il dispositivo (riproduzione, pausa, salta, ecc.).



Telecomando	Funzionamento
MENU	Mostra il menu.
ENTER	<ul style="list-style-type: none"> Se si è selezionato un elemento: conferma della selezione e apertura della schermata successiva. Se si è selezionato un brano musicale: riproduzione del brano.
△	Scorrimento in alto.
▽	Scorrimento in basso.
▶	<ul style="list-style-type: none"> Se un brano è in riproduzione: pausa della riproduzione. Se un brano è in pausa: riproduzione del brano.
▶▶	<ul style="list-style-type: none"> Se un brano è in riproduzione o in pausa: accesso all'inizio del brano successivo. Se tenuto premuto: ricerca in avanti.
◀▶	<ul style="list-style-type: none"> Se un brano è in riproduzione o in pausa: ritorno all'inizio del brano corrente. Premuto ripetutamente: selezione del brano precedente a ogni pressione. Se tenuto premuto: ricerca indietro.
↻	Alterna le modalità shuffle (No → Brani → Album → No).
↺	Alterna le modalità di ripetizione (No → Uno → Tutto → No).

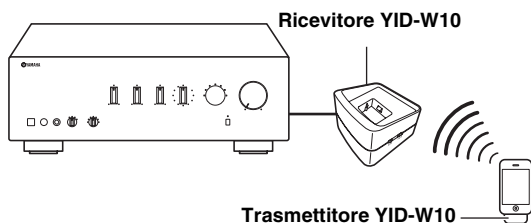
Nota

Alcune modalità shuffle e di ripetizione potrebbero non essere disponibili, e ciò in base al modello o alla versione software installata sui dispositivi iPhone/iPod.



I dispositivi iPhone/iPod collegati tramite la Dock Universale per iPod vengono automaticamente messi sotto carica sia quando l'unità è accesa, sia quando è in standby. In modalità standby, se si collega un iPhone/iPod per la carica, la spia di alimentazione emetterà una luce brillante.

Utilizzo di un dispositivo Sistema wireless per iPod



■ Creazione di una connessione wireless

Dopo aver connesso il dispositivo iPhone/iPod al trasmettitore e aver avviato la riproduzione, sono necessari circa 5 secondi per poter ascoltare il segnale audio. Quest'intervallo di tempo viene impiegato per stabilire una connessione wireless tra il trasmettitore e il ricevitore.

Lo stato della connessione wireless tra il trasmettitore e il ricevitore è segnalato dalle rispettive spie luminose.

Stato della connessione	Spia trasmettitore	Spia ricevitore
Nessuna connessione	Spenta	Spenta
In attesa di conferma	Verde, lampeggiante	Blu, lampeggiante
Connesso	Verde, accesa	Blu, accesa

■ Controllo dell'unità da parte di iPhone/iPod

- All'avvio della riproduzione su un iPhone/iPod connesso tramite il trasmettitore (posto a una distanza utile dal ricevitore), l'unità risponde come di seguito descritto:
 - Se l'unità è già accesa all'avvio della riproduzione: viene selezionata DOCK come sorgente di ingresso.
 - Se l'unità è in standby all'avvio della riproduzione: l'unità si accende e seleziona DOCK come sorgente di ingresso.
- La regolazione del volume sull'iPhone/iPod viene riportata anche sull'unità. Da notare che l'iPhone/iPod può alzare il volume dell'unità fino a un certo livello; per andare oltre, è necessario utilizzare il controllo VOLUME dell'unità stessa o il telecomando.
- La connessione wireless tra trasmettitore e ricevitore viene interrotta nei seguenti casi. Dopo 30 secondi, l'unità entra automaticamente in standby.
 - L'iPhone/iPod non esegue alcuna operazione per 30-120 secondi dopo aver posto in pausa la riproduzione.
 - Si è attivato lo spegnimento automatico dell'iPhone/iPod.
 - L'iPhone/iPod viene disconnesso dal trasmettitore.

- Il livello di carica della batteria dell'iPhone/iPod cala fino a non poter più garantire abbastanza corrente al trasmettitore.
- Il trasmettitore viene spostato al di fuori della portata di comunicazione wireless con il ricevitore.
- La connessione tra il trasmettitore e il ricevitore viene interrotta a causa dell'interferenza di altri dispositivi wireless LAN, telefoni senza fili, forni a microonde, ecc.



- I dispositivi iPhone/iPod possono essere controllati con il telecomando dell'unità. Per maggiori informazioni, consultare la pagina 11.
- Quando l'unità è accesa o in standby, collocando il trasmettitore nel ricevitore è possibile caricare automaticamente l'iPhone/iPod. In modalità standby, se si collega un iPhone/iPod per la carica, la spia di alimentazione emetterà una luce brillante.
- Per ulteriori informazioni, consultare il manuale di istruzioni del dispositivo YID-W10.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Fare riferimento alla seguente tabella se l'unità non funziona correttamente. Se il problema riscontrato non è presente nell'elenco o se i rimedi proposti non sono di aiuto, spegnere l'unità, disconnettere il cavo di alimentazione e mettersi in contatto col rivenditore Yamaha autorizzato o centro assistenza più vicino.

■ Generale

Problemi	Possibili cause	Soluzioni	Fare riferimento a pagina
L'unità è spenta. Anche la spia di alimentazione non si accende.	Verificare di aver collegato il cavo di alimentazione.	Collegare il cavo di alimentazione in modo stabile.	7
	Il pulsante \odot è stato premuto sul telecomando con l'unità spenta.	Premere l'interruttore \odot ON sul pannello anteriore.	2
	Si è verificato un problema con i circuiti interni dell'unità.	Disconnettere il cavo di alimentazione e rivolgersi al rivenditore o centro di assistenza Yamaha autorizzato più vicino. In caso di odore o rumore inconsueto generato dall'unità, non accendere l'apparecchio, disconnettere il cavo di alimentazione e quindi contattare il centro di assistenza per le riparazioni.	—
L'unità si spegne all'improvviso e la spia di alimentazione lampeggia. L'unità si spegne dopo qualche secondo di funzionamento e la spia di alimentazione lampeggia.	I cavi dei diffusori sono in contatto tra loro o vanno in corto sul pannello posteriore.	Collegare i cavi dei diffusori correttamente, quindi premere di nuovo l'interruttore \odot . Le spie INPUT lampeggiano e il volume si abbassa automaticamente. Dopo aver raggiunto il livello di volume minimo, le spie INPUT cessano di lampeggiare, la spia INPUT dell'ultima sorgente selezionata si accende e l'unità può essere nuovamente utilizzata. Verificare la normale uscita del suono dai diffusori aumentando gradualmente il volume, quindi utilizzare l'unità normalmente.	6
	I diffusori non funzionano bene.	Sostituire i diffusori, quindi premere di nuovo l'interruttore \odot . Le spie INPUT lampeggiano e il volume si abbassa automaticamente. Dopo aver raggiunto il livello di volume minimo, le spie INPUT cessano di lampeggiare, la spia INPUT dell'ultima sorgente selezionata si accende e l'unità può essere nuovamente utilizzata. Verificare la normale uscita del suono dai diffusori aumentando gradualmente il volume, quindi utilizzare l'unità normalmente.	—
	Il circuito di protezione è stato attivato a causa del livello di ingresso o volume eccessivo.	Ruotare il controllo VOLUME sul pannello anteriore per ridurre il livello del volume, quindi accendere nuovamente l'unità.	—
	Il circuito di protezione è stato attivato a causa dell'eccessiva temperatura interna.	Attendere circa 30 minuti affinché la temperatura all'interno dell'unità si riduca, ruotare il controllo VOLUME sul pannello anteriore per abbassare il volume, quindi accendere nuovamente l'unità. Collocare l'unità in un luogo in cui il calore possa dissiparsi facilmente.	—
	L'interruttore IMPEDANCE SELECTOR non è stato spostato completamente in una delle due posizioni.	Spegnere l'unità e spostare l'interruttore IMPEDANCE SELECTOR verso una delle due posizioni.	4
	L'interruttore IMPEDANCE SELECTOR non è stato correttamente impostato.	Impostare l'interruttore IMPEDANCE SELECTOR nella posizione corrispondente all'impedenza dei diffusori utilizzati.	4
	L'unità è stata esposta a forti scariche elettriche (ad esempio fulmini o elettricità statica).	Impostare l'unità in modalità standby, disconnettere il cavo dalla presa di corrente, ricollegarlo dopo 30 secondi e quindi utilizzare l'unità normalmente.	—
	Si è verificato un problema con i circuiti interni dell'unità.	Disconnettere il cavo di alimentazione e rivolgersi al rivenditore o centro di assistenza Yamaha autorizzato più vicino. In caso di odore o rumore inconsueto generato dall'unità, non accendere l'apparecchio, disconnettere il cavo di alimentazione e quindi contattare il centro di assistenza per le riparazioni.	—

Problemi	Possibili cause	Soluzioni	Fare riferimento a pagina
Nessun suono in uscita.	Il suono è escluso.	Premere il pulsante MUTE sul telecomando, oppure ruotare il controllo VOLUME.	3
	Collegamenti dei cavi errati.	Utilizzare cavi stereo per i dispositivi audio e cablare i cavi dei diffusori correttamente. Se il problema persiste, i cavi potrebbero essere difettosi.	5
	La riproduzione si è interrotta sul dispositivo connesso.	Accendere il dispositivo e avviare la riproduzione.	8
	Non è stata selezionata alcuna sorgente di ingresso valida.	Selezionare una sorgente di ingresso valida con il selettore INPUT sul pannello anteriore (o con uno dei pulsanti INPUT sul telecomando).	8
	Il selettore SPEAKERS non è impostato correttamente.	Impostare il corrispondente selettore SPEAKERS nella posizione A, B o A+B.	8
Il suono si interrompe all'improvviso.	Il circuito di protezione è stato attivato a causa di un corto circuito, ecc.	Controllare che l'impostazione IMPEDANCE SELECTOR sia corretta.	4
		Verificare che i cavi dei diffusori non si tocchino, o che vadano in corto all'uscita dal pannello posteriore dell'unità, quindi accendere nuovamente l'unità.	5
	L'unità si scalda troppo.	Verificare che la collocazione dell'unità sia adeguata. Verificare di non aver ostruito le prese d'aria sul pannello superiore.	—
	L'unità si è spenta a causa della funzione di auto spegnimento.	Verificare che il problema non derivi da altre cause, quindi accendere nuovamente l'unità.	7
Si riesce a sentire un solo diffusore.	Collegamenti dei cavi errati.	Collegare correttamente i cavi. Se il problema persiste, i cavi potrebbero essere difettosi.	5
	Impostazione non corretta del controllo BALANCE.	Impostare il controllo BALANCE nella posizione appropriata.	9
Mancano i bassi e il suono sembra piatto.	I poli + e – dei cavi sono stati invertiti sull'amplificatore o sui diffusori.	Collegare i poli dei diffusori prestando attenzione alle fasi + e –.	6
Si sente un "ronzio".	Collegamenti dei cavi errati.	Collegare i connettori audio in modo stabile. Se il problema persiste, i cavi potrebbero essere difettosi.	5
	Il giradischi non è stato connesso al terminale GND.	Eseguire il collegamento GND tra il giradischi e l'unità.	5
Il disco viene riprodotto a un volume troppo basso.	Il giradischi non è stato collegato ai connettori PHONO.	Collegare il giradischi ai connettori PHONO.	5
	Il disco è riprodotto su un giradischi con una cartuccia MC.	Utilizzare un giradischi dotato di una cartuccia MM.	—
Non si riesce ad aumentare il livello del volume, oppure il suono è distorto.	Il dispositivo collegato ai connettori LINE 2 REC o LINE 3 REC dell'unità è spento.	Accendere il dispositivo.	—
Il suono ascoltato con le cuffie inserite nel lettore CD o nella piastra a cassette collegati all'unità è scadente.	L'unità è spenta o in modalità standby.	Accendere l'unità.	8
Il livello del suono è basso.	Il suono è escluso.	Premere il pulsante MUTE sul telecomando, oppure ruotare il controllo VOLUME.	3
	La funzione di controllo Loudness è stata attivata.	Abbassare il volume, impostare il controllo LOUDNESS in posizione FLAT e regolare nuovamente il volume.	9

Problemi	Possibili cause	Soluzioni	Fare riferimento a pagina
L'utilizzo dei controlli BASS, TREBLE, BALANCE e LOUDNESS non influisce sui toni.	L'interruttore PURE DIRECT è stato attivato.	L'interruttore PURE DIRECT deve essere disattivato per poter utilizzare i controlli di tono.	8

■ Dock Universale per iPod e Sistema wireless per iPod

Problemi	Possibili cause	Soluzioni	Fare riferimento a pagina
Nessun suono in uscita. Impossibile far funzionare l'iPhone/iPod.	Si è verificato un problema con il percorso del segnale dall'iPhone/iPod all'unità.	Spegnere l'unità e ricollegare i dispositivi Dock Universale per iPod o il Sistema wireless per iPod al connettore DOCK dell'unità.	10
		Rimuovere e ricollocare l'iPhone/iPod nel dispositivo Dock Universale per iPod o Sistema wireless per iPod.	10
	L'iPhone/iPod utilizzato non è compatibile con l'unità.	Collegare un iPhone/iPod compatibile.	10
Durante l'utilizzo del dispositivo Sistema wireless per iPod: Il suono si interrompe spesso. Si sente del rumore.	La connessione wireless tra i dispositivi è scadente.	Collocare il ricevitore YID-W10 il più lontano possibile dall'unità.	10
Durante l'utilizzo del dispositivo Dock Universale per iPod: L'iPhone/iPod non viene caricato, sebbene sia stato connesso al dispositivo Dock Universale per iPod	L'unità è spenta.	Accendere l'unità, o porla in modalità standby.	2
	L'iPhone/iPod non è stato collegato correttamente.	Collegare correttamente l'iPhone/iPod al dispositivo Dock Universale per iPod.	10
Durante l'utilizzo del dispositivo Sistema wireless per iPod: L'iPhone/iPod non viene caricato, sebbene il trasmettitore YID-W10 connesso al dispositivo sia stato collocato nel ricevitore YID-W10.	L'unità è spenta.	Accendere l'unità, o porla in modalità standby.	2
	Il trasmettitore YID-W10 non è stato collocato correttamente nel ricevitore YID-W10.	Collocare correttamente il trasmettitore YID-W10, connesso all'iPhone/iPod, nel ricevitore YID-W10.	10

■ Telecomando

Problemi	Possibili cause	Soluzioni	Fare riferimento a pagina
Il telecomando non funziona correttamente.	Il telecomando è troppo distante o troppo inclinato.	Il telecomando può operare entro una portata massima di 6 m e con un'angolazione massima di 30 gradi fuori asse dal pannello anteriore.	3
	La luce solare o l'illuminazione diretta (da una lampada a fluorescenza di tipo inverter, ecc) colpisce il sensore a infrarossi dell'unità.	Spostare l'unità o la lampada.	—
	Le batterie sono quasi esaurite.	Sostituire le batterie.	3

■ Note sulle batterie

- Sostituire entrambe le batterie quando si nota una riduzione della portata del telecomando.
- Rimuovere le batterie se il telecomando non viene utilizzato per un periodo di tempo prolungato.
- Non utilizzare insieme batterie usate e nuove.
- Non utilizzare insieme tipi di batterie differenti (come batterie alcaline e al manganese). Leggere attentamente quanto riportato sulla confezione, in quanto l'aspetto esteriore delle batterie potrebbe essere simile.
- Se dalle batterie sembra essere uscito del liquido, smaltirle immediatamente. Evitare di toccare il liquido fuoriuscito e di farlo venire in contatto con abiti, ecc. Pulire il vano portabatteria a fondo prima di installare delle nuove batterie.
- Non gettare le batterie tra i rifiuti domestici, ma smaltirle correttamente nel rispetto della normativa locale.

■ Cura del telecomando

- Non versare acqua o altri liquidi sul telecomando.
- Non far cadere il telecomando.
- Non lasciare o conservare il telecomando nelle seguenti condizioni:
 - in ambienti a elevata umidità, come accanto a un bagno
 - in luoghi eccessivamente caldi, come accanto a un termosifone o una stufa
 - in ambienti estremamente freddi
 - in ambienti polverosi
- Non esporre il sensore del telecomando a luci intense, in particolare a una lampada a fluorescenza di tipo inverter; diversamente, il telecomando potrebbe non funzionare correttamente. Se necessario, collocare l'unità distante dalla luce diretta.

SPECIFICHE TECNICHE

SEZIONE AUDIO

- Potenza di uscita RMS minima
(8 Ω, da 20 Hz a 20 kHz, 0,019% DAC)
[A-S500] 85 W + 85 W
[A-S300] 60 W + 60 W
(6 Ω, da 20 Hz a 20 kHz, 0,038% DAC) [Eccetto modello per Asia]
[A-S500] 100 W + 100 W
[A-S300] 70 W + 70 W
- Potenza dinamica per canale (IHF) (8/6/4/2 Ω)
[A-S500] 130/150/185/220 W
[A-S300] 100/120/140/150 W
- Potenza massima per canale [Solo modelli per Regno Unito ed Europa]
(1 kHz, 0,7% DAC 4 Ω)
[A-S500] 120 W
[A-S300] 95 W
- Potenza IEC [Solo modelli per Regno Unito ed Europa]
(1 kHz, 0,019% DAC, 8 Ω)
[A-S500] 100 W
[A-S300] 75 W
- Ampiezza di banda della potenza
[A-S500] (0,06% DAC, 42,5 W, 8 Ω) da 10 Hz a 50 kHz
[A-S300] (0,06% DAC, 30 W, 8 Ω) da 10 Hz a 50 kHz
- Fattore di smorzamento (SPEAKERS A)
1 kHz, 8 Ω 240 o maggiore
- Potenza di uscita massima effettiva (JEITA)
(1kHz, 10% DAC, 8 Ω) [Solo modelli per Asia, Cina, Taiwan e Centro/Sud America]
[A-S500] 130 W
[A-S300] 100 W
(1 kHz, 10% DAC, 6 Ω) [Solo modelli per Cina, Taiwan e Centro/Sud America]
[A-S500] 150 W
[A-S300] 110 W
- Sensibilità di ingresso/Impedenza di ingresso
PHONO (MM) 3,0 mV/47 kΩ
CD, ecc. 200 mV/47 kΩ
- Segnale di ingresso massimo
PHONO (MM) (1 kHz, 0,003% DAC) 60 mV o maggiore
CD, ecc. (1 kHz, 0,5% DAC) 2,2 V o maggiore
- Livello di uscita/Impedenza di uscita
REC 200 mV/1,0 kΩ o minore
- Uscita nominale connettore PHONES/Impedenza
CD, ecc. (Input 1 kHz, 200 mV, 8 Ω)
[A-S500] 430 mV/470 Ω
[A-S300] 360 mV/470 Ω
- Risposta in frequenza
CD, ecc. (da 20 Hz a 20 kHz) 0 ± 0,5 dB
CD, ecc. PURE DIRECT attivata (da 10 Hz a 100 kHz)
..... 0 ± 1,0 dB
- Deviazione di equalizzazione RIAA
PHONO (MM) ± 0,5 dB
- Distorsione armonica totale
da PHONO (MM) a REC (da 20 Hz a 20 kHz, 3 V)
..... 0,025% o minore
da CD, ecc. a SPEAKERS
[A-S500] (da 20 Hz a 20 kHz, 42,5 W, 8 Ω)
..... 0,015% o minore
[A-S300] (da 20 Hz a 20 kHz, 30 W, 8 Ω) 0,015% o minore

- Rapporto segnale/rumore (IHF-A network)
PHONO (MM) (5 mV ingresso in corto) 85 dB o maggiore
CD, ecc. PURE DIRECT attivata (200 mV ingresso in corto)
..... 100 dB o maggiore
- Rumore residuo (IHF-A network) 30 μV
- Separazione canali
CD, ecc. (5,1 kΩ ingresso in corto, 1/10 kHz)
..... 65/50 dB o maggiore
- Caratteristiche dei controlli di tono
BASS
Incremento/Taglio (50 Hz) ±10 dB
Frequenza di turnover 350 Hz
TREBLE
Incremento/Taglio (20 kHz) ±10 dB
Frequenza di turnover 3,5 kHz
- Controllo continuo loudness
Attenuazione (1 kHz) -30 dB
- Errore Gain tracking (da 0 a -99 dB) 0,5 dB o minore

DATI GENERALI


- Alimentazione
[Solo modelli per Stati Uniti e Canada] CA 120 V, 60 Hz
[Modello per Asia] CA 220-240 V, 50/60 Hz
[Modelli per Taiwan e Centro/Sud America]
..... CA 110-120/220-240 V, 50/60 Hz
[Modello per Cina] CA 220 V, 50 Hz
[Modello per Australia] CA 240 V, 50 Hz
[Modelli per Regno Unito, Europa e Russia] CA 230 V, 50 Hz
- Consumo energetico
[A-S500]
[Modelli per Stati Uniti e Canada] 240 W, 330 VA
[Modello per Asia] 220 W
[Altri modelli] 240 W
[A-S300] 190 W
- Consumo in standby 0,5 W o minore
- Consumo in standby dispositivo YID-W10 (YID-W10 connessa)
..... 1,2 W o minore
- Consumo con iPod in carica
[A-S500] 35 W o minore
[A-S300] 25 W o minore
- Consumo energetico massimo [Solo modelli per Taiwan e Centro/Sud America]
(6 Ω, 1 kHz, 10% DAC)
[A-S500] 510 W
[A-S300] 400 W
- Dimensioni (L × A × P) 435 × 151 × 387 mm
- Peso
[A-S500] 10,3 kg
[A-S300] 9,0 kg



Dati tecnici soggetti a modifiche senza preavviso.

iPhone, iPod

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, e iPod touch sono marchi registrati di Apple Inc. depositati negli USA e in altri paesi.

PRECAUCIÓN: LEA LAS INDICACIONES SIGUIENTES ANTES DE UTILIZAR ESTE APARATO

- 1 Para asegurar el mejor rendimiento de este aparato, lea atentamente este manual. Y luego guárdelo en un lugar seguro para poder consultarlo en el futuro en caso de ser necesario.
- 2 Instale este sistema de sonido en un lugar bien ventilado, fresco, seco y limpio, y alejado de la luz solar directa, fuentes de calor, vibración, polvo, humedad y/o frío. Para garantizar una ventilación correcta deberán existir las siguientes distancias mínimas alrededor de la unidad.
Arriba: 30 cm
Atrás: 20 cm
A los lados: 20 cm
- 3 Coloque este aparato lejos de otros aparatos eléctricos, motores o transformadores, para evitar así los ruidos de zumbido.
- 4 No exponga este aparato a cambios bruscos de temperaturas, del frío al calor, ni lo coloque en lugares muy húmedos (una habitación con deshumidificador, por ejemplo), para impedir así que se forme condensación en su interior, lo que podría causar una descarga eléctrica, un incendio, daños en el aparato y/o lesiones a las personas.
- 5 Evite instalar este aparato en un lugar donde puedan caerle encima objetos extraños y/o donde quede expuesto al goteo o a la salpicadura de líquidos. Encima de este aparato no ponga:
 - Otros componentes, porque pueden causar daños y/o decoloración en la superficie de este aparato.
 - Objetos con fuego (velas, por ejemplo), porque pueden causar un incendio, daños en el aparato y/o lesiones a las personas.
 - Recipientes con líquidos, porque pueden caerse y derramar el líquido, causando descargas eléctricas al usuario y/o dañando el aparato.
- 6 No tape este aparato con un periódico, mantel, cortina, etc. para no impedir el escape del calor. Si aumenta la temperatura en el interior del aparato, esto puede causar un incendio, daños en el aparato y/o lesiones a las personas.
- 7 No enchufe este aparato a una toma de corriente hasta después de haber terminado todas las conexiones.
- 8 No ponga el aparato al revés. Podría recalentarse y posiblemente causar daños.
- 9 No utilice una fuerza excesiva con los conmutadores, los controles y/o los cables.
- 10 Cuando desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente, sujete la clavija y tire de ella; no tire del propio cable.
- 11 No limpie este aparato con disolventes químicos porque podría estropear el acabado. Utilice un paño limpio y seco para limpiar el aparato.
- 12 Utilice solamente la tensión especificada en este aparato. Utilizar el aparato con una tensión superior a la especificada resulta peligroso y puede producir un incendio, daños en el aparato y/o lesiones a las personas. Yamaha no se hará responsable de ningún daño debido al uso de este aparato con una tensión diferente de la especificada.
- 13 Para impedir daños debidos a relámpagos, desconecte el cable de alimentación y antenas externas de la toma de corriente durante una tormenta eléctrica.
- 14 No intente modificar ni arreglar este aparato. Póngase en contacto con el personal de servicio Yamaha cualificado cuando necesite realizar alguna reparación. La caja no deberá abrirse nunca por ninguna razón.
- 15 Cuando no piense utilizar este aparato durante mucho tiempo (cuando se ausente de casa por vacaciones, por ejemplo) desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente.
- 16 Asegúrese de leer la sección “SOLUCIÓN DE PROBLEMAS” antes de dar por concluido que su aparato está averiado.
- 17 Antes de trasladar este aparato, pulse  para apagarlo, y luego desconecte el cable de alimentación de CA de la toma de corriente.
- 18 La condensación se formará cuando cambie de repente la temperatura ambiental. Desconecte en este caso el cable de alimentación de la toma de corriente y no utilice el aparato.
- 19 El aparato se calentará cuando la utilice durante mucho tiempo. Desconecte en este caso la alimentación y luego no utilice el aparato para permitir que se enfríe.
- 20 Instale este aparato cerca de la toma de CA y donde se pueda alcanzar fácilmente la clavija de alimentación.
- 21 Las baterías no deberán exponerse a un calor excesivo como, por ejemplo, el que producen los rayos del sol, el fuego y similares. Cuando deseche las baterías, por favor cumpla las regulaciones de su región.
- 22 La presión acústica excesiva de los auriculares puede causar pérdida auditiva.

Si la unidad está conectada a la toma de CA, no se desconecta de la fuente de alimentación de CA incluso si la apaga con  o si la pone de espera con el botón  del mando a distancia. En este estado, este aparato ha sido diseñada para que consuma un cantidad de corriente muy pequeña.

ADVERTENCIA

PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O DESCARGA ELÉCTRICA, NO EXPONGA ESTE APARATO A LA LLUVIA NI A LA HUMEDAD.

Sólo para A-S500



Es necesario pegar esta etiqueta a los productos cuya cubierta superior pueda estar caliente durante el funcionamiento.

ÍNDICE

INTRODUCCIÓN

CARACTERÍSTICAS DE UTILIDAD	1
ACCESORIOS SUMINISTRADOS	1
CONTROLES Y FUNCIONES	2
Panel frontal y mando a distancia	2
Acerca del mando a distancia	3
Panel trasero	4

PREPARACIÓN

CONEXIONES	5
Conexión de los altavoces y los componentes fuente	5
Conexión del cable de alimentación	7

FUNCIONAMIENTO

REPRODUCCIÓN Y GRABACIÓN	8
Reproducción de una fuente	8
Ajuste de la calidad tonal	8
Grabación de una fuente	9
REPRODUCCIÓN DE TEMAS DESDE EL iPhone/iPod	10
Uso de una Dock Universal para iPod	11
Uso de un sistema inalámbrico para iPod	12

INFORMACIÓN ADICIONAL

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS	13
ESPECIFICACIONES	17

■ Acerca de este manual

- ☼ indica un consejo para su utilización.
- Algunas operaciones se pueden realizar con los botones de la unidad principal o desde el mando a distancia. En los casos en los que los nombres de los botones de la unidad principal y del mando a distancia no coincidan, se facilita el nombre del botón del mando a distancia entre paréntesis.
- Este manual se imprime antes de la producción. El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios fruto de las mejoras, etc. Si hay diferencias entre el manual y el producto, el producto tiene prioridad.

CARACTERÍSTICAS DE UTILIDAD

Esta unidad permite:

- ◆ Mejorar la calidad del sonido utilizando la función Pure Direct (p. 8)
- ◆ Reproducir música desde el iPhone/iPod (producto Yamaha opcional necesario; p. 10)
- ◆ Seleccionar la fuente de grabación independientemente de la fuente de escucha (sólo A-S500; p. 9)
- ◆ Controlar otros componentes Yamaha utilizando el mando a distancia de esta unidad (p. 3)
- ◆ Potenciar sonidos graves conectando un subwoofer (p. 5)
- ◆ Ahorrar potencia usando Interruptor POWER MANAGEMENT (p. 7)

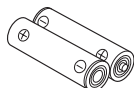
ACCESORIOS SUMINISTRADOS

Verifique que ha recibido los siguientes accesorios:

Mando a distancia

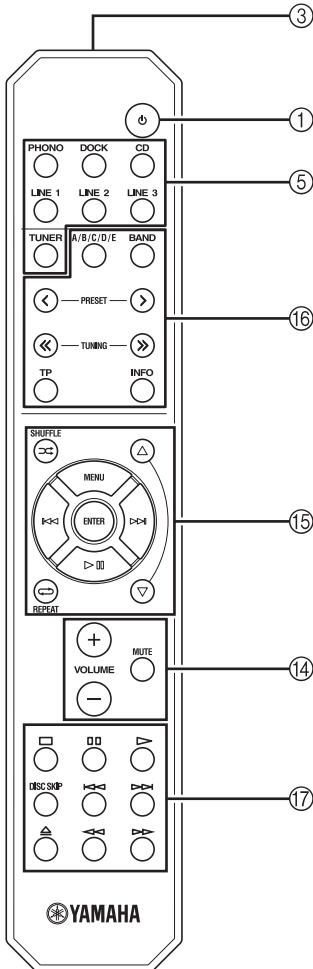
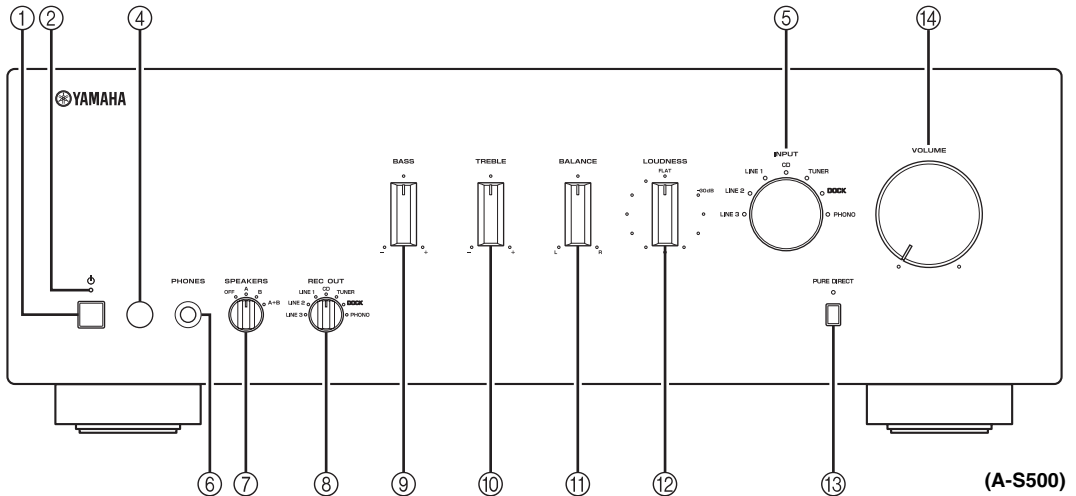


Pilas (x 2)
(AA, R6, UM-3)



CONTROLES Y FUNCIONES

Panel frontal y mando a distancia



① **⏻ (ALIMENTACIÓN)**

Panel frontal: interruptor ⏻

Enciende y apaga la alimentación en esta unidad.

Posición de encendido: botón presionado

Posición de apagado: botón no presionado

Mando a distancia: botón ⏻

Cuando la unidad está encendida: enciende la unidad o la pone en modo de espera.

Nota

Esta unidad consume una pequeña cantidad de energía aunque esté apagada o en modo de espera.

② **💡 Indicador de alimentación**

Se ilumina del siguiente modo:

Fuertemente iluminado: alimentación encendida

Suavemente iluminado: modo de espera

Apagado: alimentación apagada



El indicador de alimentación permanece iluminado fuertemente mientras se carga un iPhone/iPod, aunque la unidad esté en modo de espera.

③ **📡 Transmisor de señales infrarrojas**

Envía señales a la unidad principal.

④ **📡 Sensor del mando a distancia**

Recibe las señales del mando a distancia.

⑤ **📡 Selector e indicadores INPUT**

Seleccione la fuente de entrada que quiera escuchar. Los indicadores de las fuentes de entrada se iluminan cuando se selecciona la fuente de entrada correspondiente.



Los nombres de las fuentes de entrada se corresponden con los nombres de las tomas de conexión del panel trasero.

⑥ **Toma PHONES**

Conecte los auriculares para escuchar música de forma privada. Si no desea que el sonido salga por los altavoces, ponga el selector SPEAKERS en posición OFF.

⑦ **Selector SPEAKERS**

Cada vez que el selector SPEAKERS correspondiente se ajusta en A, B o A+B, los altavoces conectados a los terminales SPEAKERS A y/o B se activan y se desactivan.

⑧ **Selector REC OUT (sólo A-S500)**

Selecciona una fuente para grabar independientemente de la posición del selector INPUT. Con ello podrá grabar la fuente seleccionada mientras escucha otra fuente distinta (consulte la página 9).

⑨ **Control BASS**

Aumenta o reduce la respuesta de las frecuencias bajas (consulte la página 9).

⑩ **Control TREBLE**

Aumenta o reduce la respuesta de alta frecuencia (consulte la página 9).

⑪ **Control BALANCE**

Ajusta el balance de salida de sonido de los altavoces izquierdo y derecho (consulte la página 9).

⑫ **Control LOUDNESS**

Mantiene un rango tonal completo en todos los niveles de volumen (consulte la página 9).

⑬ **Interruptor e indicador PURE DIRECT**

Reproduce cualquier fuente de entrada con el sonido más puro posible. El indicador anterior se ilumina al encender la unidad (consulte la página 8).

⑭ **Control VOLUME**

VOLUME +/-

Controla el nivel de salida de sonido. No afecta al nivel REC en la grabación.

Botón MUTE (sólo mando a distancia)

Reduce el volumen actual unos 20 dB.



- El indicador INPUT de la fuente de entrada actual parpadea cuando se silencia la salida.
- El silencio se anula al volver a pulsar el botón MUTE o cuando se regula el volumen girando el control VOLUME del panel frontal o pulsando los botones VOLUME +/- en el mando a distancia.

⑮ **Botones de control del iPhone/iPod**

Controlan un iPhone/iPod conectado mediante una Dock Universal para iPod (consulte la página 11) o un sistema inalámbrico para iPod (consulte la página 12) opcionales Yamaha.

⑯ **Botones de control del sintonizador Yamaha**

Controla diversas funciones del sintonizador Yamaha.

Nota

Es posible que ciertos componentes y características no estén disponibles aunque se utilice un sintonizador Yamaha. Para más información, consulte el manual de instrucciones del componente.

⑰ **Botones de control del reproductor de CD Yamaha**

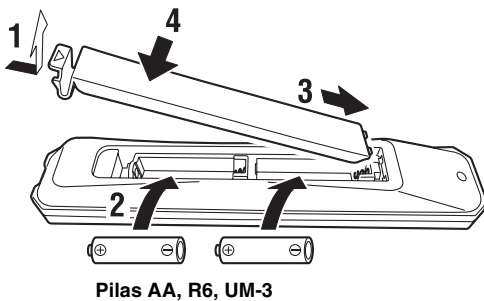
Controlan diversas funciones de un reproductor de CD Yamaha.

Nota

Es posible que ciertos componentes y características no estén disponibles aunque se utilice un reproductor de CD Yamaha. Para más información, consulte el manual de instrucciones del componente.

Acerca del mando a distancia

■ **Insertión de las pilas en el mando a distancia**

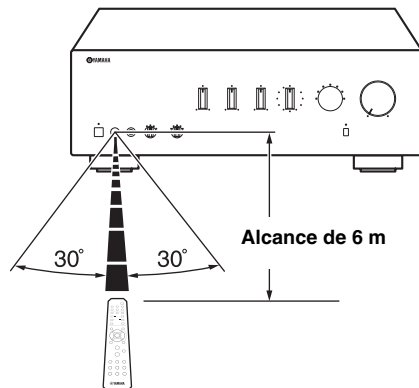


Nota

Asegúrese de que las polaridades sean correctas. Observe la ilustración que hay dentro del compartimento de pilas.

■ **Uso del mando a distancia**

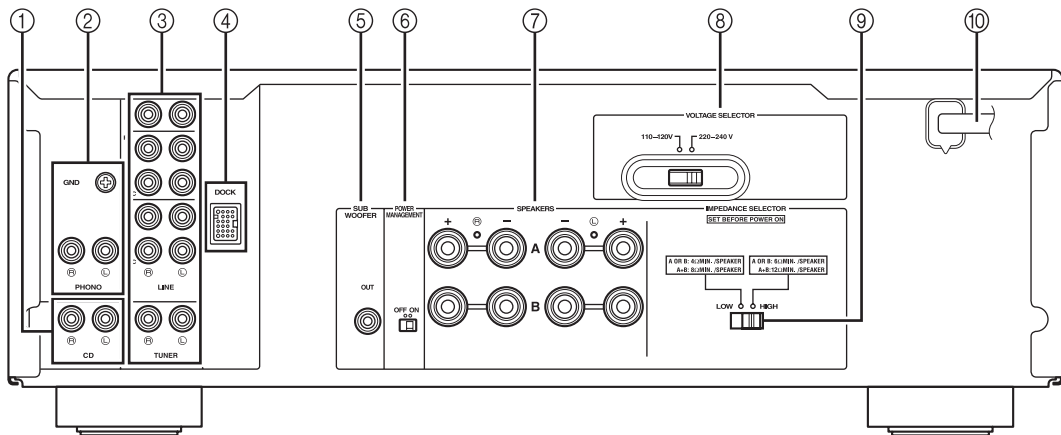
El mando a distancia transmite un haz infrarrojo dirigido. Es importante dirigir correctamente el mando a distancia hacia el sensor del mando a distancia situado en el panel frontal cuando lo utilice.



Nota

La zona entre el mando a distancia y la unidad debe estar despejada.

Panel trasero



(Modelos para Taiwán y Centroamérica/Sudamérica)

① Tomas de entrada de CD

Se utilizan para conectar un reproductor de CD (consulte la página 5).

② Tomas PHONO y terminal GND

Se utilizan para conectar un tocadiscos con cartucho MM y para poner a tierra el terminal (consulte la página 5).

③ Tomas de entrada/salida de audio

Se utilizan para conectar componentes externos, como un sintonizador, etc. (consulte la página 5).

④ Toma DOCK

Se utiliza para conectar una Dock Universal para iPod o un sistema inalámbrico para iPod (consulte la página 10) opcionales Yamaha.

⑤ Toma SUBWOOFER OUT

Se utiliza para conectar un subwoofer con amplificador incorporado (consulte la página 5).



La toma SUBWOOFER OUT atenúa señales por encima de los 90 Hz.

⑥ Interruptor POWER MANAGEMENT

Activa o desactiva la función de apagado automático (consulte la página 7).

⑦ Terminales SPEAKERS A/B

Se utilizan para conectar uno o dos conjuntos de altavoces (consulte la página 5).

⑧ Interruptor VOLTAGE SELECTOR (sólo Modelos para Taiwán y Centroamérica/Sudamérica)

El interruptor VOLTAGE SELECTOR debe estar ajustado según la tensión principal local antes de enchufar el cable de alimentación a la toma de pared (consulte la página 7).

⑨ Interruptor IMPEDANCE SELECTOR

Consulte Interruptor IMPEDANCE SELECTOR en esta página.

⑩ Cable de alimentación

Conecte el cable de alimentación a la toma de pared (consulte la página 7).

■ Interruptor IMPEDANCE SELECTOR

PRECAUCIÓN

No cambie el interruptor IMPEDANCE SELECTOR mientras la unidad esté encendida. Si lo hace, podría averiarla.

Si la unidad no se enciende, es posible que el interruptor IMPEDANCE SELECTOR no esté ajustado en la posición correcta. En tal caso, desconecte el cable de alimentación y deslice el interruptor hasta el tope de una de las dos posiciones.

Seleccione la posición del interruptor (LOW o HIGH) en función de la impedancia de los altavoces de su sistema.

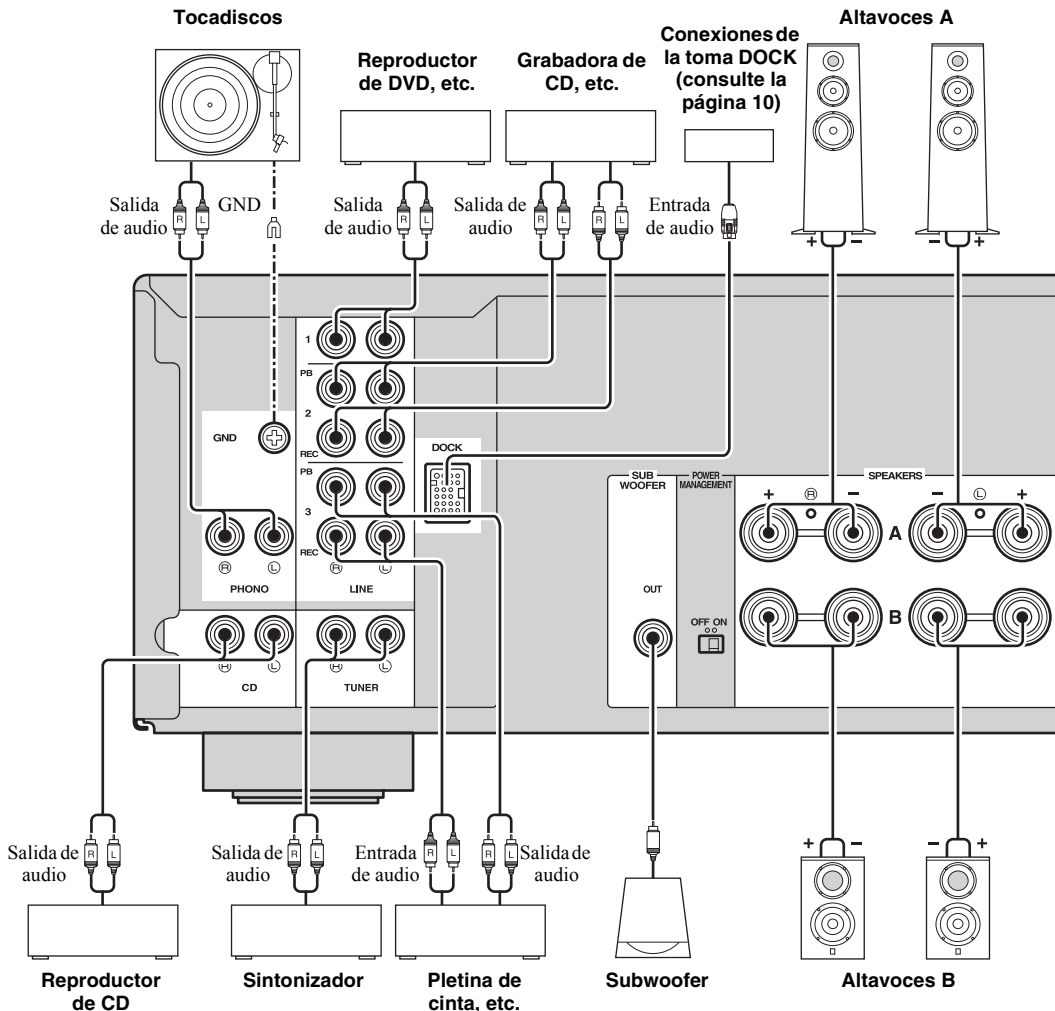
Posición del interruptor	Nivel de impedancia
HIGH	<ul style="list-style-type: none"> • Si utiliza un conjunto (A o B), la impedancia de cada altavoz debe ser de 6 Ω o superior. • Si utiliza dos conjuntos (A y B) simultáneamente, la impedancia de cada altavoz debe ser de 12 Ω o superior. • Si realiza conexiones de dos cables, la impedancia de cada altavoz debe ser de 6 Ω o superior. Para más información, consulte la página 6.
LOW	<ul style="list-style-type: none"> • Si utiliza un conjunto (A o B), la impedancia de cada altavoz debe ser de 4 Ω o superior. • Si utiliza dos conjuntos (A y B) simultáneamente, la impedancia de cada altavoz debe ser de 8 Ω o superior. • Si realiza conexiones de dos cables, la impedancia de cada altavoz debe ser de 4 Ω o superior. Para más información, consulte la página 6.

CONEXIONES

Conexión de los altavoces y los componentes fuente

PRECAUCIÓN

- No conecte esta unidad ni otros componentes a la toma principal de alimentación hasta que no haya finalizado las conexiones entre todos los componentes.
- Todas las conexiones deben estar realizadas correctamente: L (izquierdo) con L, R (derecho) con R, “+” con “+” y “-” con “-”. Si las conexiones son incorrectas, no obtendrá sonido en los altavoces. Si la polaridad de las conexiones de los altavoces es incorrecta, el sonido no será natural y notará ausencia de graves. Consulte también el manual de instrucciones de cada componente.
- Utilice cables RCA para los componentes de audio (excepto para las conexiones de altavoz y las conexiones de toma DOCK).

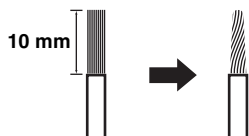


- Las tomas PHONO están diseñadas para conectar un tocadiscos con un cartucho MM.
- Conecte el tocadiscos al terminal GND para reducir el ruido en la señal. No obstante, en algunos tocadiscos, es posible que escuche menos ruido sin la conexión GND.

PRECAUCIÓN

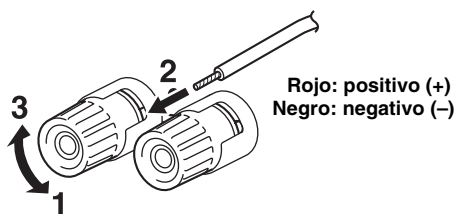
- El mando IMPEDANCE SELECTOR debe estar en la posición adecuada antes de conectar los altavoces. Para más información, Consulte la página 4.
- No deje que los cables pelados de los altavoces se toquen entre sí ni toquen pieza metálica alguna de esta unidad. Podría averiar la unidad y/o los altavoces.
- No conecte esta unidad ni otros componentes a la toma principal de alimentación hasta que no haya finalizado las conexiones entre todos los componentes.

1 Quite aproximadamente 10 mm de recubrimiento aislante en cada extremo de cable de los altavoces y retuérzalos para evitar cortocircuitos.



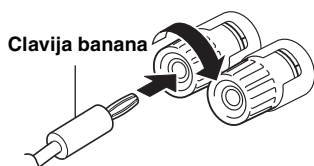
2 Conecte el cable de los altavoces.

- 1 Afloje el interruptor.
- 2 Introduzca un cable pelado en el orificio situado en el lateral de cada terminal.
- 3 Apriete el interruptor para fijar el cable.



Conexión mediante la clavija banana (Excepto en modelos de Asia, Reino Unido y Europa)

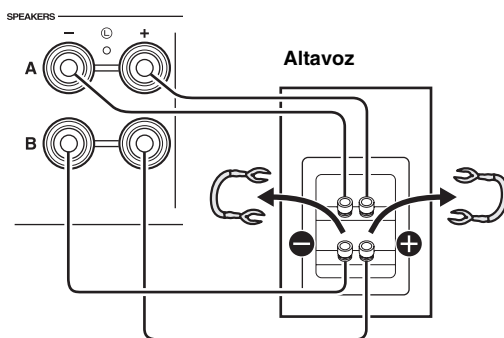
Afloje el interruptor e inserte la clavija banana en el extremo del terminal correspondiente.



Conexión de doble cable

La conexión de doble cable separa el altavoz para graves del rango medio combinado y la sección de agudos. Un altavoz compatible con doble cable tiene cuatro terminales de conexión. Estos dos conjuntos de terminales permiten dividir el altavoz en dos secciones independientes. Con estas conexiones, los potenciadores de frecuencias medias y altas se conectan a un conjunto de terminales, y el potenciador de frecuencias bajas se conecta a otro conjunto de terminales.

Esta unidad



Conecte el otro altavoz al otro conjunto de terminales de la misma forma.

PRECAUCIÓN

Al realizar conexiones de doble cable, ponga el interruptor IMPEDANCE SELECTOR en posición HIGH o LOW según la impedancia de los altavoces:

6 Ω o superior: HIGH

4 Ω o superior: LOW

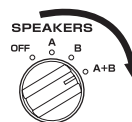
Consulte la página 4 para obtener más información sobre el interruptor IMPEDANCE SELECTOR.

Nota

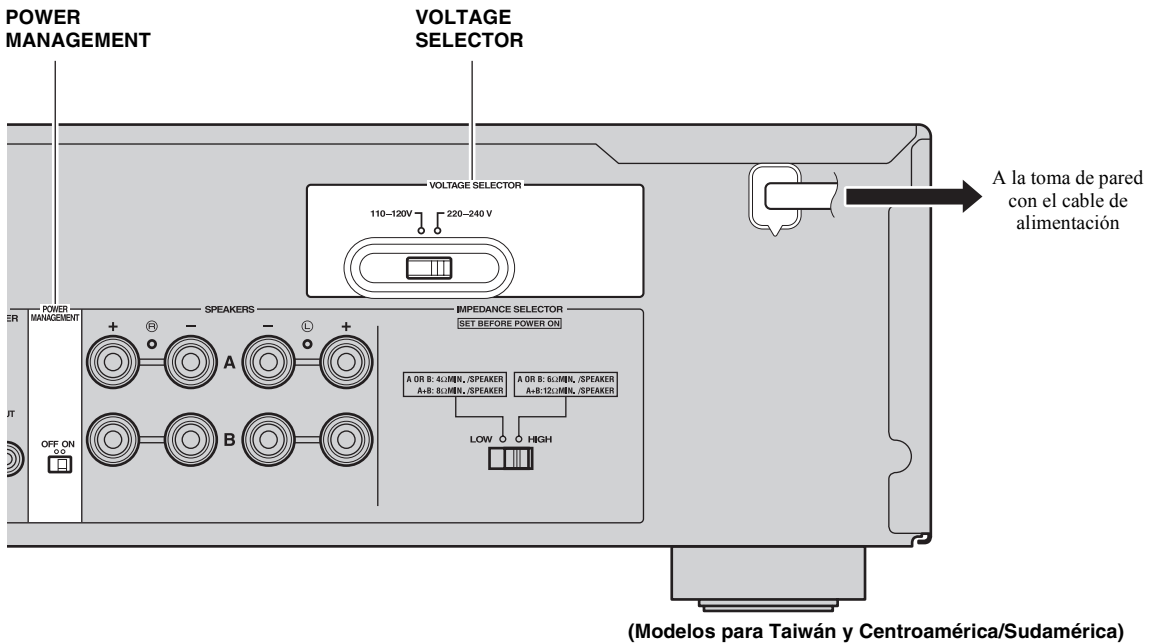
Cuando realice conexiones de doble cable, quite los puentes o los cables de los altavoces.



Para poder utilizar las conexiones de doble cable, gire el selector SPEAKERS hasta la posición A+B.



Conexión del cable de alimentación



■ Interruptor POWER MANAGEMENT

Activa o desactiva la función de apagado automático. Cuando la función de apagado automático está activada, la unidad pasará automáticamente al modo de espera si no se realiza ninguna operación en 8 horas.

■ Interruptor VOLTAGE SELECTOR (sólo Modelos para Taiwán y Centroamérica/Sudamérica)

El interruptor VOLTAGE SELECTOR del panel trasero de la unidad debe estar ajustado al voltaje de la red local ANTES DE conectar el cable de alimentación suministrado a la toma de pared.

Un ajuste incorrecto del interruptor VOLTAGE SELECTOR podría causar daños en la unidad y provocar riesgo de incendio.

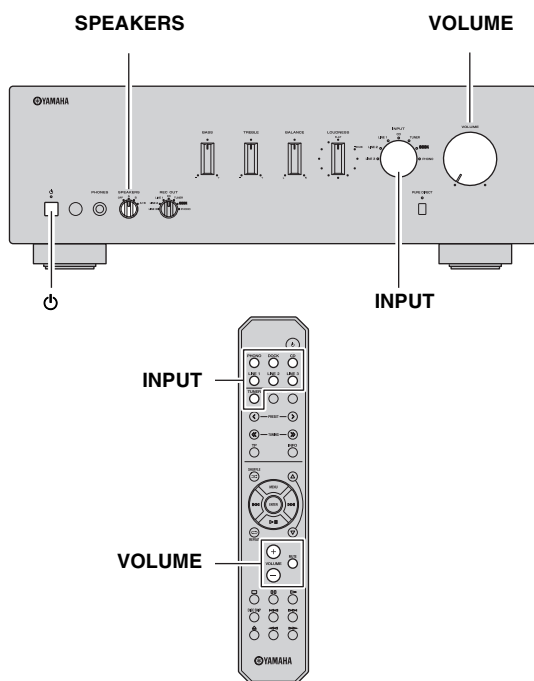
Seleccione la posición del interruptor (izquierda o derecha) según el voltaje local utilizando un destornillador plano. Los voltajes disponibles son 110-120/220-240 V CA, 50/60 Hz.


■ Conexión del cable de alimentación

Inserte el cable de alimentación en la toma de pared una vez realizado el resto de conexiones.

REPRODUCCIÓN Y GRABACIÓN

Reproducción de una fuente



- 1 Gire el control VOLUME en el panel frontal hasta su posición máxima en sentido antihorario.
- 2 Pulse el interruptor  en el panel frontal para encender la unidad.
- 3 Gire el selector INPUT del panel frontal (o pulse uno de los botones de selección INPUT del mando a distancia) para seleccionar la fuente de entrada que quiera escuchar. El indicador de la fuente de entrada seleccionada se iluminará.
- 4 Gire el selector SPEAKERS del panel frontal para seleccionar SPEAKERS A, B o A+B.

Notas


- Ajuste el selector SPEAKERS a la posición A+B cuando haya conectados dos conjuntos de altavoces utilizando conexiones de doble cable o si utiliza dos conjuntos de altavoces al mismo tiempo (A y B).
- Si no desea que el sonido salga por los altavoces cuando utiliza los auriculares, ponga el selector SPEAKERS en posición OFF.

- 5 Reproduzca la fuente de entrada seleccionada.




- 6 Gire el control VOLUME en el panel frontal (o pulse los botones VOLUME +/- en el mando a distancia) para ajustar el nivel de salida de sonido.



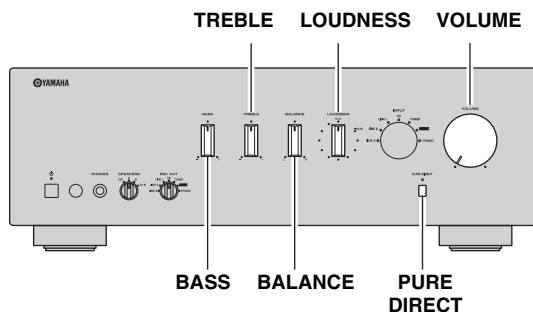
Puede ajustar la calidad tonal con los controles BASS, TREBLE, BALANCE y LOUDNESS, o con el interruptor PURE DIRECT del panel frontal.

- 7 Al terminar la escucha, pulse el interruptor  del panel frontal para apagar la unidad.



Si se pulsa el botón  del mando a distancia mientras el botón  del panel frontal está en posición de encendido, la unidad pasará a modo de espera. Vuelva a pulsar el botón  para encender la unidad.

Ajuste de la calidad tonal



■ Uso del interruptor PURE DIRECT

Enruta las señales de entrada de las fuentes de audio. Como resultado, las señales de entrada omiten el ajuste de los controles BASS, TREBLE, BALANCE y LOUDNESS, eliminando así las posibles alteraciones de las señales de sonido y conseguir una calidad más directa y perfecta en todas las fuentes de entrada.

Nota

Los controles BASS, TREBLE, BALANCE y LOUDNESS no funcionan mientras PURE DIRECT está activado.

■ Ajuste de los controles BASS y TREBLE

Los controles BASS y TREBLE ajustan la respuesta de alta y baja frecuencia.

La posición central produce una respuesta plana.

BASS

Cuando note que no hay suficientes graves (sonido de baja frecuencia), gire el control en el sentido de las agujas del reloj para potenciarlos. Si nota que hay demasiados graves, gire el control en sentido contrario a las agujas del reloj para mitigarlos.

Rango de control: de -10 dB a +10 dB (20 kHz)

TREBLE

Cuando note que no hay suficientes agudos (sonido de alta frecuencia), gire el control en el sentido de las agujas del reloj para potenciarlos. Si nota que hay demasiados agudos, gire el control en sentido contrario a las agujas del reloj para mitigarlos.

Rango de control: de -10 dB a +10 dB (20 kHz)

■ Ajuste del control BALANCE

El control BALANCE ajusta el balance de salida de sonido de los altavoces izquierdo y derecho para compensar el desequilibrio del sonido provocado por la posición de los altavoces o por las condiciones de escucha de la habitación.

■ Ajuste del control LOUDNESS

Conserva todo el rango tonal en cualquier nivel de volumen, compensando así la pérdida de sensibilidad del oído humano en las frecuencias altas y bajas con poco volumen.

PRECAUCIÓN

Si el interruptor PURE DIRECT está activado con el control LOUDNESS ajustado en un determinado nivel, las señales de entrada omiten los ajustes del control LOUDNESS, por lo que el nivel de salida de sonido aumenta de forma brusca. Para evitar daños auditivos o averías en los altavoces, es importante pulsar el interruptor PURE DIRECT DESPUÉS de haber bajado el nivel de salida de sonido o DESPUÉS de haber ajustado adecuadamente el control LOUDNESS.

1 Ajuste el control LOUDNESS en la posición FLAT.

2 Gire el control VOLUME en el panel frontal (o pulse los botones VOLUME +/- en el mando a distancia) para ajustar el nivel de salida de sonido en el nivel más alto de escucha que desee.

3 Gire el control LOUDNESS hasta obtener el volumen de sonido que desee.

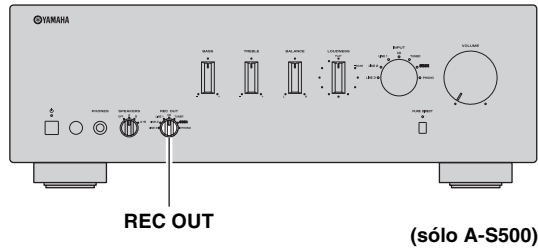


Una vez ajustado el control LOUDNESS, escuche la música al volumen que desee. Si el ajuste del control LOUDNESS es demasiado brusco o débil, reajuste el control LOUDNESS.

Grabación de una fuente

Notas

- En el A-S500, las señales de audio no se emiten a través de las tomas de salida LINE 2 REC o LINE 3 REC cuando se ha seleccionado LINE 2 o LINE 3 con el selector REC OUT.
- En el A-S300, las señales de audio no se emiten a través de las tomas de salida LINE 2 REC o LINE 3 REC cuando se ha seleccionado LINE 2 o LINE 3 con el selector INPUT.
- La unidad debe encenderse para poder grabar.
- Los controles VOLUME, BASS, TREBLE, BALANCE y LOUDNESS y el interruptor PURE DIRECT no afectan a la fuente que se está grabando.
- Tenga en cuenta las leyes de propiedad intelectual de su país antes de realizar grabaciones de discos, CD, emisoras de radio, etc. Grabar material protegido con copyright puede violar las leyes de propiedad intelectual.



1 Gire el selector REC OUT del panel frontal para seleccionar la fuente que quiera grabar (sólo A-S500).

Nota

Al utilizar el A-S300, se grabará la fuente de entrada actual.

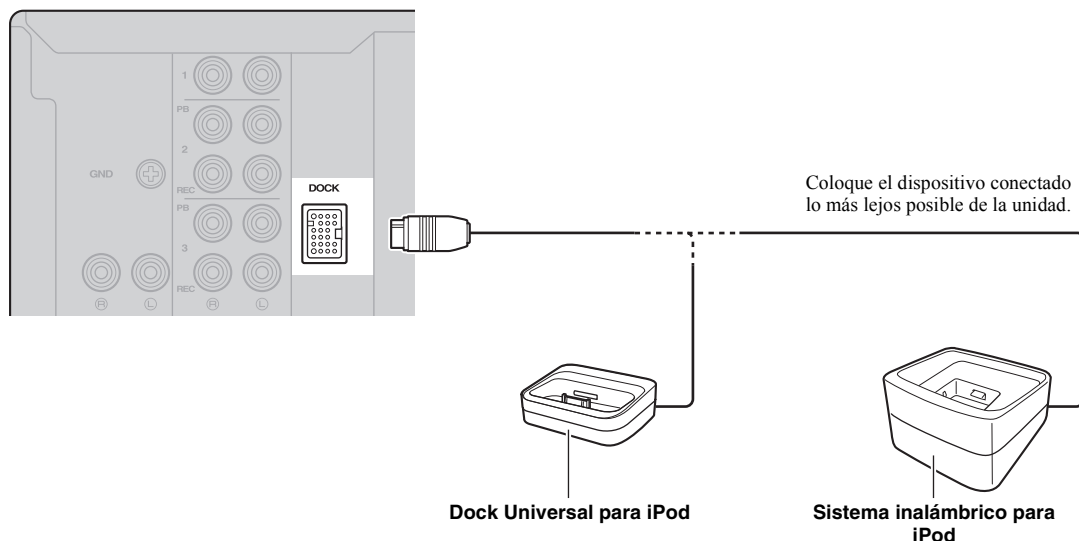
2 Reproduzca la fuente y comience a grabar en el dispositivo de grabación conectado a las tomas de salida REC (LINE 2 y/o LINE 3) del panel trasero. Consulte la página 5.



Sólo A-S500: durante la grabación, puede seleccionar otra fuente de entrada utilizando el selector INPUT o el mando a distancia y escuchar otra fuente de entrada sin afectar al sonido.

REPRODUCCIÓN DE TEMAS DESDE EL iPhone/iPod

Una vez que haya conectado una Dock Universal para iPod o un sistema inalámbrico para iPod opcionales Yamaha a la toma DOCK del panel trasero de la unidad, podrá disfrutar de la reproducción del iPhone/iPod utilizando el mando a distancia suministrado con la unidad.



	Dock Universal para iPod	Sistema inalámbrico para iPod
Modelo (en julio de 2010)	<ul style="list-style-type: none"> • YDS-12 • YDS-11 • YDS-10 	YID-W10
Controlado desde	<ul style="list-style-type: none"> • Mando a distancia • iPhone/iPod conectado a la base 	<ul style="list-style-type: none"> • iPhone/iPod conectado al transmisor de YID-W10 • Mando a distancia
iPhone/iPod compatible (en julio de 2010)	<ul style="list-style-type: none"> • iPod touch • iPod (4ª generación/5ª generación/classic) • iPod nano • iPod mini • iPhone • iPhone 3G/3GS 	<ul style="list-style-type: none"> • iPod touch • iPod (5ª generación/classic) • iPod nano • iPhone • iPhone 3G/3GS
Observaciones	<ul style="list-style-type: none"> • También se admite la carga de iPhone/iPod. • El modelo YDS-10/YDS-11 no admite la conexión de iPhone. 	También se admite la carga de iPhone/iPod.

PRECAUCIÓN

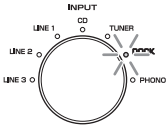
Para evitar accidentes, desconecte el cable de alimentación de la unidad antes de conectar una Dock Universal para iPod o un sistema inalámbrico para iPod.

Nota

Si el iPhone conectado a la unidad YID-W10 recibe una llamada mientras la unidad está en modo de espera, se encenderá automáticamente y el tono de llamada se escuchará a través de la unidad. Si no desea que la unidad se encienda cuando entre una llamada, ponga el iPhone en modo de silencio.

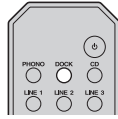
Uso de una Dock Universal para iPod

Tras colocar el iPhone/iPod en la base, gire el selector INPUT en el panel frontal (o pulse el botón DOCK en el mando a distancia) para seleccionar DOCK como fuente de entrada para la reproducción del iPhone/iPod.



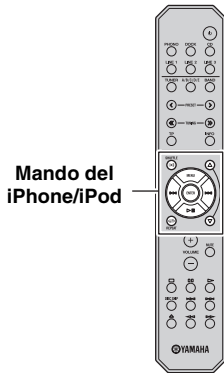
Panel frontal

o bien



Mando a distancia

Mientras se muestra la información en el iPhone/iPod, utilice los siguientes botones del mando a distancia para controlar (reproducción, pausa, omisión, etc.) el iPhone/iPod.



Nota

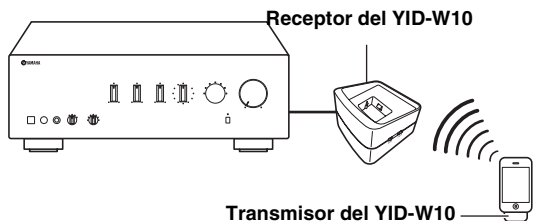
Es posible que algunos modos de reproducción y de repetición no estén disponibles según el modelo o la versión de software del iPhone/iPod.



Cuando la unidad está encendida o en modo de espera, el iPhone/iPod se puede cargar automáticamente si se conecta a una Dock Universal para iPod. Si se carga un iPhone/iPod mientras la unidad está en modo de espera, el indicador de alimentación permanece fuertemente iluminado.

Mando a distancia	Operación
MENU	Muestra el menú.
ENTER	<ul style="list-style-type: none"> • Si hay seleccionado un elemento: confirma el elemento y muestra la siguiente pantalla. • Si hay seleccionada una canción: reproduce la canción seleccionada.
△	Desplazamiento hacia arriba.
▽	Desplazamiento hacia abajo.
▷	<ul style="list-style-type: none"> • Si se está reproduciendo una canción: realiza una pausa. • Si una canción está en pausa: reproduce la canción.
⏮	<ul style="list-style-type: none"> • Si se está reproduciendo una canción o está en pausa: salta al comienzo de la siguiente canción. • Si se mantiene presionado: realiza una búsqueda hacia delante.
⏪	<ul style="list-style-type: none"> • Si se está reproduciendo una canción o está en pausa: salta al comienzo de la canción actual. • Si se pulsa repetidamente salta una canción hacia atrás con cada pulsación. • Si se mantiene presionado: realiza una búsqueda hacia atrás.
↔	Cambia entre modos de reproducción (No → Canciones → Álbumes → No).
🔄	Cambia entre modos de repetición (No → Una → Todas → No).

Uso de un sistema inalámbrico para iPod



■ Establecimiento de una conexión inalámbrica

Una vez que el iPhone/iPod está conectado al transmisor y comienza la reproducción, deben transcurrir unos 5 segundos hasta que se oiga el audio. Durante este tiempo se establece la conexión inalámbrica entre el transmisor y el receptor.

El estado de la conexión inalámbrica entre el transmisor y el receptor se muestra con el indicador correspondiente.

Estado de la conexión	Indicador del transmisor	Indicador del receptor
Sin conexión	Desactivado	Desactivado
Confirmando la conexión	Verde, parpadeando	Azul, parpadeando
Conectado	Verde, iluminado	Azul, iluminado

■ Control de la unidad con el iPhone/iPod

- Cuando comienza la reproducción en un iPhone/iPod conectado a un transmisor, y si el transmisor está dentro del rango del receptor, la unidad se comporta tal y como sigue:
 - Si la unidad ya está encendida cuando comienza la reproducción: la fuente de entrada cambia a DOCK.
 - Si la unidad está en modo de espera cuando comienza la reproducción: la unidad se enciende y la fuente de entrada cambia a DOCK.
- Al ajustar el volumen en el iPhone/iPod también se ajusta el volumen de la unidad. Observe que el iPhone/iPod sólo se puede utilizar para aumentar el volumen de la unidad hasta cierto nivel; para aumentarlo aún más, ajuste el volumen utilizando el control VOLUME de la unidad o el mando a distancia.
- En las siguientes situaciones, la conexión inalámbrica entre el transmisor y el receptor está desconectada. Al cabo de 30 segundos la unidad pasa automáticamente al modo de espera.
 - El iPhone/iPod no funciona durante 30-120 segundos después de poner la reproducción en pausa.
 - Se activa el temporizador de espera del iPhone/iPod.
 - El iPhone/iPod se desconecta del transmisor.

- La batería del iPhone/iPod baja hasta un nivel donde no ofrece alimentación suficiente al transmisor.
- El transmisor se desplaza fuera del rango de comunicación inalámbrica del receptor.
- La comunicación entre el transmisor y el receptor se interrumpe debido a interferencias procedentes de otros dispositivos LAN inalámbricos, teléfonos inalámbricos, hornos microondas, etc.







- Puede utilizar el mando a distancia para controlar el iPhone/iPod. Para más información, consulte la página 11.
- Si la unidad está encendida o en modo de espera, el iPhone/iPod puede cargarse automáticamente si el transmisor conectado al iPhone/iPod está colocado en el receptor. Si se carga un iPhone/iPod mientras la unidad está en modo de espera, el indicador de alimentación permanece fuertemente iluminado.
- Para más información, consulte las instrucciones de manejo del YID-W10.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Consulte el siguiente cuadro cuando el aparato no funcione bien. Si el problema surgido no aparece en la siguiente lista o las instrucciones no le ayudan, desactive el equipo, desconecte el cable de alimentación y consulte con un centro de servicio o con un distribuidor Yamaha autorizado.

■ General

Problemas	Posibles causas	Soluciones	Consulte la página
La unidad no se enciende. El indicador de alimentación tampoco se enciende.	El cable de alimentación no está conectado.	Conecte el cable de alimentación firmemente.	7
	Se ha pulsado el botón  del mando a distancia cuando la unidad está apagada.	Pulse el interruptor  en el panel frontal hasta la posición ON.	2
	Hay un problema de circuitería interna en la unidad.	Desconecte el cable de alimentación y póngase en contacto con el distribuidor autorizado de Yamaha o centro de servicio técnico más cercano. Si percibe un olor o ruido extraño en la unidad, no la encienda, desconecte el cable de alimentación y póngase en contacto con el centro de servicio técnico para reparar la unidad.	—
La unidad se apaga repentinamente y el indicador de alimentación parpadea. Se ha apagado la unidad tras varios segundos de estar encendida y parpadea el indicador de alimentación.	Los cables de los altavoces se tocan entre sí o se cortocircuitan en el panel trasero.	Conecte correctamente los cables de los altavoces y vuelva a pulsar el interruptor  . Los indicadores INPUT parpadean y el volumen se reduce automáticamente. Una vez que el volumen ha bajado hasta el ajuste más bajo, los indicadores INPUT dejan de parpadear, el indicador INPUT de la última fuente de entrada seleccionada se ilumina y la unidad puede volver a utilizarse. Confirme que la salida de sonido es normal en los altavoces aumentando progresivamente el volumen. Una vez hecho esto, siga utilizando la unidad con normalidad.	6
	El altavoz no funciona correctamente.	Cambie el conjunto de altavoces y vuelva a pulsar el botón  . Los indicadores INPUT parpadean y el volumen se reduce automáticamente. Una vez que el volumen ha bajado hasta el ajuste más bajo, los indicadores INPUT dejan de parpadear, el indicador INPUT de la última fuente de entrada seleccionada se ilumina y la unidad puede volver a utilizarse. Confirme que la salida de sonido es normal en los altavoces aumentando progresivamente el volumen. Una vez hecho esto, siga utilizando la unidad con normalidad.	—
	Los circuitos de protección se han activado al detectar una entrada o un nivel de volumen excesivos.	Gire el control VOLUME del panel frontal para reducir el nivel del volumen y, después, encienda la unidad de nuevo.	—
	Los circuitos de protección se han activado por la temperatura interna excesiva.	Deje pasar unos 30 minutos para que descienda la temperatura interior de la unidad, gire el control VOLUME del panel frontal para reducir el volumen y, después, vuelva a encender la unidad. Ponga la unidad en lugares en los que pueda disiparse bien el calor.	—
	No ha deslizado completamente el interruptor IMPEDANCE SELECTOR hasta una de sus posiciones.	Apague la unidad y deslice el interruptor IMPEDANCE SELECTOR completamente hasta la posición correcta.	4
	El interruptor IMPEDANCE SELECTOR no está ajustado a la posición correcta.	Ajuste el interruptor IMPEDANCE SELECTOR en la posición correspondiente a la impedancia de sus altavoces.	4
	Esta unidad ha sido expuesta a una descarga eléctrica externa intensa (rayo o electricidad estática intensa).	Ponga la unidad en modo de espera, desconecte el cable de alimentación, vuelva a conectarlo transcurridos 30 segundos y utilice la unidad con normalidad.	—
	Hay un problema de circuitería interna en la unidad.	Desconecte el cable de alimentación y póngase en contacto con el distribuidor autorizado de Yamaha o centro de servicio técnico más cercano. Si percibe un olor o ruido extraño en la unidad, no la encienda, desconecte el cable de alimentación y póngase en contacto con el centro de servicio técnico para reparar la unidad.	—

Problemas	Posibles causas	Soluciones	Consulte la página
No hay sonido.	El sonido está silenciado.	Pulse el botón MUTE del mando a distancia o gire el control VOLUME.	3
	Conexión incorrecta de los cables.	Conecte correctamente el cable estéreo de las unidades de audio y los cables de los altavoces. Si el problema persiste, los cables podrán estar defectuosos.	5
	La reproducción se ha detenido en el componente conectado.	Encienda el componente e inicie la reproducción.	8
	No se ha seleccionado ninguna fuente de entrada adecuada.	Seleccione una fuente de entrada adecuada con el selector INPUT del panel frontal (o con uno de los botones de selección INPUT del mando a distancia).	8
	El selector SPEAKERS no se ha ajustado correctamente.	Ajuste el selector SPEAKERS correspondiente en la posición A, B o A+B.	8
El sonido desaparece de repente.	Los circuitos de protección se han activado al detectar un cortocircuito, etc.	Compruebe que el ajuste de IMPEDANCE SELECTOR sea correcto.	4
		Compruebe que los cables de los altavoces no se tocan entre sí ni entran en cortocircuito en el panel trasero de la unidad y vuelva a encenderla.	5
	La unidad se ha calentado demasiado.	Considere instalar la unidad en otro lugar. Asegúrese de que las aberturas en el panel superior no están bloqueadas.	—
	La función de apagado automático ha apagado la unidad.	Asegúrese de que el problema no tiene otras causas y vuelva a encender la unidad.	7
Sólo se escucha el altavoz de un lado.	Conexión incorrecta de los cables.	Conecte los cables correctamente. Si el problema persiste, los cables podrán estar defectuosos.	5
	Ajuste incorrecto del control BALANCE.	Ajuste el control BALANCE en la posición adecuada.	9
No hay graves ni sensación ambiental.	Los cables + y – se han conectado al revés en el amplificador o en los altavoces.	Conecte los cables de los altavoces con la fase correcta + y –.	6
Se oye un sonido de “zumbido”.	Conexión incorrecta de los cables.	Conecte las tomas de audio con firmeza. Si el problema persiste, los cables podrán estar defectuosos.	5
	No hay conexión entre el tocadiscos y la terminal GND.	Establezca la conexión GND entre el tocadiscos y la unidad.	5
El nivel de sonido es bajo durante la reproducción de un disco.	El tocadiscos se ha conectado a tomas que no son PHONO.	Conecte el tocadiscos a las tomas PHONO.	5
	El disco se está reproduciendo en un tocadiscos con un cartucho MC.	Utilice un tocadiscos equipado con un cartucho MM.	—
El nivel del volumen no se puede aumentar o se distorsiona el sonido.	El componente conectado a las tomas LINE 2 REC o LINE 3 REC de la unidad está apagado.	Encienda el componente.	—
El sonido se degrada al utilizar los auriculares conectados al reproductor de CD o a la pletina de cinta conectados a esta unidad.	La unidad está apagada o en modo de espera.	Encienda la unidad.	8
El nivel de sonido es bajo.	El sonido está silenciado.	Pulse el botón MUTE del mando a distancia o gire el control VOLUME.	3
	La función del control Loudness está activa.	Baje el volumen, ajuste el control LOUDNESS a la posición FLAT y vuelva a ajustar el volumen.	9
Utilizar los controles BASS, TREBLE, BALANCE y LOUDNESS no afecta a la calidad tonal.	El interruptor PURE DIRECT está activado.	El interruptor PURE DIRECT debe desactivarse para utilizar esos controles.	8

■ Dock Universal para iPod y sistema inalámbrico para iPod

Problemas	Posibles causas	Soluciones	Consulte la página
No hay sonido. No es posible manejar el iPhone/iPod.	Hay un problema con la ruta de la señal desde el iPhone/iPod a la unidad.	Apague la unidad y vuelva a conectar la Dock Universal para iPod o el sistema inalámbrico para iPod a la toma DOCK de la unidad.	10
		Extraiga el iPhone/iPod de la Dock Universal para iPod o del sistema inalámbrico para iPod y vuelva a colocarlo en la base.	10
	El iPhone/iPod utilizado no es compatible con la unidad.	Conecte un iPhone/iPod compatible con la unidad.	10
Si se utiliza un sistema inalámbrico para iPod: El sonido se corta con frecuencia. Se oye ruido.	La conexión inalámbrica es pobre.	Coloque el receptor de YID-W10 lo más lejos posible de la unidad.	10
Si se utiliza la Dock Universal para iPod: su iPhone/iPod no se está cargando aunque está conectado a la Dock Universal para iPod.	La unidad no está encendida.	Encienda la unidad o póngala en modo de espera.	2
	El iPhone/iPod no está conectado de forma segura.	Conecte el iPhone/iPod de forma segura a la Dock Universal para iPod.	10
Si se utiliza el sistema inalámbrico para iPod: El iPhone/iPod no se está cargando aunque el transmisor YID-W10 conectado al iPhone/iPod está colocado en el receptor YID-W10.	La unidad no está encendida.	Encienda la unidad o póngala en modo de espera.	2
	El transmisor YID-W10 no está colocado de forma segura en el receptor YID-W10.	Coloque el transmisor YID-W10 conectado al iPhone/iPod de forma segura en el receptor YID-W10.	10

■ **Mando a distancia**

Problemas	Posibles causas	Soluciones	Consulte la página
El mando a distancia no funciona correctamente.	El mando a distancia está demasiado lejos o demasiado inclinado.	El mando a distancia tiene un alcance máximo de 6 m y una inclinación máxima de 30 grados con respecto al eje del panel frontal.	3
	El sensor del mando a distancia de la unidad está sometido a la luz solar directa o a iluminación intensa (lámpara fluorescente de tipo inverso, por ejemplo).	Cambie la unidad de posición o modifique la iluminación.	—
	Las pilas están casi gastadas.	Sustituya las pilas.	3

■ **Notas acerca de las pilas**

- Cambie ambas pilas cuando note que se reduce el rango de funcionalidad del mando a distancia.
- Extraiga las pilas del mando a distancia si no va a utilizarlo durante mucho tiempo.
- No mezcle pilas nuevas y usadas.
- No mezcle distintos tipos de pilas (alcalinas y de manganeso, por ejemplo). Lea las instrucciones de las pilas cuidadosamente, ya que hay pilas muy distintas que tienen la misma forma y el mismo color.
- Si detecta fugas en las pilas, tírelas inmediatamente. Intente no tocar el material supurado ni que entre en contacto con la ropa. Limpie cuidadosamente el compartimento de las pilas antes de insertar pilas nuevas.
- No tire las pilas usadas a la basura de residuos domésticos; deshágase de ellas correctamente según la legislación local.

■ **Manipulación del mando a distancia**

- No vierta agua ni otros líquidos sobre el mando a distancia.
- No deje caer el mando a distancia al suelo.
- No deje ni guarde el mando a distancia en los siguientes entornos:
 - alto grado de humedad (por ejemplo, cerca del baño)
 - alta temperatura (por ejemplo, cerca de un calefactor o una estufa)
 - temperaturas extremadamente bajas
 - lugares polvorientos
- No exponga el sensor del mando a distancia a demasiada luz, en especial lámparas fluorescentes de tipo inverso. Si lo hace, es posible que el mando a distancia no funcione correctamente. Si es necesario, aleje la unidad de la luz directa.

ESPECIFICACIONES

SECCIÓN DE AUDIO

- Potencia de salida RMS mínima (8 Ω , de 20 Hz a 20 kHz, 0,019% THD)
 - [A-S500] 85 W + 85 W
 - [A-S300] 60 W + 60 W
- Potencia máxima por canal [sólo modelos para Reino Unido y Europa] (6 Ω , de 20 Hz a 20 kHz, 0,038% THD) [excepto para modelos de Asia]
 - [A-S500] 100 W + 100 W
 - [A-S300] 70 W + 70 W
- Potencia dinámica por canal (IHF) (8/6/4/2 Ω)
 - [A-S500] 130/150/185/220 W
 - [A-S300] 100/120/140/150 W
- Potencia máxima por canal [sólo modelos para Reino Unido y Europa] (1 kHz, 0,7% THD, 4 Ω)
 - [A-S500] 120 W
 - [A-S300] 95 W
- Potencia IEC [sólo modelos para Reino Unido y Europa] (1 kHz, 0,019% THD, 8 Ω)
 - [A-S500] 100 W
 - [A-S300] 75 W
- Ancho de banda de alimentación
 - [A-S500] (0,06% THD, 42,5 W, 8 Ω) De 10 Hz a 50 kHz
 - [A-S300] (0,06% THD, 30 W, 8 Ω) De 10 Hz a 50 kHz
- Factor de amortiguación (SPEAKERS A)
 - 1 kHz, 8 Ω 240 o más
- Potencia de salida máxima efectiva (JEITA) (1kHz, 10% THD, 8 Ω) [sólo modelos para Asia, China, Taiwán y Centroamérica/Sudamérica]
 - [A-S500] 130 W
 - [A-S300] 100 W
- Potencia de salida máxima efectiva (JEITA) (1kHz, 10% THD, 6 Ω) [sólo para modelos de China, Taiwán y Centroamérica/Sudamérica]
 - [A-S500] 150 W
 - [A-S300] 110 W
- Sensibilidad de entrada/impedancia de entrada
 - PHONO (MM) 3,0 mV/47 k Ω
 - CD, etc. 200 mV/47 k Ω
- Señal de entrada máxima
 - PHONO (MM) (1 kHz, 0,003% THD) 60 mV o más
 - CD, etc. (1 kHz, 0,5% THD) 2,2 V o más
- Nivel de salida/impedancia de salida
 - REC 200 mV/1,0 k Ω o menos
- Salida nominal en toma PHONES /impedancia CD, etc. (entrada 1 kHz, 200 mV, 8 Ω)
 - [A-S500] 430 mV/470 Ω
 - [A-S300] 360 mV/470 Ω
- Respuesta de frecuencia
 - CD, etc. (de 20 Hz a 20 kHz) 0 \pm 0,5 dB
 - CD, etc. PURE DIRECT on (de 10 Hz a 100 kHz) 0 \pm 1,0 dB
- Desviación de equalización RIAA
 - PHONO (MM) \pm 0,5 dB
- Distorsión armónica total
 - PHONO (MM) a REC (de 20 Hz a 20 kHz, 3 V) 0,025% o menos
 - CD, etc. a SPEAKERS
 - [A-S500] (de 20 Hz a 20 kHz, 42,5 W, 8 Ω) 0,015% o menos
 - [A-S300] (de 20 Hz a 20 kHz, 30 W, 8 Ω) 0,015% o menos
- Relación señal a ruido (red IHF-A)
 - PHONO (MM) (entrada de 5 mV cortocircuitada) 85 dB o más
 - CD, etc. PURE DIRECT on (entrada de 200 mV cortocircuitada) 100 dB o más

- Ruido residual (red IHF-A) 30 μ V
- Separación de canales
 - CD, etc. (entrada de 5,1 k Ω cortocircuitada, 1/10 kHz) 65/50 dB o más
- Características de control de tono
 - BASS
 - Potenciador/corte (50 Hz) \pm 10 dB
 - Frecuencia de transición 350 Hz
 - TREBLE
 - Potenciador/corte (20 kHz) \pm 10 dB
 - Frecuencia de transición 3,5 kHz
- Control continuo de volumen
 - Atenuación (1 kHz) -30 dB
- Error de seguimiento de ganancia (de 0 a -99 dB) ... 0,5 dB o menos

GENERALIDADES


- Alimentación
 - [modelos para Estados Unidos y Canadá] 120 V CA, 60 Hz
 - [modelo para Asia] 220-240 V CA, 50/60 Hz
 - [modelos para Taiwán y Centroamérica/Sudamérica] 110-120/220-240 V CA, 50/60 Hz
 - [modelo para China] 220 V CA, 50 Hz
 - [modelo para Australia] 240 V CA, 50 Hz
 - [modelos para Reino Unido, Europa y Rusia] 230 V CA, 50 Hz
- Consumo eléctrico
 - [A-S500]
 - [modelos para Estados Unidos y Canadá] 240 W, 330 VA
 - [modelo para Asia] 220 W
 - [otros modelos] 240 W
 - [A-S300] 190 W
- Consumo eléctrico en espera 0,5 W o menos
- Consumo eléctrico en espera de YID-W10 (YID-W10 conectado) 1,2 W o menos
- Consumo eléctrico de carga de iPod
 - [A-S500] 35 W o menos
 - [A-S300] 25 W o menos
- Consumo eléctrico máximo [sólo modelos para Taiwán y Centroamérica/Sudamérica] (6 Ω , 1 kHz, 10% THD)
 - [A-S500] 510 W
 - [A-S300] 400 W
- Dimensiones (An \times Al \times Pr) 435 \times 151 \times 387 mm
- Peso
 - [A-S500] 10,3 kg
 - [A-S300] 9,0 kg



Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

iPhone, iPod

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano y iPod touch son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en EE.UU. y otros países.

LET OP: LEES HET VOLGENDE VOOR U DIT TOESTEL IN GEBRUIK NEEMT.

- Om er zeker van te kunnen zijn dat u de optimale prestaties uit uw toestel haalt, dient u deze handleiding zorgvuldig door te lezen. Bewaar de handleiding op een veilige plek zodat u er later nog eens iets in kunt opzoeken.
- Installeer dit geluidssysteem op een goed geventileerde, koele, droge en schone plek uit de buurt van direct zonlicht, warmtebronnen, trillingen, stof, vocht, en/of kou. Houd de volgende minimumruimte rond het toestel aan voor ventilatiedoelinden.
Boven: 30 cm
Achter: 20 cm
Zijkanten: 20 cm
- Plaats dit toestel uit de buurt van andere elektrische apparatuur, motoren of transformatoren om storend gebrom te voorkomen.
- Stel dit toestel niet bloot aan plotselinge temperatuurswisselingen van koud naar warm en plaats het toestel niet in een omgeving met een hoge vochtigheidsgraad (bijv. in een ruimte met een luchtbevochtiger) om te voorkomen dat zich binnenin het toestel condens vormt, wat zou kunnen leiden tot elektrische schokken, brand, schade aan dit toestel en/of persoonlijk letsel.
- Vermijd plekken waar andere voorwerpen op het toestel kunnen vallen, of waar het toestel blootstaat aan druppelende of spattende vloeistoffen. Plaats de volgende dingen niet bovenop dit toestel:
 - Andere componenten, daar deze schade kunnen veroorzaken en/of de afwerking van dit toestel kunnen doen verkleuren.
 - Brandende voorwerpen (bijv. kaarsen), daar deze brand, schade aan dit toestel en/of persoonlijk letsel kunnen veroorzaken.
 - Voorwerpen met vloeistoffen, daar deze elektrische schokken voor de gebruiker en/of schade aan dit toestel kunnen veroorzaken wanneer de vloeistof daaruit in het toestel terecht komt.
- Dek het toestel niet af met een krant, tafellaken, gordijn enz. zodat de koeling niet belemmerd wordt. Als de temperatuur binnenin het toestel te hoog wordt, kan dit leiden tot brand, schade aan het toestel en/of persoonlijk letsel.
- Steek de stekker van dit toestel pas in het stopcontact als alle aansluitingen gemaakt zijn.
- Gebruik het toestel niet wanneer het ondersteboven is geplaatst. Het kan hierdoor oververhit raken, wat kan leiden tot schade.
- Gebruik geen overdreven kracht op de schakelaars, knoppen en/of snoeren.
- Wanneer u de stekker uit het stopcontact haalt, moet u aan de stekker zelf trekken, niet aan het snoer.
- Maak dit toestel niet schoon met chemische oplosmiddelen; dit kan de afwerking beschadigen. Gebruik alleen een schone, droge doek.
- Gebruik alleen het op dit toestel aangegeven voltage. Gebruik van dit toestel bij een hoger voltage dan aangegeven is gevaarlijk en kan leiden tot brand, schade aan het toestel en/of persoonlijk letsel. Yamaha aanvaardt geen aansprakelijkheid voor enige schade veroorzaakt door gebruik van dit toestel met een ander voltage dan aangegeven staat.
- Om schade door blikseminslag te voorkomen, dient u de stekker uit het stopcontact te halen wanneer het onweert.
- Probeer niet zelf wijzigingen in dit toestel aan te brengen of het te repareren. Neem contact op met erkend Yamaha servicepersoneel wanneer u vermoedt dat het toestel reparatie behoeft. Probeer in geen geval de behuizing open te maken.
- Wanneer u dit toestel voor langere tijd niet zult gebruiken (bijv. vakantie), dient u de stekker uit het stopcontact te halen.
- Lees het hoofdstuk "VERHELPEN VAN STORINGEN" over veel voorkomende vergissingen bij de bediening voor u de conclusie trekt dat het toestel een storing of defect vertoont.
- Voor u het toestel verplaatst, dient u op  te drukken om het toestel uit te schakelen en vervolgens de stekker uit het stopcontact te halen.
- Er zal zich condens vormen wanneer de omgevingstemperatuur plotseling verandert. Haal de stekker uit het stopcontact en laat het toestel met rust.
- Wanneer het toestel langere tijd achter elkaar gebruikt wordt, kan het warm worden. Schakel de stroom uit en laat het toestel afkoelen.
- Installeer dit toestel in de buurt van een stopcontact op een plek waar u de stekker gemakkelijk kunt bereiken.
- De batterijen mogen niet worden blootgesteld aan hitte, zoals door direct zonlicht, vuur of iets dergelijks. Gooi de batterijen weg volgens de in uw regio geldende regelgeving.
- Een te hoge geluidsdruk (volume) van een oortelefoon of hoofdtelefoon kan leiden tot gehoorschade.

Zolang het toestel op de netvoeding is aangesloten, is het niet losgekoppeld van de voeding, zelfs als het toestel uitgeschakeld is met  of als u het in wachtstand hebt gezet met de -toets op de afstandsbediening. In deze toestand is het toestel ontworpen om een uiterst kleine hoeveelheid stroom te verbruiken.

WAARSCHUWING

OM DE RISICO'S VOOR BRAND OF ELEKTRISCHE SCHOKKEN TE VERMINDEREN, MAG U DIT TOESTEL IN GEEN GEVAL BLOOTSTELLEN AAN VOCHT OF REGEN.

Alleen A-S500



Dit etiket moet op het product worden aangebracht wanneer de bovenkant heet kan worden tijdens gebruik.

INHOUD

INLEIDING

NUTTIGE FUNCTIES	1
MEEGELEVERDE ACCESSOIRES	1
REGELAARS EN HUN FUNCTIES	2
Voorpaneel en afstandsbediening	2
De afstandsbediening	3
Achterpaneel	4

VOORBEREIDING

AANSLUITINGEN	5
Luidsprekers en broncomponenten aansluiten.....	5
Het netsnoer aansluiten.....	7


BEDIENING

AFSPELEN EN OPNEMEN	8
Een bron afspelen	8
De klankkwaliteit bijregelen.....	8
Een bron opnemen	9
MUZIEK AFSPELEN VANAF UW iPhone/iPod	10
Een Universele Dock voor iPod gebruiken	11
Een draadloos systeem voor iPod gebruiken	12

EXTRA INFORMATIE

VERHELPEN VAN STORINGEN	13
SPECIFICATIES	17

■ Over deze handleiding

-  geeft een bedieningstip aan.
- Sommige handelingen kunnen zowel met de toetsen op het toestel zelf als met de toetsen op de afstandsbediening worden uitgevoerd. In de gevallen waar de namen van toetsen op het toestel zelf verschillen van de namen op de afstandsbediening, worden de namen van de toetsen op de afstandsbediening tussen haakjes weergegeven.
- Deze handleiding is gedrukt voor uw toestel geproduceerd werd. Het ontwerp en de specificaties kunnen mogelijk worden gewijzigd als gevolg van verbeteringen en dergelijke. Indien er verschillen zijn tussen de handleiding en het product, heeft het product voorrang.

NUTTIGE FUNCTIES

Met dit toestel kunt u:

- ◆ De geluidskwaliteit verbeteren met de functie Pure Direct (pag. 8)
- ◆ Muziek afspelen vanaf uw iPhone/iPod (optioneel Yamaha-product vereist; pag. 10)
- ◆ De opnamebron en de luisterbron onafhankelijk van elkaar selecteren (alleen A-S500; pag. 9)
- ◆ Andere Yamaha-componenten bedienen met de afstandsbediening bij dit toestel (pag. 3)
- ◆ De bassen versterken door een subwoofer (lagetonenluidspreker) aan te sluiten (pag. 5)
- ◆ Energie besparen met POWER MANAGEMENT-schakelaar (pag. 7)

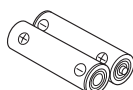
MEEGELEVERDE ACCESSOIRES

Controleer of u alle volgende onderdelen ontvangen heeft:

Afstandsbediening

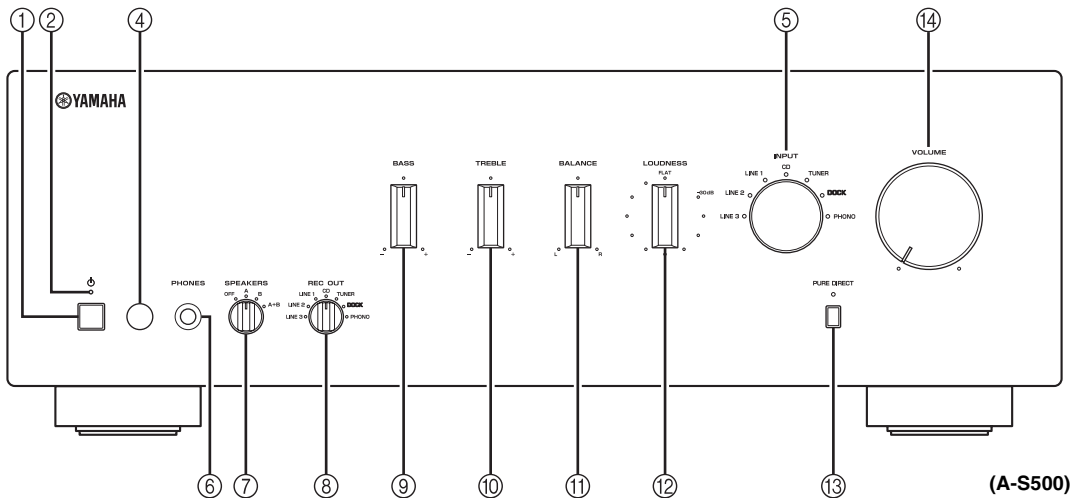


Batterijen (x 2) (AA, R6, UM-3)

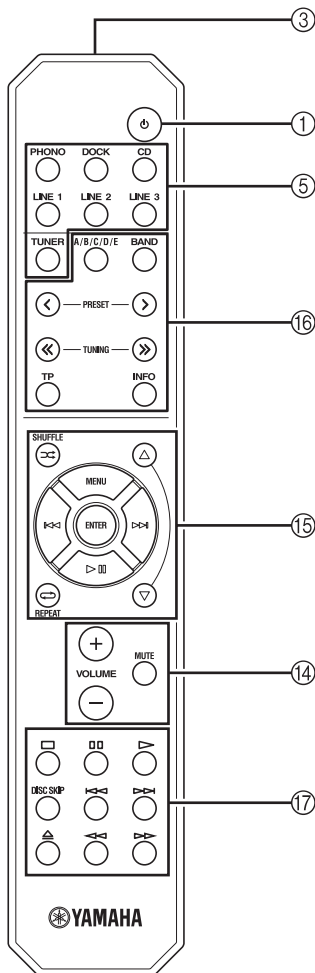


REGELAARS EN HUN FUNCTIES

Voorpaneel en afstandsbediening



(A-S500)



① (AAN/UIT)

Voorpaneel: -schakelaar

Schakelt het toestel in en uit.

Ingedrukt: toestel is aan

Uitstekend: toestel is uit

Afstandsbediening: -toets

Wanneer het toestel aan staat: zet het toestel aan of plaats het in wachtstand.

Opmerking

Zelfs indien het toestel in wachtstand staat, verbruikt het nog een kleine hoeveelheid stroom.

② Aan/uitlampje

Brandt als volgt:

Helder brandend: toestel staat aan

Gedempt: wachtstand

Uit: toestel staat uit



Het aan/uitlampje brandt helder als een iPhone/iPod wordt opgeladen, zelfs als het toestel in wachtstand staat.

③ Infraroodzender

Zendt signalen naar het toestel.

④ Afstandsbedieningssensor

Ontvangt de signalen van de afstandsbediening.

⑤ INPUT-keuzeknop en -lampjes

Hiermee kiest u de ingangsbron waar u wilt naar luisteren.

De lampjes van de ingangsbronnen lichten op als de overeenkomstige ingangsbron wordt gekozen.



De namen van de ingangsbronnen stemmen overeen met de namen van de aansluitingen op het achterpaneel.

⑥ PHONES-aansluiting

Sluit een hoofdtelefoon aan om ongestoord te luisteren. Als u geen geluid uit de luidsprekers wilt horen, stel de keuzeknop SPEAKERS dan in op OFF (uit).

⑦ SPEAKERS-keuzeknop

Schakel de luidsprekerzet in of uit die verbonden is met de SPEAKERS A- en/of SPEAKERS B-aansluitingen op het achterpaneel wanneer de overeenkomstige SPEAKERS-keuzeknop op A, B of A+B wordt ingesteld.

⑧ REC OUT-keuzeknop (alleen A-S500)

Kies een opnamebron om onafhankelijk van de instelling van de INPUT-keuzeknop op te nemen. Zo kunt u de geselecteerde bron opnemen terwijl u naar een andere bron luistert (zie pagina 9).

⑨ BASS-regelaar

Verhoogt of verlaagt de versterking van de lage tonen (zie pagina 9).

⑩ TREBLE-regelaar

Verhoogt of verlaagt de versterking van de hoge tonen (zie pagina 9).

⑪ BALANCE-regelaar

Hiermee regelt u de geluidsbalans tussen de linker en rechter luidsprekers (zie pagina 9).

⑫ LOUDNESS-regelaar

Hiermee behoudt u het volledige klankbereik bij alle volumeniveaus (zie pagina 9).

⑬ PURE DIRECT-schakelaar en -lampje

Geeft eender welk ingevoerd geluid weer in de zuiverst mogelijke kwaliteit. Het lampje erboven licht op als deze functie ingeschakeld is (zie pagina 8).

⑭ VOLUME-regelaar**VOLUME +/-**

Hiermee regelt u het geluidsuitvoerniveau. Dit heeft geen invloed op het REC-niveau voor opname.

MUTE-toets (alleen afstandsbediening)

Vermindert het huidige volume met ongeveer 20 dB.



- Het INPUT-lampje voor de huidige invoerbron knippert wanneer de uitvoer gedempt is.
- Het dempen wordt uitgeschakeld als u opnieuw op de MUTE-toets drukt, wanneer u het volume aanpast met de regelaar VOLUME op het voorpaneel of wanneer u op de toetsen VOLUME +/- op de afstandsbediening drukt.

⑮ iPhone/iPod-bedieningstoetsen

Bedien een iPhone/iPod die is aangesloten met een optioneel Yamaha Universele Dock voor iPod (zie pagina 11) of draadloos systeem voor iPod (zie pagina 12).

⑯ Bedieningstoetsen Yamaha-tuner

Hiermee kunt u verschillende functies van een Yamaha-tuner bedienen.

Opmerking

Ook al gebruikt u een Yamaha-tuner, toch zijn bepaalde componenten en functies misschien niet beschikbaar. Raadpleeg de gebruiksaanwijzing bij uw component voor nadere informatie.

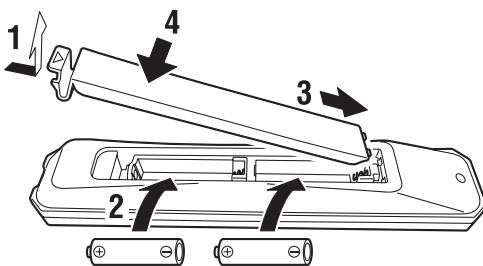
⑰ Bedieningstoetsen Yamaha-cd-speler

Hiermee kunt u verschillende functies van een Yamaha-cd bedienen.

Opmerking

Ook al gebruikt u een Yamaha-cd-speler, toch zijn bepaalde componenten en functies misschien niet beschikbaar. Raadpleeg de gebruiksaanwijzing bij uw component voor nadere informatie.

De afstandsbediening

■ Batterijen in de afstandsbediening plaatsen

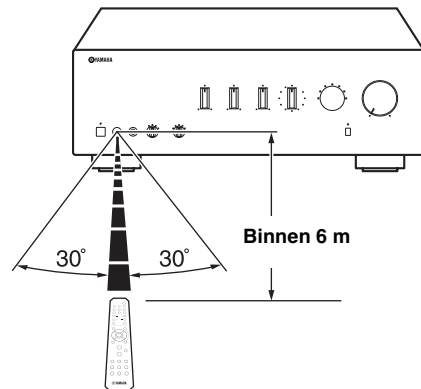
AA-, R6-, UM-3-batterijen

Opmerking

Zorg dat de polariteit klopt. Bekijk de illustratie in het batterijvak.

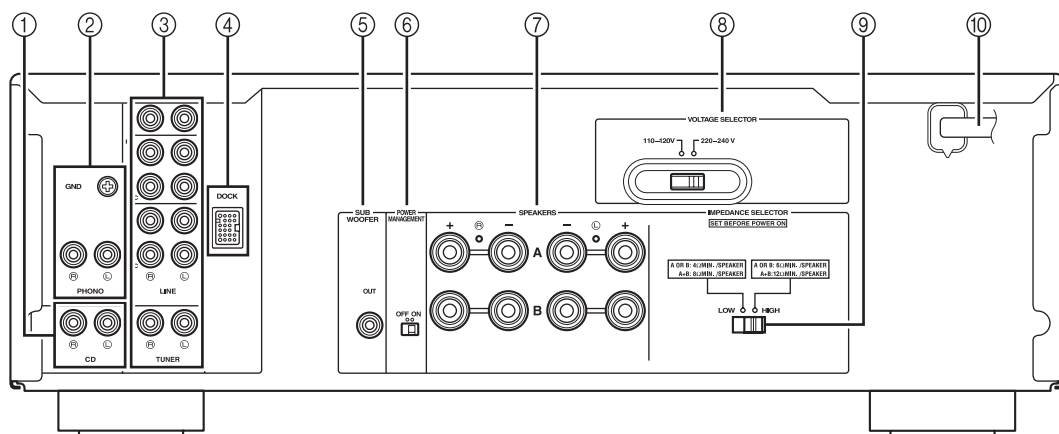
■ De afstandsbediening gebruiken

De afstandsbediening zendt een gerichte infraroodstraal uit. Richt de afstandsbediening rechtstreeks op de afstandsbedieningssensor op het voorpaneel van het toestel als u het toestel wilt bedienen.

**Opmerking**

Er mogen zich geen grote obstakels bevinden tussen de afstandsbediening en het toestel.

Achterpaneel



(Modellen voor Taiwan en Midden-/Zuid-Amerika)

① Cd-ingangsaansluitingen

Hier sluit u een cd-speler aan (zie pagina 5).

② PHONO-aansluitingen en GND-aansluiting

Hier sluit u een platenspeler aan met een MM-cassette en kunt u de aansluiting aarden (zie pagina 5).

③ Aansluitingen voor invoer/uitvoer van audio

Hier sluit u externe componenten aan zoals een tuner enz. (zie pagina 5).

④ DOCK-aansluiting

Hier sluit u een optioneel Yamaha Universele Dock voor iPod of draadloos systeem voor iPod aan (zie pagina 10).

⑤ SUBWOOFER OUT-aansluiting

Hier sluit u een subwoofer (lage-tonen-luidspreker) met ingebouwde versterker aan (zie pagina 5).



De SUBWOOFER OUT-aansluiting dempt signalen boven 90 Hz.

⑥ POWER MANAGEMENT-schakelaar

Schakelt de automatisch uitschakelfunctie in en uit (zie pagina 7).

⑦ SPEAKERS-aansluitingen A/B

Sluit een of twee luidsprekersets aan (zie pagina 5).

⑧ VOLTAGE SELECTOR-schakelaar (alleen Modellen voor Taiwan en Midden-/Zuid-Amerika)

De VOLTAGE SELECTOR-schakelaar moet worden ingesteld op de ter plaatse gebruikte netspanning voor u het meegeleverde netsnoer in het stopcontact steekt (zie pagina 7).

⑨ IMPEDANCE SELECTOR-schakelaar

Zie IMPEDANCE SELECTOR-schakelaar op deze pagina.

⑩ Netsnoer

Sluit het netsnoer aan op het stopcontact (zie pagina 7).

■ IMPEDANCE SELECTOR-schakelaar

LET OP

Zet de IMPEDANCE SELECTOR-schakelaar niet in een andere stand terwijl het toestel is ingeschakeld. Als u dat wel doet, kan het toestel beschadigd worden.

Indien het toestel inschakelen niet lukt, is het mogelijk dat de IMPEDANCE SELECTOR-schakelaar zich niet volledig in een van de standen bevindt. In dat geval verwijderd u het netsnoer en schuift u de schakelaar helemaal naar de goede stand.

Bepaal de stand van de schakelaar (LOW of HIGH) aan de hand van de impedantie van de luidsprekers in uw systeem.

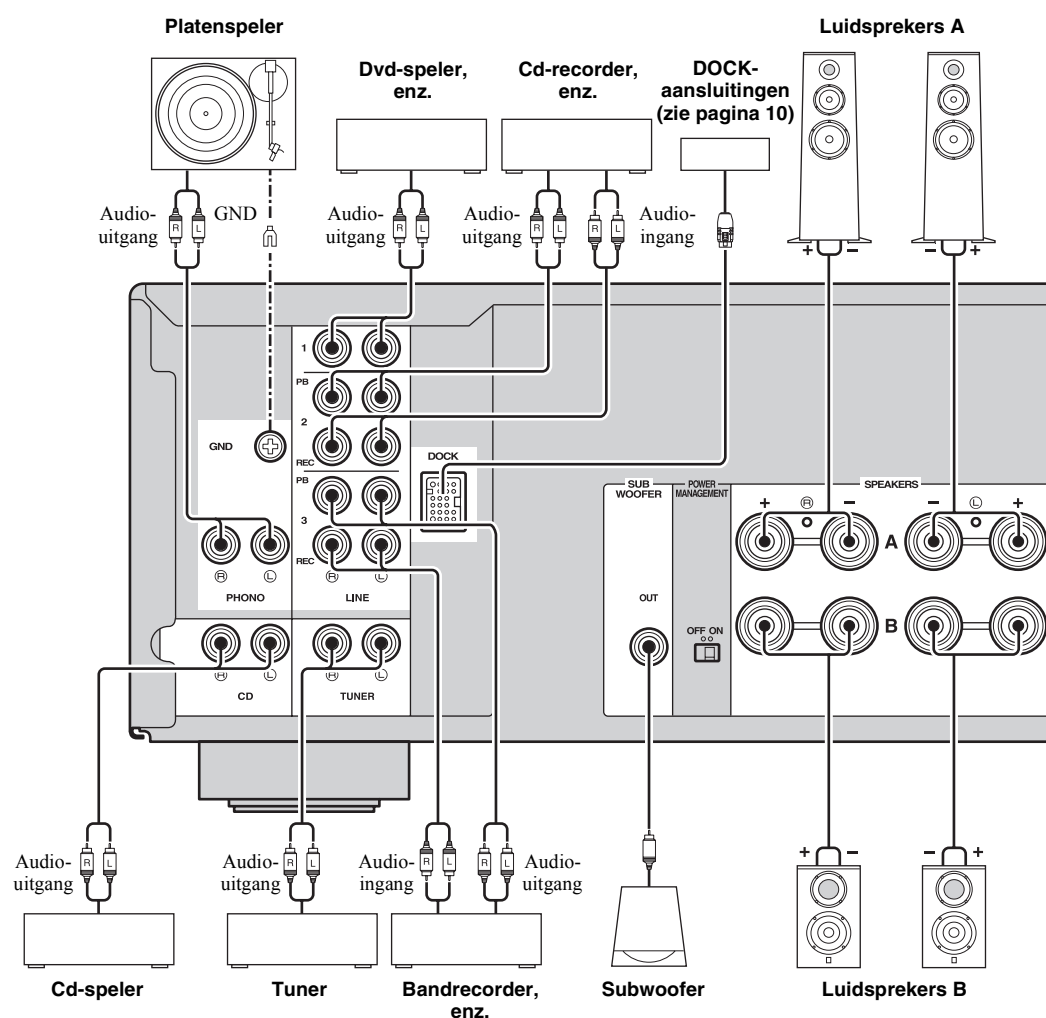
Stand van schakelaar	Impedantieniveau
HIGH	<ul style="list-style-type: none"> • Indien u één set gebruikt (A of B), dan moet de impedantie van elke luidspreker 6 Ω of hoger zijn. • Indien u twee sets gebruikt (A en B), dan moet de impedantie van elke luidspreker 12 Ω of hoger zijn. • Indien u dubbel bedrade aansluitingen maakt, dan moet de impedantie van elke luidspreker 6 Ω of hoger zijn. Zie pagina 6 voor meer informatie.
LOW	<ul style="list-style-type: none"> • Indien u één set gebruikt (A of B), dan moet de impedantie van elke luidspreker 4 Ω of hoger zijn. • Indien u twee sets gebruikt (A en B), dan moet de impedantie van elke luidspreker 8 Ω of hoger zijn. • Indien u dubbel bedrade aansluitingen maakt, dan moet de impedantie van elke luidspreker 4 Ω of hoger zijn. Zie pagina 6 voor meer informatie.

AANSLUITINGEN

Luidsprekers en broncomponenten aansluiten

LET OP

- Sluit dit toestel of andere componenten pas op het lichtnet aan nadat alle aansluitingen tussen componenten gemaakt zijn.
- Alle aansluitingen moeten correct zijn: L (links) op L, R (rechts) op R, "+" op "+" en "-" op "-". Als de aansluitingen niet kloppen, zal er geen geluid worden weergegeven via de luidsprekers en als de polariteit van de luidspreker-aansluitingen niet correct is, zal de weergave onnatuurlijk klinken met te weinig lage tonen. Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van elk van uw componenten.
- Gebruik RCA-kabels voor audiocomponenten (behalve voor de luidsprekeraansluitingen en de DOCK-aansluitingen).

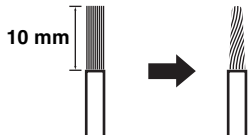


- De PHONO-aansluitingen zijn bedoeld voor een platenspeler met MM-cassette.
- Verbind uw platenspeler met de GND-aansluiting om ruis in het signaal te verminderen. Bij sommige platenspelers hoort u juist minder ruis zonder de GND-aansluiting.

LET OP

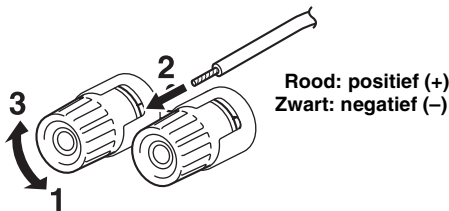
- De IMPEDANCE SELECTOR-schakelaar moet in de juiste stand staan voordat u luidsprekers aansluit. Zie pagina 4 voor meer informatie.
- Laat blootliggende luidsprekerdraden niet met elkaar of met metalen onderdelen van het toestel in contact komen. Hierdoor kunnen het toestel en/of de luidsprekers beschadigd raken.
- Sluit dit toestel of andere componenten pas op het lichtnet aan nadat alle aansluitingen tussen componenten gemaakt zijn.

1 Strip ongeveer 10 mm isolatie van het uiteinde van elk van de luidsprekerkabels en draai de ontblote draadjes netjes in elkaar om kortsluiting te voorkomen.



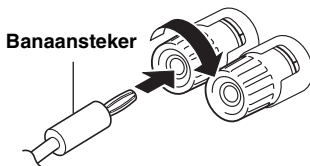
2 Sluit de luidsprekerkabel aan.

- ① Draai de knop los.
- ② Steek een ontbloot kabeleind in het gat aan de zijkant van elke aansluiting.
- ③ Draai de knop aan om de kabel goed vast te maken.



■ Aansluiten met behulp van banaanstekers (Behalve bij modellen voor Azië, Groot-Brittannië en Europa)

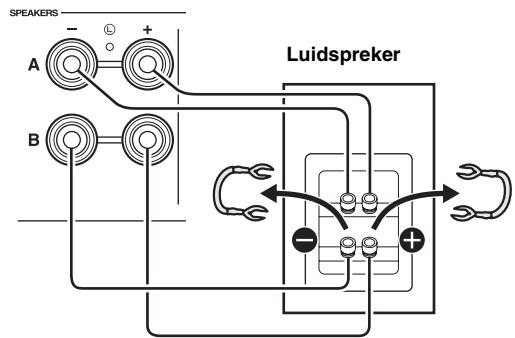
Draai eerst de knop vast en steek vervolgens de banaansteker in het uiteinde van de betreffende aansluiting.



■ Dubbel bedrade aansluiting

Een dubbel bedrade aansluiting scheidt de woofer (lagetonenluidspreker) van het gecombineerde deel voor de middentonen en de tweeters (hogetonenluidsprekers). Een dubbel bedrade luidsprekerkast heeft vier klemaansluitingen. Met deze twee sets aansluitingen wordt de luidsprekerkast opgedeeld in twee onafhankelijke gedeelten. Via deze verbindingen wordt de reproductie van de midden- en hoge tonen via de ene set aansluitingen geleid en die van de lage tonen via een andere set aansluitingen.

Dit toestel



Sluit de andere luidspreker op dezelfde manier aan op de andere set aansluitingen.

LET OP

Wanneer u dubbel bedrade aansluitingen maakt, zet dan de schakelaar IMPEDANCE SELECTOR op HIGH of LOW, afhankelijk van de impedantie van uw luidsprekers: 6 Ω of hoger: HIGH

4 Ω of hoger: LOW

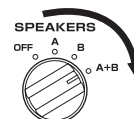
Zie pagina 4 voor meer informatie over de IMPEDANCE SELECTOR-schakelaar.

Opmerking

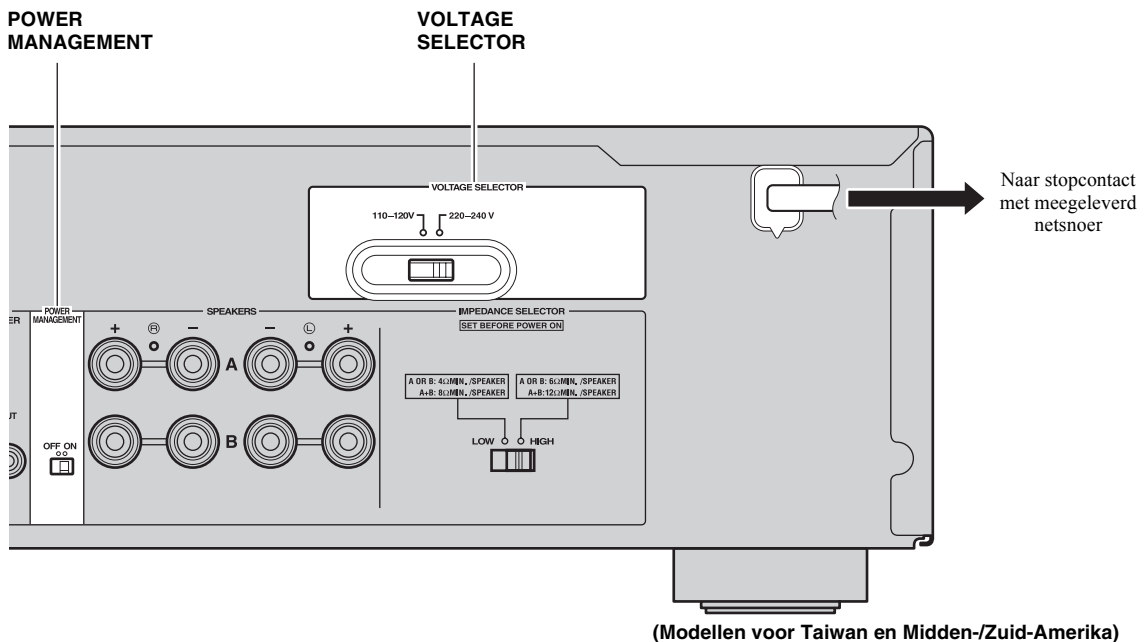
Bij gebruik van dubbel bedrade aansluitingen dient u de kortsluitbruggen of kabels van de luidspreker te verwijderen.



Zet de SPEAKERS-keuzeknop in de stand A+B om dubbel bedrade aansluitingen te gebruiken.



Het netsnoer aansluiten



■ POWER MANAGEMENT-schakelaar

Schakelt de automatisch uitschakelfunctie in en uit. Wanneer de automatische uitschakelfunctie is ingeschakeld, schakelt het toestel automatisch over op wachtstand wanneer u gedurende 8 uur geen handelingen uitvoert.

■ VOLTAGE SELECTOR-schakelaar (alleen Modellen voor Taiwan en Midden-/Zuid-Amerika)

De VOLTAGE SELECTOR (spanningskiezer) op het achterpaneel van dit apparaat moet ingesteld worden op uw lokale netspanning VOORDAT u het netsnoer in het stopcontact steekt.

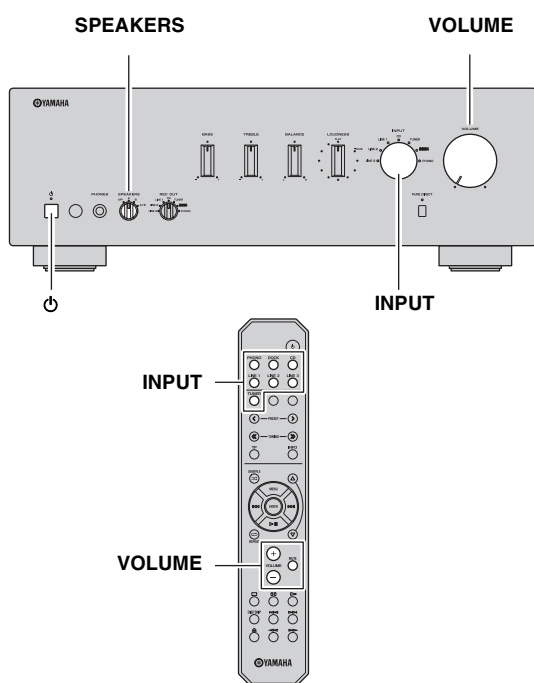
Bij onjuiste instelling van de VOLTAGE SELECTOR kan schade aan het apparaat en brandgevaar ontstaan. Zet met een schroevendraaier met rechte kop de schakelaar in de gewenste positie (links of rechts), al naar gelang uw plaatselijke netspanning. Mogelijke spanningen zijn 110-120/220-240 V wisselstroom, 50/60 Hz.

■ Het netsnoer aansluiten

Steek het netsnoer in het stopcontact nadat u alle andere aansluitingen hebt gemaakt.

AFSPELEN EN OPNEMEN

Een bron afspelen



- 1 Draai VOLUME op het voorpaneel zo ver als mogelijk tegen de klok in.**
- 2 Druk \odot (aan/uit) in op het voorpaneel om het toestel aan te zetten.**
- 3 Draai aan de INPUT-keuzeknop op het voorpaneel (of druk op een van de INPUT-keuzetoetsen op de afstandsbediening) om de ingangsbron te kiezen waarnaar u wilt luisteren.**
Het lampje van de gekozen ingangsbron gaat branden.
- 4 Draai aan de SPEAKERS-keuzeknop op het voorpaneel om SPEAKERS A, B of A+B te kiezen.**

Opmerkingen

- Zet de SPEAKERS-keuzeknop in de stand A+B wanneer u twee sets luidsprekers hebt aangesloten met dubbele bedrading of wanneer u twee sets luidsprekers tegelijkertijd gebruikt (A en B).
- Als u geen geluid uit de luidsprekers wilt horen wanneer u een hoofdtelefoon gebruikt, stel de keuzeknop SPEAKERS dan in op OFF (uit).

- 5 Speel de gekozen invoerbron af.**

- 6 Draai aan de VOLUME-regelaar op het voorpaneel (of druk op VOLUME +/- op de afstandsbediening) om het geluidsniveau te regelen.**



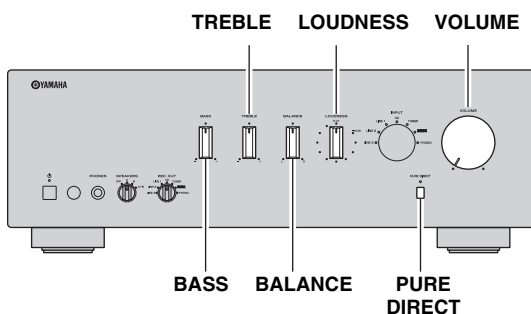
U kunt de klankkwaliteit bijregelen met behulp van de regelaars voor BASS, TREBLE, BALANCE en LOUDNESS of de PURE DIRECT-schakelaar op het voorpaneel.

- 7 Als u klaar bent met luisteren, druk dan op \odot (aan/uit) op het voorpaneel om het toestel uit te zetten.**



Als u op de afstandsbediening op de toets \odot drukt terwijl de knop \odot op het voorpaneel is ingedrukt, dan gaat het toestel in wachtstand. Druk nogmaals op de toets \odot om het toestel weer aan te zetten.

De klankkwaliteit bijregelen



De PURE DIRECT-schakelaar gebruiken

Hiermee stuurt u de signalen van uw audiobronnen. Daardoor gaan de ingevoerde signalen niet langs de regelaars voor BASS, TREBLE, BALANCE en LOUDNESS, waardoor het geluidssignaal niet wordt beïnvloed en het geluid van alle ingangsbronnen directer en beter wordt.

Opmerking

De regelaars voor BASS, TREBLE, BALANCE en LOUDNESS werken niet terwijl de PURE DIRECT-schakelaar ingeschakeld is.

■ De regelaars voor BASS en TREBLE bijregelen

Met de BASS- en TREBLE-regelaars past u de frequentierespons voor lage en hoge tonen aan. De middelste stand levert een vlakke klank op.

BASS

Wanneer u vindt dat er niet genoeg bas (geluid met lage frequenties) is, draai de knop dan naar rechts. Wanneer u vindt dat er te veel bas is, draai de knop dan naar links. Bedieningsbereik: -10 dB tot +10 dB (20 Hz)

TREBLE

Wanneer u vindt dat er niet genoeg hoog (geluid met hoge frequenties) is, draai de knop dan naar rechts. Wanneer u vindt dat er te veel hoog is, draai de knop dan naar links. Bedieningsbereik: -10 dB tot +10 dB (20 kHz)

■ De BALANCE-regelaar bijregelen

Met de BALANCE-regelaar regelt u de geluidsbalans van de linker en rechter luidsprekers om onevenwichtig geluid te compenseren dat wordt veroorzaakt door de plaatsing van de luidsprekers of door omstandigheden in de kamer waar er wordt geluisterd.

■ De LOUDNESS-regelaar bijregelen

Behoud het volledige klankspectrum bij alle volumeniveaus, door het verlies aan gevoeligheid van het menselijk oor voor hoge en lage frequenties bij een laag volume te compenseren.

LET OP

Als u de PURE DIRECT-schakelaar inschakelt terwijl de LOUDNESS-regelaar op een bepaald niveau is ingesteld, dan gaan de ingevoerde signalen niet langer langs de LOUDNESS-regelaar, waardoor het geluidsuitvoerniveau plotseling verhoogd wordt. Om te voorkomen dat uw oren of de luidsprekers beschadigd raken, dient u de PURE DIRECT-schakelaar pas in te drukken NADAT u het geluidsuitvoerniveau hebt verlaagd of NADAT u de LOUDNESS-regelaar correct hebt ingesteld.

- 1 Stel de LOUDNESS-regelaar in op de FLAT-stand.**
- 2 Draai aan de VOLUME-regelaar op het voorpaneel (of druk op VOLUME +/- op de afstandsbediening) om het geluidsuitvoerniveau in te stellen op het lidste niveau waarnaar u zou willen luisteren.**
- 3 Draai aan de LOUDNESS-regelaar tot het gewenste volume is bereikt.**

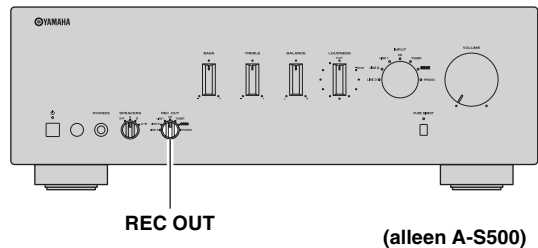


Nadat u de LOUDNESS-regelaar hebt ingesteld, kunt u genieten van muziek op het volume naar uw keuze. Indien het effect van de LOUDNESS-regelaar te sterk of te zwak is, pas dan de LOUDNESS-regelaar opnieuw aan.

Een bron opnemen

Opmerkingen

- Bij de A-S500 worden audiosignalen niet uitgevoerd over de LINE 2 REC- en LINE 3 REC-uitgangen wanneer u LINE 2 of LINE 3 hebt geselecteerd met de REC OUT-keuzeknop.
- Bij de A-S300 worden audiosignalen niet uitgevoerd over de LINE 2 REC- en LINE 3 REC-uitgangen wanneer u LINE 2 of LINE 3 hebt geselecteerd met de INPUT-keuzeknop.
- Het toestel moet aan staan om te kunnen opnemen.
- De regelaars voor VOLUME, BASS, TREBLE, BALANCE en LOUDNESS en de PURE DIRECT-schakelaar hebben geen effect op de bron die wordt opgenomen.
- Raadpleeg de wetgeving m.b.t. auteursrechten voor het opnemen van platen, cd's, radio, enz. Het opnemen van materiaal dat auteursrechtelijk beschermd is, kan een inbreuk vormen op de wetgeving m.b.t. auteursrechten.



- 1 Draai aan de REC OUT-keuzeknop op het voorpaneel om de bron te kiezen die u wilt opnemen (alleen A-S500).**

Opmerking

Wanneer u de A-S300 gebruikt, wordt de huidige invoerbron niet opgenomen.

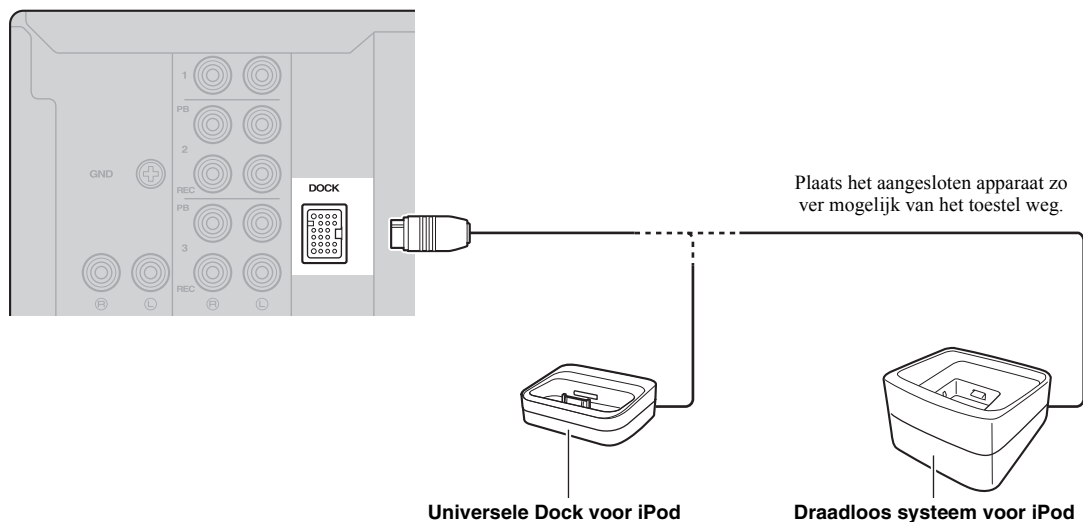
- 2 Speel de bron af en begin op te nemen op het opnameapparaat dat aangesloten is op de REC-uitgangsaansluitingen (LINE 2 en/of LINE 3) op het achterpaneel. Zie pagina 5.**



Alleen A-S500: Tijdens het opnemen, kunt u een andere invoerbron kiezen met de INPUT-keuzeknop of de afstandsbediening en naar een andere invoerbron luisteren zonder de opname te beïnvloeden.

MUZIEK AF SPELEN VANAF UW iPhone/iPod

Als u een optioneel Yamaha Universele Dock voor iPod of draadloos systeem voor iPod hebt aangesloten op de DOCK-aansluiting op het achterpaneel van het toestel, kunt u genieten van afspelen op uw iPhone/iPod waarbij u de afstandsbediening van het toestel kunt gebruiken.



	Universele Dock voor iPod	Draadloos systeem voor iPod
Model (Per juli 2010)	<ul style="list-style-type: none"> • YDS-12 • YDS-11 • YDS-10 	YID-W10
Bediend door	<ul style="list-style-type: none"> • Afstandsbediening • iPhone/iPod aangesloten op het dok 	<ul style="list-style-type: none"> • iPhone/iPod aangesloten op de YID-W10-zender • Afstandsbediening
Ondersteunde iPhone/iPod (Per juli 2010)	<ul style="list-style-type: none"> • iPod touch • iPod (vierde generatie/vijfde generatie/classic) • iPod nano • iPod mini • iPhone • iPhone 3G/3GS 	<ul style="list-style-type: none"> • iPod touch • iPod (vijfde generatie/classic) • iPod nano • iPhone • iPhone 3G/3GS
Opmerkingen	<ul style="list-style-type: none"> • Opladen van iPhone/iPod wordt ook ondersteund. • De YDS-10/YDS-11 ondersteunt geen iPhone-verbinding. 	Opladen van iPhone/iPod wordt ook ondersteund.

LET OP

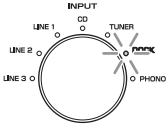
Ter voorkoming van ongelukken trekt u het netsnoer van het toestel los voordat u een Universele Dock voor iPod of een draadloos systeem voor iPod aansluit.

Opmerking

Als de iPhone die is aangesloten op de YID-W10 een oproep ontvangt wanneer het toestel in wachtstand staat, schakelt het toestel automatisch in en hoort u de beltoon via het toestel. Als u niet wilt dat het toestel aan gaat wanneer u wordt opgebeld, stel dan de iPhone in op stille modus.

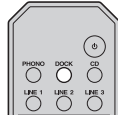
Een Universele Dock voor iPod gebruiken

Hebt u uw iPhone/iPod in het dok geplaatst, draai dan aan de keuzeknop INPUT op het voorpaneel (of druk op DOCK op de afstandsbediening) om DOCK te selecteren als invoerbron om uw iPhone/iPod af te spelen.



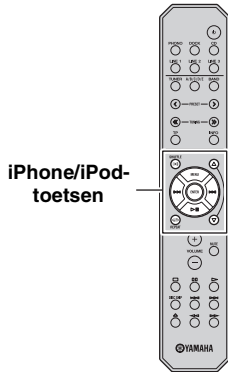
Voorpaneel

of



Afstandsbediening

Terwijl u kijkt naar de informatie die op uw iPhone/iPod wordt weergegeven, gebruikt u de toetsen op de afstandsbediening om uw iPhone/iPod te bedienen (afspelen, pauzeren, overslaan enz.).



Afstandsbediening	Bediening
MENU	Geeft het menu weer.
ENTER	<ul style="list-style-type: none"> Als een onderdeel is geselecteerd: bevestigt het onderdeel en geeft het volgende scherm weer. Als een muziekstuk is geselecteerd: speelt het muziekstuk af.
▲	Omhoog bladeren.
▼	Omlaag bladeren.
▶	<ul style="list-style-type: none"> Als een muziekstuk wordt afgespeeld: pauzeert het muziekstuk. Als een muziekstuk wordt gepauzeerd: speelt het muziekstuk verder af.
▶▶	<ul style="list-style-type: none"> Als een muziekstuk wordt afgespeeld of gepauzeerd: springt naar het begin van het volgende muziekstuk. Indien langere tijd ingedrukt: vooruit zoeken.
◀◀	<ul style="list-style-type: none"> Als een muziekstuk wordt afgespeeld of gepauzeerd: springt naar het begin van het huidige muziekstuk. Wanneer u meerdere keren drukt, springt u elke keer een muziekstuk verder terug. Indien langere tijd ingedrukt: achteruit zoeken.
↔	Schakelt tussen de willekeurige modi (Uit → Nummers → Albums → Uit).
↻	Schakelt tussen de herhalingsmodi (Uit → Eén → Alles → Uit).

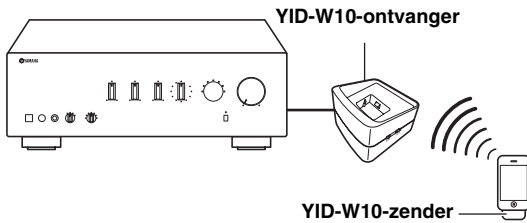
Opmerking

Sommige willekeurige en herhaalmodi zijn misschien niet beschikbaar, afhankelijk van het model of de softwareversie van uw iPhone/iPod.



Wanneer het toestel aan staat of in wachtstand staat, kan uw iPhone/iPod automatisch worden opgeladen als hij is aangesloten op een Universele Dock voor iPod. Als een iPhone/iPod wordt opgeladen terwijl het toestel in wachtstand staat, brandt het aan/uitlampje helder.

Een draadloos systeem voor iPod gebruiken



■ Een draadloze verbinding opbouwen

Als de iPhone/iPod is aangesloten op de zender en het afspelen start, duurt het ongeveer 5 seconden voordat er audio te horen is. In deze tijd wordt de draadloze verbinding tussen de zender en ontvanger opgebouwd. De status van de draadloze verbinding tussen de zender en ontvanger wordt aangegeven door de betreffende lampjes.

Status van verbinding	Zenderlampje	Ontvangerlampje
Geen verbinding	Uit	Uit
Verbinding wordt bevestigd	Groen, flinterend	Blauw, flinterend
Verbonden	Groen, brandend	Blauw, brandend

■ Het toestel bedienen met uw iPhone/iPod

- Wanneer het afspelen begint op een iPhone/iPod die is aangesloten op een zender en de zender is binnen het bereik van de ontvanger, gedraagt het toestel zich als volgt:
 - Als het toestel al aan staat wanneer het afspelen begint: de invoerbron wijzigt in DOCK.
 - Als het toestel in wachtstand staat wanneer het afspelen begint: het toestel gaat aan en de invoerbron wijzigt in DOCK.
- Wanneer u het volume aanpast op de iPhone/iPod, past u het ook aan op het toestel. Merk op dat u met de iPhone/iPod het volume van het toestel maar tot een bepaald niveau kunt verhogen; wilt u het nog verder verhogen, dan dient u het volume aan te passen met de VOLUME-regelaar op het toestel of op de afstandsbediening.
- In de volgende situaties wordt de draadloze verbinding tussen zender en ontvanger verbroken. Na 30 seconden schakelt het toestel automatisch in wachtstand.
 - De iPhone/iPod wordt niet bediend binnen 30-120 seconden nadat het afspelen is gepauzeerd.
 - De sluimerklok van de iPhone/iPod is geactiveerd.
 - De iPhone/iPod is losgekoppeld van de zender.
 - Het batterijniveau van de iPhone/iPod daalt tot een niveau waarop er niet genoeg stroom meer is voor de zender.

- De zender wordt buiten het bereik van de ontvanger geplaatst.
- Communicatie tussen de zender en ontvanger wordt gestoord door interferentie van andere draadloze LAN-apparaten, draadloze telefoons, magnetronovens enz.



- U kunt de iPhone/iPod bedienen met de afstandsbediening. Voor meer informatie, zie pagina 11.
- Wanneer het toestel wordt aangezet of in wachtstand staat, wordt uw iPhone/iPod automatisch opgeladen als de zender waarop uw iPhone/iPod is aangesloten in de ontvanger is geplaatst. Als een iPhone/iPod wordt opgeladen terwijl het toestel in wachtstand staat, brandt het aan/uitlampje helder.
- Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van de YID-W10 voor meer informatie.

VERHELPEN VAN STORINGEN

Raadpleeg de tabel hieronder indien dit toestel niet naar behoren functioneert. Als het probleem niet hieronder vermeld staat, of als de aanwijzingen het probleem niet verhelpen, zet het toestel dan uit, haal de stekker uit het stopcontact en neem contact op met uw dichtstbijzijnde Yamaha-dealer of -servicecentrum.

■ Algemeen

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing	Zie pagina
Het toestel staat niet aan. Het aan/uitlampje licht ook niet op.	Het netsnoer is niet aangesloten.	Sluit het netsnoer stevig aan.	7
	De \ominus -schakelaar is ingedrukt op de afstandsbediening terwijl het toestel uitgeschakeld is.	Zet \ominus op het voorpaneel op ON (aan).	2
	Er is een probleem met het interne schakelsysteem van het toestel.	Koppel het netsnoer los en neem contact op met de dichtstbijzijnde erkende Yamaha-dealer of het dichtstbijzijnde servicecenter. Als het toestel een ongewone geur of een ongewoon geluid produceert, schakel de stroom dan niet in, koppel het netsnoer los en neem contact op met een servicecenter voor reparatie.	—
Het toestel gaat plotseling uit en het aan/uitlampje knippert. Het toestel wordt uitgeschakeld nadat het enkele seconden probeerde in te schakelen en het aan/uitlampje knippert.	De luidsprekerkabels staan met elkaar in contact of veroorzaken kortsluiting tegen het achterpaneel.	Sluit de luidsprekerkabels correct aan en druk opnieuw op de \ominus -schakelaar. De INPUT-lampjes knipperen en het volume wordt automatisch verlaagd. Als het volume is verlaagd tot het minimum stoppen de INPUT-lampjes met knipperen en het INPUT-lampje van de laatst gebruikt invoerbron gaat branden. Het toestel kan weer gebruikt worden. Controleer of het geluid uit de luidsprekers normaal uitgevoerd wordt door het volume geleidelijk aan te verhogen. Daarna kunt u het toestel normaal bedienen.	6
	De luidspreker functioneert niet goed.	Vervang de luidsprekerzet en druk opnieuw op de \ominus -schakelaar. De INPUT-lampjes knipperen en het volume wordt automatisch verlaagd. Als het volume is verlaagd tot het minimum stoppen de INPUT-lampjes met knipperen en het INPUT-lampje van de laatst gebruikt invoerbron gaat branden. Het toestel kan weer gebruikt worden. Controleer of het geluid uit de luidsprekers normaal uitgevoerd wordt door het volume geleidelijk aan te verhogen. Daarna kunt u het toestel normaal bedienen.	—
	De beveiliging is in werking getreden door een overdadige invoer of overdadig volumeniveau.	Draai aan de VOLUME-regelaar op het voorpaneel om het volumeniveau te verminderen en schakel de stroom vervolgens weer in.	—
	De beveiliging is in werking getreden door een te hoge interne temperatuur.	Wacht ongeveer 30 minuten om de temperatuur in het toestel te laten dalen, draai aan de VOLUME-regelaar op het voorpaneel om het volume te verlagen en schakel de stroom vervolgens weer in. Zet het toestel op een plaats waar het toestel zijn warmte gemakkelijk kwijt kan.	—
	De IMPEDANCE SELECTOR-schakelaar bevindt zich mogelijk niet volledig in een van de standen.	Schakel de stroom uit en schuif de IMPEDANCE SELECTOR-schakelaar helemaal in een van de standen.	4
	De IMPEDANCE SELECTOR-schakelaar staat niet in de juiste positie.	Zet de IMPEDANCE SELECTOR-schakelaar in de stand die hoort bij de impedantie van uw luidsprekers.	4
	Het toestel heeft blootgestaan aan een sterke, externe elektrische schok (bijvoorbeeld een blikseminslag of een ontlading van statische elektriciteit).	Schakel het toestel in wachtstand, koppel het netsnoer los, sluit het weer aan na 30 seconden en gebruik het toestel vervolgens normaal.	—
	Er is een probleem met het interne schakelsysteem van het toestel.	Koppel het netsnoer los en neem contact op met de dichtstbijzijnde erkende Yamaha-dealer of het dichtstbijzijnde servicecenter. Als het toestel een ongewone geur of een ongewoon geluid produceert, schakel de stroom dan niet in, koppel het netsnoer los en neem contact op met een servicecenter voor reparatie.	—

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing	Zie pagina
Geen geluid.	Het geluid is onderbroken.	Druk op de MUTE-toets op de afstandsbediening of draai aan de VOLUME-regelaar.	3
	De bedrading is niet op de juiste manier aangesloten.	Sluit de stereokabels van de audio-apparaten en de luidsprekerkabels correct aan. Als het probleem zich blijft voordoen, zijn de kabels mogelijk defect.	5
	Op de aangesloten component is het afspelen gestopt.	Zet de component aan en start het afspelen.	8
	Er is geen geschikte ingangsbron geselecteerd.	Kies een geschikte ingangsbron met de INPUT-keuzeknop op het voorpaneel (of een van de INPUT-keuzetoetsen op de afstandbediening).	8
	De SPEAKERS-keuzeknop is niet correct ingesteld.	Stel de overeenkomstige SPEAKERS-keuzeknop in op de A-, B- of A+B-stand.	8
Het geluid valt plotseling weg.	De beveiliging is in werking getreden door een kortsluiting, enz.	Controleer of de IMPEDANCE SELECTOR-instelling juist is.	4
		Controleer of de luidsprekerkabels niet in contact staan met elkaar en of ze geen kortsluiting tegen het achterpaneel van het toestel veroorzaken. Schakel vervolgens de stroom van het toestel weer in.	5
	Het toestel is te warm geworden.	Denk goed na over waar u het toestel plaatst. Let erop dat de openingen in het bovenpaneel niet worden geblokkeerd.	—
	De automatische sluimerfunctie heeft het toestel uitgezet.	Controleer of er geen andere problemen zijn die het probleem kunnen hebben veroorzaakt en zet dan het toestel opnieuw aan.	7
Er komt slechts aan één kant geluid uit de luidspreker.	De bedrading is niet op de juiste manier aangesloten.	Verbind de kabels correct. Als het probleem zich blijft voordoen, zijn de kabels mogelijk defect.	5
	De BALANCE-regelaar is verkeerd ingesteld.	Stel de BALANCE-regelaar in op de geschikte stand.	9
De lage tonen klinken te zwak en de weergave is sfeerloos.	De kabels (+ en –) zijn verkeerd om aangesloten op de versterker of de luidsprekers.	Sluit de luidsprekerkabels aan op de juiste fase (+ en –).	6
U hoort een “gezoem”.	De bedrading is niet op de juiste manier aangesloten.	Sluit de audiostekers stevig aan. Als het probleem zich blijft voordoen, zijn de kabels mogelijk defect.	5
	De platenspeler is niet verbonden met de GND-aansluiting.	Verbind de platenspeler met de GND-aansluiting van dit toestel.	5
Het volumeniveau is laag bij het afspelen van een plaat.	De platenspeler is aangesloten op andere aansluitingen dan de PHONO-aansluitingen.	Verbind de platenspeler met de PHONO-aansluitingen.	5
	De plaat wordt afgespeeld op een platenspeler met een MC-cassette.	Gebruik een platenspeler met een MM-cassette.	—
Het volumeniveau kan niet verhoogd worden of het geluid is vervormd.	De component aangesloten op de LINE 2 REC- of LINE 3 REC-aansluitingen van dit toestel is uitgeschakeld.	Schakel de stroom van de component in.	—
Het geluid is van mindere kwaliteit wanneer u luistert met een hoofdtelefoon verbonden met de cd-speler of het cassettedeck die op dit toestel aangesloten zijn.	Het toestel staat uit of staat in wachtstand.	Schakel het toestel in.	8
Het geluidsniveau is laag.	Het geluid is onderbroken.	Druk op de MUTE-toets op de afstandsbediening of draai aan de VOLUME-regelaar.	3
	De Loudness-regelaarfunctie staat aan.	Draai het volume omlaag, stel de LOUDNESS-regelaar op FLAT (vlak) en pas het volume opnieuw aan.	9

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing	Zie pagina
Het gebruik van de BASS-, TREBLE-, BALANCE- en LOUDNESS-regelaars beïnvloedt de klankkwaliteit niet.	De PURE DIRECT-schakelaar is ingeschakeld.	De PURE DIRECT-schakelaar moeten uitgeschakeld zijn om deze regelaars te gebruiken.	8

■ **Universele Dock voor iPod en draadloos systeem voor iPod**

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing	Zie pagina
Geen geluid. U kunt de iPhone/iPod niet bedienen.	Er is een probleem met het signaalpad van uw iPhone/iPod naar het toestel.	Zet het toestel uit en sluit het Universele Dock voor iPod of het draadloze systeem voor iPod opnieuw aan op de DOCK-aansluiting van het toestel.	10
		Verwijder uw iPhone/iPod uit het Universele Dock voor iPod of het draadloze systeem voor iPod en plaats het vervolgens terug in het dok.	10
	De gebruikte iPhone/iPod wordt niet ondersteund door het toestel.	Sluit een iPhone/iPod aan die wordt ondersteund door het toestel.	10
Bij gebruik van een draadloos systeem voor iPod: Het geluid valt regelmatig weg. U hoort ruis.	De draadloze verbinding is zwak.	Plaats de YID-W10-ontvanger zo ver mogelijk van het toestel vandaan.	10
Bij gebruik van het Universele Dock voor iPod: Uw iPhone/iPod laadt niet op, terwijl hij wel is aangesloten op het Universele Dock voor iPod.	Het toestel staat niet aan.	Schakel het toestel aan of zet het in wachtstand.	2
	De iPhone/iPod is niet goed aangesloten.	Sluit de iPhone/iPod goed aan op het Universele Dock voor iPod.	10
Bij gebruik van het draadloos systeem voor iPod: Uw iPhone/iPod laadt niet op terwijl de YID-W10-zender die is aangesloten op uw iPhone/iPod in de YID-W10-ontvanger zit.	Het toestel staat niet aan.	Schakel het toestel aan of zet het in wachtstand.	2
	De YID-W10-zender zit niet goed in de YID-W10-ontvanger.	Plaats de YID-W10-zender die is aangesloten op uw iPhone/iPod goed in de YID-W10-ontvanger.	10

■ Afstandsbediening

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing	Zie pagina
De afstandsbediening werkt niet correct.	De afstandsbediening is te ver af of wordt te schuin gehouden.	De afstandbediening werkt binnen een maximaal bereik van 6 m en binnen een hoek van 30 graden ten opzichte van het voorpaneel.	3
	Direct zonlicht of sterke verlichting (van fluorescentielampen met een voorschakelapparaat, enz.) valt op de afstandsbedieningssensor van dit toestel.	Verplaats het toestel of de verlichting.	—
	De batterijen zijn bijna leeg.	Vervang alle batterijen.	3

■ Opmerkingen m.b.t. batterijen

- Vervang beide batterijen als het werkingsbereik van de afstandsbediening afneemt.
- Verwijder de batterijen als de afstandsbediening gedurende langere tijd niet zal worden gebruikt.
- Gebruik geen oude en nieuwe batterijen door elkaar.
- Gebruik geen verschillende types batterijen door elkaar (zoals alkaline- en mangaanbatterijen). Lees aandachtig de informatie op de verpakking, want verschillende soorten batterijen kunnen dezelfde vorm en kleur hebben.
- Als de batterijen lek zijn, dient u ze onmiddellijk weg te doen. Raak het uit de batterijen gelekte materiaal niet aan en zorg ervoor dat het niet op uw kleding enz. komt. Maak het batterijvak grondig schoon voor u er nieuwe batterijen in plaatst.
- Gooi batterijen nooit samen met gewoon huishoudelijk afval weg; neem bij het weggooien van batterijen de plaatselijk geldende regelgeving in acht.

■ Omgaan met de afstandsbediening

- Mors geen water of andere vloeistoffen op de afstandsbediening.
- Laat de afstandsbediening niet vallen.
- Laat de afstandsbediening niet liggen of bewaar hem niet op de volgende plaatsen:
 - zeer vochtige plaatsen, bijvoorbeeld bij een bad
 - zeer warme plaatsen, zoals bij een verwarming of kachel
 - extreem koude plaatsen
 - stoffige plaatsen
- Stel de afstandsbediening niet bloot aan sterke verlichting, in het bijzonder van fluorescentielampen met een voorschakelapparaat; anders is het mogelijk dat de afstandsbediening niet goed werkt. Indien nodig dient u het toestel uit direct licht te plaatsen.

SPECIFICATIES

AUDIOGEDEELTE

- Minimaal RMS-uitgangsvermogen
(8 Ω, 20 Hz tot 20 kHz, 0,019% THV)
[A-S500] 85 W + 85 W
[A-S300] 60 W + 60 W
(6 Ω, 20 Hz tot 20 kHz, 0,038% THV) [behalve model voor Azië]
[A-S500] 100 W + 100 W
[A-S300] 70 W + 70 W
- Dynamisch vermogen per kanaal (IHF) (8/6/4/2 Ω)
[A-S500] 130/150/185/220 W
[A-S300] 100/120/140/150 W
- Maximumvermogen per kanaal [alleen modellen voor Groot-Brittannië en Europa]
(1 kHz, 0,7% THV, 4 Ω)
[A-S500] 120 W
[A-S300] 95 W
- IEC-vermogen [alleen modellen voor Groot-Brittannië en Europa]
(1 kHz, 0,019% THV, 8 Ω)
[A-S500] 100 W
[A-S300] 75 W
- Spanningsvariatie
[A-S500] (0,06% THV, 42,5 W, 8 Ω) 10 Hz tot 50 kHz
[A-S300] (0,06% THV, 30 W, 8 Ω) 10 Hz tot 50 kHz
- Dempingsfactor (SPEAKERS A)
1 kHz, 8 Ω 240 of meer
- Maximaal effectief uitgangsvermogen (JEITA)
(1kHz, 10% THV, 8 Ω) [alleen modellen voor Azië, China, Taiwan en Midden-/Zuid-Amerika]
[A-S500] 130 W
[A-S300] 100 W
(1kHz, 10% THVD, 6 Ω) [alleen modellen voor China, Taiwan en Midden-/Zuid-Amerika]
[A-S500] 150 W
[A-S300] 110 W
- Ingangsgevoeligheid/ingangsimpedantie
PHONO (MM) 3,0 mV/47 kΩ
Cd, enz. 200 mV/47 kΩ
- Maximaal ingangssignaal
PHONO (MM) (1 kHz, 0,003% THV) 60 mV of meer
Cd, enz. (1 kHz, 0,5% THV) 2,2 V of meer
- Uitgangsniveau/uitgangsimpedantie
REC 200 mV/1,0 kΩ of minder
- Opgegeven vermogen/impedantie PHONES-aansluiting
Cd, enz. (invoer 1 kHz, 200 mV, 8 Ω)
[A-S500] 430 mV/470 Ω
[A-S300] 360 mV/470 Ω
- Frequentierespons
Cd, enz. (20 Hz tot 20 kHz) 0 ± 0,5 dB
Cd, enz. PURE DIRECT aan (10 Hz tot 100 kHz) 0 ± 1,0 dB
- RIAA-aanpassingsafwijking
PHONO (MM) ± 0,5 dB
- Totale harmonische vervorming
PHONO (MM) naar REC (20 Hz tot 20 kHz, 3 V)
..... 0,025% of minder
Cd, enz. naar SPEAKERS
[A-S500] (20 Hz tot 20 kHz, 42,5 W, 8 Ω) 0,015% of minder
[A-S300] (20 Hz tot 20 kHz, 30 W, 8 Ω) 0,015% of minder

- Signaal-ruisverhouding (IHF-A-netwerk)
PHONO (MM) (5 mV ingang kortgesloten) 85 dB of meer
Cd, enz. PURE DIRECT aan (200 mV ingang kortgesloten)
..... 100 dB of meer
- Overblijvende ruis (IHF-A-netwerk) 30 μV
- Kanaalscheiding
Cd, enz. (5,1 kΩ ingang kortgesloten, 1/10 kHz)
..... 65/50 dB of meer
- Toonregelingskarakteristieken
BASS
Versterken/verzwakken (50 Hz) ±10 dB
Wisselfrequentie 350 Hz
TREBLE
Versterken/verzwakken (20 kHz) ±10 dB
Wisselfrequentie 3,5 kHz
- Continue loudness-regeling
Demping (1 kHz) -30 dB
- Versterkingsvolgfout (0 tot -99 dB) 0,5 dB of minder

ALGEMEEN

- Voeding
[modellen voor Verenigde Staten en Canada]
..... 120 V wisselstroom, 60 Hz
[model voor Azië] 220-240 V wisselstroom, 50/60 Hz
[modellen voor Taiwan en Midden-/Zuid-Amerika]
..... 110-120/220-240 V wisselstroom, 50/60 Hz
[model voor China] 220 V wisselstroom, 50 Hz
[model voor Australië] 240 V wisselstroom, 50 Hz
[modellen voor Groot-Brittannië, Europa en Rusland]
..... 230 V wisselstroom, 50 Hz
- Stroomverbruik
[A-S500]
[modellen voor Verenigde Staten en Canada]
..... 240 W, 330 VA
[model voor Azië] 220 W
[overige modellen] 240 W
[A-S300] 190 W
- Stroomverbruik in wachtstand 0,5 W of minder
- Stroomverbruik in wachtstand YID-W10 (YID-W10 aangesloten)
..... 1,2 W of minder
- Stroomverbruik bij opladen van iPod
[A-S500] 35 W of minder
[A-S300] 25 W of minder
- Maximaal stroomverbruik [alleen modellen voor Taiwan en Midden-/Zuid-Amerika]
(6 Ω, 1 kHz, 10% THV)
[A-S500] 510 W
[A-S300] 400 W
- Afmetingen (B × H × D) 435 × 151 × 387 mm
- Gewicht
[A-S500] 10,3 kg
[A-S300] 9,0 kg



Technische gegevens kunnen zonder kennisgeving gewijzigd worden.

iPhone/iPod

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano en iPod touch zijn handelsmerken van Apple Inc., geregistreerd in de V.S. en andere landen.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ЭТО ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ АППАРАТА.

- 1 Для обеспечения наилучшего результата, пожалуйста, внимательно прочитайте данную инструкцию. Храните ее в безопасном месте для будущих справок.
- 2 Данную аудиосистему следует устанавливать в хорошо проветриваемом, прохладном, сухом, чистом месте вдали от прямого воздействия солнечных лучей, источников тепла, вибрации, пыли, влаги и/или холода. Для обеспечения надлежащей вентиляции вокруг аппарата оставьте свободным.
Сверху: 30 см
Сзади: 20 см
По сторонам: 20 см
- 3 Во избежание шумов и помех, данный аппарат следует размещать на некотором расстоянии от других электрических приборов, двигателей или трансформаторов.
- 4 Во избежание накопления влаги внутри данного аппарата, что может вызвать электрошок, пожар, привести к поломке данного аппарата, и/или представлять телесное повреждение, не следует размещать данный аппарат в среде, подверженной резким изменениям температуры с холодной на жаркую, или в среде с повышенной влажностью (например, в комнате с увлажнителем воздуха).
- 5 Не устанавливайте данный аппарат в местах, где есть риск падения других посторонних объектов на данный аппарат и/или где данный аппарат может подвергнуться попаданию капель брызг жидкостей. На крышке данного аппарата, не следует располагать:
 - Другие компоненты, так как это может привести к поломке и/или обесцвечиванию поверхности данного аппарата.
 - Горящие объекты (например, свечи), так как это может привести к пожару, поломке данного аппарата и/или представлять телесное повреждение.
 - Емкости с жидкостями, так как при их падении жидкости могут вызвать поражение пользователя электрическим током и/или привести к поломке данного аппарата.
- 6 Во избежание прерывания охлаждения данного аппарата, не следует покрывать данный аппарат газетой, скатертью, занавеской и т.д. Повышение температуры внутри данного аппарата может привести к пожару, поломке данного аппарата и/или представлять телесное повреждение.
- 7 Пока все соединения не завершены, не следует подключать данный аппарат к розетке.
- 8 Не используйте данный аппарат, установив его верхней стороной вниз. Это может привести к перегреву и возможной поломке.
- 9 Не применяйте силу по отношению к переключателям, ручкам и/или проводам.
- 10 При отсоединении силового кабеля питания от розетки, вытягивайте его, удерживая за вилку; ни в коем случае не тяните кабель.
- 11 Не применяйте различные химические составы для очистки данного аппарата: это может привести к разрушению покрывающего слоя. Используйте чистую сухую ткань.
- 12 Используйте данный аппарат с соблюдением напряжения, указанном на данном аппарате. Использование данного аппарата при более высоком напряжении, превышающем указанное, является опасным, и может стать причиной пожара, поломки данного аппарата, и/или представлять телесное повреждение. Yamaha не несет ответственности за любую поломку или ущерб вследствие использования данного аппарата при напряжении, не соответствующем указанному напряжению.
- 13 Во избежание поломки от молнии, отключите силовой кабель питания от розетки во время электрической бури.
- 14 Не пробуйте модифицировать или починить данный аппарат. При необходимости свяжитесь с квалифицированным сервисным центром Yamaha. Корпус аппарата не должен открываться ни в коем случае.
- 15 Если вы не собираетесь использовать данный аппарат в течение продолжительного промежутка времени (например, во время отпуска), отключите силовой кабель переменного тока от розетки.
- 16 Перед тем как прийти к заключению о поломке данного аппарата, обязательно изучите раздел “УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ”, описывающий часто встречающиеся ошибки во время использования.
- 17 Перед перемещением данного аппарата выключите его нажатием кнопки , а затем отсоедините силовой кабель переменного тока от розетки.
- 18 При внезапном изменении окружающей температуры образуется конденсация. Отсоедините силовой кабель питания от сети и не пользуйтесь аппаратом.
- 19 Аппарат может нагреваться при его продолжительном использовании. Отключите питание, затем дайте аппарату остыть.
- 20 Данный аппарат следует устанавливать возле розетки переменного тока, куда можно свободно протянуть силовой кабель.
- 21 Батарейки не должны подвергаться нагреву от солнечных лучей, огня или похожих источников. Батарейки следует утилизировать в соответствии с местными нормами.
- 22 Излишнее звуковое давление от внутриушных телефонов и наушников может привести к потере слуха.

Этот аппарат не отключается от источника переменного тока, пока он подключен к розетке переменного тока, даже если он выключен с помощью кнопки  или переведен в режим ожидания с помощью кнопки  пульта ДУ. В этом режиме электропотребление данного аппарата снижается до минимума.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ
ВО ИЗБЕЖАНИЕ ПОЖАРА ИЛИ УДАРА
ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НЕ ПОДВЕРГАЙТЕ
ДАННЫЙ АППАРАТ ВОЗДЕЙСТВИЯМ ДОЖДЯ
ИЛИ ВЛАГИ.

Только модель A-S500



Эту наклейку необходимо использовать для аппарата, у которого во время работы может нагреваться верхняя крышка.

СОДЕРЖАНИЕ

ВВЕДЕНИЕ

ПОЛЕЗНЫЕ ФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ	1
ПРИЛАГАЕМЫЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ	1
ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ И ФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ	2
Передняя панель и пульт ДУ	2
О пульте ДУ	3
Задняя панель.....	4

ПОДГОТОВКА

СОЕДИНЕНИЯ	5
Подключение динамиков и компонентов источников.....	5
Подключение кабеля питания.....	7


ЭКСПЛУАТАЦИЯ

ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ И ЗАПИСЬ	8
Воспроизведение звука источника	8
Настройка тембра	8
Запись с источника.....	9
ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ МЕЛОДИЙ, СОХРАНЕННЫХ НА УСТРОЙСТВЕ iPhone/iPod	10
Использование Универсальной Док-станции для iPod	11
Использование беспроводной системы для iPod	12

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ	13
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	17

■ Об этом руководстве

- Символом  помечается совет для облегчения управления.
- Некоторые действия можно выполнить как с помощью кнопок самого аппарата, так и с помощью кнопок пульта ДУ. Если кнопки на аппарате и пульте ДУ имеют разные названия, то кнопки пульта ДУ приводятся в скобках.
- Данная инструкция по эксплуатации отпечатана до начала производства. Конструкция и технические характеристики могут частично изменяться с целью усовершенствования и для достижения других целей. В случае, если имеются различия между инструкцией и аппаратом, приоритет отдается аппарату.

ПОЛЕЗНЫЕ ФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ

С помощью этого аппарата можно выполнить описанные ниже действия:

- ◆ Улучшить качество звука с помощью функции Pure Direct (стр. 8)
- ◆ Воспроизводить музыку с устройства iPhone или iPod (необходимо дополнительное устройство Yamaha; стр. 10)
- ◆ Выбирать источник записи независимо от источника воспроизведения (только модель A-S500; стр. 9)
- ◆ Управлять другими компонентами Yamaha с помощью пульта ДУ этого устройства (стр. 3)
- ◆ Усиливать нижние частоты, подключив сабвуфер (стр. 5)
- ◆ Экономить электроэнергию, используя Переключатель POWER MANAGEMENT (стр. 7)

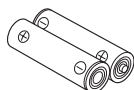
ПРИЛАГАЕМЫЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

Убедитесь в наличии перечисленных ниже компонентов.

Пульт ДУ

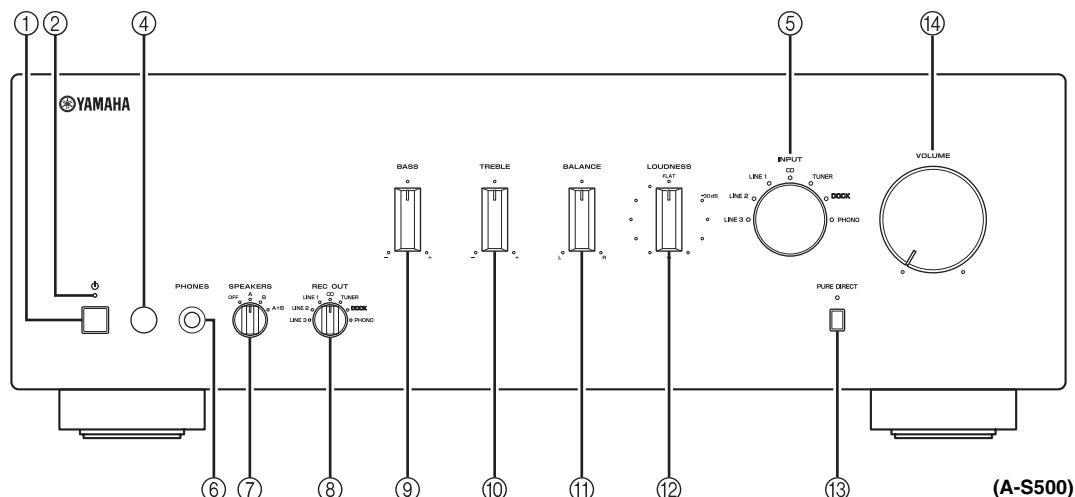


Батарейки (x 2)
(AA, R6, UM-3)

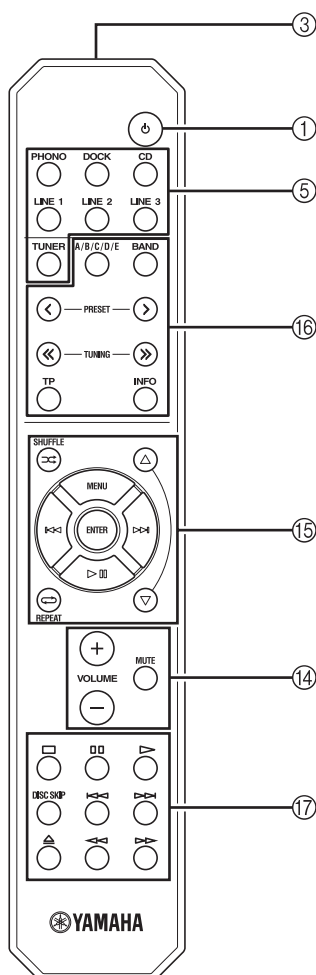


ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ И ФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ

Передняя панель и пульт ДУ



(A-S500)



1 (ПИТАНИЕ)

Передняя панель: переключатель
 Включает и отключает питание аппарата.
 Положение Включено: нажат внутрь
 Положение Выключено: отжат наружу

Пульт ДУ: кнопка

Если аппарат включен: включает аппарат или переводит его в режим ожидания.

Примечание

Даже в выключенном состоянии или в режиме ожидания данный аппарат потребляет небольшое количество энергии.

2 Индикатор питания

Индикация осуществляется описанным ниже образом.
 Светится ярко: питание включено
 Светится тускло: режим ожидания
 Не светится: питание выключено



Индикатор питания продолжает ярко светиться во время зарядки устройства iPhone или iPod, даже если этот аппарат находится в режиме ожидания.

3 Передатчик инфракрасных сигналов

Отправляет сигналы на аппарат.

4 Сенсор ДУ

Принимает сигналы от пульты ДУ.

5 Селектор и индикаторы INPUT

Используется для выбора источника ввода, который требуется прослушать. Индикаторы источника ввода загораются при выборе соответствующих источников ввода.



Названия источников ввода соответствуют названиям гнезд подключения на задней панели.

⑥ Гнездо PHONES

Используется для подключения наушников для индивидуального прослушивания. Если нужно отключить воспроизведение звука с динамиков, установите селектор SPEAKERS в положение OFF.

⑦ Селектор SPEAKERS

Используется для включения или выключения комплекта динамиков, подключенного к разъемам SPEAKERS A и/или B на задней панели, когда селектор SPEAKERS установлен в положение A, B или A+B.

⑧ Селектор REC OUT (только модель A-S500)

Используется для выбора источника для записи независимо от положения селектора INPUT, что позволяет выполнять запись с выбранного источника во время прослушивания другого источника (см. стр. 9).

⑨ Регулятор BASS

Используется для увеличения или уменьшения тембра низких частот (см. стр. 9).

⑩ Регулятор TREBLE

Используется для увеличения или уменьшения тембра высоких частот (см. стр. 9).

⑪ Регулятор BALANCE

Используется для настройки звукового баланса между левым и правым динамиком (см. стр. 9).

⑫ Регулятор LOUDNESS

Используется для сохранения полного тонального диапазона при любом уровне громкости (см. стр. 9).

⑬ Переключатель и индикатор PURE DIRECT

Воспроизведение любого источника ввода с максимально чистым звуком. Индикатор загорается, если эта функция включена (см. стр. 8).

⑭ Регулятор VOLUME**VOLUME +/-**

Используется для регулировки уровня громкости звука. Не изменяет уровень REC для записи.

Кнопка MUTE (только пульт ДУ)

Понижает текущий уровень громкости приблизительно на 20 дБ.



- Индикатор INPUT для текущего источника ввода мигает, когда выходной сигнал приглушен.
- Приглушение будет отменено при повторном нажатии кнопки MUTE или при настройке звука с помощью регулятора VOLUME на передней панели или кнопок VOLUME +/- на пульте ДУ.

⑮ Кнопки управления устройством iPhone или iPod

Используется для управления устройством iPhone или iPod, подключенным с помощью дополнительной Универсальной Док-станции для iPod (см. стр. 11) или дополнительной беспроводной системы для iPod производства Yamaha (см. стр. 12).

⑯ Кнопки управления тюнером Yamaha

Используется для управления различными функциями тюнера Yamaha.

Примечание

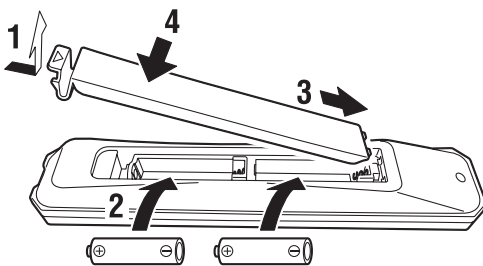
Даже при использовании тюнера Yamaha некоторые компоненты и функциональные возможности могут быть недоступны. Дополнительную информацию см. в инструкции по эксплуатации компонента.

⑰ Кнопки управления проигрывателем компакт-дисков Yamaha

Используется для управления различными функциями проигрывателя компакт-дисков Yamaha.

Примечание

Даже при использовании проигрывателя компакт-дисков Yamaha некоторые компоненты и функциональные возможности могут быть недоступны. Дополнительную информацию см. в инструкции по эксплуатации компонента.

О пульте ДУ**■ Установка батареек в пульт ДУ**

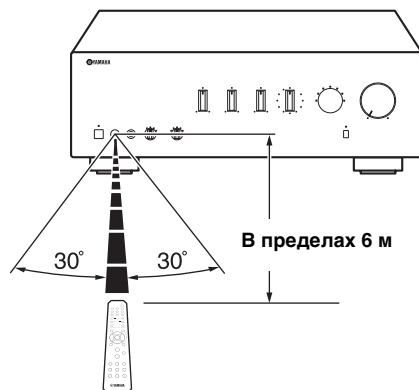
Батарейки AA, R6 и UM-3

Примечание

Убедитесь в соблюдении полярности. См. рисунок на внутренней части отсека для батареек.

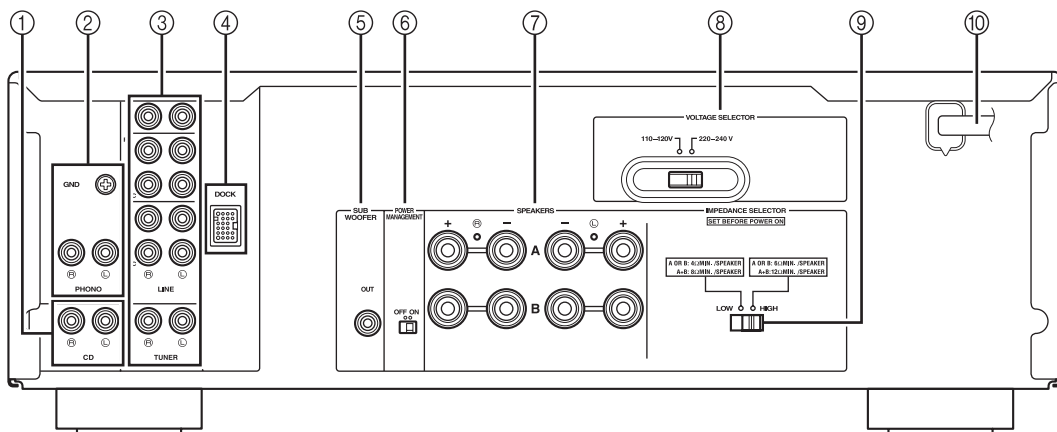
■ Использование пульта ДУ

Пульт ДУ передает направленные инфракрасные лучи. При управлении с помощью пульта ДУ обязательно направляйте его на сенсор ДУ, расположенный на передней панели данного аппарата.

**Примечание**

Между пультом ДУ и данным аппаратом не должно быть препятствий.

Задняя панель



(Модели для Тайваня и Центральной/Южной Америки)

① Входные гнезда для проигрывателя компакт-дисков

Используются для подключения проигрывателя компакт-дисков (см. стр. 5).

② Гнезда PHONO и разъем GND

Используются для подключения проигрывателя со звукопринимающей головкой, а также для заземления разъема (см. стр. 5).

③ Гнезда аудиовходов/-выходов

Используются для подключения внешних компонентов, например тюнера и т.п. (см. стр. 5).

④ Гнездо DOCK

Используется для подключения дополнительной Универсальной Док-станции для iPod или дополнительной беспроводной системы для iPod производства Yamaha (см. стр. 10).

⑤ Гнездо SUBWOOFER OUT

Используется для подключения сабвуфера со встроенным усилителем (см. стр. 5).



Гнездо SUBWOOFER OUT ослабляет сигналы более 90 Hz.

⑥ Переключатель POWER MANAGEMENT

Включает или выключает функцию автоматического отключения питания (см. стр. 7).

⑦ Разъемы SPEAKERS A/B

Используются для подключения одного или двух комплектов динамиков (см. стр. 5).

⑧ Переключатель VOLTAGE SELECTOR (только Модели для Тайваня и Центральной/Южной Америки)

Перед подключением прилагаемого кабеля питания к розетке переключатель VOLTAGE SELECTOR необходимо установить в положение, соответствующее местному напряжению (см. стр. 7).

⑨ Переключатель IMPEDANCE SELECTOR

См. Переключатель IMPEDANCE SELECTOR на этой странице.

⑩ Кабель питания

Подключите силовой кабель к электрической розетке (см. стр. 7).

■ Переключатель IMPEDANCE SELECTOR

ВНИМАНИЕ

Не изменяйте положение переключателя IMPEDANCE SELECTOR при включенном питании аппарата, поскольку это может привести к его повреждению.

Если включить аппарат не удастся, переключатель IMPEDANCE SELECTOR может не полностью находиться в одном из положений. Если это так, отсоедините кабель питания и полностью сдвиньте переключатель в одно из положений.

Выберите положение переключателя (LOW или HIGH) в зависимости от сопротивления динамиков системы.

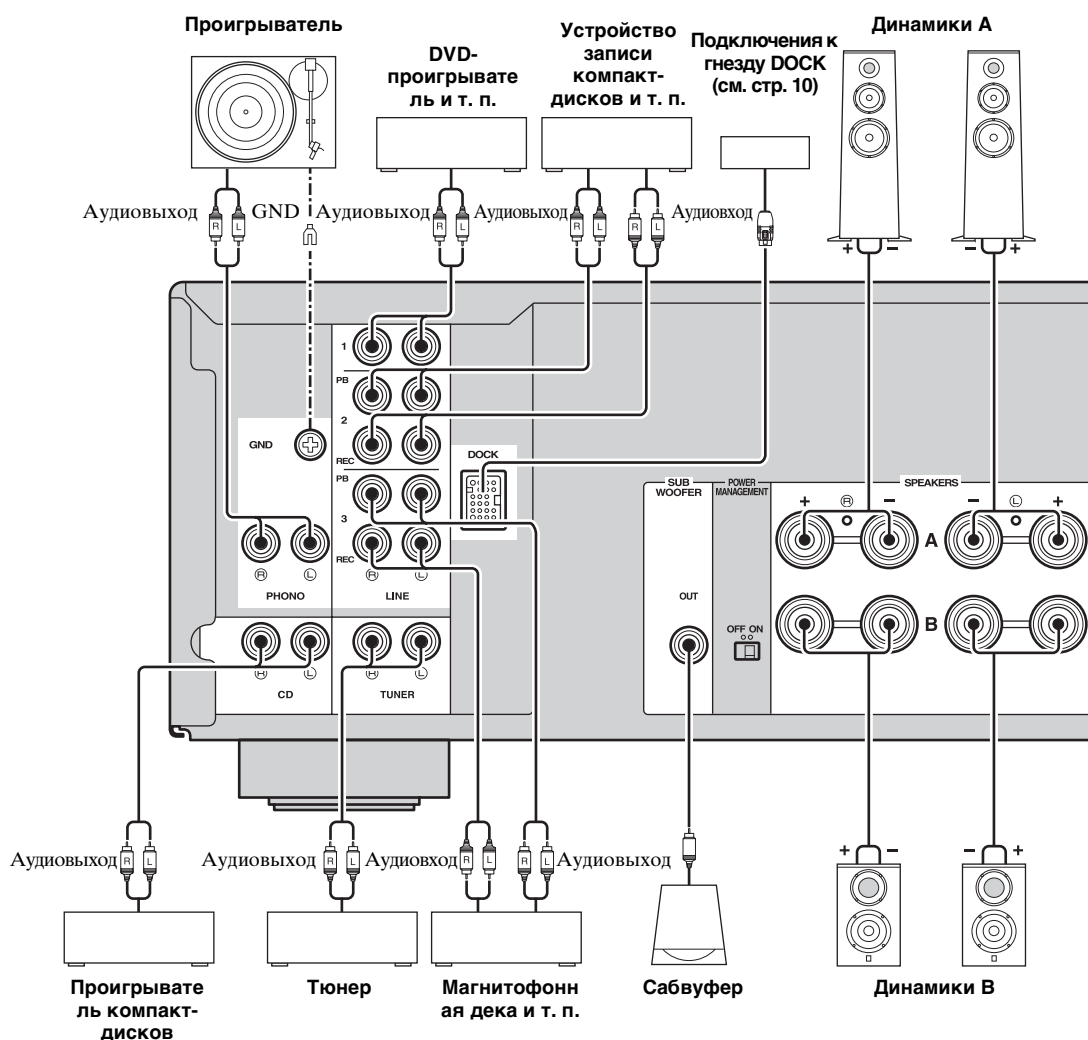
Положение переключателя	Уровень сопротивления
HIGH	<ul style="list-style-type: none"> • При использовании одного комплекта (A или B), сопротивление каждого динамика должно составлять не менее 6 Ω. • При одновременном использовании двух комплектов (A и B) сопротивление каждого динамика должно составлять не менее 12 Ω. • При подключении с помощью кабеля bi-wire сопротивление каждого динамика должно составлять не менее 6 Ω. Для получения дополнительной информации см. стр. 6.
LOW	<ul style="list-style-type: none"> • При использовании одного комплекта (A или B), сопротивление каждого динамика должно составлять не менее 4 Ω. • При одновременном использовании двух комплектов (A и B) сопротивление каждого динамика должно составлять не менее 8 Ω. • При подключении с помощью кабеля bi-wire сопротивление каждого динамика должно составлять не менее 4 Ω. Для получения дополнительной информации см. стр. 6.

СОЕДИНЕНИЯ

Подключение динамиков и компонентов источников

ВНИМАНИЕ

- Не подключайте этот аппарат или другие компоненты к источнику главного питания, пока не будет завершено подключение всех компонентов.
- Все подключения должны быть правильными: L (левый) к L, R (правый) к R, “+” к “+” и “-” к “-”. Если подключение выполнено ненадлежащим образом, из динамиков не будет выводиться звук, а если не соблюдена полярность динамиков, звук будет неестественным с пониженным уровнем нижних частот. См. инструкцию по эксплуатации каждого из компонентов.
- Для аудиокомпонентов используйте кабели с разъемами RCA (за исключением подключения к динамикам и гнездам DOCK).

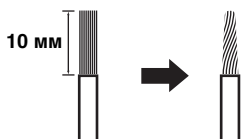


- Гнезда PHONO предназначены для подключения проигрывателя со звукоснимающей головкой ММ.
- Подсоедините проигрыватель к разъему GND для уменьшения шумов сигнала. Однако для некоторых проигрывателей меньшее количество шума наблюдается без подключения разъема GND.

ВНИМАНИЕ

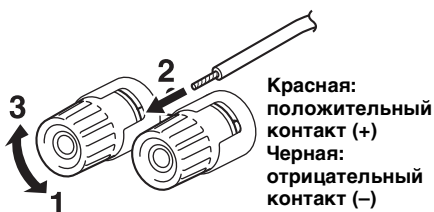
- Перед подключением наборов динамиков переключатель IMPEDANCE SELECTOR необходимо установить в подходящее положение. Для получения дополнительной информации см. стр. 4.
- Избегайте соприкосновения оголенных частей кабелей динамиков друг с другом или с металлическими частями этого аппарата. В противном случае это может стать причиной повреждения аппарата и/или динамиков.
- Не подключайте этот аппарат или другие компоненты к источнику главного питания, пока не будет завершено подключение всех компонентов.

- 1 Снимите около 10 мм изоляции с конца кабеля каждого динамика, затем скрутите оголенные концы кабеля, чтобы предотвратить короткое замыкание.**



- 2 Подсоедините кабель динамиков.**

- 1 Ослабьте ручку.
- 2 Вставьте оголенный конец провода в отверстие, расположенное на боковой поверхности каждого разъема.
- 3 Закрутите ручку, чтобы надежно закрепить провод.



- **Подсоединение с помощью штекера с продольными подпружинивающими контактами (кроме моделей для Азии, Великобритании и Европы)**

Заверните ручку, затем вставьте штекер с продольными подпружинивающими контактами в конец соответствующего разъема.

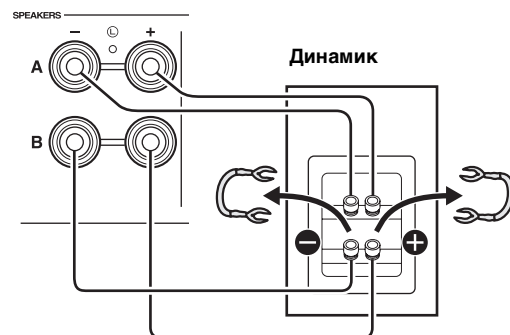
Штекер с продольными подпружинивающими контактами



■ **Подключение с помощью кабеля bi-wire**

При подключении с помощью кабеля bi-wire звук канала низкочастотного динамика отделен от соединенного канала среднечастотного и высокочастотного динамиков. Динамики, поддерживающие подключение с помощью кабеля bi-wire, оснащены четырьмя разъемами с клеммами. С помощью этих двух наборов разъемов звук динамиков можно выводить по двум независимым каналам. С помощью этих соединений динамики средних и высоких частот можно подключить к одному набору разъемов, а динамик низких частот – к другому набору разъемов.

Данный аппарат



Аналогичным образом подключите кабели динамиков к другому набору разъемов.

ВНИМАНИЕ

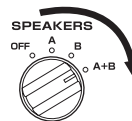
При подключении с помощью кабеля bi-wire установите переключатель IMPEDANCE SELECTOR в положение HIGH или LOW в зависимости от сопротивления динамиков:
6 Ω или более: HIGH
4 Ω или более: LOW
См. стр. 4 для получения дополнительной информации относительно переключателя IMPEDANCE SELECTOR.

Примечание

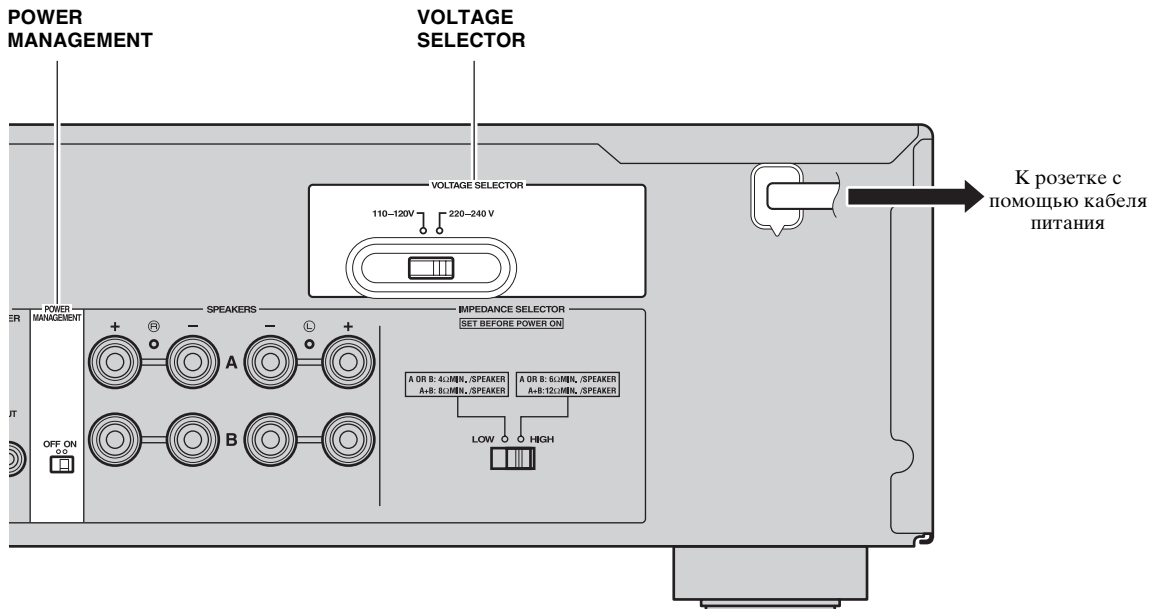
При подключении с помощью кабеля bi-wire снимите перемычки или кабели динамика:



Для использования подключения с помощью кабеля bi-wire переключите селектор SPEAKERS в положение A+B.



Подключение кабеля питания



(Модели для Тайваня и Центральной/Южной Америки)

■ Переключатель POWER MANAGEMENT

Включает или выключает функцию автоматического отключения питания. Когда функция автоматического отключения питания активирована, аппарат автоматически перейдет в режим ожидания, если в течение 8 часов не выполнялись никакие действия.

■ Переключатель VOLTAGE SELECTOR (только Модели для Тайваня и Центральной/Южной Америки)

ПЕРЕД подключением кабеля питания к розетке на задней панели аппарата необходимо установить переключатель VOLTAGE SELECTOR в положение, соответствующее местному напряжению.

Ненадлежащая настройка переключателя VOLTAGE SELECTOR может стать причиной повреждения аппарата и возникновения опасности возгорания.

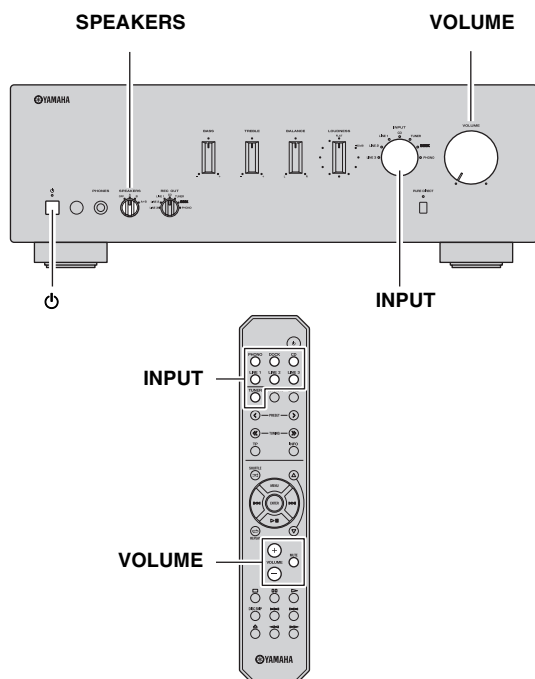
Выберите положение переключателя (левое или правое) согласно местному напряжению с помощью отвертки. Доступны напряжения в 110–120 В или 220–240 В переменного тока, 50/60 Гц.

■ Подключение кабеля питания

Подключите кабель питания к розетки после того, как будут выполнены все другие подключения.

ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ И ЗАПИСЬ

Воспроизведение звука источника



- 1 Поверните регулятор VOLUME против часовой стрелки до конечного положения.
- 2 Нажмите переключатель  на передней панели, чтобы включить аппарат.
- 3 С помощью селектора INPUT на передней панели (или одной из кнопок выбора источника INPUT на пульте ДУ) выберите источник ввода для прослушивания. Загорится индикатор выбранного источника ввода.
- 4 С помощью селектора SPEAKERS на передней панели выберите SPEAKERS A, B или A+B.

Примечания


- Установите селектор SPEAKERS в положение A+B, если два комплекта динамиков подключены с помощью кабеля bi-wire, или если два комплекта динамиков используются одновременно (A и B).
- Если нужно отключить воспроизведение звука на динамиках во время использования наушников, установите селектор SPEAKERS в положение OFF.

- 5 Начните воспроизведение выбранного источника ввода.




- 6 Для настройки уровня громкости звука используйте регулятор VOLUME на передней панели (или кнопки VOLUME +/- на пульте ДУ).



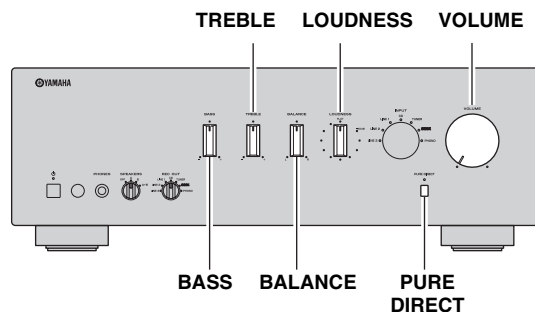
Можно выполнить настройки тембра с помощью регуляторов BASS, TREBLE, BALANCE и LOUDNESS или переключателя PURE DIRECT на передней панели.

- 7 После завершения прослушивания нажмите переключатель  на передней панели, чтобы выключить аппарат.



Если кнопка  на пульте ДУ нажата, когда переключатель  на передней панели находится во включенном положении, аппарат переходит в режим ожидания. Нажмите кнопку  еще раз, чтобы включить аппарат.

Настройка тембра



■ Использование переключателя PURE DIRECT

Направляет входящие сигналы от используемых аудиоисточников. Входящие сигналы минуют регуляторы BASS, TREBLE, BALANCE и LOUDNESS, при этом устраняются любые искажения аудиосигналов для обеспечения более прямого и высококачественного звука от всех источников ввода.

Примечание

Регуляторы BASS, TREBLE, BALANCE и LOUDNESS не работают, если переключатель PURE DIRECT находится во включенном положении.

■ Настройка с помощью регуляторов BASS и TREBLE

С помощью регуляторов BASS и TREBLE осуществляется настройка тембра в области высоких и низких частот. В центральном положении обеспечивается плоская характеристика.

BASS

Если кажется, что басов (низкочастотного звука) недостаточно, усилить их можно вращением регулятора по часовой стрелке. Если басов слишком много, для их уменьшения поверните регулятор в противоположном направлении. Диапазон регулировки: от -10 дБ до +10 дБ (20 Гц)

TREBLE

Если кажется, что высоких частот недостаточно, усилить их можно вращением регулятора по часовой стрелке. Если высоких частот слишком много, для их уменьшения поверните регулятор против часовой стрелки. Диапазон регулировки: от -10 дБ до +10 дБ (20 кГц)

■ Настройка с помощью регулятора BALANCE

Регулятор BALANCE управляет звуковым балансом левой и правой динамиков для компенсации разницы громкости, вызванной расположением динамиков или характеристиками комнаты, в которой осуществляется прослушивание.

■ Настройка с помощью регулятора LOUDNESS

Сохранение полного тонального диапазона при любом уровне громкости, благодаря чему компенсируется снижение чувствительности слуха к волнам высоких и низких частотных диапазонов при низком уровне громкости.

ВНИМАНИЕ

Если переключатель PURE DIRECT находится во включенном положении, а регулятор LOUDNESS установлен на определенном уровне, входящие сигналы минуют регулятор LOUDNESS, что приводит к внезапному увеличению уровня громкости звука. Во избежание повреждения слуха или динамиков, нажимайте переключатель PURE DIRECT только ПОСЛЕ уменьшения уровня громкости звука или ПОСЛЕ проверки правильности настройки регулятора LOUDNESS.

1 Переведите регулятор LOUDNESS в положение FLAT.

2 С помощью регулятора VOLUME на передней панели (или кнопок VOLUME +/- пульта ДУ) задайте максимальный уровень громкости звука, который будете использовать.

3 Поворачивайте регулятор LOUDNESS, пока не будет достигнута нужная громкость.

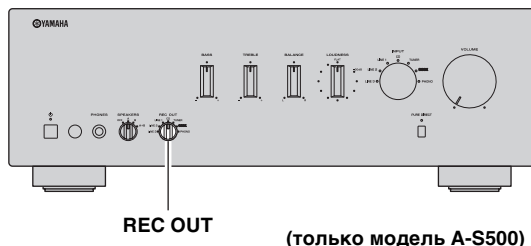


После настройки регулятора LOUDNESS прослушивайте музыку на желаемом уровне громкости. Если эффект настройки регулятора громкости LOUDNESS слишком сильный или слабый, повторно настройте положение регулятора LOUDNESS.

Запись с источника

Примечания

- При использовании модели A-S500 аудиосигналы не выводятся посредством выходных гнезд LINE 2 REC или LINE 3 REC, если значение LINE 2 или LINE 3 выбрано с помощью селектора REC OUT.
- При использовании модели A-S300 аудиосигналы не выводятся посредством выходных гнезд LINE 2 REC или LINE 3 REC, если значение LINE 2 или LINE 3 выбрано с помощью селектора INPUT.
- Для выполнения записи аппарат должен быть включен.
- Регуляторы VOLUME, BASS, TREBLE, BALANCE и LOUDNESS, а также переключатель PURE DIRECT не влияют на источник записи.
- Перед выполнением перезаписи, записи с компакт-дисков, радио и т. д. ознакомьтесь с действующими законами об авторском праве. Запись материалов, защищенных авторским правом, может быть противозаконной.



1 С помощью селектора REC OUT на передней панели выберите источник записи (только модель A-S500).

Примечание

При использовании модели A-S300 будет записан текущий источник ввода.

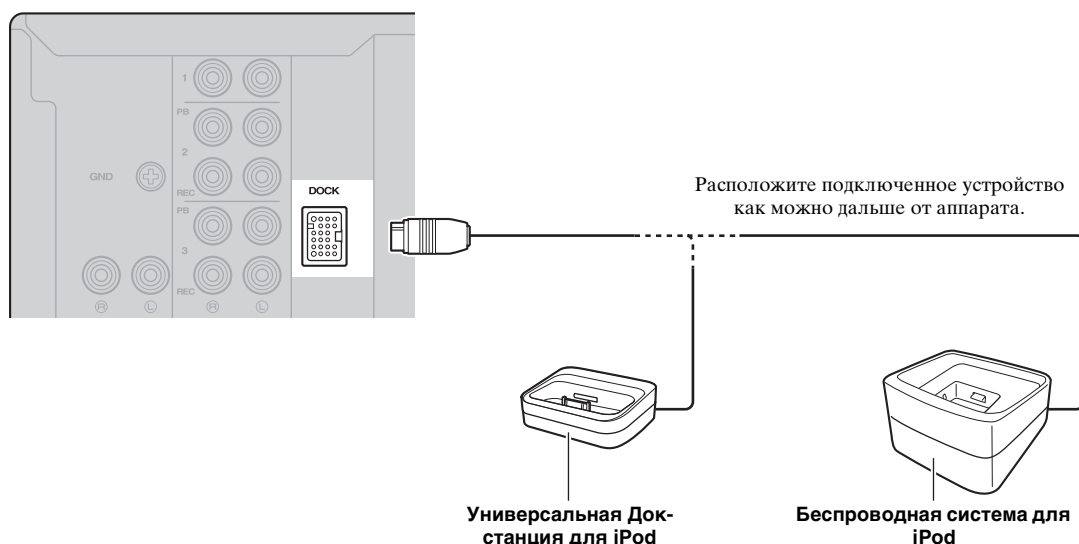
2 Начните воспроизведение источника и запись с помощью записывающего устройства, подключенного к выходным гнездам REC (LINE 2 и/или LINE 3) на задней панели. См. стр. 5.



Только для модели A-S500: Во время записывания можно выбрать другой источник ввода с помощью селектора INPUT или пульта ДУ и прослушивать другой источник ввода, не влияя на запись.

ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ МЕЛОДИЙ, СОХРАНЕННЫХ НА УСТРОЙСТВЕ iPhone/iPod

После подключения дополнительной Универсальной Док-станции для iPod или дополнительной беспроводной системы для iPod производства Yamaha к гнезду DOCK на задней панели аппарата можно прослушивать записи, сохраненные на устройстве iPhone или iPod, с помощью пульта ДУ этого устройства.



	Универсальная Док-станция для iPod	Беспроводная система для iPod
Модель (с июля 2010 г.)	<ul style="list-style-type: none"> • YDS-12 • YDS-11 • YDS-10 	YID-W10
Варианты управления	<ul style="list-style-type: none"> • Пульт ДУ • Устройство iPhone или iPod, подключенное к док-станции 	<ul style="list-style-type: none"> • Устройство iPhone или iPod, подключенное к передатчику YID-W10 • Пульт ДУ
Поддерживаемое устройство iPhone или iPod (с июля 2010 г.)	<ul style="list-style-type: none"> • iPod touch • iPod (4-го поколения/5-го поколения/classic) • iPod nano • iPod mini • iPhone • iPhone 3G/3GS 	<ul style="list-style-type: none"> • iPod touch • iPod (5-го поколения/classic) • iPod nano • iPhone • iPhone 3G/3GS
Комментарии	<ul style="list-style-type: none"> • Также поддерживается зарядка устройств iPhone или iPod. • Устройствами YDS-10 и YDS-11 не поддерживается подключение iPhone. 	Также поддерживается зарядка устройств iPhone или iPod.

ВНИМАНИЕ

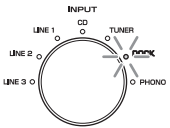
Чтобы избежать несчастных случаев, перед подключением Универсальной Док-станции для iPod или беспроводной системы для iPod отключите кабель питания данного аппарата.

Примечание

Если на iPhone, подключенный к устройству YID-W10, поступает звонок в то время, когда данный аппарат находится в режиме ожидания, аппарат автоматически включается и воспроизводит сигнал вызова. Если не нужно, чтобы аппарат включался при поступлении звонка, переведите iPhone в беззвучный режим.

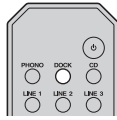
Использование Универсальной Док-станции для iPod

После установки устройства iPhone или iPod на док-станцию, поверните селектор INPUT на передней панели (или нажмите кнопку DOCK на пульте ДУ), чтобы выбрать DOCK в качестве источника ввода для прослушивания устройства iPhone или iPod.



Передняя панель

или



Пульт ДУ

Во время просмотра информации, отображенной на устройстве iPhone или iPod, используйте указанные кнопки пульта ДУ для управления (воспроизведение, пауза, пропуск и т. д.) устройством iPhone или iPod.



Пульт ДУ	Действие
MENU	Отображение меню.
ENTER	<ul style="list-style-type: none"> Если выбран элемент: подтверждает выбор этого элемента и отображает следующий экран. Если выбрана композиция: воспроизведение выбранной композиции.
△	Прокручивание вверх.
▽	Прокручивание вниз.
⏸	<ul style="list-style-type: none"> Если воспроизводится композиция: пауза воспроизведения. Если воспроизведение приостановлено: воспроизведение.
⏮	<ul style="list-style-type: none"> Если композиция воспроизводится или приостановлена: переход на начало следующей композиции. Если нажата и удерживается: прокрутка вперед.
⏭	<ul style="list-style-type: none"> Если композиция воспроизводится или приостановлена: переход на начало текущей композиции. На каждое нажатие переход на одну композицию назад. Если нажата и удерживается: прокрутка назад.
⌘	Переключение между режимами воспроизведения в случайном порядке (Выки. → Песни → Дьбюмов → Выки.).
↺	Переключение между режимами повтора (Выки. → Одну → Все → Выки.).

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Примечание

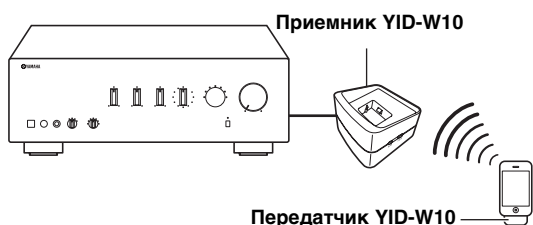
В зависимости от версии программного обеспечения iPhone/iPod некоторые режимы воспроизведения в случайном порядке и повтора могут быть недоступны.



Когда аппарат включен или находится в режиме ожидания, устройство iPhone или iPod может автоматически заряжаться, если оно подключено к Универсальной Док-станции для iPod. Если устройство iPhone или iPod заряжается, когда аппарат находится в режиме ожидания, индикатор питания будет ярко светиться.

Русский

Использование беспроводной системы для iPod



■ Установка беспроводного подключения

После подключения iPhone/iPod к передатчику и начала воспроизведения до появления звука пройдет около 5 секунд. За это время устанавливается подключение между приемником и передатчиком.

Состояние беспроводного подключения между приемником и передатчиком отображается соответствующим индикатором состояния.

Состояние подключения	Индикатор передатчика	Индикатор приемника
Подключение не установлено	Выключен	Выключен
Подтверждение подключения	Мигает зеленым	Мигает синим
Подключено	Светится зеленым	Светится синим

■ Управление данным аппаратом с помощью устройства iPhone или iPod

- Если на устройстве iPhone или iPod, подключенном к передатчику, начинается воспроизведение, и если передатчик находится в зоне действия приемника, аппарат работает описанным ниже образом:
 - Если в момент начала воспроизведения аппарат уже включен: источник ввода переключается на DOCK.
 - Если в момент начала воспроизведения аппарат находится в режиме ожидания: он включается, и источник ввода переключается на DOCK.
- Регулировка громкости устройства iPhone или iPod влияет на уровень громкости аппарата. Обратите внимание, что устройство iPhone или iPod можно использовать для повышения уровня громкости этого аппарата только до определенного уровня; чтобы повысить громкость еще больше, используйте регулятор VOLUME аппарата или пульт ДУ.

- Беспроводное подключение между передатчиком и приемником будет разорвано в перечисленных далее случаях. Через 30 секунд данный аппарат автоматически перейдет в режим ожидания.
 - С устройством iPhone или iPod не выполняются никакие действия в течение 30–120 секунд после остановки воспроизведения.
 - Таймер спящего режима iPhone/iPod активирован.
 - Устройство iPhone или iPod отключено от передатчика.
 - Заряд батареи устройства iPhone или iPod снижается до уровня, когда она уже не может снабжать передатчик достаточным количеством энергии.
 - Передатчик перенесен за пределы зоны беспроводной связи приемника.
 - Связь между приемником и передатчиком нарушается из-за помех от других беспроводных LAN(сетевых) устройств, радиотелефонов, микроволновых печей и т. п.



- Для управления устройством iPhone или iPod можно использовать пульт ДУ. Для получения дополнительной информации см. стр. 11.
- Если данный аппарат включен или находится в режиме ожидания, iPhone/iPod может автоматически заряжаться после соединения передатчика, подключенного к iPhone/iPod, с приемником. Если устройство iPhone или iPod заряжается, когда аппарат находится в режиме ожидания, индикатор питания будет ярко светиться.
- Обратитесь к инструкциям по эксплуатации устройства YID-W10 для получения дополнительной информации.

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Если этот аппарат работает неправильно, см. таблицу ниже. В случае, если проблема не указана в таблице или проблему не удалось устранить, выключите аппарат, отсоедините силовую кабель и обратитесь к ближайшему авторизованному дилеру или в сервисный центр Yamaha.

■ Неисправности общего характера

Проблемы	Возможные причины	Решения	См. стр.
Аппарат не включен. Индикатор питания также не загорается.	Кабель питания не подключен.	Надежно подключите кабель питания.	7
	Кнопка ϕ на пульте ДУ нажата при выключенном аппарате.	Переведите переключатель ϕ на передней панели в положение ON.	2
	Возникла неисправность внутренних схем аппарата.	Отсоедините кабель питания и обратитесь к авторизованному дилеру Yamaha или в сервисный центр. Если от аппарата исходит необычный запах или слышен подозрительный шум, не включайте питание, отсоедините кабель питания и обратитесь в сервисный центр для ремонта.	—
Аппарат внезапно выключается и мигает индикатор питания. Аппарат выключается через несколько секунд после включения и мигает индикатор питания.	Провода динамиков соприкасаются друг с другом или замыкаются накоротко о заднюю панель.	Правильно подключите кабели динамиков, а затем повторно нажмите переключатель ϕ . Индикаторы INPUT мигают, и уровень громкости автоматически снижается. После того, как уровень громкости снизился до минимального значения, индикаторы INPUT перестают мигать, индикатор INPUT последнего выбранного источника ввода светится, и аппарат снова готов к использованию. Убедитесь в том, что звук из динамиков выводится нормально путем постепенного увеличения громкости, после чего используйте данный аппарат как обычно.	6
	Динамики работают неправильно.	Заново подсоедините комплект динамиков, а затем повторно нажмите переключатель ϕ . Индикаторы INPUT мигают, и уровень громкости автоматически снижается. После того, как уровень громкости снизился до минимального значения, индикаторы INPUT перестают мигать, индикатор INPUT последнего выбранного источника ввода светится, и аппарат снова готов к использованию. Убедитесь в том, что звук из динамиков выводится нормально путем постепенного увеличения громкости, после чего используйте данный аппарат как обычно.	—
	Из-за слишком сильного входного сигнала или слишком высокого уровня громкости сработала защитная цепь.	С помощью регулятора VOLUME на передней панели уменьшите уровень громкости, а затем снова включите питание.	—
	Из-за перегрева аппарата сработала защитная цепь.	Подождите около 30 минут, чтобы аппарат остыл, с помощью регулятора VOLUME на передней панели уменьшите уровень громкости, а затем снова включите питание. Установите аппарат в таком месте, где будет обеспечена достаточная вентиляция.	—
	Переключатель IMPEDANCE SELECTOR находится в одном из положений не полностью.	Выключите питание и полностью сдвиньте переключатель IMPEDANCE SELECTOR в нужное положение.	4
	Переключатель IMPEDANCE SELECTOR не установлен в нужное положение.	Установите переключатель IMPEDANCE SELECTOR в положение, которое соответствует сопротивлению используемых динамиков.	4
	Аппарат подвергся воздействию сильного электрического напряжения от внешних источников (например, молнии или сильного статического разряда).	Переведите аппарат в режим ожидания, отсоедините кабель питания, через 30 секунд снова подсоедините его, после чего используйте аппарат как обычно.	—
	Возникла неисправность внутренних схем аппарата.	Отсоедините кабель питания и обратитесь к авторизованному дилеру Yamaha или в сервисный центр. Если от аппарата исходит необычный запах или слышен подозрительный шум, не включайте питание, отсоедините кабель питания и обратитесь в сервисный центр для ремонта.	—

Проблемы	Возможные причины	Решения	См. стр.
Нет звука.	Выполнено приглушение звука.	Нажмите кнопку MUTE на пульте ДУ или поверните регулятор VOLUME.	3
	Неправильно подсоединены кабели.	Правильно подсоедините стереокабель для аудиоустройств и провода динамиков. Если проблема не устранена, это может быть связано с неисправностью кабелей.	5
	Воспроизведение было остановлено на подключенном компоненте.	Включите этот компонент и начните воспроизведение.	8
	Не выбран подходящий источник ввода.	Выберите подходящий источник ввода с помощью селектора INPUT на передней панели (или одной из кнопок селектора INPUT на пульте ДУ).	8
	Выбрано неверное положение селектора SPEAKERS.	Переведите соответствующий селектор SPEAKERS в положение A, B или A+B.	8
Звук внезапно пропадает.	Сработала защитная цепь из-за короткого замыкания и т. д..	Проверьте, что переключатель IMPEDANCE SELECTOR находится в правильном положении.	4
		Убедитесь в том, что провода динамиков не соприкасаются друг с другом и не замыкаются о заднюю панель этого аппарата, а затем снова включите этот аппарат.	5
	Аппарат перегрелся.	Установите аппарат в другом месте. Убедитесь, что отверстия на верхней панели не заблокированы.	—
	Аппарат выключен путем активации функции автоматического выключения питания.	Убедитесь, что эта проблема не была вызвана другими факторами, а затем снова включите аппарат.	7
Слышен звук только одного динамика.	Неправильно подсоединены кабели.	Правильно подсоедините кабели. Если проблема не устранена, это может быть связано с неисправностью кабелей.	5
	Неправильное положение регулятора BALANCE.	Настройте звуковой баланс с помощью регулятора BALANCE.	9
Недостаточное количество низких частот и отсутствие окружающего звучания.	Не соблюдена полярность подключения проводов (+ и –) со стороны усилителя или динамиков.	Подключите провода динамиков с соблюдением полярности (+ и –).	6
Слышен “гудящий звук”.	Неправильно подсоединены кабели.	Плотно вставьте штекеры аудио. Если проблема не устранена, это может быть связано с неисправностью кабелей.	5
	Отсутствует соединение проигрывателя и разъема GND.	Установите подключение GND между проигрывателем и данным аппаратом.	5
Низкий уровень громкости при воспроизведении записи.	Проигрыватель подключен к гнездам, отличным от гнезд PHONO.	Подключите проигрыватель к гнездам PHONO.	5
	Запись воспроизводится на проигрывателе со звуко снимающей головкой MC.	Используйте проигрыватель со звуко снимающей головкой MM.	—
Не удается увеличить уровень громкости или наличие искажений звучания.	Выключен компонент, подключенный к гнездам LINE 2 REC или LINE 3 REC данного аппарата.	Включите питание компонента.	—
Ухудшаются характеристики звука при прослушивании с использованием наушников, подключенных к проигрывателю компакт-дисков или магнитофонной деке, подключенным к данному аппарату.	Аппарат выключен или находится в режиме ожидания.	Включите аппарат.	8
Низкий уровень звука.	Выполнено приглушение звука.	Нажмите кнопку MUTE на пульте ДУ или поверните регулятор VOLUME.	3
	Включена функция регулировки громкости.	Понижьте уровень громкости, установите регулятор LOUDNESS в позицию FLAT, а затем снова настройте громкость.	9

Проблемы	Возможные причины	Решения	См. стр.
С помощью регуляторов BASS, TREBLE, BALANCE и LOUDNESS не удается настроить тембр.	Переключатель PURE DIRECT находится во включенном положении.	Для использования этих регуляторов переключатель PURE DIRECT должен находиться в выключенном положении.	8

■ Универсальная Док-станция для iPod и беспроводная система для iPod

Проблемы	Возможные причины	Решения	См. стр.
Нет звука. Не удается осуществлять управление устройством iPhone или iPod.	Возникла проблема при передаче сигнала от устройства iPhone или iPod к аппарату.	Выключите аппарат и повторно подсоедините Универсальную Док-станцию для iPod или беспроводную систему для iPod к гнезду DOCK аппарата.	10
		Снимите устройство iPhone или iPod с Универсальной Док-станции для iPod или беспроводной системы для iPod, а затем установите его обратно.	10
	Используемое устройство iPhone или iPod не поддерживается аппаратом.	Подключите устройство iPhone или iPod, которое поддерживается аппаратом.	10
При использовании беспроводной системы для iPod. Звук часто пропадает. Слышен шум.	Слабое беспроводное подключение.	Установите приемник YID-W10 как можно дальше от аппарата.	10
При использовании Универсальной Док-станции для iPod: iPhone/iPod не заряжается, хотя и подключен к Универсальной Док-станции для iPod.	Аппарат не включен.	Включите аппарат или переведите его в режим ожидания.	2
	iPhone/iPod ненадежно подключен.	Надежно подключите iPhone/iPod к Универсальной Док-станции для iPod.	10
При использовании беспроводной системы для iPod: iPhone/iPod не заряжается, хотя передатчик YID-W10, подключенный к iPhone/iPod, установлен на приемнике YID-W10.	Аппарат не включен.	Включите аппарат или переведите его в режим ожидания.	2
	Передатчик YID-W10 ненадежно соединен с приемником YID-W10.	Убедитесь, что передатчик YID-W10, подключенный к iPhone/iPod, надежно соединен с приемником YID-W10.	10

■ Пульт ДУ

Проблемы	Возможные причины	Решения	См. стр.
Пульт ДУ не работает надлежащим образом.	Пульт ДУ находится слишком далеко от аппарата или слишком сильно наклонен.	Управление с помощью пульта ДУ можно осуществлять в пределах 6 м от аппарата и при наклоне пульта не более 30 градусов по отношению к оси между пультом и передней панелью.	3
	Прямые солнечные лучи или свет (от флуоресцентной лампы инверторного типа и т. д.) попадают на сенсор ДУ данного аппарата.	Измените положение аппарата или источника света.	—
	Слабый заряд батареек.	Замените все батарейки.	3

■ Примечания о батарейках

- При уменьшении рабочего диапазона пульта ДУ замените обе батарейки.
- Если пульт ДУ не будет использоваться в течение длительного времени, извлеките батарейки.
- Не используйте старые батарейки вместе с новыми.
- Не используйте различные типы батареек одновременно (например, щелочные и марганцевые). Внимательно ознакомьтесь с информацией на упаковке, поскольку эти разные типы батареек могут иметь одинаковую форму и цвет.
- Если батарейки протекли, немедленно утилизируйте их. Не прикасайтесь к протекшему веществу и не допускайте его контакта с одеждой и пр. Перед установкой новых батареек тщательно очистите отсек для батареек.
- Не выбрасывайте батарейки вместе с бытовыми отходами; утилизируйте их в соответствии с постановлениями местных органов управления.

■ Обращение с пультом ДУ

- Избегайте попадания воды или других жидкостей на пульт ДУ.
- Не роняйте пульт ДУ.
- Не храните и не оставляйте пульт ДУ в перечисленных ниже местах и условиях:
 - местах с высокой влажностью, например, рядом с ванной
 - местах с высокой температурой, например, рядом с обогревателем или печью
 - в очень холодных местах
 - в пыльных местах
- Не подвергайте сенсор ДУ воздействию яркого света, в частности, воздействию света флуоресцентных ламп инверторного типа: Это может привести к неправильной работе пульта ДУ. При необходимости расположите аппарат как можно дальше от места, находящегося под воздействием прямых солнечных лучей.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

РАЗДЕЛ АУДИО

- Минимальная выходная мощность (среднеквадратическое значение) (8 Ω , от 20 Гц до 20 кГц, полный коэффициент гармонических искажений (THD) 0,019%)
 - [A-S500]..... 85 Вт + 85 Вт
 - [A-S300]..... 60 Вт + 60 Вт
- (6 Ω , от 20 Гц до 20 кГц, полный коэффициент гармонических искажений (THD) 0,038%)
 - [кроме модели для Азии]
 - [A-S500]..... 100 Вт + 100 Вт
 - [A-S300]..... 70 Вт + 70 Вт
- Динамическая мощность на канал (ИФ) (8/6/4/2 Ω)
 - [A-S500]..... 130/150/185/220 Вт
 - [A-S300]..... 100/120/140/150 Вт
- Максимальная мощность на канал [только модели для Великобритании и Европы] (1 кГц, THD 0,7%, 4 Ω)
 - [A-S500]..... 120 Вт
 - [A-S300]..... 95 Вт
- Мощность IEC [только модели для Великобритании и Европы] (1 кГц, THD 0,019%, 8 Ω)
 - [A-S500]..... 100 Вт
 - [A-S300]..... 75 Вт
- Диапазон частот полной мощности
 - [A-S500] (THD 0,06%, 42,5 Вт, 8 Ω)от 10 Гц до 50 кГц
 - [A-S300] (THD 0,06%, 30 Вт, 8 Ω)от 10 Гц до 50 кГц
- Коэффициент демпфирования (SPEAKERS A) 1 кГц, 8 Ω 240 или больше
- Максимальная эффективная выходная мощность (JEITA) (1 кГц, THD 10%, 8 Ω) [только модели для Азии, Китая, Тайваня и Центральной/Южной Америки]
 - [A-S500]..... 130 Вт
 - [A-S300]..... 100 Вт
- (1 кГц, THD 10%, 6 Ω) [только модели для Китая, Тайваня и Центральной/Южной Америки]
 - [A-S500]..... 150 Вт
 - [A-S300]..... 110 Вт
- Входная чувствительность/входное сопротивление PHONO (MM)3,0 мВ/47 к Ω CD и т.д.200 мВ/47 к Ω
- Максимальный входной сигнал PHONO (MM) (1 кГц, THD 0,003%)..... 60 мВ или больше CD и т.д. (1 кГц, THD 0,5%)..... 2,2 В или больше
- Выходной уровень/выходное сопротивление REC200 мВ/1,0 к Ω или меньше
- Номинальная мощность гнезда PHONES/сопротивление CD и т.д. (вход 1 кГц, 200 мВ, 8 Ω)
 - [A-S500]..... 430 мВ/470 Ω
 - [A-S300]..... 360 мВ/470 Ω
- Частотная характеристика CD и т.д. (от 20 Гц до 20 кГц)..... 0 \pm 0,5 дБ CD и т.д. PURE DIRECT вкл. (от 10 Гц до 100 кГц) 0 \pm 1,0 дБ
- Отклонение стабилизации RIAA PHONO (MM) \pm 0,5 дБ
- Полный коэффициент гармонических искажений от PHONO (MM) до REC (от 20 Гц до 20 кГц, 3 В)0,025% или меньше от CD и т.д. до SPEAKERS
 - [A-S500] (от 20 Гц до 20 кГц, 42,5 Вт, 8 Ω)0,015% или меньше
 - [A-S300] (от 20 Гц до 20 кГц, 30 Вт, 8 Ω)0,015% или меньше

- Отношение сигнал/шум (сеть IHF-A) PHONO (MM) (вход 5 мВ сокращен)..... 85 дБ или больше CD и т.д. PURE DIRECT вкл. (вход 200 мВ сокращен)100 дБ или больше
- Остаточный шум (сеть IHF-A)..... 30 мВ
- Переходное затухание CD и т.д. (вход 5,1 к Ω сокращен, 1/10 кГц) 65/50 дБ или больше
- Характеристики регулирования тембра BASS
 - увеличение/сокращение (50 Гц) \pm 10 дБ
 - частота перехода.....350 Гц
- TREBLE
 - увеличение/сокращение (20 кГц) \pm 10 дБ
 - частота перехода.....3,5 кГц
- Непрерывная регулировка громкости
 - снижение (1 кГц) -30 дБ
- Ошибка динамического измерения усиления (от 0 до -99 дБ)0,5 дБ или меньше

ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

- Питание
 - [модели для США и Канады] 120 В переменного тока, 60 Гц
 - [модель для Азии] 220–240 В переменного тока, 50/60 Гц
 - [модели для Тайваня и Центральной/Южной Америки] 110–120/220–240 В переменного тока, 50/60 Гц
 - [модель для Китая] 220 В переменного тока, 50 Гц
 - [модель для Австралии].... 240 В переменного тока, 50 Гц
 - [модели для Великобритании, Европы и России] 230 В переменного тока, 50 Гц
- Потребление электроэнергии
 - [A-S500] [модели для США и Канады] 240 Вт, 330 ВА
 - [модель для Азии] 220 Вт
 - [другие модели] 240 Вт
 - [A-S300] 190 Вт
- Потребление электроэнергии в режиме ожидания 0,5 Вт или меньше
- Потребление электроэнергии в режиме ожидания модели YID-W10(подключение YID-W10) 1,2 Вт или меньше
- Потребление электроэнергии во время зарядки iPod
 - [A-S500] 35 Вт или меньше
 - [A-S300] 25 Вт или меньше
- Максимальное потребление электроэнергии [только модели для Тайваня и Центральной/Южной Америки] (6 Ω , 1 кГц, THD 10%)
 - [A-S500] 510 Вт
 - [A-S300] 400 Вт
- Размеры (Д \times В \times Ш) 435 \times 151 \times 387 мм
- Вес
 - [A-S500] 10,3 кг
 - [A-S300] 9,0 кг

Технические характеристики могут изменяться без уведомления.

iPhone, iPod

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano и iPod touch являются товарными знаками корпорации Apple Inc., зарегистрированными в США и других странах.

Information for Users on Collection and Disposal of Old Equipment and Used Batteries



These symbols on the products, packaging, and/or accompanying documents mean that used electrical and electronic products and batteries should not be mixed with general household waste.

For proper treatment, recovery and recycling of old products and used batteries, please take them to applicable collection points, in accordance with your national legislation and the Directives 2002/96/EC and 2006/66/EC.



By disposing of these products and batteries correctly, you will help to save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment which could otherwise arise from inappropriate waste handling.



For more information about collection and recycling of old products and batteries, please contact your local municipality, your waste disposal service or the point of sale where you purchased the items.

[Information on Disposal in other Countries outside the European Union]

These symbols are only valid in the European Union. If you wish to discard these items, please contact your local authorities or dealer and ask for the correct method of disposal.



Note for the battery symbol (bottom two symbol examples):

This symbol might be used in combination with a chemical symbol. In this case it complies with the requirement set by the Directive for the chemical involved.

Pb

Information concernant la collecte et le traitement des piles usagées et des déchets d'équipements électriques et électroniques



Les symboles sur les produits, l'emballage et/ou les documents joints signifient que les produits électriques ou électroniques usagés ainsi que les piles ne doivent pas être mélangés avec les déchets domestiques habituels. Pour un traitement, une récupération et un recyclage appropriés des déchets d'équipements électriques et électroniques et des piles usagées, veuillez les déposer aux points de collecte prévus à cet effet, conformément à la réglementation nationale et aux Directives 2002/96/EC et 2006/66/EC.



En vous débarrassant correctement des déchets d'équipements électriques et électroniques et des piles usagées, vous contribuerez à la sauvegarde de précieuses ressources et à la prévention de potentiels effets négatifs sur la santé humaine qui pourraient advenir lors d'un traitement inapproprié des déchets.



Pour plus d'informations à propos de la collecte et du recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques et des piles usagées, veuillez contacter votre municipalité, votre service de traitement des déchets ou le point de vente où vous avez acheté les produits.

[Information sur le traitement dans d'autres pays en dehors de l'Union Européenne]

Ces symboles sont seulement valables dans l'Union Européenne. Si vous souhaitez vous débarrasser de déchets d'équipements électriques et électroniques ou de piles usagées, veuillez contacter les autorités locales ou votre fournisseur et demander la méthode de traitement appropriée.



Pb

Note pour le symbole « pile » (les deux symboles du bas) :

Ce symbole peut être utilisé en combinaison avec un symbole chimique. Dans ce cas il respecte les exigences établies par la Directive pour le produit chimique en question.

Verbraucherinformation zur Sammlung und Entsorgung alter Elektrogeräte und benutzter Batterien



Befinden sich diese Symbole auf den Produkten, der Verpackung und/oder beiliegenden Unterlagen, so sollten benutzte elektrische Geräte und Batterien nicht mit dem normalen Haushaltsabfall entsorgt werden. In Übereinstimmung mit Ihren nationalen Bestimmungen und den Richtlinien 2002/96/EC und 2006/66/EC, bringen Sie bitte alte Geräte und benutzte Batterien zur fachgerechten Entsorgung, Wiederaufbereitung und Wiederverwendung zu den entsprechenden Sammelstellen.



Durch die fachgerechte Entsorgung der Elektrogeräte und Batterien helfen Sie, wertvolle Ressourcen zu schützen und verhindern mögliche negative Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt, die andernfalls durch unsachgerechte Müllentsorgung auftreten könnten.



Für weitere Informationen zum Sammeln und Wiederaufbereiten alter Elektrogeräte und Batterien, kontaktieren Sie bitte Ihre örtliche Stadt- oder Gemeindeverwaltung, Ihren Abfallentsorgungsdienst oder die Verkaufsstelle der Artikel.

[Entsorgungsinformation für Länder außerhalb der Europäischen Union]



Diese Symbole gelten nur innerhalb der Europäischen Union. Wenn Sie solche Artikel ausrangieren möchten, kontaktieren Sie bitte Ihre örtlichen Behörden oder Ihren Händler und fragen Sie nach der sachgerechten Entsorgungsmethode.

Anmerkung zum Batteriesymbol (untere zwei Symbolbeispiele):

Dieses Symbol kann auch in Kombination mit einem chemischen Symbol verwendet werden. In diesem Fall entspricht dies den Anforderungen der Direktive zur Verwendung chemischer Stoffe.

Pb

Användarinformation, beträffande insamling och dumpning av gammal utrustning och använda batterier



De symboler, som finns på produkterna, emballaget och/eller bifogade dokument talar om att de använda elektriska och elektroniska produkterna, samt batterierna, inte ska blandas med allmänt hushållsavfall. För rätt handhavande, återställande och återvinning av gamla produkter och gamla batterier, vänligen medtag dessa till lämpliga samlingsplatser, i enlighet med din nationella lagstiftning och direktiven 2002/96/EC samt 2006/66/EC.



Genom att slänga dessa produkter och batterier på rätt sätt, kommer du att hjälpa till att rädda värdefulla resurser och förhindra möjliga negativa effekter på mänsklig hälsa och miljö, vilka i annat fall skulle kunna uppstå, p.g.a. felaktig sophantering.



För mer information om insamling och återvinning av gamla produkter och batterier, vänligen kontakta din lokala kommun, ditt sophanteringsföretag eller inköpsstället för dina varor.

[Information om sophantering i andra länder utanför EU]



Dessa symboler gäller endast inom EU. Om du vill slänga dessa föremål, vänligen kontakta dina lokala myndigheter eller försäljare och fråga efter det korrekta sättet att slänga dem.

Kommentar ang. batterisymbolen (de två nedersta symbolexemplen):

Denna symbol kan komma att användas i kombination med en kemisk symbol. I detta fall överensstämmer den med de krav, som har ställts genom direktiven för den aktuella kemikalien.

Pb

Informazioni per gli utenti sulla raccolta e lo smaltimento di vecchia attrezzatura e batterie usate



Questi simboli sui prodotti, sull'imballaggio, e/o sui documenti che li accompagnano significano che i prodotti e le batterie elettriche e elettroniche non dovrebbero essere mischiati con i rifiuti domestici generici.

Per il trattamento, recupero e riciclaggio appropriati di vecchi prodotti e batterie usate, li porti, prego, ai punti di raccolta appropriati, in accordo con la Sua legislazione nazionale e le direttive 2002/96/CE e 2006/66/CE.



Smaltendo correttamente questi prodotti e batterie, Lei aiuterà a salvare risorse preziose e a prevenire alcuni potenziali effetti negativi sulla salute umana e l'ambiente, che altrimenti potrebbero sorgere dal trattamento improprio dei rifiuti.

Per ulteriori informazioni sulla raccolta e il riciclaggio di vecchi prodotti e batterie, prego contatti la Sua amministrazione comunale locale, il Suo servizio di smaltimento dei rifiuti o il punto vendita dove Lei ha acquistato gli articoli.



[Informazioni sullo smaltimento negli altri Paesi al di fuori dell'Unione europea]

Questi simboli sono validi solamente nell'Unione europea. Se Lei desidera disfarsi di questi articoli, prego contatti le Sue autorità locali o il rivenditore e richieda la corretta modalità di smaltimento.

Pb

Noti per il simbolo della batteria (sul fondo due esempi di simbolo):

È probabile che questo simbolo sia usato in combinazione con un simbolo chimico. In questo caso è conforme al requisito stabilito dalla direttiva per gli elementi chimici contenuti.

Información para usuarios sobre recolección y disposición de equipamiento viejo y baterías usadas



Estos símbolos en los productos, embalaje, y/o documentación que se acompañe significan que los productos electrónicos y eléctricos usados y las baterías usadas no deben ser mezclados con desechos domésticos corrientes.

Para el tratamiento, recuperación y reciclado apropiado de los productos viejos y las baterías usadas, por favor llévelos a puntos de recolección aplicables, de acuerdo a su legislación nacional y las directivas 2002/96/EC y 2006/66/EC.



Al disponer de estos productos y baterías correctamente, ayudará a ahorrar recursos valiosos y a prevenir cualquier potencial efecto negativo sobre la salud humana y el medio ambiente, el cual podría surgir de un inapropiado manejo de los desechos.

Para más información sobre recolección y reciclado de productos viejos y baterías, por favor contacte a su municipio local, su servicio de gestión de residuos o el punto de venta en el cual usted adquirió los artículos.



[Información sobre la disposición en otros países fuera de la Unión Europea]

Estos símbolos sólo son válidos en la Unión Europea. Si desea deshacerse de estos artículos, por favor contacte a sus autoridades locales y pregunte por el método correcto de disposición.

Pb

Nota sobre el símbolo de la batería (ejemplos de dos símbolos de la parte inferior)

Este símbolo podría ser utilizado en combinación con un símbolo químico. En este caso el mismo obedece a un requerimiento dispuesto por la Directiva para el elemento químico involucrado.

Informatie voor gebruikers over inzameling en verwijdering van oude apparaten en gebruikte batterijen



Deze tekens op de producten, verpakkingen en/of bijgaande documenten betekenen dat gebruikte elektrische en elektronische producten en batterijen niet mogen worden gemengd met algemeen huishoudelijk afval.

Breng alstublieft voor de juiste behandeling, herwinning en hergebruik van oude producten en gebruikte batterijen deze naar daarvoor bestemde verzamelpunten, in overeenstemming met uw nationale wetgeving en de instructies 2002/96/EC en 2006/66/EC.



Door deze producten en batterijen correct te verwijderen, helpt u natuurlijke rijkdommen te beschermen en voorkomt u mogelijke negatieve effecten op de menselijke gezondheid en de omgeving, die zich zouden kunnen voordoen door ongepaste afvalverwerking.

Voor meer informatie over het inzamelen en hergebruik van oude producten en batterijen kunt u contact opnemen met uw plaatselijke gemeentebestuur, uw afvalverwerkingsbedrijf of het verkooppunt waar u de artikelen heeft gekocht.



[Informatie over verwijdering in andere landen buiten de Europese Unie]

Deze symbolen zijn alleen geldig in de Europese Unie. Mocht u artikelen weg willen gooien, neem dan alstublieft contact op met uw plaatselijke overheidsinstantie of dealer en vraag naar de juiste manier van verwijderen.

Pb

Opmerking bij het batterijteken (onderste twee voorbeelden):

Dit teken wordt mogelijk gebruikt in combinatie met een scheikundig symbool. In dat geval voldoet het aan de eis en de richtlijn, die is opgesteld voor het betreffende chemisch product.

Информация для пользователей по сбору и утилизации старой аппаратуры и использованных батареек



Эти знаки на аппаратуре, упаковках и в сопроводительных документах указывают на то, что подержанные электрические и электронные приборы и батарейки не должны выбрасываться вместе с обычным домашним мусором.

Для правильной обработки, хранения и утилизации старой аппаратуры и использованных батареек, пожалуйста сдавайте их в соответствующие сборные пункты, согласно вашему национальному законодательству и директив 2002/96/EC и 2006/66/EC.



При надлежащей утилизации этих товаров и батареек, вы помогаете сохранять ценные ресурсы и предотвращать вредное влияние на здоровье людей и окружающую среду, которое может возникнуть из-за несоответствующего обращения с отходами.

За более подробной информацией о сборе и утилизации старых товаров и батареек, пожалуйста обращайтесь в вашу локальную администрацию, в ваш приёмный пункт или в магазин где вы приобрели эти товары.



[Информация по утилизации в других странах за пределами Европейского Союза]

Эти знаки действительны только на территории Европейского Союза. Если вы хотите избавиться от этих предметов, пожалуйста обратитесь в вашу локальную администрацию или продавцу и спросите о правильном способе утилизации.

Pb

Обратите внимание на знак для батареек (два знака на задней стороне):

Этот знак может использоваться в комбинации со знаком указывающим о содержании химикалий. В этом случае это удовлетворяет требованиям установленными Директивой по использованию химикалий.

Important Notice: Guarantee Information for customers in EEA* and Switzerland For detailed guarantee information about this Yamaha product, and Pan-EEA* and Switzerland warranty service, please either visit the website address below (Printable file is available at our website) or contact the Yamaha representative office for your country. * EEA: European Economic Area	English
Remarque importante: informations de garantie pour les clients de l'EEE et la Suisse Pour des informations plus détaillées sur la garantie de ce produit Yamaha et sur le service de garantie applicable dans l'ensemble de l'EEE ainsi qu'en Suisse, consultez notre site Web à l'adresse ci-dessous (le fichier imprimable est disponible sur notre site Web) ou contactez directement Yamaha dans votre pays de résidence. * EEE : Espace Economique Européen	Français
Wichtiger Hinweis: Garantie-Information für Kunden in der EWR* und der Schweiz Für nähere Garantie-Information über dieses Produkt von Yamaha, sowie über den Pan-EWR*- und Schweizer Garantieservice, besuchen Sie bitte entweder die folgend angegebene Internetadresse (eine druckfähige Version befindet sich auch auf unserer Webseite), oder wenden Sie sich an den für Ihr Land zuständigen Yamaha-Vertrieb. *EWR: Europäischer Wirtschaftsraum	Deutsch
Viktigt: Garantiinformation för kunder i EES-området* och Schweiz För detaljerad information om denna Yamahaprodukt samt garantiservice i hela EES-området* och Schweiz kan du antingen besöka nedanstående webbadress (en utskriftsvänlig fil finns på webbplatsen) eller kontakta Yamahas officiella representant i ditt land. * EES: Europeiska Ekonomiska Samarbetsområdet	Svenska
Avviso importante: informazioni sulla garanzia per i clienti residenti nell'EEA* e in Svizzera Per informazioni dettagliate sulla garanzia relativa a questo prodotto Yamaha e l'assistenza in garanzia nei paesi EEA* e in Svizzera, potete consultare il sito Web all'indirizzo riportato di seguito (è disponibile il file in formato stampabile) oppure contattare l'ufficio di rappresentanza locale della Yamaha. * EEA: Area Economica Europea	Italiano
Aviso importante: información sobre la garantía para los clientes del EEE* y Suiza Para una información detallada sobre este producto Yamaha y sobre el soporte de garantía en la zona EEE* y Suiza, visite la dirección web que se incluye más abajo (la versión del archivo para imprimir esta disponible en nuestro sitio web) o póngase en contacto con el representante de Yamaha en su país. * EEE: Espacio Económico Europeo	Español
Belangrijke mededeling: Garantie-informatie voor klanten in de EER* en Zwitserland Voor gedetailleerde garantie-informatie over dit Yamaha-product en de garantieservice in heel de EER* en Zwitserland, gaat u naar de onderstaande website (u vindt een afdrukbaar bestand op onze website) of neemt u contact op met de vertegenwoordiging van Yamaha in uw land. * EER: Europese Economische Ruimte	Nederlands

<http://europe.yamaha.com/warranty/>

